# Public Works Canada

# 1986-87 Estimates

# Part III

**Expenditure Plan**

86-02148/

**The Estimates Documents**

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with part II.

© Minister of Supply and Services Canada 1986

Available in Canada through

Authorized Bookstore Agents
and other bookstores

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1987-III-60
ISBN 0-660-53190-9

Canada: $12.00
Other countries: $14.40

Price subject to change without notice.

1986-87 Estimates

Part III

Public Works Canada

## Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document and as such contains several levels of detail to respond to the various needs of its users.

There are six chapters in this document. The first provides an introduction to the department. The other five present the Expenditure Plan for each of the department's Programs.

Chapters 2 to 6 begin with extracts from Part II of the Estimates for the particular program being described. This is to provide continuity with the other Estimates documents.

Each Program Expenditure Plan is divided into three sections. Section I presents an overview of the Program and a summary of its current plans and performance. Section II identifies, for each activity, the expected results and other key performance information that form the basis for the resources requested. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyses.

A general table of contents lists the various chapters, and detailed tables of contents are provided for each program. Within each Program Expenditure Plan, a financial summary provides cross-references to the more detailed information found in Section II. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

## Table of Contents


| | |
|---|---|
| Departmental Summary | 1-1 |
| Services Program | 2-1 |
| Accommodation Program | 3-1 |
| Government Realty Assets Support Program | 4-1 |
| Marine Transportation and Related Engineering Works Program | 5-1 |
| Land Transportation and Other Engineering Works Program | 6-1 |

# Departmental Summary

## Roles and Responsibilities of Public Works Canada (PWC)

The mission of Public Works Canada is to manage Real Property for the Government of Canada and to provide Design, Construction and Realty Services to government departments and agencies while contributing to the Government's wider social, economic, and environmental objectives in relation to Real Property. Real Property includes land, buildings (occupied or surplus), roads, highways, bridges and related works, and marine works such as locks, dams and dry docks.

The department's primary role is that of a Common Service organization in the provision of accommodation and other realty services to clients within the requirements of legislation, policies and directives of the Treasury Board of Canada or other appropriate authorities, to achieve certain standards of prudence and probity and to conform with the socio-economic decisions of government.

The department is expected to obtain the maximum value for money within the context of government-wide requirements as directed. The Treasury Board is responsible for issuing directives and guidelines which have general application. It also approves specific variations from those directives and guidelines. Departments and agencies are responsible for determining what they need and funding their requirements to the extent authorized. The department advises the Treasury Board on its directives, and clients on the effective use of the services available.

The department is also responsible for administering all or portions of several statutes and for the fulfillment of a number of specific government mandates related to Real Property. These statutes include the Bridges Act, the Dry Dock Subsidies Act, the Expropriation Act, the Government Harbours and Piers Act, the Government Property Traffic Act, the Government Works Tolls Act, the Kingsmere Park Act, the Laurier House Act, the Municipal Grants Acts, the Official Residences Act, the Ottawa River Act, the Public Works Act, the Surplus Crown Assets Act, the Public Lands Grants Act and the Trans-Canada Highway Act.

To meet these requirements the department's activities have been structured into five programs. The department is currently being reorganized from a matrix to a product line organization to enhance accountability for the management and control of its Programs. The new organization is shown in Figure 2 on page 1-7.

**Program Structure**

The department has five Programs which reflect the various roles of the department.

Figure 1 shows this structure and the related activities within each Program. Figure 4 shows the spending plan for each Program. A detailed description of each Program and activity can be found in Chapters 2 to 6.

**Provision of Services:**

**Services Program:** The Program fulfils the common service role to provide a wide range of professional and technical services in architecture, engineering and realty required by Federal Government departments and agencies, and includes the management and administrative services required by the department.

**Provision of Space:**

**Accommodation Program:** The Program fulfils the common service role to provide the full range of office and other forms of accommodation required to support the operations of Government.

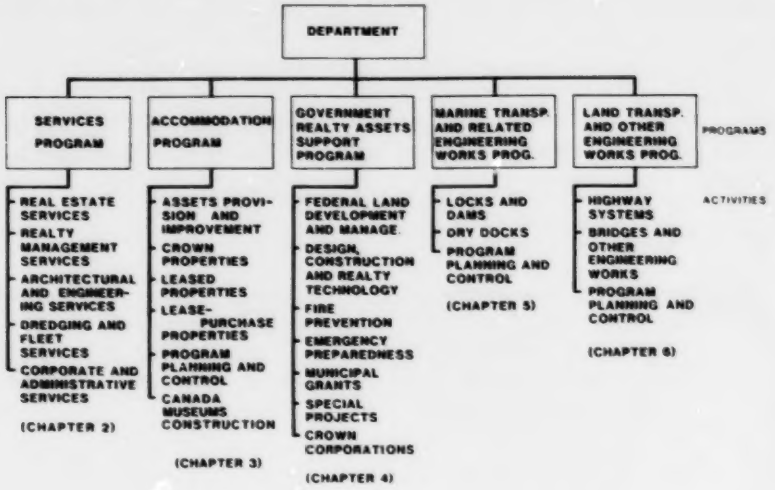
**Fulfillment of Specific Government Mandates:**

**Government Realty Assets Support Program:** The Program provides a central capability for the Government to achieve wider social, economic and environmental objectives related to real property.

**Marine Transportation and Related Engineering Works Program:** The Program provides specific Marine Works and related infrastructure to facilitate marine transportation and related economic and social development goals.

**Land Transportation and Other Engineering Works Program:** The Program provides certain highways, bridges and other engineering works to facilitate land transportation and related economic and social development goals.

**Figure 1: Program Activity Structure**




## Funding Structure and Charging Practices

The Program/Activity structure has as one of its major features a regime of charging clients for all services provided by the Services Program with, at a minimum, recovery of direct costs. Accommodation is only charged to a few major clients and the related revenue is credited to the Accommodation Program.

**Funding/Vote Structure:** There is a set of votes which support the Program/Activity structure described above. The major features of this funding/vote structure are:

- the operating expenses of the Services Program are funded through the Public Works Revolving Fund (Services and Management Account), with an appropriation to cover costs not recovered from client departments and agencies or other Programs of the department. A capital vote is provided for equipment used in delivering the Services Program;

- the Accommodation Program is funded from an operating vote with the authority to spend revenue and with a capital vote for the acquisition and improvements of assets; and

- the expenditures for the other programs, that is, Government Realty Assets Support, Marine Transportation and Related Engineering Works and Land Transportation and Other Engineering Works, are funded from the operating, capital, transfer payment appropriations, payments to Crown Corporations and statutory appropriations (contributions to employee benefit plans, Municipal Grants, etc.).

**Human Resource Allocation:** The Departmental Expenditure Plan shows that the majority of the department's Person-Years are in the Services Program. Other Public Works Programs and other departments and agencies are treated as "clients" of the Services Program (as defined by the Treasury Board's Common Services Policy). Thus, the Services Program includes:

- the personnel dedicated to the management and control of the department at Headquarters and in each region (e.g., the Offices of the Minister, the Deputy Minister, Executive Committee members, Regional Directors General, financial, personnel, administrative and other support staff);
- the personnel assigned to provide direct program support for the respective product lines in the Services Program; and
- the professional, technical and operational personnel who are employed, primarily on a project or building basis, to provide services to clients including other programs of the department.

The Person-Years allocated to the department's other programs generally reflect the level of effort needed to manage these programs.

**Charging Practices:** The Services Program operates on a revolving fund basis which covers payments of salaries, ancillary costs and other expenditures required to carry out projects for clients. The revenues reflect the recovery of direct costs of providing services to clients. For other Programs, expenditures include the cost of services from the Services Program as well as the direct expenditures for the operation of the Programs.

In the Services Program, recoveries of overhead, fees related to overhead and any margins in those instances where the department must charge market rates are considered to be receipts credited to revenue and not to the Services Revolving Fund.

The revenue credited to the Accommodation Program's Operating Vote represents recoveries from other departments and agencies who are required by legislation or government policy to pay for accommodation.

All other revenue for other Programs, primarily from outside parties, is shown as receipts credited to revenue.

**Organization Structure**

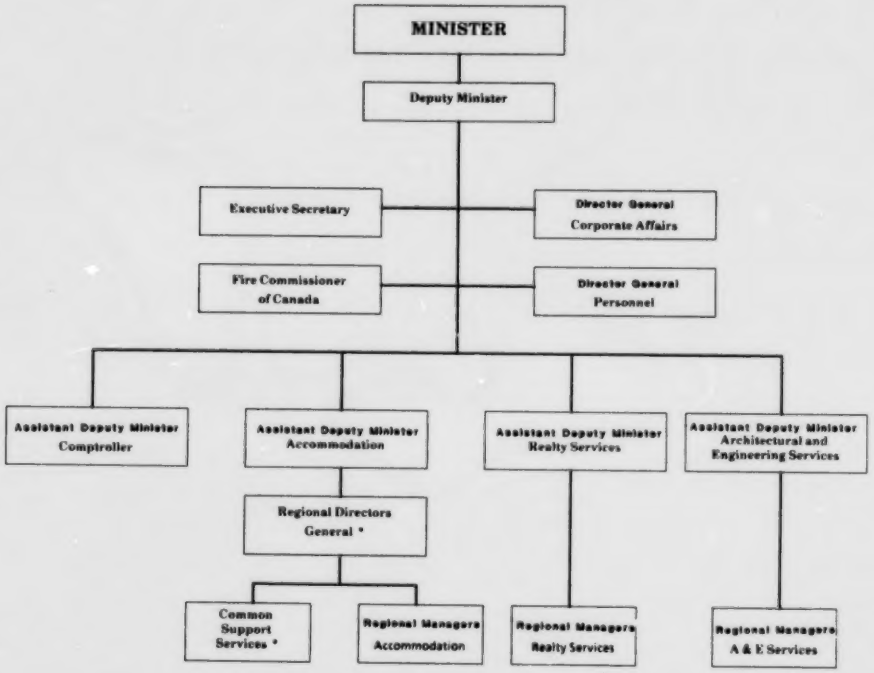
The Deputy Minister of Public Works is accountable for the management of the department. The Departmental Executive Committee establishes corporate priorities, approves programs, determines and allocates financial and human resources, approves departmental policies and monitors the implementation of its decisions. This Committee is composed of the Deputy Minister and eight senior headquarters managers reporting to the Deputy Minister.

The roles of the Assistant Deputy Minister, Comptroller, the Director General, Personnel and the Fire Commissioner of Canada are covered by legislation and central agency policies and regulations.

Most of the activities of the department are carried out through the six regional offices located in Halifax, Montreal, Ottawa, Toronto, Edmonton and Vancouver. In addition, there are district offices located in St. John's, Charlottetown, Halifax, Saint John, Rimouski, Quebec, Montreal, Ottawa, Hull, London, Sault Ste. Marie, Thunder Bay, Winnipeg, Regina, Saskatoon, Calgary, Yellowknife and Whitehorse. See Figure 3 for a map of the regions.

It should be noted that this organization structure was introduced during 1985-86 with an effective date for implementation of 1 April 1986. The overall organization structure of Public Works Canada is shown in Figure 2.

**Figure 2: Organization of Public Works Canada**




*Resources for these entities are included in the Services Program

**Figure 3: Regions of Public Works Canada**

## Departmental Spending Plans

**Figure 4: Departmental Spending Plan by Program ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Change $ | Change % | For Details See Page |
|---|---|---|---|---|---|
| Services Program | **159,050** | 157,444 | 1,606 | 1.0 | 2-7 |
| Accommodation Program | **709,811** | 618,061 | 91,750 | 14.8 | 3-7 |
| Government Realty Assets Support Program | **363,084** | 380,902 | (17,818) | (4.7) | 4-8 |
| Marine Transportation and Related Engineering Works Program | **8,063** | 12,163 | (4,100) | (33.7) | 5-7 |
| Land Transportation and Other Engineering Works Program | **53,345** | 65,943 | (12,598) | (19.1) | 6-7 |
| Total Net Department | **1,293,353** | 1,234,513 | 58,840 | 4.8 | |

For 1986-87, gross expenditures are expected to be $2,610 million with revenues totalling $1,317 million. See Figure 5 for further details.

### Priorities

The department will be pursuing the following priorities during 1986-87.

**Reorganization:** The reorganization is a major management improvement initiative of the department to establish clear accountability at the Assistant Deputy Minister level for each of the services that the department provides (Accommodation; Architectural and Engineering, including Dredging and Fleet; Realty Services including Realty Management and Real Estate). The department has been reorganized from a matrix form to a "product line" form of organization. The detailed implementation of the new organizational design will be a high priority activity during 1986-87.

**Management Improvements:** The department will place major emphasis on the implementation of its Management Improvement Plan. Under this plan the department will develop and apply improved business planning, budgeting and work planning, as well as develop and commission a number of new computer based Management Information Systems. In addition, to make more effective use of its internal audit unit, the department has changed its audit committee by having it now chaired by the Deputy Minister, and by expanding it now to include private sector representation and officials from the office of the Auditor General and the Comptroller General.

**Restraint:** The department will operate in 1986-87 with reduced staff levels as compared with 1985-86; that is a reduction of 549 Person Years (6.4%). This will involve increased contracting out of work formerly done by in-house staff, as well as an increase in productivity. The department will also absorb the effects of inflation in its operating votes, and will apply a reduction of 4% in its capital votes as determined in the May 1985 Federal Budget.

**Property Disposal:** In the May 1985 budget the Government announced a 2-year property disposal program with a sales target of $400 million for all departments and agencies, with PWC acting as sales agent for the total government. As one of the major custodians of property and holder of government surplus property, PWC embarked in 1985 on a Program to contribute $90 million over the 2-year period. The achievement of this sales target will remain a high departmental priority during 1986-87.

**Response to Government Decisions on Program Review:** The department will develop a plan to respond to Government decisions on the recommendations on real property management made by the Ministerial Task Force and announced on 9 December 1985. These Estimates do not reflect any of the initiatives announced pending the approval by the Treasury Board of the plan to be submitted in the Spring of 1986. This plan will be integrated with the Public Works Management Improvement Plan.

**Support for Broader Government Objectives:** Support for broader Government objectives including Official Languages, Affirmative Action, Economic Equality, Accessibility and Energy Conservation continues to be a priority for the department.

Each of the above-mentioned priorities is supported by one or more initiatives, the details of which are described in the respective Program Expenditure Plans in the following chapters.

## Departmental Spending Plan by Organization

Figure 5 shows the expenditures, revenues and person-years for which each senior manager within the department is responsible.

### Figure 5: 1986-87 Departmental Spending Plan by Organization/Program - ($000) and Person-Years (P-Y)

| | Services | | Accommodation | | Government Realty Assets Support | | Marine Trans-portation and Related Enginering Works | | Land Trans-portation and Other Engineering Works | | Total | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | P-Y | $ | P-Y | $ | P-Y | $ | P-Y | $ | P-Y | $ | P-Y |
| Minister | 1,215 | 20 | | | | | | | | | 1,215 | 20 |
| Deputy Minister | 210 | 4 | | | | | | | | | 210 | 4 |
| Assistant Deputy Minister, Accommodation | 42,489 | 1,006 | 885,097 | 130 | 358,925 | 28 | 8,063 | 5 | 53,345 | 3 | 1,347,919 | 1,172 |
| Assistant Deputy Minister, Architectural and Engineering Services | 788,721 | 1,837 | | | | | | | | | 788,721 | 1,837 |
| Assistant Deputy Minister, Comptroller | 30,706 | 331 | | | | | | | | | 30,706 | 331 |
| Assistant Deputy Minister, Realty Services | 429,786 | 4,431 | | | | | | | | | 429,786 | 4,431 |
| Director General, Corporate Affairs | 2,448 | 40 | | | | | | | | | 2,448 | 40 |
| Director General, Personnel | 4,274 | 88 | | | | | | | | | 4,274 | 88 |
| Executive Secretary | 975 | 17 | | | | | | | | | 975 | 17 |
| Fire Commissioner of Canada | | | | | 4,159 | 69 | | | | | 4,159 | 69 |
| Gross | 1,300,824 | 7,774 | 885,097 | 130 | 363,084 | 97 | 8,063 | 5 | 53,345 | 3 | 2,610,413 | 8,009 |
| Less: Revenue | (1,141,774) | | (175,286) | | | | | | | | (1,317,060) | |
| Total Net Program | 159,050 | 7,774 | 709,811 | 130 | 363,084 | 97 | 8,063 | 5 | 53,345 | 3 | 1,293,353 | 8,009 |

# Services Program Expenditure Plan

1986-87

## Table of Contents - Services Program


Extracts from Part II of the Estimates 2-4

**Section I**
**Program Overview**

A. Highlights 2-6
B. Financial Summary by Activity 2-7
C. Background
   1. Introduction 2-9
   2. Legal Mandate 2-9
   3. Program Objective 2-10
   4. Program Organization for Delivery 2-10
D. Planning Perspective
   1. Environment 2-14
   2. Initiatives 2-14
   3. Program Effectiveness 2-15

**Section II**
**Analysis by Activity**

A. Real Estate Services 2-16
B. Realty Management Services 2-19
C. Architectural and Engineering Services 2-24
D. Dredging and Fleet Services 2-28
E. Corporate and Administrative Services 2-31

**Section III**
**Supplementary Information**

A. Analysis by Object
   1. Expenditures and Revenues by Object 2-34
   2. Personnel Expenditures 2-36
   3. Capital Expenditures 2-37
   4. Transfer Payments 2-37
B. Revolving Fund Statements
   1. Statement of Income 2-38

## Extracts from Part II of the Estimates

### Appropriation Authority

Authority is sought in these Estimates to spend $159,010,000 in support of the Services Program in 1986-87. The remaining expenditures, estimated at $39,530 for the Minister's salary and motor car allowance will be made under existing statutory authority.

Parliament has previously authorized a total drawdown of $300,000,000 for the Public Works Revolving Fund. For the 1986-87 Estimates year the net cash requirements of the Fund will be met by appropriation.

### Financial Requirements by Authority

| Vote (thousands of dollars) | | 1986-87 Main Estimates | 1985-86 Main Estimates |
|---|---|---|---|
| | **Services Program** | | |
| 1 | Services - Payments to the Public Works Revolving Fund | **142,257** | 146,644 |
| 5 | Capital expenditures | **16,753** | 11,619 |
| (S) | Minister of Public Works - Salary and motor car allowance | **40** | 42 |
| | **Total Program** | **159,050** | 158,305 |

## Extracts from Part II of the Estimates

### Votes – Wording and Amounts

| Vote No. | Department or agency (dollars) | 1986-87 Main Estimates |
|---|---|---|
| | **Services Program** | |
| 1 | Services – Payments to the Public Works Revolving Fund for operating expenditures not recovered from government departments and agencies | **142,257,000** |
| 5 | Services – Capital expenditures | **16,753,000** |

### Program by Activities

| (thousands of dollars) | 1986-87 Main Estimates | | | | | | 1985-86 Main Estimates |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Authorized person-years | Budgetary Operating | Capital | Sub-total | Less: Revenue credited to the vote | Total | |
| Services Program | 7,774 | 1,284,071 | 16,753 | 1,300,824 | 1,141,774 | **159,050** | 158,305 |
| | 7,774 | 1,284,071 | 16,753 | 1,300,824 | 1,141,774 | **159,050** | 158,305 |
| 1985-86 Authorized person-years | 8,323 | | | | | | |

## Section 1
## Program Overview

### A. Highlights

For 1986-87, the following goals have been established for the Services Program:

- operate the Program as a revolving fund on a direct cost recovery basis. All client departments and agencies and other Public Works Canada Programs utilizing the services will sign service agreements and be charged with the salaries and employee benefit costs of the human resources required, plus all associated disbursements made on their behalf;

- implement a new computer-based financial management system, one of the significant milestones of the department's Management Improvement Plan;

- generate $1,141.8 million revenues and recoveries including $417.8 million in internal charges for services provided to other Public Works programs;

- carry out 3,541 realty projects for clients involving acquisitions, evaluations, surveys and disposals of real property, and process 3,310 applications for Municipal Grants (see page 2-18);

- provide realty management services for 8 million square metres of space primarily for the Accommodation Program, Canada Post Corporation and other government department special purpose facilities (see page 2-21);

- provide architectural and engineering services required to deliver $761 million of construction and improvement projects (see page 2-26); and

- provide $17.4 million of dredging and related services (see page 2-30).

## B. Financial Summary by Activity

### Figure 1: Financial Requirements by Activity ($000)

| | Estimates 1986-87 | | | Forecast 1985-86 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Expenses | Revenues | Excess (Revenues) Expenses | Expenses | Revenues | Excess (Revenues) Expenses | For Details See Page |
| Real Estate Services | 30,054 | 23,390 | 6,664 | 29,115 | 22,372 | 6,743 | 2-16 |
| Realty Management Services | 399,611 | 363,943 | 35,668 | 395,941 | 352,573 | 43,368 | 2-19 |
| Architectural and Engineering Services | 761,567 | 737,064 | 24,503 | 941,147 | 916,363 | 24,784 | 2-24 |
| Dredging and Fleet Services | 27,033 | 17,377 | 9,656 | 17,558 | 17,038 | 520 | 2-28 |
| Corporate and Administrative Services | 82,559 | -- | 82,559 | 82,357 | 328 | 82,029 | 2-31 |
| Total Program | 1,300,824 | 1,141,774 | 159,050 | 1,466,118 | 1,308,674 | 157,444 | |
| Add: Change in Working Capital Requirement | | | - | | | - | |
| Total Program (Net Cash Requirements) | | | 159,050 | | | 157,444 | |
| Person-Years | | | 7,774 | | | 8,318 | |

### Figure 2: Change in Financial Requirements ($000)

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Change |
|---|---|---|---|
| Total Program | 159,050 | 157,444 | 1,606 |

**Explanation of Change:** The financial requirements for 1986-87 are 1% or $1.6 million higher than the 1985-86 forecast expenditures. The change is primarily due to:

| | Increase (Decrease) $Millions |
|---|---|
| • increases in capital for marine survey equipment and dredge fleet replacement activities; | 8.7 |
| • increased revenues from services provided to other Public Works programs; | (6.3) |
| • decreases in operating expenditures and personnel related costs; and | (4.5) |
| • inflationary increases for salaries, wages and employee benefits. | 3.7 |

**Explanation of 1985-86 Forecast:** The 1985-86 forecast (which is based on information available as of 31 October 1985) is approximately equal to the 1985-86 Main Estimates (Extract from Part II of the Main Estimates). The forecast takes into consideration the 4% reduction in capital imposed by the May 1985 Budget announcement and other adjustments related to the current year's operations.

**Method of Financing:** In 1986-87 the Services Program is funded by:

- a statutory appropriation for the Minister's Salary and Motor Car Allowance;

- the Public Works Revolving Fund - Services and Management Account. Established under the authority of the Adjustment of Account Act 1980, the Account is charged with all operating expenses for the Program as well as disbursements on behalf of clients and credited with recoveries from client departments and agencies and other Public Works Programs based on disbursements and project costs plus salaries and benefit costs of the employees involved;

- an appropriation to cover, in the Revolving Fund, costs not recoverable from client departments or other Public Works Programs, the costs of program support, unbillable time and departmental overhead; and

- a capital appropriation for acquisitions of capital for the Program.

## C. Background

### 1. Introduction

The Services Program is a Common Services program, operating within the Treasury Board Common Services Policy. The Program serves a variety of clients including:

- departments and departmental Corporations listed in Schedules A and B of the Financial Administration Act, and branches designated as departments for purposes of the Act;
- Crown Corporations listed in Schedule C of the Financial Administration Act which choose to use Public Works Canada services;
- all other Programs of Public Works Canada; and
- organizations outside of the federal government which qualify, within governmental and departmental policy, to receive Public Works Canada services.

The Program provides a wide range of professional, technical, operational and managerial services in the general categories of Real Estate Services, Realty Management Services, Architectural and Engineering Services and Dredging and Fleet Services. The Services Program also includes the Corporate and Administrative Services for all other Public Works programs.

### 2. Legal Mandate

The Public Works Act (sections 8 and 9) sets out the responsibilities of the Minister to provide engineering and architectural services and to direct the construction, maintenance and repair of public works placed under his management and control. Other statutory authorities include the Expropriation Act, the Surplus Crown Assets Act, the Public Lands Grants Act and the Adjustment of Accounts Act. In addition, a number of Treasury Board policies and regulations directly relate to the activities carried out under the Services Program. These include the Common Services Policy, the Government Contracts Regulations, Public Land Leasing and Licencing Regulations, Public Works Leasing Regulations, and the Government Land Purchase Regulations.

As the Services Program includes the corporate and administrative services for the department, these services are provided in accordance with a variety of Acts and central agencies' directives and policies which apply to all departments.

## 3. Program Objective

The objective of the Services Program is "to provide the professional, technical, and real property services required by federal government departments, agencies and other programs of the department for the construction, acquisition, management, operation and disposal of real property; and to provide the management and administrative services for the department".

## 4. Program Organization for Delivery

**Activity Structure:** The Services Program is composed of five Activities as shown in Figure 3.

Figure 4 shows the relative resource allocation among the five Activities. While more than half of the Services' person-years are allocated to Realty Management Services, 58.5% of the Program's gross expenditures are in Architectural and Engineering Services. The higher level in Architectural and Engineering Services is primarily due to the magnitude of disbursements related to the delivery of client capital projects. Approximately 6.7% of the human resources and 4.4% of the expenditures are allocated between Real Estate Services and Dredging and Fleet Services.

**Real Estate Services:** To provide departments, agencies and other Programs of the department with those real estate and related advisory services required for the evaluation, survey, acquisition, development and disposal of real property.

**Realty Management Services:** To provide departments, agencies and other Programs of the department with those realty management and related advisory services required for the management, operation and maintenance of real property.

**Architectural and Engineering Services:** To provide departments, agencies and other Programs of the department with those professional and technical and related advisory services required for the design, construction and project management of buildings, marine and land transportation facilities, and technology development.

**Dredging and Fleet Services:** To provide departments and agencies with dredging and the related fleet services.

**Corporate and Administrative Services:** To provide executive and general management, policy direction and administrative services for all departmental Programs.

Figure 3: Activity Structure

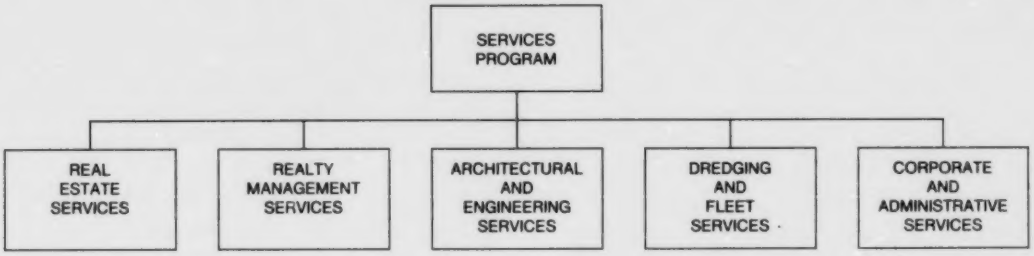
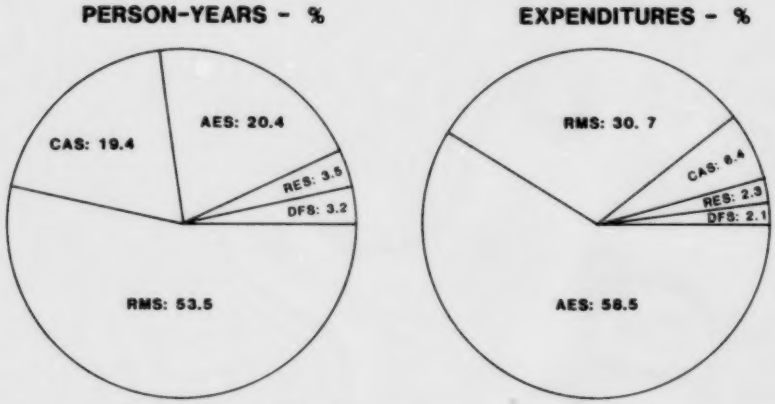



Figure 4: Services Program Resource Allocation by Activity




**RES: Real Estate Services**
**RMS: Realty Management Services**
**AES: Architectural and Engineering Services**
**DFS: Dredging and Fleet Services**
**CAS: Corporate and Administrative Services**

**Organization Structure:** The new organization structure which will be implemented during 1986-87 is described below.

The Deputy Minister is accountable for corporate policy formulation and direction to ensure the accomplishment of the departmental mission in accordance with overall governmental concerns and priorities.

The Assistant Deputy Minister, Realty Services, is accountable for the Real Estate Services and Realty Management Services businesses, and for all aspects of the management of these two businesses as necessary to meet the contractual commitments of the department and clients at both the national and regional levels. The Assistant Deputy Minister exercises this accountability in the regions through the Regional Managers, Realty Services.

The Assistant Deputy Minister, Architectural and Engineering Services, is accountable for the Architectural and Engineering Services and Dredging and Fleet Services businesses, and for all aspects of management of these two businesses as necessary to meet the contractual commitments of the department and clients at both national and regional levels. The Assistant Deputy Minister exercises this accountability in the regions through the Regional Managers, Architectural and Engineering Services.

The Assistant Deputy Minister, Architectural and Engineering Services and the Assistant Deputy Minister, Realty Services, are therefore fully accountable for the overall performance of their respective businesses.

The Assistant Deputy Minister, Comptroller, is accountable for establishing and maintaining control over the departmental management process including the Management Improvement Plan; managing a comprehensive financial and administrative function; the provision and interpretation of management information; the devising, introducing and maintaining internal control policies and procedures; and ensuring the integration of financial and administrative services with operational requirements. The Assistant Deputy Minister, Comptroller, has the authority to direct Regional Directors General as to the provision of financial and administrative services in the regions.

The Director General, Corporate Affairs, is accountable for corporate policy development and analysis, program evaluations, and providing support to the Executive Committee. In addition, while the Deputy Minister retains the direct authority for the approval of the policy, plans, resources and direction of the Management Audit unit, the Director General, Corporate Affairs, will provide administrative

direction. The Director General, Corporate Affairs, is also responsible for advising the Minister and the Deputy Minister on corporate policy matters of concern to the department as a whole.

The Director General, Personnel, is accountable for ensuring that the department's personnel policies and practices are consistent with the personnel legislation, regulations, and policies of the Government. The Director General, Personnel, is also accountable for the development, recommendation and implementation of sound personnel programs needed to enable the department to attract, develop, effectively utilize and retain high calibre employees. The Director General, Personnel, has the authority to direct Regional Directors General as to the provision of personnel services in the regions.

The Executive Secretary is accountable for the provision of secretarial services for the department, the Executive Committee, and other senior committees; for the provision of Executive support to the Offices of the Deputy Minister and the Minister; for the provision of public relations and information services to departmental managers and to the Minister as required; and for providing administrative support to the Director, Legal Services and his staff.

Figure 5 presents the Expenses, Revenues and Person-Years, by Activity, for which each member of the Executive Committee is responsible.

**Figure 5: 1986-87 Resources by Organization/Activity - ($000) and Person-Years**

| | Real Estate Services | | Realty Management Services | | Architectural and Engineering Services | | Dredging and Fleet Services | | Corporate and Administrative Services | | Total | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | P-Y | $ | P-Y | $ | P-Y | $ | P-Y | $ | P-Y | $ | P-Y |
| Minister | | | | | | | | | 1,215 | 20 | 1,215 | 20 |
| Deputy Minister | | | | | | | | | 210 | 4 | 210 | 4 |
| Assistant Deputy Minister, Accommodation | | | | | | | | | 42,489 | 1,006 | 42,489 | 1,006 |
| Assistant Deputy Minister, Architectural and Engineering Services | | | | | 761,567 | 1,590 | 27,033 | 245 | 121 | 2 | 788,721 | 1,837 |
| Assistant Deputy Minister, Comptroller | | | | | | | | | 30,706 | 331 | 30,706 | 331 |
| Assistant Deputy Minister, Realty Services | 30,054 | 269 | 399,611 | 4,160 | | | | | 121 | 2 | 429,786 | 4,431 |
| Director General, Corporate Affairs | | | | | | | | | 2,448 | 40 | 2,448 | 40 |
| Director General, Personnel | | | | | | | | | 4,274 | 88 | 4,274 | 88 |
| Executive Secretary | | | | | | | | | 975 | 17 | 975 | 17 |
| Gross Program | 30,054 | 269 | 399,611 | 4,160 | 761,567 | 1,590 | 27,033 | 245 | 82,559 | 1,510 | 1,300,824 | 7,774 |
| Less: Revenue | (23,390) | | (363,943) | | (737,064) | | (17,377) | | | | (1,141,774) | |
| Total Net Program | 6,664 | 269 | 35,668 | 4,160 | 24,503 | 1,590 | 9,656 | 245 | 82,559 | 1,510 | 159,050 | 7,774 |

## D. Planning Perspective

### 1. Environment

The Services Program is a Common Services program, responsible for responding to government-wide initiatives as well as the requirements of individual departments and agencies.

The following factors will significantly influence the utilization of program resources for 1986-87:

**Program Financing:** The Program will be financed by means of a revolving fund and on a direct cost recovery basis. All client departments and agencies, as well as other Public Works Canada Programs which use the services provided by the Services Program, will be charged for the services based on either existing agreements or on a direct cost recovery basis.

**Client Relationships:** Under Treasury Board's Common Services Policy, client departments and agencies and other Programs of the department are responsible for deciding what services are required from the department's Services Program as well as where and when the services will be needed. Services Program managers are responsible for determining how the required services are to be provided and for managing the process to deliver them to clients' satisfaction and within government's policies and guidelines.

**Relationship with Canada Post Corporation:** The department is working closely with the Corporation, one of the department's principal clients, seeking to reduce the costs of meeting the Corporation's realty services requirements.

**Government Restraint Measures:** Restraint measures initiated by the government and from within the department, will affect the resource allocation to and within the Services Program. Staff reductions in 1986-87 will also affect this Program.

**Response to Program Review:** Decisions by government with respect to the Program Review on Real Property Management will impact this Program, commencing in 1986-87.

### 2. Initiatives

The following major initiatives will affect the operations of the Services Program:

**Reorganization:** Under the departmental reorganization, the Assistant Deputy Minister, Architectural and Engineering Services is accountable for the management and delivery of Architectural and Engineering and Dredging and Fleet Services on a national basis, and the Assistant Deputy Minister, Realty Services is accountable for the management and

delivery of Realty Management and Real Estate Services nationally. The Assistant Deputy Minister, Comptroller has national functional responsibility for financial and administrative support services and the Director General, Personnel is functionally responsible for personnel services on a national basis.

**Management Improvement:** The department's Management Improvement Plan was developed in 1985-86. Achievements to date include the implementation of a manual time-phased work planning and budgeting process, the development of a human resource plan with specific targets and the development of financial management system (Phase I). Initiatives for 1986-87 and future years include the implementation of a cost accounting system to allocate direct and indirect costs (Phase II of the financial management system), the automation of the work planning and budgeting process and reporting system and the development of a time-phased client demand forecast system. In addition, to make more effective use of its internal audit unit, the department has changed its audit committee by having it now chaired by the Deputy Minister, and by expanding it now to include private sector representation and officials from the office of the Auditor General and Comptroller General. The departmental audit policy has also been revised to reflect an improved follow-up to internal audit recommendations.

**Development of Services Standards:** Standards, norms and levels of service have been developed for Architectural and Engineering Services and are being developed for the other Services based on private sector practices.

**Resource Restraint:** An internal restraint program has been introduced in response to the directed reductions by the Government as well as to respond to a long-term objective of self-sufficiency for the Services Program.

### 3. Program Effectiveness

As a Common Services program one of the measures of the success of the Services Program is the degree to which it recovers its costs. At the present time the approved policy is to recover only the direct costs which can be readily identified with a client, either another department or agency, or another Public Works program. In 1986-87 it is expected that the Services Program will recover 87.8% of its expenditures as compared to 89.3% in 1985-86. A second performance indicator is the extent to which the staff provide services to clients. In 1986-87 65.7% of the person-years are chargeable as compared to 68.7% in 1985-86. The change is due primarily to a reduction of billable person-years through privatization of some services provided to clients and the person-year reduction initiative of the government.

## Section II
## Analysis by Activity

### A. Real Estate Services

#### Objective

To provide departments, agencies and other programs of the department with those real estate and related advisory services required for the evaluation, survey, acquisition, development, and disposal of real property.

#### Resource Summary

This activity accounts for 3.5% of the Program's person-years and 2.3% of the gross expense requirements for 1986-87.

**Figure 6: Activity Expenses and Revenues - ($000) and Person-Years**

| | Estimates 1986-87 | | | | Forecast 1985-86 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Expenses | Revenues | Excess (Revenues) Expenses | P-Y | Expenses | Revenues | Excess (Revenues) Expenses | P-Y |
| Real Estate Services | 9,146 | 7,804 | 1,342 | 207 | 9,561 | 7,929 | 1,632 | 218 |
| *Program support | 5,322 | - | 5,322 | 62 | 5,111 | - | 5,111 | 62 |
| Sub-Total Operations | 14,468 | 7,804 | 6,664 | 269 | 14,672 | 7,929 | 6,743 | 280 |
| Disbursements on behalf of clients | | | | | | | | |
| - Other Government Departments and Agencies | 7,288 | 7,288 | - | - | 5,492 | 5,492 | - | - |
| - Internal Recoveries | 8,298 | 8,298 | - | - | 8,951 | 8,951 | - | - |
| Total Revolving Fund | 30,054 | 23,390 | 6,664 | 269 | 29,115 | 22,372 | 6,743 | 280 |
| *Includes Capital Expenditures | | | 219 | | | | 225 | |

Of the $14.5 million operating expenses, salaries, employee benefit plan contributions and other personnel costs make up $12.4 million or 85.7% of the expenses of this activity in 1986-87.

#### Description

This activity provides for a variety of realty services to other departmental Programs and other government departments and agencies relating to the appraisal, acquisition, development and disposal of real property. The services provided under this activity are identified by sub-activities as follows:

**Program Support:** This includes the management and administrative support staff necessary to direct, control and provide administrative support for this activity as well as administrative support for Crown Corporations reporting to the Minister of Public Works.

**Property Acquisition:** This includes the acquisition of property by purchase, lease, expropriation, exchange, transfers of administration and control and the obtaining of licenses.

**Property Appraisal:** This includes carrying out the appraisal of property designated for acquisition or disposal.

**Survey:** This includes land or property surveys used in the acquisition, disposal or leasing of property, topographical surveys, hydrographical surveys, airport zonings, and building surveys required under condominium or air right legislation.

**Property Investment Analysis and Development:** This includes such services as real estate investment analysis, cost benefit, feasibility studies, land use studies, market surveys, analysis of lease/purchase proposals, analysis of development proposals, Federal Land Management studies, Area Screening studies, Asset Management studies and other related investment and financial studies and analyses.

**Property Disposal:** This includes the services required in the disposal of property by sale, lease, exchange, transfer of administration and control, the granting of licenses and the demolition of structures (buildings, wharves, etc.).

**Municipal Grants:** This includes the services required for the determination and payment of grants in lieu of taxes to be paid by the department under the Government Realty Assets Support Program on behalf of federal departments and agencies as well as those grants paid by various Crown Corporations and the Department of External Affairs. (See the Government Realty Assets Support Program for the payments to the municipalities.)

**Property Control:** This includes the maintenance of the Crown Real Property and Land Inventory systems which record basic data on all lands and improvements owned or leased by the Federal Government.

**Performance Information/Resource Justification**

The output of this activity is a large number of different units or projects of different magnitude which are related directly to each

type of service provided. Figure 7 presents the expected volumes of each and the overall total.

**Figure 7: Business Volumes**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Number of acquisitions | **720** | 1,065 | 677 |
| Number of evaluations | **1,154** | 1,294 | 2,066 |
| Number of surveys | **1,088** | 1,043 | 1,168 |
| Number of disposals* | **579** | 549 | 699 |
| Number of Municipal Grants applications | **3,310** | 3,540 | 3,668 |
| Total Number of Projects | **6,851** | 7,491 | 8,278 |

*Includes the Land Sales Program

**Revenue:** The revenue for this activity consists of the recovery of salaries and employee benefit costs and project expenditures incurred in the provision of services to client departments and agencies and other Public Works Programs. Figure 8 sets out the expected revenue by source and the number of person-years utilized in providing these services.

**Figure 8: Revenues and Recoveries By Source - ($000) and Person-Years**

| | Estimates 1986-87 | | Forecast 1985-86 | |
|---|---|---|---|---|
| | **$** | **P-Y** | $ | P-Y |
| Other Departments and Agencies | **10,536** | **72** | 9,083 | 83 |
| Internal Recoveries: | | | | |
| • Government Realty Assets Support | **11,867** | **81** | 12,148 | 81 |
| • Accommodation | **987** | **22** | 1,141 | 27 |
| Total Revenues and Recoveries for Activity | **23,390** | **175** | 22,372 | 191 |
| Percentage of Cost Recovery | **78.4%** | | 77.4% | |
| * Percentage of Person-Years Chargeable | | **65.1%** | | 68.2% |

* The change is due primarily to a reduction of billable person-years through privatization of some services provided to clients.

## B. Realty Management Services

### Objective

To provide departments, agencies and other programs of the department with those realty management and related advisory services required for the management, operation and maintenance of real property.

### Resource Summary

This activity accounts for 53.5% of the Program's person-years and 30.7% of the gross expense requirements for 1986-87.

**Figure 9: Activity Expenses and Revenues - ($000) and Person-Years**

| | Estimates 1986-87 | | | | Forecast 1985-86 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Expenses | Revenues | Excess (Revenues) Expenses | P-Y | Expenses | Revenues | Excess (Revenues) Expenses | P-Y |
| Realty Management Services | 139,609 | 115,759 | 23,850 | 4,083 | 155,447 | 122,193 | 33,254 | 4,547 |
| *Program support | 11,818 | - | 11,818 | 77 | 10,114 | - | 10,114 | 77 |
| Sub-Total Operations | 151,427 | 115,759 | 35,668 | 4,160 | 165,561 | 122,193 | 43,368 | 4,624 |
| Disbursements on behalf of clients | | | | | | | | |
| - Canada Post Corporation | 108,297 | 108,297 | - | - | 104,732 | 104,732 | - | - |
| - Other Government Departments and Agencies | 53,933 | 53,933 | - | - | 53,856 | 53,856 | - | - |
| - Internal Recoveries | 85,954 | 85,954 | - | - | 71,792 | 71,792 | - | - |
| Total Revolving Fund | 399,611 | 363,943 | 35,668 | 4,160 | 395,941 | 352,573 | 43,368 | 4,624 |
| *Includes Capital Expenditures | | | 730 | | | | 760 | |

Of the $151.4 million operating expenses, salaries, employee benefit plan contributions and other personnel costs make up $145.0 million or 95.8% of the expenses of this activity in 1986-87.

### Description

This activity provides for the services to other PWC Programs and federal departments and agencies related to the management, operation, and maintenance of real property. The services provided under this activity are identified by sub-activities as follows:

**Program Support:** This includes the management and administrative support staff necessary to direct, control and provide administrative support for this activity.

**Property Management:** This includes the services required for the management of Crown accommodation to ensure economical standards of operations are achieved; the development of strategies, policies and guidelines for the provision of services and the services related to the administration of tenant occupancy agreements and agreements governing the provision of a full range of tenant services.

**Operational and Technical:** This includes the services necessary to operate and maintain and protect accommodation (land, buildings and related plant facilities) at acceptable standards of cleanliness, utility and efficiency, the development of strategies, policies and guidelines for these services together with the provision of technical advisory and other support services for new assets.

**Accommodation Services:** This includes the provision of those services related to space leasing, letting and marketing. It also includes the provision of related support services such as the development of recommended rental rates and fee schedules; the services related to parking, retail food services, moving, housing and conference facilities and accommodation advisory services to central agencies and other government departments.

**Performance Information/Resource Justification**

This activity has two major clients, the Accommodation Program and the Canada Post Corporation. However, in both cases the principal output is the same i.e., space operated and maintained on behalf of clients.

Figure 10 depicts the growth in the space operated and maintained for the Accommodation and the Government Realty Assets Support Programs and Canada Post Corporation. Included in the square metre figures are all Public Works and Canada Post Corporation inventories, Goose Bay, Surplus Properties and properties under Management Agreements other than Canada Post Corporation (e.g., RCMP).

**Figure 10: Total Space Operated and Maintained (000 Square Metres)**

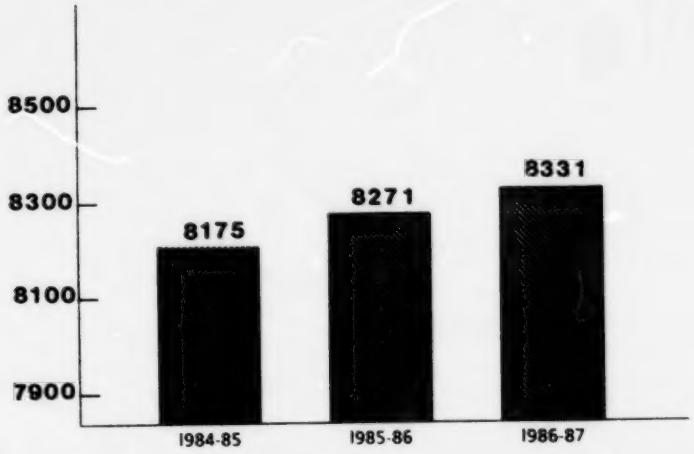
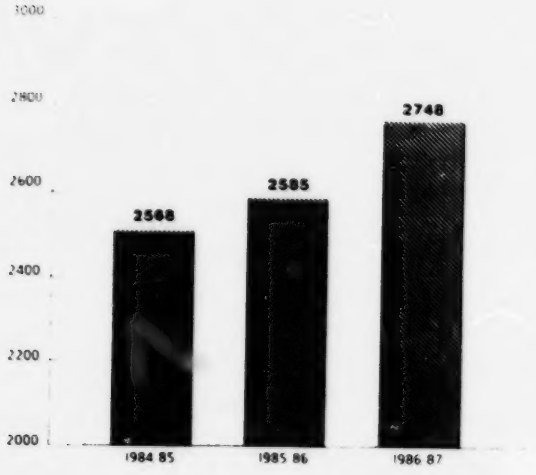


Figure 11 shows the average number of square metres of total inventory managed per person-year utilization. Included in the person-year figures are those for the operations and technical services of Public Works and Canada Post Corporation inventories. The person-years dedicated to Goose Bay, Surplus Properties, Management Agreements other than Canada Post Corporation, minor projects and advisory services are excluded.

**Figure 11: Square Metres Operated and Maintained per Person-Year**



**Revenue:** The revenue of this activity consists of recoveries from client departments and agencies and other Programs of the department of project costs incurred plus salaries and employee benefit costs of the staff involved in providing the services. Figure 12 summarizes the total revenue by source.

**Figure 12: Revenues and Recoveries by Source - ($000) and Person-Years**

| | Estimates 1986-87 | | Forecast 1985-86 | |
|---|---|---|---|---|
| | $ | P-Y | $ | P-Y |
| Other Government Departments and Agencies | 182,256 | 624 | 186,239 | 910 |
| Internal Recoveries: | | | | |
| • Government Realty Assets Support | 29,392 | 388 | 20,779 | 431 |
| • Accommodation | 152,295 | 2,439 | 145,555 | 2,554 |
| Total Revenues and Recoveries for Activity | 363,943 | 3,451 | 352,573 | 3,895 |
| Receipts credited to revenue | 16,072 | | 17,799 | |
| Percentage of Cost Recovery | 91.2% | | 89.2% | |
| Percentage of Person-Years Chargeable | | 83.0% | | 84.2% |

*

*The change is due primarily to the person-year downsizing of the government and the privatization of some of the services provided to clients.

## C. Architectural and Engineering Services

### Objective

To provide departments, agencies and other programs of the department with those professional and technical and related advisory services required for the design, construction and project management of buildings, marine and land transportation facilities, and technology development.

### Resource Summary

This activity accounts for 20.4% of the Program's person-years and 58.5% of the gross expense requirements for 1986-87.

**Figure 13: Activity Expenses and Revenues - ($000) and Person-Years**

| | Estimates 1986-87 | | | | Forecast 1985-86 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Expenses | Revenues | Excess (Revenues) Expenses | P-Y | Expenses | Revenues | Excess (Revenues) Expenses | P-Y |
| Architectural and Engineering Services | 74,307 | 61,598 | 12,709 | 1,509 | 72,564 | 58,705 | 13,859 | 1,561 |
| * Program support | 11,794 | - | 11,794 | 81 | 10,925 | - | 10,925 | 81 |
| Sub-Total Operations | 86,101 | 61,598 | 24,503 | 1,590 | 83,489 | 58,705 | 24,784 | 1,642 |
| Disbursements on behalf of clients | | | | | | | | |
| - Other Government Departments and agencies | 467,956 | 467,956 | - | - | 637,116 | 637,116 | - | - |
| - Non-federal projects | 8,012 | 8,012 | - | - | 2,002 | 2,002 | - | - |
| - Internal Recoveries | 199,498 | 199,498 | - | - | 218,540 | 218,540 | - | - |
| Total Revolving Fund | 761,567 | 737,064 | 24,503 | 1,590 | 941,147 | 916,363 | 24,784 | 1,642 |
| *Includes Capital Expenditures | | | 1,512 | | | | 340 | |

Of the $86.1 million operating expenses, salaries, employee benefit plan contributions and other personnel costs make up $79.5 million or 92.3% of the expenses of this activity in 1986-87.

### Description

This activity provides for architectural and engineering services to other programs of the department, other federal departments and agencies primarily on a project or a specific facility basis. These services include:

- the management of professional and technical and special services including planning, organizing, staffing, directing and controlling in order to deliver products within defined parameters such as time, cost, scope, quality;

- the provision of architectural, landscape architectural, urban design, office planning, interior design, civil, structural, mechanical and electrical engineering and other specialist services in support of the planning, design and construction of products or for technological development;

- the provision of resources for the direct management of construction projects i.e., the Prime Contractor role; and

- the provision of supporting tradesmen, operators, and labourers as required.

The services provided under this activity are identified by sub-activities as follows:

**Program Support Services:** This includes the managerial personnel and support staff to direct, control and provide the administrative support for the activity.

**Buildings:** This includes office, special purpose and miscellaneous buildings.

**Marine:** This includes marine structures, channels, equipment, dry docks, locks and dams and other marine works.

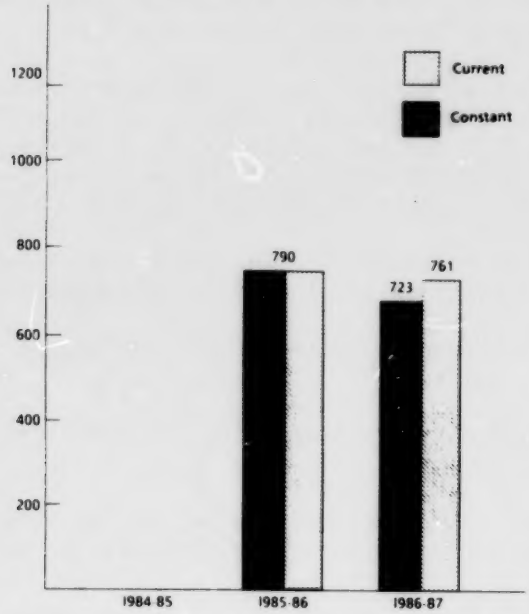
**Transportation:** This includes highways, bridges, retaining walls and related works.

**Technology Development:** This includes the development of standards and the undertaking of research and development.

**Performance Information/Resource Information**

The work of the staff in this activity is primarily carried out on a project basis. Thus, the resources required and the performance of the activity are related to the number and value of projects undertaken on behalf of clients. Figure 14 depicts the growth of the activity workload as measured by total construction values in both constant 1985-86 as well as current dollars, net of site and consultant costs.

**Figure 14: Level of Construction Workload (Millions of Dollars)**



**Revenue**: The revenue for this activity consists of the recovery of directly identifiable costs (including salaries) and disbursements which can be attributed to projects undertaken on behalf of client departments and agencies. In addition, the project costs incurred and salaries and employee benefit costs utilized in the provision of services to other Public Works Programs are recovered from these Programs. Figure 15 sets out the revenues and the number of recoverable person-years by source.

**Figure 15: Revenues and Recoveries by Source - ($000) and Person-Years**

| | Estimates 1986-87 | | Forecast 1985-86 | |
|---|---|---|---|---|
| | $ | P-Y | $ | P-Y |
| Other Government Departments and Agencies | 505,357 | 749 | 671,603 | 787 |
| Non federal projects | 8,451 | 9 | 2,493 | 11 |
| Internal Recoveries: | | | | |
| • Accommodation | 145,759 | 220 | 157,916 | 266 |
| • Government Realty Assets Support | 7,282 | 75 | 6,514 | 54 |
| • Marine Transportation and Related Eng. Works | 7,410 | 79 | 11,557 | 102 |
| • Land Transportation and Other Eng. Works | 53,149 | 105 | 65,760 | 141 |
| • Dredging and Fleet Services | 9,656 | - | 520 | - |
| Total Revenues and Recoveries for Activity | 737,064 | 1,237 | 916,363 | 1,361 |
| Percentage of Cost Recovery | 97.0% | | 97.4% | |
| * Percentage of Person-Years Chargeable | | 77.8% | | 82.9% |

*The change is due primarily to a reduction of billable person-years through privatization of some services provided to clients.

**Note**: Revenues are reduced by $179.3 million in the 1986-87 Estimates due to the termination of the Special Recovery Capital Projects Program of PWC and client departments.

## D. Dredging and Fleet Services

### Objective

To provide departments and agencies with dredging and related fleet services.

### Resource Summary

This activity accounts for 3.2% of the Program's person-years and 2.1% of the gross expense requirements for 1986-87.

**Figure 16: Activity Expenses and Revenues - ($000) and Person-Years**

| | Estimates 1986-87 | | | | Forecast 1985-86 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Expenses | Revenues | Excess (Revenues) Expenses | P-Y | Expenses | Revenues | Excess (Revenues) Expenses | P-Y |
| Dredging and Fleet Services - Operations | 17,377 | 17,377 | - | 245 | 17,038 | 17,038 | - | 262 |
| Fleet Replacement Plan - Capital | 9,656 | | 9,656 | - | 520 | | 520 | - |
| Total Activity | 27,033 | 17,377 | 9,656 | 245 | 17,558 | 17,038 | 520 | 262 |

Of the $17.4 million operating expenses, salaries, employee benefit plan contributions and other personnel costs make up $10.6 million or 61.0% of the expenses of this activity in 1986-87.

### Description

This activity provides for dredging and related fleet services to departments and agencies including the management, acquisition, operation and maintenance of floating marine equipment consisting of dredge plant, work boats and other support craft and related shore based plant and equipment. This activity also includes the underwater excavation and disposal of material from navigation and approach channels, harbours and berths through the provision and operation of departmental dredge plant.

**Facilities Maintenance:** This includes the maintenance of wharves and other marine structures in areas where private contractor services are not available, through the provision of self contained workboats and skilled tradesmen.

**Other Fleet Services:** This includes the removal of obstructions to navigation such as floating logs and deadheads, obsolete structures and the provision of survey launches and crews to assist in the surveying of navigable waters and miscellaneous services such as emergency oil spill clean-ups which require the use of floating plant.

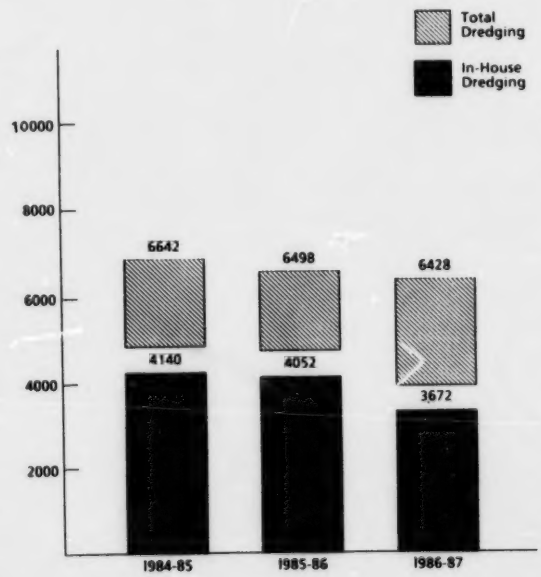
**Floating Marine Equipment Acquisition:** This includes the acquisitions and major capital improvements to the dredges and related equipment.

**Shore Based Plant Acquisition:** This includes the acquisitions and major capital improvements to the wharves and other shore based facilities.

**Performance Information/Resource Justification**

For dredging services, an indicator which is used to measure workload is the number of cubic metres dredged with the unit cost per cubic metre being an indicator for the activity's efficiency. For dredging fleet and equipment, indicators such as numbers of operational days, days consumed for repair and maintenance and days consumed on stand-by are used to measure the fleets' productivity. Figure 17 reflects the number of cubic metres dredged, both in-house and in total.

**Figure 17: Number of Cubic Metres Dredged (000)**



**Revenue:** This activity has two major clients: Transport Canada and Fisheries and Oceans. Both clients reimburse Public Works Canada for the total direct salary and project costs incurred on their behalf.

**Figure 18: Revenues and Recoveries by Source - ($000) and Person-Years**

| | Estimates 1986-87 | | Forecast 1985-86 | |
|---|---|---|---|---|
| | $ | P-Y | $ | P-Y |
| Transport Canada | 9,968 | 141 | 9,977 | 150 |
| Fisheries and Oceans | 7,409 | 104 | 7,061 | 112 |
| Total | 17,377 | 245 | 17,038 | 262 |
| Percentage of Cost Recovery of Operating | 100.0% | | 100.0% | |
| Percentage of Person-Years Chargeable | | 100.0% | | 100.0% |

## E. Corporate and Administrative Services

### Objective

To provide executive and general management, policy direction and administrative services for all departmental programs.

### Resource Summary

This activity accounts for 19.4% of the Program's person-years and 6.4% of the gross expense requirements for 1986-87.

**Figure 19: Activity Expenses and Revenues - ($000) and Person-Years**

| | Estimates 1986-87 | | | | Forecast 1985-86 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Expenses | Revenues | Excess (Revenues) Expenses | P-Y | Expenses | Revenues | Excess (Revenues) Expenses | P-Y |
| Corporate and Administrative Services | 82,559 | - | 82,559 | 1,510 | 82,357 | 328 | 82,029 | 1,510 |
| Total Activity | 82,559 | - | 82,559 | 1,510 | 82,357 | 328 | 82,029 | 1,510 |

Salaries, employee benefit plan contributions and other personnel costs make up $58.7 million or 71.0% of the expenses of this activity in 1986-87.

### Description

This activity provides for the general departmental management, policy direction, and administrative support services for all departmental programs. The services provided under this activity are identified by sub-activities as follows:

**Executive Offices:** This includes the cost of executive direction to the department in order to ensure the accomplishment of the departmental mission and adherence to government priorities. This direction is provided by the Deputy Minister, the Assistant Deputy Ministers, Accommodation, Realty Services, Architectural and Engineering Services and Comptroller, Executive Secretary, Directors General of Personnel and Corporate Affairs.

**General Management Services:** This includes the cost of general management, policy formulation and implementation, and common support services to all departmental programs. The services provided include financial, administrative, personnel, management information, corporate planning, evaluation and audit review, management consulting, operational planning and control services, and public relations and information services.

**Performance Information/Resource Justification**

The expected result of this activity is the accomplishment of the department's mission through the direction of PWC Programs in accordance with departmental or government priorities. In addition, departmental, administrative, financial and personnel practices are to be provided.

The information required to assess the performance of these functions should be based on norms and quality of service standards. However, since these do not yet exist, two ratios have been established with year-to-year comparisons to assess the resource requirements for this activity. These two ratios are: the dollars expended on this activity compared to the total dollars expended for the department, and the activity's person-years compared to the total person-years for the department. Figures 20 and 21 show these ratios.

**Figure 20: Corporate and Administrative Costs as a Percentage of Gross Departmental Expenditures (excluding Crown Corporations)**

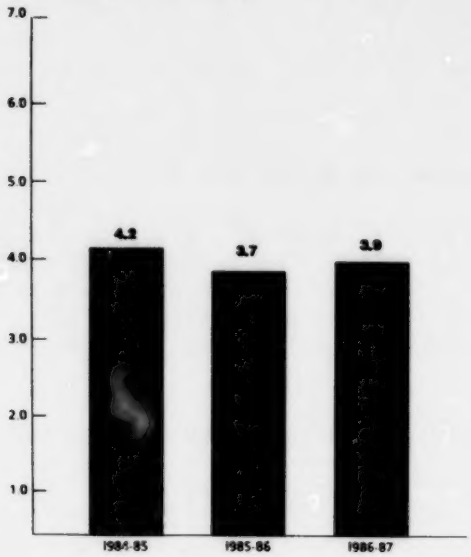
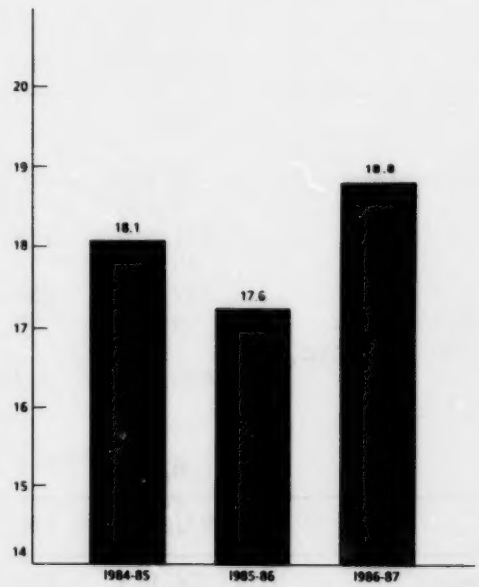



**Figure 21: Corporate and Administrative Person-Years as a Percentage of Departmental Person-Years**



## Section III
## Supplementary Information

### A. Analysis by Object

### 1. Expenditures and Revenues by Object

The Services Program Expenses and Revenues by Object are presented in Figure 22. They include the cost of the salaries and employee benefits for the majority of the staff of the department, their related expenses along with the expenditures incurred on behalf of clients which are to be temporarily financed by the Revolving Fund prior to recovery from the client.

**Figure 22: Expenditures and Revenues by Object ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Personnel | | | |
| Salaries and wages | 257,932 | 269,637 | 258,440 |
| Contributions to employee benefit plans | 36,105 | 43,358 | 36,169 |
| Other personnel costs | 12,113 | 5,148 | 4,522 |
| Total Personnel | 306,150 | 318,143 | 299,131 |
| Goods and Services | | | |
| Transportation and communications | 18,849 | 25,983 | 21,097 |
| Information | 4,254 | 5,260 | 4,892 |
| Professional and special services | 121,922 | 138,480 | 124,107 |
| Rentals | 45,543 | 46,918 | 40,822 |
| Purchased repair and upkeep | 227,023 | 255,758 | 195,189 |
| Utilities, materials, and supplies | 59,099 | 58,457 | 56,118 |
| Construction and acquisition of land, buildings and works | 472,794 | 577,959 | 544,013 |
| Construction and acquisition of machinery and equipment | 22,142 | 24,928 | 23,518 |
| All other expenditures | 6,295 | 6,332 | 12,879 |
| Total Goods and Services | 977,921 | 1,140,075 | 1,022,635 |
| * Total Operating Expenditures | 1,284,071 | 1,458,218 | 1,321,766 |

* Includes expenditures on behalf of clients

**Figure 22: Expenditures and Revenues by Object ($000) (continued)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Capital | | | |
| Salaries and wages | - | - | 1 |
| Transportation and communications | 87 | 4 | 95 |
| Information | 2 | 1 | 3 |
| Professional and special services | 363 | 153 | 401 |
| Rentals | 38 | 38 | 38 |
| Purchased repair and upkeep | 691 | 67 | 283 |
| Utilities, materials, and supplies | 353 | 81 | 96 |
| Construction and acquisition of land, buildings and works | 150 | 100 | 1,592 |
| Construction and acquisition of machinery and equipment | 15,069 | 7,591 | 15,560 |
| All other expenditures | - | - | - |
| Total Capital Expenditures | 16,753 | 8,035 | 18,069 |
| Transfer Payments | - | - | 79 |
| Total Gross Expenditures | 1,300,824 | 1,466,253 | 1,339,914 |
| Less: Revenues | 1,141,774 | 1,308,809 | 1,155,538 |
| Net Program Expenditures | 159,050 | 157,444 | 184,376 |

## 2. Personnel Expenditures

### Figure 23: Authorized Person-Years and Salary Provision

| | Authorized Person-Years | | | Current Salary Range | 1986-87 Average Salary Provision |
|---|---|---|---|---|---|
| | 86-87 | 85-86 | 84-85 | | |
| **Management** | 123 | 127 | 114 | 50,350-96,300 | 66,727 |
| **Scientific and Professional** | | | | | |
| Architecture and Town Planning | 140 | 140 | 135 | 18,610-76,130 | 49,512 |
| Economics, Sociology and Statistics | 6 | 10 | 9 | 14,570-65,080 | 47,461 |
| Engineering and Land Survey | 440 | 416 | 423 | 24,005-76,130 | 50,513 |
| Library Science | 7 | 7 | 7 | 19,782-50,712 | 34,664 |
| Physical Sciences | 3 | 4 | 4 | 15,840-68,070 | 42,933 |
| Scientific Research | 3 | 2 | 4 | 28,176-67,720 | 55,728 |
| **Administrative and Foreign Service** | | | | | |
| Administrative Services | 973 | 967 | 995 | 13,912-57,987 | 38,713 |
| Administrative Trainee | 2 | 9 | 21 | 14,310-28,360 | 24,976 |
| Computer System Administration | 69 | 81 | 61 | 19,423-63,583 | 45,979 |
| Financial Administration | 144 | 144 | 132 | 13,853-57,980 | 41,887 |
| Information Services | 21 | 21 | 21 | 13,579-57,980 | 42,703 |
| Organization and Methods | 16 | 16 | 23 | 13,926-57,980 | 42,363 |
| Personnel Administration | 91 | 91 | 87 | 13,330-59,510 | 40,098 |
| Program Administration | 32 | 32 | 29 | 13,912-57,987 | 39,232 |
| Purchasing and Supply | 39 | 39 | 41 | 12,766-57,980 | 34,162 |
| Commerce | 3 | 3 | - | 15,635-64,521 | 30,404 |
| **Technical** | | | | | |
| Drafting and Illustration | 144 | 152 | 149 | 15,557-40,310 | 29,582 |
| Electronics | 3 | - | - | 17,118-53,509 | 28,129 |
| Engineering and Scientific Support | 848 | 877 | 889 | 14,041-50,866 | 38,553 |
| General Technical | 66 | 70 | 70 | 12,635-55,682 | 36,545 |
| Ships' Officers | 80 | 87 | 74 | 21,357-51,531 | 33,453 |
| Social Science Support | 3 | 2 | 3 | 12,635-57,764 | 32,099 |
| **Administrative Support** | | | | | |
| Communications | 5 | 8 | 8 | 15,364-31,824 | 21,559 |
| Data Processing | 38 | 30 | 36 | 13,352-37,130 | 24,227 |
| Clerical and Regulatory | 1,018 | 1,012 | 1,016 | 12,932-31,743 | 23,761 |
| Office Equipment | 12 | 10 | 12 | 12,665-25,271 | 21,101 |
| Secretarial, Stenographic and Typing | 273 | 273 | 300 | 12,636-31,946 | 22,018 |
| **Operational** | | | | | |
| Firefighters | 57 | 62 | 68 | 21,147-37,036 | 31,648 |
| General Labour and Trades | 1,594 | 1,650 | 1,675 | 14,776-40,676 | 26,280 |
| General Services | 946 | 1,322 | 1,449 | 13,253-39,988 | 21,302 |
| Heating, Power and Stationary Plant Operation | 424 | 492 | 539 | 18,242-35,598 | 25,844 |
| Ship's Crews | 140 | 158 | 154 | 18,840-29,988 | 25,129 |
| **Other** | 11 | 9 | 8 | | |

**Note:** The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at 31 October 1985. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

## 3. Capital Expenditures

**Figure 24: Summary of Capital Expenditures by Activity ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Real Estate Services | 219 | 225 | 219 |
| Realty Management Services | 730 | 760 | 3,438 |
| Architectural and Engineering Services | 1,512 | 340 | 503 |
| Dredging and Fleet Services | 9,656 | 520 | 5,624 |
| Corporate and Administrative Services | 4,636 | 6,190 | 8,285 |
| Total Capital Expenditures | 16,753 | 8,035 | 18,069 |

## 4. Transfer Payments

**Figure 25: Details of Transfer Payments ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| **Architectural and Engineering Services** | | | |
| Marine Remedial Works | - | - | 29 |
| **Dredging and Fleet Services** | | | |
| Contribution to the Council of Forest Industries for the purpose of a debris abatement program on the Fraser River | - | - | 50 |
| Total Transfer Payments | - | - | 79 |

## B. Revolving Fund Statement of Income

Figure 26 shows the income and expenses of the Public Works Revolving Fund - Services and Management Account on an accrual basis, eliminating from the income and expenses, disbursements paid to outside parties and recovered from clients.

**Figure 26: Statement of Income ($000)**

| | Estimates 1986-87 | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Real Estate | Realty Management | Architectural and Engineering | Dredging and Fleet | Total |
| Income | | | | | |
| Accommodation Program | 987 | 80,418 | 10,956 | - | 92,361 |
| Other PWC Programs | 3,569 | 15,315 | 12,802 | - | 31,686 |
| Other Departments and Agencies | 3,248 | 20,026 | 37,840 | 10,588 | 71,702 |
| Total Income | 7,804 | 115,759 | 61,598 | 10,588 | 195,749 |
| Expenses | | | | | |
| Salaries and Wages | 10,541 | 120,829 | 68,076 | 8,491 | 207,937 |
| Employee Benefits | 1,476 | 16,916 | 9,531 | 1,189 | 29,112 |
| Other Personnel Costs | 419 | 7,263 | 1,854 | 908 | 10,444 |
| Other Operating Costs | 1,813 | 5,689 | 5,128 | - | 12,630 |
| Total Direct Expenses | 14,249 | 150,697 | 84,589 | 10,588 | 260,123 |
| Net Direct Expenses | 6,445 | 34,938 | 22,991 | - | 64,374 |
| Other Expenses | | | | | |
| Corporate and Administrative Services | | | | | 77,883 |
| *Required Operating Expenditures | | | | | 142,257 |

*Represents costs not recoverable from Government Departments and Agencies under current charging practices. (See "Method of Financing", Page 2-8)

**Note:** Amounts shown do not include:

1) services provided without charge from Department of Labour ($1.0 million), Supply and Services ($1.0 million) and Accommodation Program ($24.2 million);
2) an estimated amount of $16 million fees and recoveries of overhead which are considered to be receipts credited to revenue and not to the revolving fund;
3) disbursements on behalf of clients totaling $946.0 million;
4) Minister's salary and allowance of $39,530; and
5) capital expenditures totalling $16.8 million.

# Accommodation Program Expenditure Plan

1986-87

## Table of Contents - Accommodation Program


**Extracts from Part II of the Estimates** 3-4

**Section I**
**Program Overview**

A. Highlights 3-6
B. Financial Summary by Activity 3-7
C. Background
   1. Introduction 3-9
   2. Legal Mandate 3-9
   3. Program Objective 3-9
   4. Program Organization for Delivery 3-9
D. Planning Perspective
   1. Environment 3-11
   2. Initiatives 3-11
   3. Program Effectiveness 3-12

**Section II**
**Analysis by Activity**

A. Assets Provision and Improvement 3-14
B. Crown Properties 3-17
C. Leased Properties 3-20
D. Lease-Purchase Properties 3-22
E. Program Planning and Control 3-24
F. Canada Museums Construction Corporation Inc. 3-26

**Section III**
**Supplementary Information**

A. Analysis by Object
   1. Expenditures and Revenues by Object 3-27
   2. Personnel Expenditures 3-28
   3. Capital Expenditures 3-29
   4. Lease - Purchase Expenditures 3-33
B. Cost Analysis 3-34

## Extracts from Part II of the Estimates

### Appropriation Authority

Authority is sought in these Estimates to spend $709,032,000 in support of the Accommodation Program in 1986-87. The remaining expenditures, estimated at $779,000 for contributions to employee benefit plans will be made under existing statutory authority.

### Financial Requirements by Authority

| Vote | (thousands of dollars) | 1986-87 Main Estimates | 1985-86 Main Estimates |
|---|---|---|---|
| | **Accommodation Program** | | |
| 10 | Operating expenditures | **492,963** | 468,261 |
| 15 | Capital expenditures | **135,759** | 136,386 |
| 20 | Payments to Canada Museums Construction Corporation Inc. | **80,310** | 81,787 |
| (S) | Contributions to employee benefit plans | **779** | 746 |
| | **Total Program** | **709,811** | 687,180 |

### Votes - Wording and Amounts

| Vote No. | Department or agency (dollars) | 1986-87 Main Estimates |
|---|---|---|
| | **Accommodation Program** | |
| 10 | Accommodation - Operating expenditures, the provision on a recoverable basis of accommodation for the purposes of the Canada Pension Plan Act and the Unemployment Insurance Act, 1971 and authority to spend revenue received during the year | **492,963,000** |
| 15 | Accommodation - Capital expenditures including expenditures on works on other than federal property and authority to reimburse tenants of federal property for improvements authorized by the Minister | **135,759,000** |

## Extracts from Part II of the Estimates

### Votes - Wording and Amounts

| Vote No. | Department or agency (dollars) | 1986-87 Main Estimates |
|---|---|---|
| | **Accommodation Program (cont'd)** | |
| 20 | Accommodation - Payments to Canada Museums Construction Corporation Inc. in respect to operating and capital expenditures for the construction of the National Gallery of Canada and the National Museum of Man | **80,310,000** |

### Program by Activities

| (thousands of dollars) | 1986-87 Main Estimates | | | | | | 1985-86 Main Estimates |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Authorized person-years | Budgetary Operating | Capital | Sub-total | Less: Revenues Credited to the Vote | Total | |
| Assets Provision and Improvement | | | 135,759 | 135,759 | | **135,759** | 136,386 |
| Crown Properties | | 210,961 | | 210,961 | 101,619 | **109,342** | 116,817 |
| Leased Properties | | 336,273 | | 336,273 | 69,670 | **266,603** | 245,400 |
| Lease-Purchase Properties | | 92,038 | | 92,038 | 3,998 | **88,040** | 86,305 |
| Program Planning and Control | 130 | 29,757 | | 29,757 | | **29,757** | 20,485 |
| Canada Museums Construction Corporation Inc. | | 80,310 | | 80,310 | | **80,310** | 81,787 |
| | 130 | 749,339 | 135,759 | 885,098 | 175,287 | **709,811** | 687,180 |
| 1985-86 Authorized person-years | 130 | | | | | | |

## Section I
## Program Overview

### A. Highlights

For 1986-87, the following goals have been established for the Accommodation Program:

- to provide 6.2 million square metre-years of office and other space in response to the requirements of client departments and agencies;

- to operate and maintain 3.5 million square metre-years of Crown-owned space at a cost of $211.0 million, 2.2 million square metre-years of leased space at a cost of $336.3 million and .5 million square metre-years of lease-purchase space at a cost of $92.0 million for a total of 6.2 million square metre-years which includes .2 million square metre-years of vacant space;

- to carry out space optimization projects on 93,000 square metres of space;

- to undertake major improvement projects including energy retrofits and fire safety improvements;

- to bring into service 27.3 thousand square metres of new Crown-owned and lease-purchase space; and

- to continue construction of a new National Gallery in Ottawa, Ontario and a new Museum of Man in Hull, Quebec.

## B. Financial Summary by Activity

### Figure 1: Financial Requirements by Activity ($000)

| | Estimates 1986-87 | | | Forecast 1985-86 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Expen. | Revenue Credited to Vote | Net Expen. | Expen. | Revenue Credited to Vote | Net Expen. | For Details See Page |
| Assets Provision and Improvement | 135,759 | - | 135,759 | 104,000 | - | 104,000 | 3-14 |
| Crown Properties | 210,961 | 101,619 | 109,342 | 213,533 | 98,574 | 114,959 | 3-17 |
| Leased Properties | 336,273 | 69,670 | 266,603 | 319,902 | 74,502 | 245,400 | 3-20 |
| Lease - Purchase Properties | 92,038 | 3,998 | 88,040 | 89,951 | 3,646 | 86,305 | 3-22 |
| Program Planning and Control | 29,757 | - | 29,757 | 20,491 | - | 20,491 | 3-24 |
| Canada Museums Construction Corporation Inc. | 80,310 | - | 80,310 | 46,906 | - | 46,906 | 3-26 |
| Total Program | 885,098 | 175,287 | 709,811 | 794,783 | 176,722 | 618,061 | |
| Person-Years | | | 130 | | | 130 | |

### Figure 2: Change in Net Expenditures ($000)

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Change |
|---|---|---|---|
| Total Program | 709,811 | 618,061 | 91,750 |

**Explanation of Change:** The financial requirements for 1986-87 are 15% or $91.7 million higher than the 1985-86 forecast expenditures. The change is primarily due to:

| | Increase (Decrease) $ Millions |
|---|---|
| • increased payments to the Canada Museums Construction Corporation to cover current forecast construction activities; | 33.4 |
| • capital expenditures adjusted to reflect the approval of the departmental Long Term Accommodation Capital Plan; | 31.7 |
| • increased costs for leased accommodation in response to market demands; | 14.6 |
| • increases in operating expenditures for space optimization projects, fit-ups and other costs associated with the relocation of various Government departments for the purpose of consolidating Finance, Treasury Board and the Office of the Comptroller General; | 6.5 |
| • increased workload and volume changes in crown-owned, leased and lease purchase accommodation; | 5.3 |
| • reduction in departmental internal purchase of services; | (4.2) |
| • inflationary increases for salaries, wages and employee benefit plans; and | 3.0 |
| • reduced revenues from various reimbursing client departments. | 1.4 |

**Explanation of 1985-86 Forecast:** The 1985-86 forecast (which is based on information available to management as of 31 October 1985) is $69.1 million less than the 1985-86 Main Estimates of $687.2 million (Extract from Part II of the Estimates). The 1985-86 forecast decrease is due to capital construction delays ($32.4 million), reduced payments in 1985-86 to the Canada Museums Construction Corporation ($34.9 million) and a realignment of funds to the PWC Services Program ($1.8 million).

## C. Background

### 1. Introduction

The Accommodation Program is a Common Services program. Its prime purpose is to provide and maintain a comprehensive and cost effective portfolio of space to meet the accommodation needs of other government departments and agencies, other Public Works programs and other clients. The Program includes provision for improvements to existing space and acquisition of new space.

### 2. Legal Mandate

Under the provisions of the Public Works Act, the department is responsible for the "management, charge, and direction of federal buildings and properties not under the jurisdiction of other departments" and "the heating, maintenance and keeping in repair of the government buildings and any alterations from time to time therein and the supplying of furniture or fittings or repairs to those buildings".

The Treasury Board, through several policy pronouncements, has made the department responsible for planning for and fulfilling government requirements for accommodation in response to the requirements of federal departments and agencies.

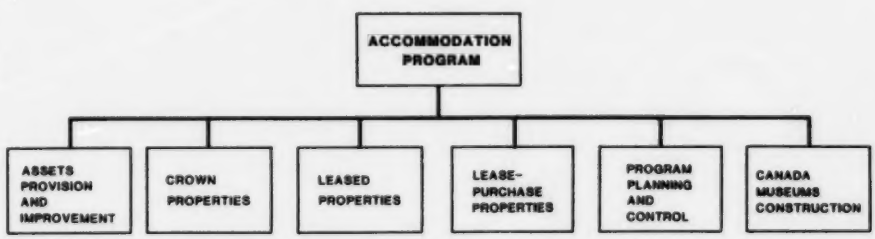
### 3. Program Objective

The objective of the Accommodation Program is "to provide accommodation required by federal government departments and agencies".

### 4. Program Organization for Delivery

**Activity Structure:** The Accommodation Program is composed of six activities as shown in Figure 3.

**Figure 3: Activity Structure**

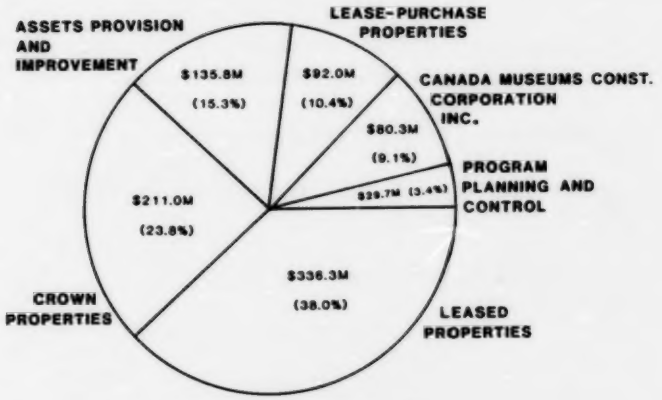


**Organization Structure:** The Assistant Deputy Minister, Accommodation, in his role as custodian, is accountable to the Deputy Minister for Return on Investment (ROI) and unit cost targets on all departmental real property assets and for the management of this and three other departmental programs. He exercises this accountability in the regions, through the Regional Directors General.

The Regional Directors General are accountable to the Assistant Deputy Minister, Accommodation, for the performance of all related departmental assets in their Regions.

The Regional Directors General are also accountable to the Assistant Deputy Minister, Accommodation, for ensuring the execution of approved plans for the Accommodation Program as it relates to their Region. Execution includes planning, organizing, resourcing, delivering, monitoring, controlling, and evaluating approved programs and projects.

**Figure 4: 1986-87 Resource Allocation by Activity (Millions of dollars and Percent)**



## D. Planning Perspective

### 1. Environment

The Accommodation Program reflects Public Works Canada's mandate to manage its accommodation portfolio required to meet the accommodation needs of most departments and agencies of the federal government within the context of the Treasury Board's Common Services Policy.

The following factors will significantly influence the Program and the resources allocated to it during 1986-87:

- the Government's ongoing efforts of fiscal restraint generally as well as a number of specific directives on administrative restraint;

- the trend for several years to restrict funding for new capital has resulted in a major growth in the use of leased space. Many of these leases will expire during 1986-1987 and must be replaced by new leases at higher rates; and

- a reduction in client demand for office space which is expected to reflect generally the planned reduction in the overall size of the public service. Office demand is expected to decrease at an average annual rate of approximately 0.5% over the medium term, but the reduction in space will lag behind the reduction in the size of the public service because of the lead time needed to recapture vacant space. Therefore the effects of reduction will not be evident in 1986-87.

### 2. Initiatives

Faced with these challenges and the priorities established for the department, the following major initiatives will significantly affect the operations of the Accommodation Program:

**Reorganization of the department:** This includes the establishment of the Assistant Deputy Minister, Accommodation having national accountability for the management and delivery of the department's Accommodation Program.

**Major Management Improvements:** This includes the introduction of a revised computer-based Facilities Information System which contains validated records of space occupied by all clients. This will serve as the basis for formalized occupancy agreements. Other improvements include an accommodation management information system to provide information to the Treasury Board Secretariat.

**Major Projects**: Plans are underway to renovate present Crown-owned properties, to extend their economic life as well as to meet the Government's objectives on energy conservation, improved safety and fire standards.

**Long Term Accommodation Capital Plan (LTACP)**: The LTACP has recently been approved by the Treasury Board. The Plan provides the framework for future capital and operating requirements to ensure that the accommodation portfolio is adequate to meet client needs. It provides for the protection, modernization and renovation of the existing Crown-owned inventory, satisfies incremental demands for office space, and over the long term increases the ratio of Crown-owned to leased office space in meeting long term needs.

**Restraint measures**: This Program will absorb the effects of inflation and a cut of 4% in capital funding. These retraints result in delays, reductions or elimination of several major capital projects.

### 3. Program Effectiveness

As a Common Services program, the effectiveness of the Program must be judged in terms of the extent to which client satisfaction has been achieved as well as the extent to which the services have been provided with regard to maximum value for money. This will be measured by the amount of space provided to meet client space requirements while minimizing vacant space.

The principal output of the Program is defined to be the total space provided for clients. Figure 5 depicts the trend of total space occupied expressed in thousands of square metre-years. Figure 6 shows the total vacant space and the total marketable vacant space. Space figures may be expressed both in square metres and square metre-years. Square metre-years represent "the quantity of rentable square metres and the period of time which the space is in service during the fiscal year". For example, if 500 square metres of leased space were in service for the whole year, this means that there were 500 square metre-years of space being utilized. However, if the same space was in service for only six months, 250 square metre-years would have been utilized.

Figure 5: Total Occupied Space (000 square metre-years)

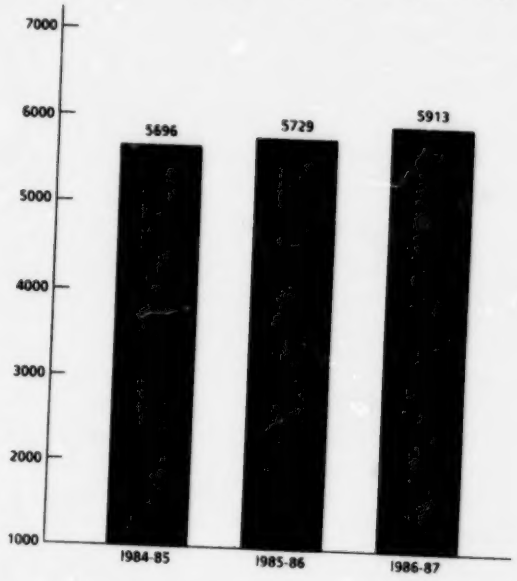
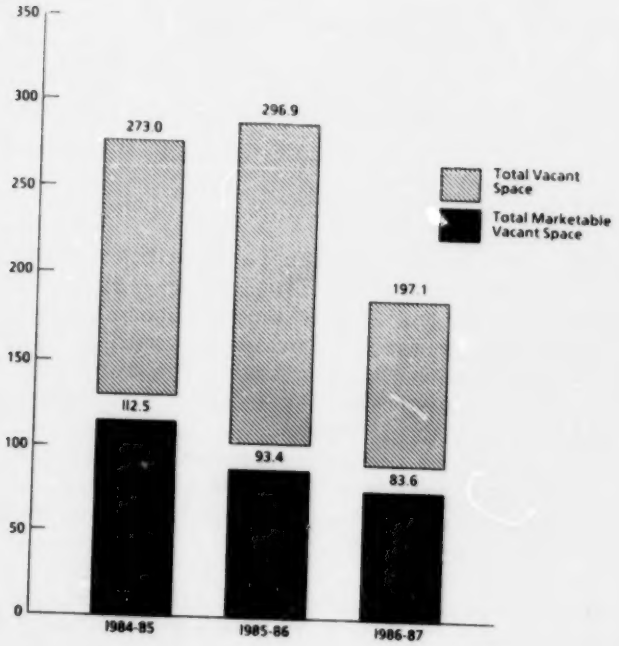



Figure 6: Vacant Space and Marketable Vacant Space (000 square metre-years)



## Section II
## Analysis by Activity

### A. Assets Provision and Improvement

**Objective**

To provide new Crown-owned facilities and/or improvement to current Crown-owned facilities and supporting infrastructure, including lease-purchase infrastructure, to meet client requirements.

**Resource Summary**

This activity accounts for 15.3% of the expenditures of the Program for 1986-87.

**Figure 7: Activity Expenditures ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Assets Provision and Improvement | **135,759** | 104,000 | 112,777 |

Charges for services provided by the PWC Services Program total $9.2 million.

**Description**

This activity consists of a number of capital projects resulting in the provision of new or improved buildings, including lease-purchase infrastructure, which form part of the Public Works Canada accommodation portfolio. These buildings primarily provide accommodation to departments and agencies of the federal government. The activity includes the costs of land and development fees as well as the costs of the buildings and equipment added or improved. In addition, it includes the direct cost of the salaries and employee benefits of the professional, technical and operational staff of the Department involved directly in the various projects. These resources are provided through the Public Works Services Program.

A formal project delivery system is used to control all projects, from their inception to post-implementation evaluation with each project representing a discrete departmental or Treasury Board decision.

The various projects of this activity are identified by building types or sub-activities as follows:

**Major Office Buildings**: This includes buildings which are equal to or larger than 2,300 square metres and primarily provide office accommodation.

**Small Office Buildings**: This includes buildings which are smaller than 2,300 square metres and primarily provide office accommodation.

**Special Purpose Buildings**: This includes buildings which provide accommodation for non-office functions such as laboratories, warehouses, conference centres or processing plants.

**Miscellaneous Buildings**: This includes assets or buildings which cannot be classified in either the office or special purpose categories.

**Performance Information/Resource Justification**

This activity is made up of a number of multi-year projects whose costs are being incurred during all phases of the delivery of the project. Thus, costs incurred in any one year cannot be directly related to the amount of accommodation space made available in the same year.

In 1986-87 these expenditures are for the following types of projects:

**Figure 8: Project Expenditures ($000)**

| Type of Project | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| New Major Construction | **31,116** | 32,965 | |
| Major Improvements | **64,843** | 38,380 | |
| Energy Retrofit | **9,100** | 2,900 | |
| Projects Under One Million Dollars - (New Construction and Minor Improvements) | **30,700** | 29,755 | |
| Total Activity | **135,759** | 104,000 | 112,777 |

A list of the individual Major Projects is shown in Figure 22 under the Supplementary Information starting on page 3-29.

Figure 9 depicts the actual cost of new space (27,300 square metres) brought into use year over year. Figure 10 shows the calculated cost of improvements in relation to the total inventory of Crown-owned facilities. The cost of improvements is made up of major improvements, fire and safety retrofits, minor improvements and energy conservation.

**Figure 9: Cost per square metre of new space brought into use**

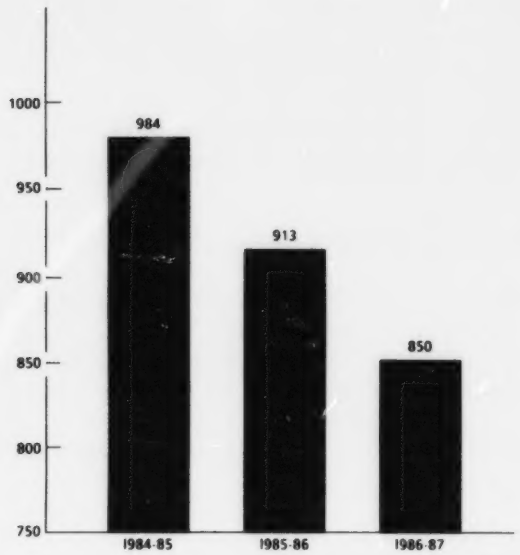
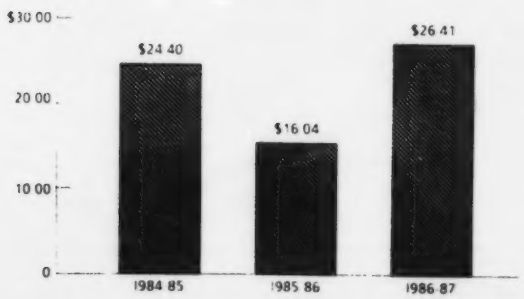



**Figure 10: Cost of Improvements per square metre**



## B. Crown Properties

### Objective

To operate and maintain Crown-owned facilities and supporting infrastructure to meet the accommodation requirements of clients.

### Resource Summary

This activity accounts for 23.8% of the total expenditures of the Program in 1986-87.

Figure 11 presents the expenditures and revenues for the activity. At present, only a limited number of clients are charged for accommodation as required by either specific legislation or government policy and those are credited to the vote. Recoveries from outside parties are treated as receipts credited to revenue.

**Figure 11: Activity Expenditures and Revenues ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Gross Expenditures | **210,961** | 213,533 | 206,758 |
| Less: Revenue credited to the vote | **101,619** | 98,574 | 91,648 |
| Net Activity | **109,342** | 114,959 | 115,110 |
| Receipts credited to revenue | **25,417** | 25,417 | 21,775 |

Charges for services provided by the PWC Services Program total $74.6 million.

**Description**

This activity provides the funding required for the maintenance and operation of Crown-owned facilities forming part of the Public Works Canada accommodation portfolio, including the provision of on-site supervision, heat, light, power and ventilation, custodial and cleaning services, and the carrying out of cyclical maintenance and repair projects.

The professional, technical and operational personnel to service the various buildings are provided by the Services Program. This activity is charged the direct cost of their salaries, wages and related employee benefits.

The various projects of this activity are identified by sub-activities as follows:

**Major Office Buildings:** This includes buildings which are equal to or larger than 2300 square metres and primarily provide office accommodation.

**Small Office Buildings:** This includes buildings which are smaller than 2300 square metres and primarily provide office accommodation.

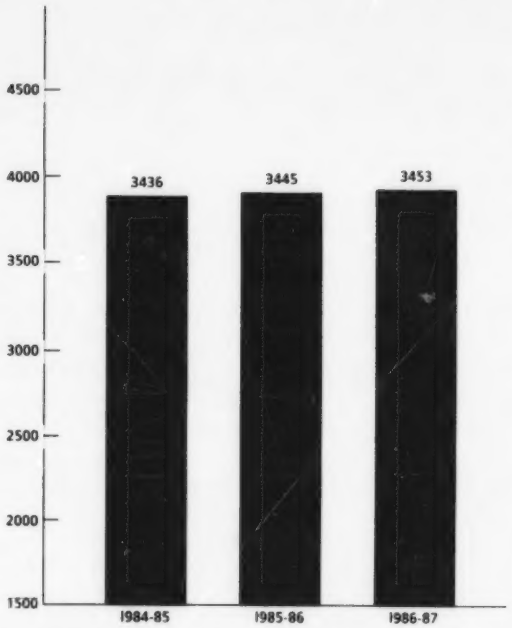
**Special Purpose Buildings:** This includes buildings which provide accommodation for non-office functions such as laboratories, warehouses, conference centres or processing plants.

**Miscellaneous Buildings:** This includes assets or buildings, including housing, which cannot be classified in either the office or special purpose categories.

**Performance Information/Resources Justification**

In 1986-87, it is expected that this activity will provide for approximately 3.5 million square metres of Crown-owned space plus housing. Figure 12 presents the expected space to be managed for the total portfolio.

Figure 12: Crown-owned Space (000 square metre-years)



## C. Leased Properties

### Objective

To lease, operate and maintain leasehold facilities to meet the accommodation requirements of clients.

### Resource Summary

This activity accounts for 38.0% of the total expenditures of the Program for 1986-87.

Figure 13 presents the expenditures and revenues for this activity. At present, a limited number of clients are charged for accommodation as required by either specific legislation or government policy and these are credited to the vote. Recoveries from outside parties are treated as receipts credited to revenue.

**Figure 13: Activity Expenditures and Revenues ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Gross Expenditures | **336,273** | 319,902 | 297,321 |
| Less: Revenue credited to the vote | **69,670** | 74,502 | 69,124 |
| Net Activity | **266,603** | 245,400 | 228,197 |
| Receipts credited to revenue | **2,451** | 2,451 | 4,264 |

Charges for services provided by the PWC Services Program total $5.5 million.

### Description

This activity provides the funding to obtain and manage leasehold facilities, forming part of the Public Works Canada accommodation portfolio. It includes all funds required for the payment of annual contract rent and escalations, operations and maintenance for net leases, and fit-ups.

Public Works Canada personnel to service the various leasehold properties are provided by the Services Program. This activity is charged with the direct cost of the related salaries and employee benefits. During the period April 1 to October 31, 1985, of the total leasing actions of 808 some 159 were publicly tendered.

The various projects of the activity are identified by sub-activities as follows:

**Office Space**: This includes office accommodation and other functional support space in leased accommodation.

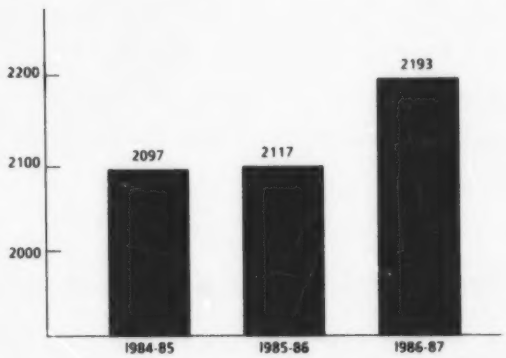
**Special Purpose Space**: This includes accommodation for non-office functions such as laboratories, computer, conference centres, warehouses or processing plants and other space in the lease.

**Miscellaneous Space**: This includes accommodation for a variety of functions which cannot be classified in the office or special purpose categories.

**Performance Information/Resource Justification**

In 1986-87, it is forecast that this activity will result in 2,193,000 square metre-years of space. This represents an increase of 76,000 square metre-years over 1985-86 requirements. Figure 14 presents the leased space to be managed.

**Figure 14: Leased Space (000 square metre-years)**




The $336.3 million required for this activity for 1986-87 are the bases of funding needs for expansion space (rent and fit-ups) of approximately $8.6 million, renegotiated and replacement space of approximately $39.4 million and the remaining $288.3 million for temporary and existing space.

## D. Lease-Purchase Properties

### Objective

To make annual payments, operate and maintain lease-purchase facilities to meet the accommodation requirements of clients.

### Resource Summary

This activity accounts for 10.4% of the total expenditures of the Program in 1986-87.

Figure 15 presents the expenditures and revenues for this activity. At present only a limited number of clients are charged for accommodation as required by either specific legislation or government policy, and those are credited to the vote.

**Figure 15: Activity Expenditures and Revenues ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Gross Expenditures | **92,038** | 89,951 | 82,594 |
| Less: Revenue credited to the vote | **3,998** | 3,646 | 2,043 |
| Net Activity | **88,040** | 86,305 | 80,551 |

Charges for the services provided by the PWC Services Program total $1.4 million.

### Description

This activity includes the funding required to obtain and manage lease-purchase facilities forming part of the Public Works' accommodation portfolio. In addition to the payments under these lease-purchase agreements, it includes other costs necessary to maintain and operate certain facilities. Fit-ups to lease-purchase facilities are also funded under the activity. Any contributions to infrastructure are provided for under the Assets Provision and Improvement activity.

The Public Works Canada personnel to provide the services required by lease-purchase properties are included in the PWC Services Program with this activity being charged with the cost of the related direct salaries and employee benefits and operating costs.

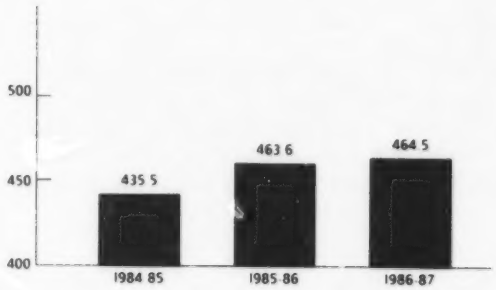
This activity, like the Crown and Leased Properties activities, can be subdivided by type of space. However at the moment it includes only:

**Major Office Buildings**: This includes buildings which are equal to or larger than 2,300 square metres, primarily provide office accommodation and other space in the building in support of the office function.

**Performance Information/Resource Justification**

In 1986-87, it is forecast that this activity will comprise of 464,500 square metre-years of space. This represents an increase of 900 square metre-years over the 1985-86 requirements. Figure 16 presents the expected space to be managed.

**Figure 16: Lease-Purchase Space (000 square metre-years)**




The $92.0 million required for this activity for 1986-87 are based on the funding needs for nine lease-purchase facilities in several locations across Canada. These facilities are almost exclusively large office buildings in core areas and are, in most cases (e.g., Guy Favreau), the "flagship" buildings for the federal government in a given locality. See Figure 23, page 3-33 for a listing of the buildings.

## E. Program Planning and Control

### Objective

To manage the overall accommodation portfolio including the developing, monitoring, and controlling of acquisition, improvement and operating plans and the development and individual project to meet the accommodation requirements of clients.

### Resource Summary

This activity accounts for 3.4% of the expenditures of the Program for 1986-87.

**Figure 17: Activity Expenditures - ($000) and Person-Years**

| | Estimates 1986-87 | | Forecast 1985-86 | | Actual 1984-85 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | P-Y | $ | P-Y | $ | P-Y |
| Program Planning and Control | **29,757** | **130** | 20,491 | 130 | 15,097 | 130 |

Salaries and employee benefit plan contributions make up $6.4 million or 21.4% of the expenditures of this activity in 1986-87. Charges for the services provided by the PWC Services Program total $1.7 million. The remaining $21.7 million are for other costs associated with accommodation management initiatives such as space optimization.

### Description

This activity provides for the program planning and control of the Public Works Canada administered accommodation portfolio (Crown-owned, Leased and Lease-Purchase space). It includes conducting studies to identify accommodation requirements, developing policies and plans to satisfy clients accommodation requirements and addressing the government's accommodation investment strategies such as the inclusion of commercial space in federal buildings, the ratio of Crown-owned to leased space, federal presence, heritage properties, economic stimulation, etc.

This activity encompasses developing, monitoring and controlling capital asset acquisition and portfolio operating plans taking into account the long-term financial return on the portfolio, the condition of the assets, energy management, facilities maintenance requirements, functional space utilization, existing contractual obligations, the

mix and age of asset types contained in the portfolio and Public Works Canada/Treasury Board approved standards of quality, safety and quantity.

This activity also provides the funding required for the conduct of optimization studies and for the implementation of space optimization projects including refits and forced client moves.

**Performance Information/Resource Justification**

The objective of this activity is to manage and control the overall Public Works Canada administered accommodation portfolio.

This activity reflects the initiatives supporting the management role. Management includes the negotiation of required agreements with the various service managers who provide the necessary service and charge the various activities within the Program. Performance factors include comparison of actual space supplied versus space planned, space to be optimized, etc. The achievement of specific targets requires that the department:

- accurately forecasts and responds to known client space requirements;
- accurately forecasts space capable of being optimized;
- complies with Departmental/Treasury Board accommodation standards; and
- accurately forecasts vacancy rates and expense reduction opportunities.

**Space Optimization:** In 1986-87, it is expected that space optimization projects will involve the review and treatment of approximately 93,000 square metres of space. From this total, it is anticipated that some 34,000 square metres of space will be recovered.

## F. Canada Museums Construction Corporation Inc.

### Objective

The construction of buildings in the National Capital Region for the National Gallery of Canada, the National Museum of Man or any other national museum as the Governor in Council may direct from time to time, including the acquisition, control, administration and disposal of lands required for the construction.

### Resource Summary

This activity accounts for 9.1% of the expenditures of the Program for 1986-87.

**Figure 18: Activity Expenditures ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 |
|---|---|---|
| Canada Museums Construction Corporation Inc. | 80,310 | 46,906 |

### Description

These payments to the Canada Museums Construction Corporation Inc. provide the funding for the operation of the Corporation and for the construction costs of the new National Gallery of Canada and the National Museum of Man.

Following is a summary of expenses as shown in Part II of the Main Estimates.

**Figure 19: Canada Museums Construction Corporation Inc. Summary of Expenses ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Estimates 1985-86 |
|---|---|---|
| National Gallery of Canada | | |
| Net Operating Costs | 905 | 1,273 |
| Capital Costs | 42,000 | 40,488 |
| | 42,905 | 41,761 |
| National Museum of Man | | |
| Net Operating Costs | 905 | 1,272 |
| Capital Costs | 36,500 | 38,754 |
| | 37,405 | 40,026 |
| Total Budgetary Payment | 80,310 | 81,787 |

## Section III
## Supplementary Information

## A. Analysis by Object

### 1. Expenditures and Revenues by Object

**Figure 20: Expenditures and Revenues by Object ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Personnel | | | |
| Salaries and wages | 5,567 | 5,337 | 3,920 |
| Contribution to employee benefit plans | 779 | 746 | 550 |
| Other personnel costs | 11 | 11 | 11 |
| Total Personnel | 6,357 | 6,094 | 4,481 |
| Goods and Services | | | |
| Transportation and communications | 3,926 | 3,893 | 3,895 |
| Information | 482 | 476 | 562 |
| Cleaning | 16,104 | 15,337 | 14,607 |
| Services provided by the Services Program | 83,153 | 85,210 | 82,373 |
| Other professional and special services | 19,864 | 19,096 | 18,345 |
| Rental of buildings | 385,137 | 368,557 | 339,705 |
| Other rentals | 1,889 | 1,799 | 1,713 |
| Office building maintenance | 48,444 | 43,139 | 39,201 |
| Other purchased repair and upkeep | 19,439 | 18,514 | 17,632 |
| Fuel | 25,752 | 25,002 | 24,040 |
| Light and power | 39,791 | 38,632 | 37,146 |
| Other utilities, materials and supplies | 18,654 | 18,091 | 18,027 |
| Payments to Canada Museums Const. Corp. Inc. | 80,310 | 46,906 | 31,495 |
| All other expenditures | 37 | 37 | 19 |
| Total Goods and Services | 742,982 | 684,689 | 628,760 |
| Total Operating Expenditures | 749,339 | 690,783 | 633,241 |
| Capital | | | |
| Transportation and communications | 1,238 | 936 | 1,034 |
| Information | 387 | 292 | 323 |
| Services provided by the Services Program | 9,208 | 8,325 | 7,097 |
| Other professional and special services | 17,652 | 13,345 | 14,741 |
| Rentals | 752 | 569 | 628 |
| Purchased repair and upkeep | 2,221 | 1,679 | 1,855 |
| Utilities, materials and supplies | 617 | 466 | 515 |
| Construction and acquisition of land, buildings and works | 98,089 | 74,159 | 81,912 |
| Construction and acquisition of machinery and equipment | 5,044 | 3,813 | 4,212 |
| All other expenditures | 551 | 416 | 460 |
| Total Capital Expenditures | 135,759 | 104,000 | 112,777 |
| Transfer Payments | - | - | 24 |
| Total Gross Expenditures | 885,098 | 794,783 | 746,042 |
| Less: Revenue credited to the vote | 175,287 | 176,722 | 162,815 |
| Net Program Expenditures | 709,811 | 618,061 | 583,227 |

## 2. Personnel Expenditures

The only person-years included in this Program are those for program management and they are shown in Figure 21.

**Figure 21: Authorized Person-Years and Salary Provision**

| | Authorized Person-Years | | | Current Salary Range | 1986-87 Average Salary Provision |
|---|---|---|---|---|---|
| | 86-87 | 85-86 | 84-85 | | |
| **Management** | 8 | 8 | 9 | 50,350-96,300 | 63,673 |
| **Administrative and Foreign Service** | | | | | |
| Administrative Services | 107 | 110 | 108 | 13,912-57,987 | 43,407 |
| **Administrative Support** | | | | | |
| Clerical and Regulatory | 9 | 9 | 9 | 12,932-31,743 | 22,014 |
| Stenographic, Secretarial and Typing | 6 | 3 | 4 | 12,636-31,946 | 25,095 |

**Note:** The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at 31 October 1985. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

## 3. Capital Expenditures

**Figure 22: Capital Projects-Assets Provision and Improvement ($000)**

| Projects | Previously Estimated Total Cost | Currently Estimated Total Cost | Forecast Expenditures to March 31, 1986 | Estimates 1986-87 | Future Years Requirements |
|---|---|---|---|---|---|
| **Major Capital Projects** | | | | | |
| **Major Office Buildings** | | | | | |
| NOVA SCOTIA | | | | | |
| Sydney - Government of Canada Building - Construction | 10,070 | 5,863 | 2,363 | **600** | 2,900 |
| NEW BRUNSWICK | | | | | |
| Moncton - Government of Canada Building Phase II | - | 13,000 | 965 | **3,350** | 8,685 |
| QUEBEC | | | | | |
| Montreal - Guy Favreau Complex (Lease-Purchase) | 107,600 | 102,280 | 101,280 | **1,000** | - |
| Montreal, 715 Peel - Renovations | 36,442 | 27,041 | 7,967 | **13,391** | 5,683 |
| NATIONAL CAPITAL REGION (QUEBEC) | | | | | |
| Hull - Government of Canada Building No. 4 - Construction and Fit-up | 80,009 | 80,777 | 79,271 | **1,506** | - |
| NATIONAL CAPITAL REGION (ONTARIO) | | | | | |
| Ottawa - L.B. Pearson Building - Installation of Sprinklers | 1,220 | 1,220 | 320 | **900** | - |
| Ottawa - 350 King Edward Avenue - North Wing | - | 9,500 | 215 | **9,285** | - |

**Figure 22: Capital Projects-Assets Provision and Improvement ($000) (continued)**

| Projects | Previously Estimated Total Cost | Currently Estimated Total Cost | Forecast Expenditures to March 31, 1986 | Estimates 1986-87 | Future Years Requirements |
|---|---|---|---|---|---|
| **Major Office Buildings** (cont'd) | | | | | |
| NATIONAL CAPITAL REGION (ONTARIO) | | | | | |
| Ottawa - Consumer and Corporate Affairs Finance Building - Renovations | - | 8,517 | 285 | 4,259 | 3,973 |
| ONTARIO | | | | | |
| Scarborough - Government of Canada Building | - | 8,160 | 8,010 | 150 | - |
| Toronto - 1 Front Street - Renovations | 41,522 | 41,622 | 7,400 | 13,000 | 21,222 |
| Brantford - Government of Canada Building - Major Improvements | - | 2,235 | 235 | 1,000 | 1,000 |
| ALBERTA | | | | | |
| Edmonton - Government of Canada Building - Project Development | 7,500 | 7,500 | 1,123 | 2,350 | 4,027 |
| BRITISH COLUMBIA | | | | | |
| Nanaimo - Federal Building - Alterations and Improvements | 2,784 | 2,878 | 1,022 | 1,851 | 5 |
| Vancouver - Sinclair Centre - Renovation and Reconstruction | 36,910 | 37,910 | 34,795 | 3,115 | - |
| NORTHWEST TERRITORIES | | | | | |
| Fort Smith - Government of Canada Building - Construction | 4,380 | 4,053 | 2,553 | 1,500 | - |
| **Minor Office Buildings** | | | | | |
| QUEBEC | | | | | |
| Chicoutimi - Government of Canada Building - Construction | 5,184 | 5,172 | 4,872 | 300 | - |

**Figure 22: Capital Projects-Assets Provision and Improvement ($000) (continued)**

| Projects | Previously Estimated Total Cost | Currently Estimated Total Cost | Forecast Expenditures to March 31, 1986 | Estimates 1986-87 | Future Years Requirements |
|---|---|---|---|---|---|
| **Special Purpose Buildings** | | | | | |
| QUEBEC | | | | | |
| Ste-Madeleine-de-Rigaud - Customs and Excise College - Renovations | 34,985 | 34,970 | 10,250 | 15,810 | 8,910 |
| NATIONAL CAPITAL REGION (QUEBEC) | | | | | |
| Hull - Polyvalente Complex - Asticou Acquisition | 26,288 | 26,288 | 15,528 | 1,304 | 9,456 |
| NATIONAL CAPITAL REGION (ONTARIO) | | | | | |
| Ottawa - Greenbelt Animal Research Centre | 33,614 | 36,514 | 3,614 | 16,500 | 16,400 |
| Ottawa - National Aviation Museum - Construction | 18,400 | 18,400 | 16,239 | 2,161 | - |
| Ottawa - Greenbelt Virus Lab Construction | - | 62,657 | 4,057 | 7,200 | 51,400 |
| SASKATCHEWAN | | | | | |
| North Portal - Border Crossing - Construction | - | 2,793 | 259 | 1,500 | 1,034 |
| BRITISH COLUMBIA | | | | | |
| Surrey - New Border Crossing - Construction | 13,573 | 12,500 | 12,370 | 130 | - |
| **Miscellaneous** | | | | | |
| NATIONAL CAPITAL REGION (ONTARIO) | | | | | |
| Ottawa - Wellington-Kent Tunnel Extension | - | 10,519 | 274 | 225 | 10,020 |

**Figure 22: Capital Projects-Assets Provision and Improvement ($000) (continued)**

| | Previously Estimated Total Cost | Currently Estimated Total Cost | Forecast Expenditures to March 31, 1986 | Estimates 1986-87 | Future Years Requirements |
|---|---|---|---|---|---|
| **Summary** | | | | | |
| Total Spending on Major Capital Projects | | | | 102,387 | |
| Other Capital Spending | | | | 55,237 | |
| Allowance for Lapse | | | | (21,865) | |
| Total Assets Provision and Improvement | | | | 135,759 | |

## 4. Lease-Purchase Expenditures

The following list includes approved lease-purchase projects and their associated costs over the life of the various projects.

### Figure 23: Details of Lease-Purchase Projects

DATA SUMMARY - EXISTING LEASE/PURCHASE

| | Esplanade Laurier | Place du Centre | 240 Sparks | Terrasses de la Chaudière | Guy Favreau | D.V.A. Charlottetown | Scarborough | Cornwall | Chatham |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Rentable Area ($m^2$) | 78,182 | 37,940 | 82,960 | 169,507 | 53,135 | 13,246 | 34,850 | 6,826 | 5,700 |
| 2. Date of Lease Inception | 75-07-01 | 77-12-01 | 79-01-01 | 77-07-01 | 83-12-01 | 84-04-01 | 84-12-01 | 84-12-01 | 85-06-01 |
| 3. Capital Costs ($000) | - | - | $34,100 | $14,800 | $107,600 | $8,567 | $6,800 | $4,000 | $881 |
| 4. Annual Lease-Purchase Payment ($000) | $5,849 | $3,020 | $6,100 | $14,578 | $11,228 | $2,239 | $5,199 | $1,412 | $594 |
| 5. Present Value of Lease Payments ($000) | $60,374 | $26,201 | $63,703 | $146,084 | $87,600 | $15,600 | $38,900 | $9,600 | $4,940 |
| 6. Est. Amount of Option to Purchase at End of Building Lease | $18.0 M | $6.0 M | $1.00 | $54.0 M | $30.0 M | $1.00 | $10.0 M | $1.00 | $1.00 |
| 7. Total Cost of Lease Purchase ($000) | $60,374 | $26,201 | $97,803 | $160,884 | $195,200 | $24,167 | $45,700 | $13,600 | $5,821 |
| 8. Financing Rate | 9.45 | 11.38 | 9.13 | 9.79 | 12.67 | 14.22 | 13.25 | 14.50 | 12.12 |
| 9. Present Value of Rental Payments to date ($000) | $38,345 | $15,659 | $31,197 | $83,222 | $21,370 | $3,674 | $5,943 | $1,592 | $495 |
| 10. Present Value of Outstanding Rental Balance | $22,029 | $10,632 | $32,506 | $62,862 | $66,230 | $11,926 | $32,957 | $8,008 | $4,445 |
| 11. Rent per $m^2$ | $74.81 | $79.60 | $73.53 | $86.00 | $211.31 | $169.03 | $149.18 | $206.86 | $104.21 |
| 12. End Date of Building Lease | 2010 | 2007 | 2014 | 2012 | 2018 | 2019 | 2019 | 2019 | 2020 |
| 13. Length of Lease Term | 35 YRS. | 30 YRS. | 35 YRS. | 35 YRS. | 35 YRS. | 35 YRS. | 35 YRS. | 35 YRS. | 35 YRS. |

NOTES APPLICABLE TO:

3. Capital Costs refer to the initial development costs of a specific project and include such items as land costs, legal costs, costs of a podium where applicable etc. and these are financed through the capital vote.
4. Annual lease-purchase payment refers to the negotiated rental costs for a specific lease-purchase project over the life of the lease (typically 35 years) at the current financing rate of the day.
5. Present value of payments refers to the discounted sum of annual lease-purchase payments including the final purchase option at the applicable interest rate from the inception date of the lease.
8. Financing rate refers to the implicit interest rate in effect for each respective agreement. Interest rates for most agreements will vary during life of agreement.
9. Present value of rental payments to date refers to the discounted sum of annual lease-purchase payments (as per Column #2) from the inception date of the lease-purchase agreement to the end of the fiscal year 1985-86.
10. Present value of outstanding rental balance represents discounted sum of rental payments payable to the developer to the end of the lease-purchase arrangement (i.e. Column #3 less Column #5).

## B. Cost Analysis

The Accommodation Program 1986-87 Estimates include those expenditures charged to and revenues credited to the appropriations of the Program. The adjustments made to the estimated expenditures to arrive at total cost include: accommodation provided without charge by PWC ($398,000), other services provided without charge by other departments ($148,000). The revenue includes that which has been credited to the vote plus revenues from outside parties considered as receipts credited to revenue.

**Figure 24: Net Cost of Program by Activity ($000)**

| | 1986-87 Main Estimates Expenditures | Less Revenue Credited to the Vote | Net Program Expenditures | Plus Other Costs | Less Receipts Credited to Revenue | 1986-87 Total Net Cost | 1985-86 Total Net Cost |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Assets Provision and Improvement | 135,759 | - | 135,759 | - | - | **135,759** | 104,000 |
| Crown Properties | 210,961 | 101,619 | 109,342 | - | 25,417 | **83,925** | 89,542 |
| Leased Properties | 336,273 | 69,670 | 266,603 | - | 2,451 | **264,152** | 242,949 |
| Lease-Purchase Properties | 92,038 | 3,998 | 88,040 | - | - | **88,040** | 86,305 |
| Program Planning and Control | 29,757 | - | 29,757 | 546 | - | **30,303** | 21,049 |
| Canada Museums Construction Corp. Inc. | 80,310 | - | 80,310 | - | - | **80,310** | 46,906 |
| Total Program | 885,098 | 175,287 | 709,811 | 546 | 27,868 | **682,489** | 590,751 |

# Government Realty Assets Support Program Expenditure Plan

1986-87

## Table of Contents - Government Realty Assets Support Program


**Extracts from Part II of the Estimates** 4-4

**Section I**
**Program Overview**

A. Highlights 4-7
B. Financial Summary by Activity 4-8
C. Background
   1. Introduction 4-10
   2. Legal Mandate 4-10
   3. Program Objective 4-10
   4. Program Organization for Delivery 4-10
D. Planning Perspective
   1. Environment 4-12
   2. Initiatives 4-13
   3. Program Effectiveness 4-13

**Section II**
**Analysis by Activity**

A. Federal Land Development and Management 4-14
B. Design, Construction and Realty Technology 4-17
C. Fire Prevention 4-20
D. Emergency Preparedness 4-23
E. Municipal Grants 4-25
F. Special Projects 4-28
G. Crown Corporations 4-30

**Section III**
**Supplementary Information**

A. Analysis by Object
   1. Expenditures by Object 4-34
   2. Personnel Expenditures 4-35
   3. Capital Expenditures 4-36
   4. Transfer Payments 4-37
B. Cost Analysis 4-38

## Extracts from Part II of the Estimates

### Appropriation Authority

Authority is sought in these Estimates to spend $71,530,000 in support of the Government Realty Assets Support Program in 1986-87. The remaining expenditures, estimated at $291,554,000 for grants to municipalities and other taxing authorities and contributions to employee benefit plans will be made under existing statutory authority.

### Financial Requirements by Authority

| Vote | (thousands of dollars) | 1986-87 Main Estimates | 1985-86 Main Estimates |
|---|---|---|---|
| | **Government Realty Assets Support Program** | | |
| 25 | Program expenditures | 56,402 | 49,928 |
| 30 | Payments to Canada Lands Company (Mirabel) Limited | 7,183 | 7,652 |
| 35 | Payments to Canada Lands Company (Vieux-Port de Québec) Inc. | 4,514 | 2,294 |
| 40 | Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited | 2,477 | 1,477 |
| 45 | Payments to Harbourfront Corporation | 954 | 6,092 |
| (S) | Grants to municipalities and other taxing authorities | 290,950 | 285,800 |
| (S) | Contributions to employee benefit plans | 604 | 591 |
| - | Appropriation not required - | | |
| | Capital expenditures | ..... | 12,888 |
| | Grants and contributions | ..... | 8,493 |
| | **Total Program** | 363,084 | 375,215 |

Votes - Wording and Amounts

| Vote No. | Department or agency (dollars) | 1986-87 Main Estimates |
|---|---|---|

**Government Realty Assets Support Program**

25 Government Realty Assets Support - Program expenditures, and assistance to the Ottawa Civil Service Recreation Association in the form of maintenance services in respect of the W. Clifford Clark Memorial Centre in Ottawa, and the grants listed in the Estimates and contributions, including grants to municipalities in accordance with the Municipal Grants Act in respect of taxation years ending on or before 31 December 1979; and

(a) subject to terms and conditions approved by the Governor in Council, grants to municipalities in lieu of development and redevelopment taxes of general application that are imposed or levied by a municipality for financing the capital cost of services, where a benefit is derived by federal property;

(b) grants to provinces, to be calculated in the same manner as grants to municipalities under the Municipal Grants Act, in respect of federal property situated therein, where a real estate tax has been imposed or levied on property by a province for a taxation year ending on or before 31 December 1979 to finance services that are ordinarily provided throughout Canada by municipalities; and

(c) to authorize payments in respect of certain property prescribed as federal property for the 1974, 1975, 1976, 1977, 1978 and 1979 tax years of municipalities **56,402,000**

**Votes - Wording and Amounts (continued)**

| Vote No. | Department or agency (dollars) | 1986-87 Main Estimates |
|---|---|---|
| 30 | Payments to Canada Lands Company (Mirabel) Limited for operating and capital expenditures | 7,183,000 |
| 35 | Payments to Canada Lands Company (Vieux-Port de Québec) Inc. for operating and capital expenditures | 4,514,000 |
| 40 | Payments to Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited for operating and capital expenditures | 2,477,000 |
| 45 | Payments to Harbourfront Corporation for operating and capital expenditures and authority to spend revenues received during the year in respect of Toronto Harbourfront properties owned by Her Majesty | 954,000 |

**Program by Activities**

| (thousands of dollars) | 1986-87 Main Estimates | | | | | 1985-86 Main Estimates |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Authorized person-years | Budgetary Operating | Capital | Transfer payments | Total | |
| Federal Land Development and Management | 2 | 38,152 | 1,879 | | 40,031 | 53,939 |
| Design, Construction and Realty Technology | 2 | 6,495 | 48 | 62 | 6,605 | 6,257 |
| Fire Prevention | 69 | 4,103 | 21 | 35 | 4,159 | 4,025 |
| Emergency Preparedness | 20 | 1,212 | | | 1,212 | 1,104 |
| Municipal Grants | 2 | 1,899 | 5 | 291,000 | 292,904 | 287,971 |
| Special Projects | 2 | 110 | 2,935 | | 3,045 | 4,404 |
| Crown Corporations | | 15,128 | | | 15,128 | 17,515 |
| | 97 | 67,099 | 4,888 | 291,097 | 363,084 | 375,215 |
| 1985-86 Authorized person-years | 97 | | | | | |

## Section I
## Program Overview

### A. Highlights

For 1986-87, the following goals have been established for the Government Realty Assets Support Program:

- operate and maintain currently designated properties as well as undertake a number of redevelopment projects directly or in cooperation with municipalities;
- undertake, as a government agent, a program to dispose of surplus property at an approximate value of $400 million for all departments and agencies as part of the government's effort to generate additional revenue. It is expected that PWC's share will result in increased revenues of $50.0 million in 1986-87 (see page 4-16);
- continue the major research and development Project in cooperation with Energy Mines and Resources;
- maintain required fire prevention services within existing departmental resource levels (see page 4-20);
- make payments totalling $291 million to taxing authorities as grants in lieu of taxes in respect of federal properties pursuant to applicable legislation (see page 4-25);
- continue the retrofit of existing PWC accommodation to a basic barrier free standard under the Accessibility Program (see page 4-28); and
- make payments in accordance with agreements and/or Vote wording for the operational and capital expenditures of the Crown Corporations reporting to the Minister of Public Works (see page 4-30).

## B. Financial Summary by Activity

**Figure 1: Financial Requirements by Activity ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Change | For Details See Page |
|---|---|---|---|---|
| Federal Land Development and Management | **40,031** | 49,630 | (9,599) | 4-14 |
| Design, Construction and Realty Technology | **6,605** | 5,733 | 872 | 4-17 |
| Fire Prevention | **4,159** | 3,918 | 241 | 4-20 |
| Emergency Preparedness | **1,212** | 1,104 | 108 | 4-23 |
| Municipal Grants | **292,904** | 287,965 | 4,939 | 4-25 |
| Special Projects | **3,045** | 3,791 | (746) | 4-28 |
| Crown Corporations | **15,128** | 28,761 | (13,633) | 4-30 |
| Total Program | **363,084** | 380,902 | (17,818) | |
| Person-Years | **97** | 97 | - | |

**Explanation of Change:** The financial requirements for 1986-87 are 5% or $18 million lower than the 1985-86 forecast expenditures. The change is primarily due to:

| | Increase (Decrease) $ Millions |
|---|---|
| • increased payments to Municipalities in accordance with the Municipal Grants Act; | 26.0 |
| • transfer of responsibility to Canada Post Corporation for payment of grants in lieu of taxes in regard to their Crown-owned facilities; | (21.0) |
| • decreased payments to the Crown Corporations; | (13.6) |
| • change in the rephasing of funding for subsidiary agreements in Sault Ste. Marie (Ontario), Moncton (New Brunswick) and Shubenacadie (Nova Scotia); | (8.2) |

| | Increase (Decrease) $ Millions |
|---|---|
| • capital expenditure reductions related to the activities for Welland Canal (Ontario), Trois-Rivières (Québec) and other designated properties; | (2.3) |
| • adjustment to cover specific employee costs related to changes in service levels required for activities planned in 1986-87; | 1.5 |
| • termination of the Canada Wordmark Program; and | (1.3) |
| • inflationary increases for salaries, wages and employee benefits. | .9 |

**Explanation of 1985-86 Forecast:** The 1985-86 forecast (which is based on information available to management as of 31 October 1985) is approximately $6 million higher than the 1985-86 Main Estimates (Extract from Part II of the Main Estimates). The forecast change is due to:

| | Increase (Decrease) $ Millions |
|---|---|
| • increased payments to the Crown Corporations - Supplementary Estimates B-1985-86; | 11.3 |
| • reduced funding level in 1985-86 for Trois-Rivières (Quebec); | (4.0) |
| • realignment of non-recoverable ancillary personnel costs to the Services Program; and | (.9) |
| • reduction in capital imposed by the May 1985 Budget announcement. | (.5) |

## C. Background

### 1. Introduction

Unlike the Accommodation and Services Programs, the Government Realty Assets Support (GRAS) Program is not a Common Services program. Rather, its activities provide for the accomplishment of specific government objectives, all of which relate to the government's holding of real property but each of which is a distinct entity. The Program's activities support the government's responsibilities in such areas as the control and management of real property under the federal land management policy, fire prevention services, emergency preparedness, design, construction and realty technology, grants in lieu of taxes and Crown Corporations reporting to the Minister of Public Works.

### 2. Legal Mandate

The mandate for federal land development and management is derived from the Public Works Act, 9(1)(h). Additional authorities are contained in Section 9(2) of that Act, the Kingsmere Park Act, the Laurier House Act, the Official Residences Act, the Expropriation Act, the Surplus Crown Assets Act, and the Public Lands Grants Act. Compensation to local taxing authorities for services provided to exempt federal property in the form of grants in lieu of real property taxes is made under the Municipal Grants Act, 1980 and 1970. The mandate for the technology activity, the Fire Commissioner of Canada's Office and the planning for emergencies are based on the Public Works Act, Government Property Fire Prevention Regulations, and the Emergency Planning Order PC 1981 respectively.

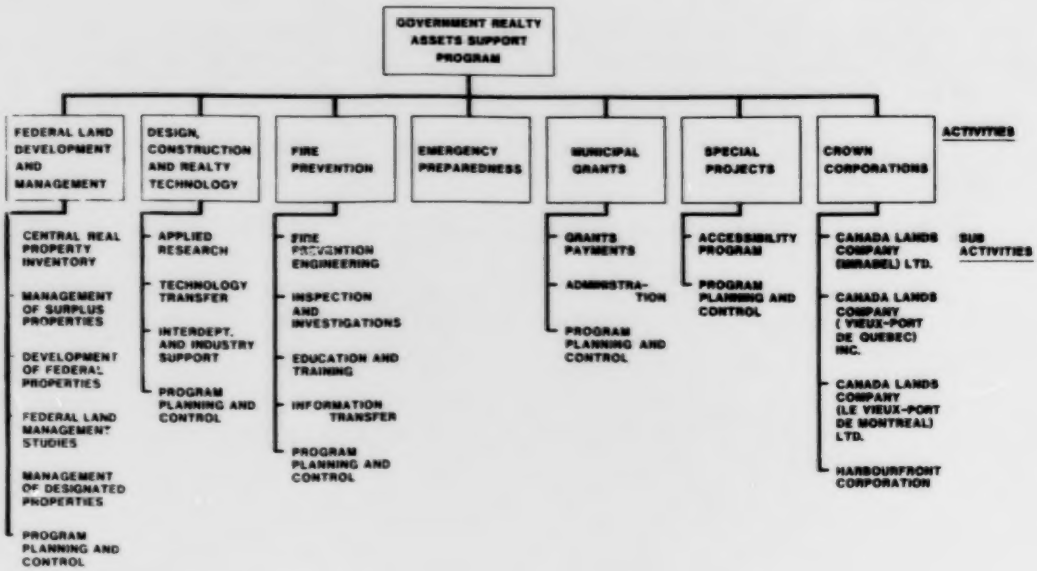
### 3. Program Objective

The objective of the Government Realty Assets Support Program is "to support the Government's responsibilities for the control and management of real property in the areas of the federal land management policy, design, construction and realty technology, fire prevention, emergency preparedness, special projects, grants in lieu of taxes to local taxing authorities and payments to certain Crown Corporations".

### 4. Program Organization for Delivery

**Activity Structure:** The Government Realty Assets Support Program is composed of seven activities as shown in Figure 2.

**Figure 2: Activity Structure**




**Organization Structure:** The Assistant Deputy Minister, Accommodation, through the Regional Directors General is responsible for the achievement of the results of the various activities of this Program with the exception of fire prevention which is the responsibility of the Fire Commissioner of Canada.

**Funding Structure:** The Government Realty Assets Support Program is funded by five annual and two statutory appropriations. The person-years and associated costs for managerial personnel required to direct, control and be accountable for achievement of objectives and results are dedicated to the Program Planning and Control sub-activity of each activity. Except for the Fire Prevention and Emergency Preparedness activities, the professional, technical and operational personnel are provided as required through the PWC Services Program and are charged to the appropriate activities on the basis of the direct salaries and related employee benefit costs of the employees involved.

## D. Planning Perspective

### 1. Environment

This Program is composed of several very different activities each of which contributes to overall government objectives related to Real Property.

The following factors will significantly influence the Program and the resources allocated to it during 1986-87:

- Government's policy of restraint;
- changes in direction by the government to Crown Corporations which are not an integral part of departmental operations; and
- statutory implications for Grants in lieu of municipal taxes related to the values of properties and taxing rates of the various authorities.

## 2. Initiatives

The following major initiatives impact on the operations of the Program:

**Property Disposal:** Public Works Canada has in place a two-year program to emphasize property disposal. A target to generate $90 million in revenues over that period is proposed in support of the government's budgetted disposal target of $400 million with PWC acting as government agent. This disposal program has a high priority in 1986-87.

**Redevelopment and Revitalization of Federal Properties:** A number of federal properties are being redeveloped. In addition, contributions will be made to several municipalities for similar activities under Economic and Regional Development Agreements.

**Reorganization:** The Assistant Deputy Minister, Accommodation is accountable for the management and delivery of all activities with the exception of the Fire Prevention activity in this Program. The accountabilities are reflected in the subsequent sections.

## 3. Program Effectiveness

This Program consists of seven components related to the Government's holdings of real estate. Each is a distinct entity with distinct objectives, thus no overall indicators of program effectiveness are relevant. Indicators are presented for each activity.

## Section II
## Analysis by Activity

### A. Federal Land Development and Management

**Objective**

To provide an advisory and implementation capability which contributes to the management of federal lands and holdings and the making of contributions for development initiatives under Economic and Regional Development agreements.

**Resource Summary**

This activity accounts for 11.0% of the expenditures of the Program for 1986-87.

**Figure 3: Activity Expenditures - ($000) and Person-Years**

| | Estimates 1986-87 | | Forecast 1985-86 | | Actual 1984-85 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | P-Y | $ | P-Y | $ | P-Y |
| Central Real Property Inventory | 287 | - | 231 | - | | |
| Management of Surplus Properties | 2,735 | - | 2,412 | - | | |
| Development of Federal Properties | 2,414 | - | 12,549 | - | | |
| Federal Land Management Studies | 909 | - | 644 | - | | |
| Management of Designated Properties | 33,574 | - | 33,693 | - | | |
| Program Planning and Control | 112 | 2 | 101 | 2 | | |
| Total Activity | 40,031 | 2 | 49,630 | 2 | 58,680 | 2 |
| Receipts credited to revenue | 60,708 | | 50,708 | | 25,107 | |

The operating expenses make up $38.1 million or 95.3% of this activity. Capital expenses make up $1.9 million or 4.7% of the expenditures of this activity. Charges for services provided by the PWC Services Program are $0.4 million of the total expenditures.

**Description**

Through the Federal Land Development and Management activity, Public Works provides an advisory and implementation capability contributing to the better management of federal lands and holdings. The various projects of this activity are identified by sub-activities as follows:

**Central Real Property Inventory:** This includes the management of the Central Real Property Inventory (CRPI) which is the inventory record of property owned and leased on behalf of the Crown by all federal departments and agencies.

**Management of Surplus Properties:** This includes the management and maintenance of all properties declared surplus either by Public Works or other departments from the time they are declared surplus until they are disposed of.

**Development of Federal Properties:** This includes the initiatives associated with developing and disposing of surplus and underutilized properties, including studies and plans. This can take the form of providing funds necessary to further the objectives of the "Federal Land Management Policy" along with the contributions to municipalities and provinces under Economic and Regional Development agreements.

**Federal Land Management Studies:** This includes the support of the Treasury Board Advisory Committee on Federal Land Management (TBAC/FLM), more specifically land use and socio-economic impact studies associated with the acquisition, disposal and re-utilization of properties. These studies are known as Area Screening Canada reports or Federal Land Management (FLM) reviews.

**Management of Designated Properties:** This includes the acquisition, operation and maintenance of properties designated by the government to be funded separately from the PWC Accommodation Program or other departments, e.g., Official Residences, Goose Bay, etc.

**Program Planning and Control:** This includes the provision of program direction and directly related management of the activity.

**Performance Information/Resource Justification**

The following section describes the expected results of each sub-activity in 1986-87 as well as the resources required.

**Central Real Property Inventory:** The expected result of this element is a comprehensive, accurate and up-to-date CRPI system. It is estimated that 90% of the land and holdings owned and leased by the Federal Government is included in the inventory of approximately 20 million hectares. It is expected that 12,000 changes will be made in the inventory in 1986-87. In 1985-86, 8,000 changes will have been processed. In 1984-85, 7,685 changes were processed.

**Development of Federal Properties:** The following Figure sets out the number of properties to be reused for federal or non-federal purposes as well as the expected proceeds from disposals of federal properties held by PWC.

**Figure 4: Performance on Development of Federal Properties**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 |
|---|---|---|
| Number of properties being redeveloped | 3 | 5 |
| * Property redevelopment expenditures ($000) | 2,414 | 12,549 |
| Proceeds from disposal ($000) of federal properties | 50,000 | 40,000 |

*The financial requirements for 1986-87 are $10.1 million less than the 1985-86 forecast expenditures. The change is due to the rephasing of funding for subsidiary agreements and capital expenditures.

**Management of Designated Properties:** The following Figure lists the major Designated Properties to be managed and the costs for each:

**Figure 5: Cost of Designated Properties ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 |
|---|---|---|
| Goose Bay | 24,334 | 22,795 |
| Parliament Buildings and Grounds | 4,599 | 5,182 |
| Official Residences | 2,130 | 3,096 |
| RA Clark Memorial Centre | 492 | 492 |
| Other | 2,019 | 2,128 |
| Total Cost of Designated Properties | 33,574 | 33,693 |

## B. Design, Construction and Realty Technology

### Objective

To undertake research, develop standards, disseminate information and provide implementation support on technological improvements related to the design, construction, maintenance and operation of real property.

### Resource Summary

This activity accounts for 1.8% of the expenditures of the Program for 1986-87.

**Figure 6: Activity Expenditures - ($000) and Person-Years**

| | Estimates 1986-87 | | Forecast 1985-86 | | Actual 1984-85 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | P-Y | $ | P-Y | $ | P-Y |
| Technology Transfer | 2,176 | - | 1,882 | - | 1,850 | - |
| Applied Research | 3,149 | - | 2,724 | - | 3,467 | - |
| Interdepartmental and Industry Support | 1,147 | - | 993 | - | 706 | - |
| Program Planning and Control | 133 | 2 | 134 | 2 | 101 | 2 |
| Total Activity | 6,605 | 2 | 5,733 | 2 | 6,124 | 2 |

Charges for services provided by the PWC Services Program are $3.0 million of the total expenditures.

### Description

Through this activity, the department provides professional and technical advice, research and support to its various activities and to a wide range of government clients on matters relating to the design, construction, maintenance and operation of real property. The various projects of this activity are identified by sub-activities as follows:

**Applied Research:** This includes the development, demonstration or evaluation of a technological innovation or procedure for its application and use.

**Technology Transfer:** This includes the gathering, organizing and making available the results of research and assisting in its dissemination, application and use.

**Interdepartmental and Industry Support:** This includes providing advice, consultation or related support to the national construction process.

**Program Planning and Control:** This includes the management and administration of the technological resources.

**Performance Information/Resource Justification**

As this activity is primarily research oriented and is structured on a project basis, the expected results and their related resources are expressed in narrative terms.

**Applied Research**

Indoor Air Quality: Determine the effects of outgassing on air quality and prevent such problems by incorporating the knowledge gained into design procedures. Develop streamlined tracer gas techniques suitable for large buildings that will gain general acceptance in the building industry.

Energy Systems Analysis: Provide nationally supported Building Energy Systems Analysis (BESA) tools to engineers and architects as an aid in energy conservation efforts.

Heating and Cooling: Remove technical barriers to the commercialization of seasonal aquifer storage and latent energy storage in the form of ice by conducting experiments and full-scale field trials as part of actual building systems.

Operations: Assess Central Control Monitoring Systems (CCMS) and Energy Management Systems (EMS) presently installed in Public Works Canada buildings to establish their cost effectiveness, reliability of operation, limitations, and compatibility with sensors and activators.

Lighting: Identify and develop new procedures for specifying illumination systems designed on the basis of visual performance.

Systems Application: Investigate technical systems applications in space management and marketing, Computer-Aided Design (CAD), project management and facilities inspection.

Marine and Transportation: Study the effect of corrosion of steel sheet piles and walls in the marine environment.

**Technology Transfer, Standards and Guidelines**

Develop, publish and distribute standards, guidelines and technical papers in all of the design and construction disciplines.

**Interdepartmental and Industry Support**

Support the broader construction community through the participation of departmental experts in a large number of national and international standards committees. Make direct contributions to the Canadian Standards Association and the Construction Management Development Institute.

## C. Fire Prevention

### Objective

To provide for fire prevention, inspection and investigation on the federal government's owned and controlled properties, and contribute to the knowledge base and the competence of public and private agencies in the field of fire prevention in Canada.

### Resource Summary

This activity accounts for 1.1% of the expenditures of the Program for 1986-87.

**Figure 7: Activity Expenditures - ($000) and Person-Years**

| | Estimates 1986-87 | | Forecast 1985-86 | | Actual 1984-85 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | P-Y | $ | P-Y | $ | P-Y |
| Fire Prevention Engineering | 964 | 16 | 905 | 16 | 876 | 16 |
| Inspections and Investigations | 1,567 | 26 | 1,471 | 26 | 1,313 | 24 |
| Education and Training | 724 | 12 | 680 | 12 | 656 | 12 |
| Information Transfer | 181 | 3 | 170 | 3 | 55 | 1 |
| Program Planning and Control | 723 | 12 | 692 | 12 | 766 | 13 |
| Total Activity | 4,159 | 69 | 3,918 | 69 | 3,666 | 66 |

Of the total expenditures, $3.4 million or 82.0% is for salaries and employee benefit plan contributions with the remainder composed of operating and minor capital requirements.

### Description

The Office of the Fire Commissioner of Canada is responsible for the provision of fire prevention services to Government of Canada owned and leased properties, excluding DND bases, MOT Airport Crash Fire Fighting and Government ships. The Fire Commissioners' jurisdiction extends to all Government departments, Agencies and Crown Corporations other than designated exclusions. The various projects of this activity are identified by sub-activities as follows:

**Fire Prevention Engineering:** This includes the review and approval of plans and specifications for new buildings and of alterations and additions to existing buildings, for fire protection engineering surveys, for inspection and takeover of buildings during construction and at completion of projects and for the promulgation of fire protection engineering standards and technical information bulletins.

**Inspections and Investigations:** This includes the conducting of inspections to determine the fire safety of a property or occupancy, investigating fires occurring on federal property and reporting on all such fires.

**Education and Training:** This includes providing education and training to public service occupants of federally owned or leased properties, establishing Building Fire Emergency Plans and developing educational material for use in training courses and seminars.

**Information Transfer:** This includes compiling statistical data and reports on fire losses as well as participating on committees at the international, national and provincial levels.

**Program Planning and Control:** This includes the management and administrative support necessary to direct, control and support this activity.

**Performance Information/Resource Justification**

The resources of this activity are primarily directed into three areas; inspections, reviewing of plans and specifications and the provision of training.

In the area of inspections, due primarily to limited resources, a multi-year inspection program has been developed to ensure that all space is subject to inspection over time. The following Figure 8, shows the number of square metres scheduled for inspection in each year.

Figure 9 indicates the number of hours expected to be utilized in the review of plans and specifications for new buildings or alterations.

Finally, Figure 10 sets out the number of hours of training and education session that are to be carried out by the office.

Figure 8: Space Scheduled for Fire Inspection
(Millions of square metres)

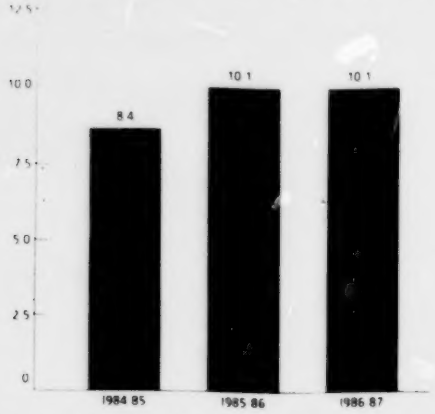



Figure 9: Hours Utilized in Plan and Specification Review for New Buildings or Alterations

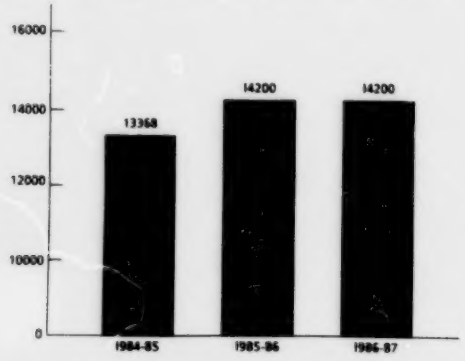
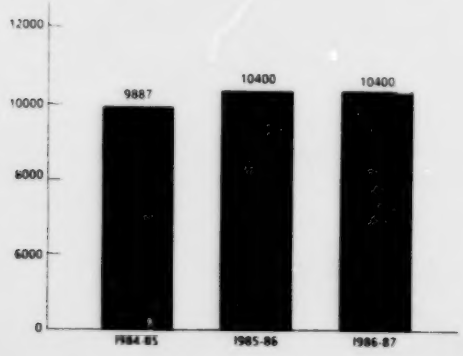



Figure 10: Hours of Training and Education Provided by the Office of the Fire Commissioner of Canada



## D. Emergency Preparedness

### Objective

To provide plans and arrangements supporting the department's responsibility under the federal emergency planning order.

### Resource Summary

This activity accounts for .3% of the expenditures of the Program for 1986-87.

**Figure 11: Activity Expenditures - ($000) and Person-Years**

| | Estimates 1986-87 | | Forecast 1985-86 | | Actual 1984-85 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | P-Y | $ | P-Y | $ | P-Y |
| Emergency Preparedness | 1,212 | 20 | 1,104 | 20 | 373 | 7 |

### Description

The various projects of this activity are identified by sub-activities as follows:

- development and maintenance of plans for establishing and operating a national emergency construction agency for the control and regulation of engineering and construction resources throughout Canada in the event of a National emergency;
- development of plans for the protection of the population from the wartime effects of radioactive fallout and from other weapons effects;
- planning for the provision of emergency operations centres for the Continuity of Government Program; and
- development and maintenance of readiness plans to carry out Public Works Canada's emergency responsibilities in peace and war.

Planning is carried out in Headquarters and each of the six regional offices. Activities involving provinces and municipalities are currently handled by Headquarters with direct liaison with the provinces. Plans and operations to meet specific peace-time emergency responsibilities are carried out by the regional offices.

**Performance Information/Resource Justification**

The fundamental direction of emergency preparedness is to strengthen the planning within federal departments to provide for the full spectrum of emergency contingencies (peace and war) which could arise.

The work has been divided into several hundred discrete actions requiring a five-year period (1984-1989) to complete.

Resources will be used to undertake:

- planning of a National Emergency Construction Agency, having federal, provincial, municipal and private- sector components;

- planning for the provision of emergency operations centres, including advice and guidance to provinces and municipalities on the design and construction of municipal emergency operations centres; and

- general emergency planning relating to multiple hazards, damage assessment, assistance to provinces, public protection and advice and guidance to the public on public protection matters, including provision of standards and designs;

Accomplishment of the major outputs under the National Shelter Program will require collaboration with the twelve provincial/ territorial governments.

Emphasis will be placed on the development of a National Emergency Construction Agency and on developing a greater regional emergency planning capability.

By the end of 1987, a total of seventy planning units will have been completed. Thirty-five units are planned during fiscal year 1986-87. Revised total planning units required for the five-year period amount to three hundred and sixty-three.

## E. Municipal Grants

### Objective

To provide grants in lieu of taxes to taxing authorities in respect of Federal properties pursuant to applicable legislation.

### Resource Summary

This activity accounts for 80.7% of the expenditures of the Program for 1986-87.

**Figure 12: Activity Expenditures - ($000) and Person-Years**

| | Estimates 1986-87 | | Forecast 1985-86 | | Actual 1984-85 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | P-Y | $ | P-Y | $ | P-Y |
| Grants Payments | 291,000 | - | 286,000 | - | 272,338 | - |
| Administration | 1,779 | - | 1,846 | - | 1,636 | - |
| Program Planning and Control | 125 | 2 | 119 | 2 | 73 | 2 |
| Total Activity | 292,904 | 2 | 287,965 | 2 | 274,047 | 2 |

Of the total expenditures in 1986-87, $291.0 million is for grants payments to various taxing authorities, and $1.5 million is for services provided by the PWC Services Program.

### Description

This activity provides for the funding and administration of grants in lieu of taxes on federal property whether that property is managed by Public Works Canada or by other departments and agencies. Municipal Grants is identified by sub-activities as follows:

**Grants Payments:** This is the total of the payments made during the year to the various taxing authorities under the provisions of the Municipal Grants Act 1980 and prior legislation for amounts related to tax years prior to 1981.

**Administration:** This includes the costs of processing the applications for grants, including determination of the eligibility of the claim, valuation of the property involved, along with the calculation, requisitioning and making of the interim and/or final payments. These services are provided by the PWC Services Program.

**Program Planning and Control:** This includes the management and administrative support necessary to plan, direct and control this activity.

**Performance Information/Resource Justification**

Payments under this activity are to be made to approximately 3,000 taxing authorities covering 84,000 federal properties or buildings. The total requirement for the year is the aggregate of the amounts paid to each taxing authority.

Each payment is the result of an annual application from a local taxing authority. The amount paid is established on the basis of a determination or confirmation for all eligible federal property within the jurisdiction of the local taxing authority, the eligibility of the leasehold or occupant interest, individual property values (and/or dimensions for frontage or area taxes, the effective tax rates and application of the provisions of the Act and related regulations. In 1986-87 the total payments are expected to increase by $5.0 million over the 1985-86 forecast as a result of inflation.

The following information is provided to describe the work load of this activity and the efficiency and effectiveness with which the grant applications are processed. In 1984-85 70% of the applications resulted in interim or final payments within 50 days. The goal is to increase this to 90% in 1985-86 and eventually 100% in future years.

**Figure 13: Percentage of Applications processed within 50 days**

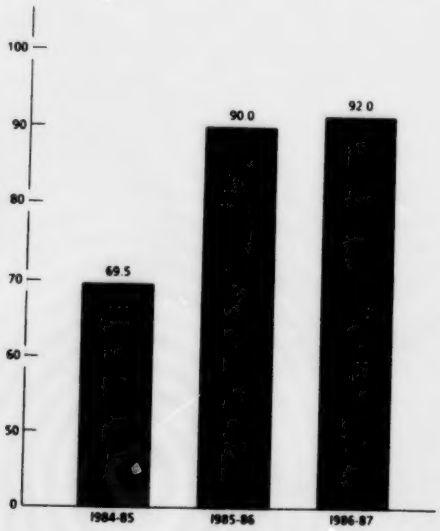
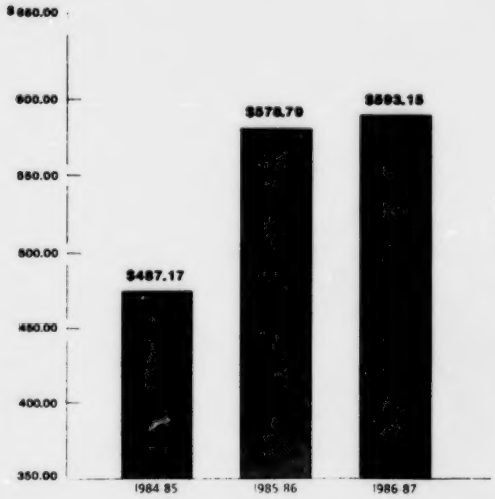


Figure 14: Administration and Control Cost per Application processed



## F. Special Projects

### Objective

To undertake, solely or jointly with other departments, those projects, as directed, which have a significant impact on the design, construction, maintenance or operation of real property.

### Resource Summary

This activity accounts for 0.8% of the expenditures of the Program for 1986-87.

**Figure 15: Activity Expenditures - ($000) and Person-Years**

| | Estimates 1986-87 | | Forecast 1985-86 | | Actual 1984-85 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | P-Y | $ | P-Y | $ | P-Y |
| Accessibility Program | 2,935 | - | 1,437 | - | 2,531 | - |
| Asbestos Decontamination | - | - | 1,555 | - | 742 | - |
| Federal Identity Program | - | - | 704 | - | 1,838 | - |
| Program Planning and Control | 110 | 2 | 95 | 2 | 77 | 2 |
| Other Minor Special Projects | - | - | - | - | 115 | - |
| Total Activity | 3,045 | 2 | 3,791 | 2 | 5,303 | 2 |

In 1986-87, $2.9 million or 95% of the expenditures is for capital, as compared to $3.7 million or 97% in 1985-86. Charges for services provided by the Services Program total $0.4 million.

### Description

This activity consists of those projects of a specialized/unique nature relating to, and having a significant impact on, the design, construction maintenance or operation of real property. These projects normally are externally generated, of high visibility, and are not predictable in the sense of planning and resourcing. The Accessibility Program is the application of the Barrier Free Design Standard to improve the accessibility of existing facilities to meet the needs of physically disabled persons. This Program has been ongoing since 1981 and basic access to all non-excluded Public Works owned facilities is expected to be completed by 1988-89.

**Performance Information/Resource Justification**

The results expected and the resources required are determined on a project by project basis over the lifetime of each. It is anticipated that $2.935 million will be required in 1986-87 to ensure barrier-free access to all non-excluded facilities.

## G. Crown Corporations

### Objective

To make payments to certain Crown Corporations pursuant to agreements approved by the Governor in Council.

### Resource Summary

This activity accounts for 4.2% of the expenditures of the Program for 1986-87.

**Figure 16: Activity Expenditures ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Canada Lands Company (Mirabel) Ltd. | **7,183** | 9,557 | 8,100 |
| (Vieux-Port de Québec) Inc. | **4,514** | 7,083 | 26,987 |
| (Le Vieux-Port de Montréal) Ltd. | **2,477** | 6,029 | 31,609 |
| Harbourfront Corporation | **954** | 6,092 | 20,912 |
| Total Activity | **15,128** | 28,761 | 87,608 |

### Description

This activity provides for the payments to be made to the various Corporations, three of which are subsidiaries of the Canada Lands Company.

Further details can be found in the individual corporate plans tabled by the Minister.

Following is a brief description of each of the Corporations and a summary of expenses and revenues as shown in Part II of the Main Estimates.

**Canada Lands Company (Mirabel) Ltd.**: The Corporation is responsible for the administration of the peripheral lands to the international airport at Mirabel, Québec and to dispose of certain of those lands. The operating budget includes salary costs, administration and management costs, expenses generated by the Agricultural Investment Acceleration Program, sales program administration costs including property appraisals and land surveys.

Following is a financial summary of the operations of the Corporation for 1986-87 and 1985-86.

**Figure 17: Canada Lands Company (Mirabel) Ltd. Summary of Expenses ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Estimates 1985-86 |
|---|---|---|
| Sales Program | | |
| Administration | **665** | 1,114 |
| Evaluation | **375** | 314 |
| Land Surveying | **375** | 533 |
| | **1,415** | 1,961 |
| Industrial Development | **-** | 515 |
| Park Development | **-** | 855 |
| Farm Investments Acceleration Program | **4,500** | - |
| Administration and Management | | |
| General Administration | **814** | 2,070 |
| Management | **454** | 2,251 |
| | **1,268** | 4,321 |
| Total Budgetary Payment | **7,183** | 7,652 |

**Canada Lands Company (Vieux-Port de Québec) Inc**: The Corporation is responsible for the administion, management, promotion and operations of the land and its developments. The operating budget includes salary costs, administration costs, site maintenance costs and expenses generated by promotional activities and communications program.

Following is a financial summary of the operations of the Corporation for 1986-87 and 1985-86.

**Figure 18: Canada Lands Company (Vieux-Port de Québec) Inc.**
**Summary of Expenses ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Estimates 1985-86 |
|---|---|---|
| Operating Expenditures | | |
| Personnel Costs | 1,904 | 2,294 |
| Administrative Costs | 354 | - |
| Communication and Promotional Costs | 1,058 | - |
| Site Maintenance Costs | 1,198 | - |
| Total Budgetary Payment | 4,514 | 2,294 |

**Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited:** The Corporation's responsibility is to develop and promote the development of Le Vieux-Port lands by putting into place the infrastructure, equipment and services needed. The operating budget includes salary costs, administration costs, site maintenance costs and expenses generated by promotional activities and communications program.

Following is a financial summary of the operations of the Corporation for 1986-87 and 1985-86.

**Figure 19: Canada Lands Company (Le Vieux-Port de Montréal) Limited**
**Summary of Expenses ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Estimates 1985-86 |
|---|---|---|
| Operating Expenditures | | |
| Personnel Costs | 608 | 884 |
| Administration Costs | 370 | 437 |
| Communication and Promotional Costs | 460 | - |
| Site Maintenance Costs | 1,217 | 156 |
| Professional Services Costs | 282 | - |
| | 2,937 | 1,477 |
| Less: Revenues Generated by the Corporation | (460) | - |
| Total Budgetary Payment | 2,477 | 1,477 |

**Harbourfront Corporation:** The Corporation is responsible for redeveloping a ninety acre site on the Toronto Waterfront in order to provide better public access and use of the site, as well as optimizing commercial and residential development.

Following is a financial summary of the operations of the Corporation for 1986-87 and 1985-86.

**Figure 20: Harbourfront Corporation**
**Summary of Expenses and Revenue ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Estimates 1985-86 |
|---|---|---|
| Capital Expenditures Program | 3,880 | 12,359 |
| Operational Expenses | 10,948 | 10,443 |
| Sub-Total Expenditures | 14,828 | 22,802 |
| Less: | | |
| Redevelopment Revenue | (3,633) | (2,873) |
| Other Revenue | (10,241) | (13,837) |
| Sub-Total Revenue | (13,874) | (16,710) |
| Total Budgetary Payment | 954 | 6,092 |

## Section III
## Supplementary Information

### A. Analysis by Object

### 1. Expenditures by Object

Figure 21: Expenditures by Object ($000)

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Personnel | | | |
| Salaries and wages | **4,310** | 4,105 | 3,242 |
| Contribution to employee benefit plans | **604** | 575 | 486 |
| Other personnel cost | **4** | 4 | 4 |
| Total Personnel | **4,918** | 4,684 | 3,732 |
| Goods and Services | | | |
| Transportation and communications | **1,414** | 1,409 | 1,376 |
| Information | **631** | 776 | 867 |
| Services purchased from Services Program | **22,783** | 20,332 | 19,185 |
| Professional and special services - other | **6,251** | 6,851 | 8,872 |
| Rentals | **88** | 90 | 93 |
| Purchased repair and upkeep | **6,902** | 7,374 | 7,885 |
| Utilities, materials, and supplies | **10,450** | 10,523 | 11,045 |
| Payments to Crown Corporations | **15,128** | 28,761 | 87,608 |
| All other expenditures | **101** | 107 | 245 |
| Total Goods and Services | **63,748** | 76,223 | 137,176 |
| Total Operating Expenditures | **68,666** | 80,907 | 140,908 |
| Capital | | | |
| Construction and acquisition of land, buildings and works | **2,776** | 4,999 | 7,964 |
| Construction and acquisition of machinery and equipment | **345** | 643 | 1,102 |
| Total Capital Expenditures | **3,121** | 5,642 | 9,066 |
| Transfer Payments | **291,297** | 294,353 | 286,284 |
| Total Program Expenditures | **363,084** | 380,902 | 436,258 |

## 2. Personnel Expenditures

### Figure 22: Authorized Person-Years and Salary Provision

| | Authorized Person-Years | | | Current Salary Range | 1986-87 Average Salary Provision |
|---|---|---|---|---|---|
| | 86-87 | 85-86 | 84-85 | | |
| **Management** | 5 | 6 | 5 | 50,350-96,300 | 62,155 |
| **Scientific and Professional** | | | | | |
| Economics, Sociology and Statistics | 3 | - | - | 14,570-65,080 | 38,757 |
| Engineering and Land Survey | 23 | 21 | 15 | 24,005-76,130 | 47,602 |
| **Administrative and Foreign Service** | | | | | |
| Administrative Services | 21 | 24 | 21 | 13,912-57,987 | 48,144 |
| Program Administration | 8 | 9 | 4 | 13,912-57,987 | 43,603 |
| **Technical** | | | | | |
| Engineering and Scientific Support | 29 | 28 | 23 | 14,041-50,866 | 38,250 |
| General Technical | 3 | 4 | 4 | 12,635-55,682 | 34,358 |
| **Administrative Support** | | | | | |
| Clerical and Regulatory | 2 | 2 | 2 | 12,932-31,743 | 24,121 |
| Secretarial, Stenographic and Typing | 2 | 2 | 3 | 12,636-31,946 | 22,725 |
| Other | 1 | 1 | 1 | 15,557-40,310 | |

**Note:** The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at 31 October 1985. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

## 3. Capital Expenditures

**Figure 23: Summary of Capital Expenditures by Activity ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Federal Land Development and Management | 1,879 | 3,975 | 8,620 |
| Design, Construction and Realty Technology | 48 | 50 | 535 |
| Fire Prevention | 21 | 21 | 12 |
| Emergency Preparedness | - | - | - |
| Municipal Grants | 5 | 5 | 3 |
| Special Projects | 2,935 | 4,265 | 5,147 |
| Total Capital Expenditures | 4,888 | 8,316 | 14,317 |

**Figure 24: Capital Projects ($000)**

| Projects | Previously Estimated Total Cost | Currently Estimated Total Cost | Forecast Expenditures to March 31, 1986 | Estimates 1986-87 | Future Years Requirements |
|---|---|---|---|---|---|
| ONTARIO | | | | | |
| Parliament Hill - Rehabilitation of Slopes | 2,948 | 4,213 | 1,735 | 890 | 1,588 |
| VARIOUS PROVINCES | | | | | |
| Accessibility Program | | | | 2,935 | |
| Designated Properties - Minor Improvements | | | | 989 | |
| Miscellaneous Projects | | | | 74 | |
| Total Capital Expenditures | | | | 4,888 | |

## 4. Transfer Payments

**Figure 25: Details of Transfer Payments ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| **Grants** | | | |
| **Fire Prevention** | | | |
| Canada Joint Fire Prevention Publicity Committee | **10** | 10 | 10 |
| Canadian Association of Fire Chiefs | **25** | 25 | 25 |
| **Municipal Grants** | | | |
| Grants to Municipalities and Other Taxing Authorities | **291,000** | 286,000 | 272,338 |
| Total Grants | **291,035** | 286,035 | 272,373 |
| **Contributions** | | | |
| **Federal Land Development and Management** | | | |
| Contributions to provincial agencies and to persons for development initiatives undertaken under the General Development Agreements and Subsidiary Agreements for the purpose of economic and socio-economic adjustment | **-** | 8,246 | 13,839 |
| **Design, Construction and Realty Technology** | | | |
| Canadian Standards Association | **12** | 12 | 12 |
| Construction Management Development Institute | **50** | 60 | 60 |
| Total Contributions | **62** | 8,318 | 13,911 |
| Total Transfer Payments | **291,097** | 294,353 | 286,284 |

## B. Cost Analysis

The Government Realty Assets Support Program 1986-87 Estimates include those expenditures to be charged to the Program's appropriations. Other cost items such as services provided without charge by other departments and receipts credited to revenue must be included when considering the total cost of operating the Program.

**Figure 26: Net Cost of Program by Activity ($000)**

| | 1986-87 Main Estimates | Plus Other Costs | Less* Receipts Credited to Revenue | **1986-87 Total Net Cost** | 1985-86 Total Net Cost |
|---|---|---|---|---|---|
| Federal Land Development and Management | 40,031 | 9 | 60,708 | **(20,668)** | (1,297) |
| Design, Construction and Realty Technology | 6,605 | 9 | | **6,614** | 6,242 |
| Fire Prevention | 4,159 | 290 | | **4,449** | 4,213 |
| Emergency Preparedness | 1,212 | 790 | | **2,002** | 1,190 |
| Municipal Grants | 292,904 | 9 | 22,745 | **270,168** | 266,669 |
| Special Projects | 3,045 | 9 | | **3,054** | 4,413 |
| Crown Corporations | 15,128 | | 23,751 | **(8,623)** | 22,528 |
| Total Program | 363,084 | 1,116 | 107,204 | **256,996** | 303,958 |

*Includes $22.7 million from the Airport Revolving Fund (Transport Canada) for grants in lieu of taxes to municipalities and other taxing authorities paid on its behalf, $50.0 million is expected to be received from the disposal of surplus properties, $23.8 million from Crown Corporations, primarily from the sale of peripheral lands at Mirabel, and $10.7 million from various other clients.

# Marine Transportation and Related Engineering Works Program Expenditure Plan

1986-87

## Table of Contents – Marine Transportation and Related Engineering Works Program


| | |
|---|---|
| **Extracts from Part II of the Estimates** | 5-4 |
| **Section I** | |
| **Program Overview** | |
| A. Highlights | 5-6 |
| B. Financial Summary by Activity | 5-7 |
| C. Background | |
| 1. Introduction | 5-8 |
| 2. Legal Mandate | 5-8 |
| 3. Program Objective | 5-8 |
| 4. Program Organization for Delivery | 5-8 |
| D. Planning Perspective | |
| 1. Environment | 5-10 |
| 2. Initiatives | 5-10 |
| **Section II** | |
| **Analysis by Activity** | |
| A. Locks and Dams | 5-11 |
| B. Dry Docks | 5-13 |
| C. Program Planning and Control | 5-15 |
| **Section III** | |
| **Supplementary Information** | |
| A. Analysis by Object | |
| 1. Expenditures by Object | 5-16 |
| 2. Personnel Expenditures | 5-17 |
| 3. Capital Expenditures | 5-18 |
| 4. Transfer Payments | 5-18 |
| B. Cost Analysis | 5-19 |

## Extracts from Part II of the Estimates

### Appropriation Authority

Authority is sought in these Estimates to spend $7,847,000 in support of the Marine Transportation and Related Engineering Works Program in 1986-87. The remaining expenditures, estimated at $216,000 for contributions to employee benefit plans and a dry dock subsidy, will be made under existing statutory authority.

### Financial Requirements by Authority

| Vote (thousands of dollars) | 1986-87 Main Estimates | 1985-86 Main Estimates |
|---|---|---|
| **Marine Transportation and Related Engineering Works Program** | | |
| 50 Program expenditures | **7,847** | 12,193 |
| (S) Dry Dock Subsidy | **180** | 180 |
| (S) Contributions to employee benefit plans | **36** | 41 |
| **Total Program** | **8,063** | 12,414 |

### Votes - Wording and Amounts

| Vote No. | Department or agency (dollars) | 1986-87 Main Estimates |
|---|---|---|
| | **Marine Transportation and Related Engineering Works Program** | |
| 50 | Marine Transportation and Related Engineering Works - Program expenditures including expenditures on works on other than federal property | **7,847,000** |

## Extracts from Part II of the Estimates

### Program by Activities

| (thousands of dollars) | 1986-87 Main Estimates | | | | | 1985-86 Main Estimates |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Authorized person-years | Budgetary Operating | Capital | Transfer Payments | Total | |
| Locks and Dams | – | 1,576 | 2,062 | | **3,638** | 2,412 |
| Dry Docks | – | 3,875 | 59 | 180 | **4,114** | 9,656 |
| Program Planning and Control | 5 | 311 | – | – | **311** | 346 |
| | 5 | 5,762 | 2,121 | 180 | **8,063** | 12,414 |
| 1985-86 Authorized person-years | 5 | | | | | |

## Section I
## Program Overview

### A. Highlights

For 1986-87, the following goals have been established for the Marine Transportation Program:

- to operate and maintain the locks and dams at the present cost levels;
- to undertake repairs on the French River Dams; and
- to operate and maintain the dry docks with no increase in the level of service and capacity.

## B. Financial Summary by Activity

**Figure 1: Financial Requirements by Activity ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Change | For Details See Page |
|---|---|---|---|---|
| Locks and Dams | **3,638** | 2,412 | 1,226 | 5-11 |
| Dry Docks | **4,114** | 9,459 | (5,345) | 5-13 |
| Program Planning and Control | **311** | 292 | 19 | 5-15 |
| Total Program | **8,063** | 12,163 | (4,100) | |
| Person-Years | **5** | 5 | - | |

**Explanation of Change:** The financial requirements for 1986-87 are 34% or $4.1 million less than the 1985-86 forecast expenditures. The change is primarily due to a reduction in capital requirement of $5.3 million for Dry Docks offset by an increase of $1.2 million for Locks and Dams (i.e., repairs to the French River Dams).

**Explanation of 1985-86 Forecast:** The 1985-86 forecast (which is based on information available to management as of 31 October 1985) is $.2 million less than the 1985-86 Main Estimates of $12.4 million. (Extract from Part II of the Estimates). The 1985-86 forecast change is due to the capital reduction announced in the May 1985 Budget.

## C. Background

### 1. Introduction

The Marine Transportation Program provides specific locks, dams and dry docks in direct support of public and private users. This includes the maintenance and operation of these locks, dams, and dry dock facilities.

### 2. Legal Mandate

The Minister is charged under the Public Works Act (PWA)s.9(1)(a) with management of "the construction and repair of the dams, the hydraulic works... and works for improving the navigation of any water". S.12 further states that "the Minister shall direct the construction, maintenance and repair of all harbour . . . and other public works . . . constructed or maintained at the expense of Canada that are placed under his management and control". While the program responsibility for ports, harbours and wharves has been transferred to other departments, the provisions of the Act specific to locks, dams and dry docks remain a responsibility of the Department

Under the Public Works Act, the Minister is responsible for the maintenance and operation of the government dry docks at Lauzon, P.Q. Selkirk, Manitoba and Esquimalt, B.C. The Dry Docks Subsidies Act names the Minister of Public Works as the chief agent in recommending to the Governor-in-Council the subsidies and tariffs as set out in the Lauzon Dry Docks, Selkirk Marine Slip, Esquimalt Graving Dock and Canadian Vickers Dry Dock Regulations.

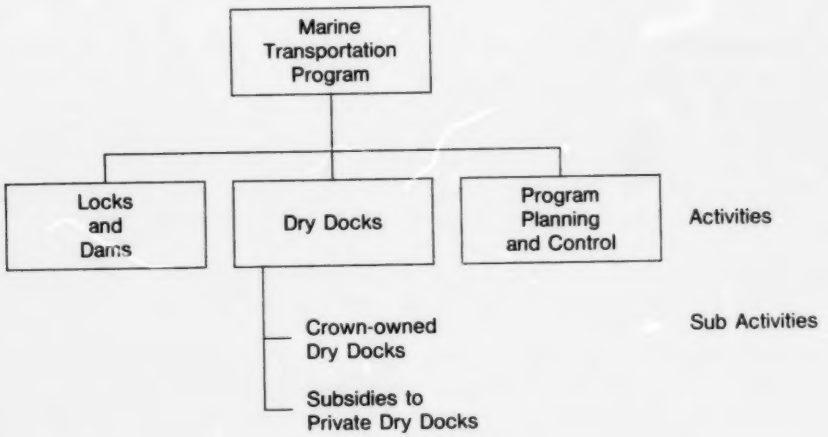
### 3. Program Objective

The objective of the Marine Transportation and Related Engineering Works Program is "to facilitate marine transportation and to support specific related economic and social development goals through the construction, reconstruction operation, maintenance and subsidization of certain marine facilities."

### 4. Program Organization for Delivery

**Activity Structure:** The Marine Transportation and Related Engineering Works Program is composed of three activities as shown in Figure 2.

**Figure 2: Activity Structure**




**Organization Structure:** The Assistant Deputy Minister, Accommodation through the Regional Directors General is responsible for the achievement of results in accordance with approved plans, standards and policies.

## D. Planning Perspective

### 1. Environment

The requirement for water level control by the Federal Government has decreased progressively on the Ottawa and French Rivers due to a substantial decrease in commercial navigation. On the Ottawa River in particular, public utilities generating energy are among the major beneficiaries, followed by recreational boating and riparian property owners. The lock-dam and dry dock complex on the Red River at St. Andrews continues to serve its traditional beneficiaries.

Dry docks are maintained principally in support of the federal interest with respect to the ship repair industry.

The Program responsibility for water level control, dry docks, locks and dams will be considered for transfer to other jurisdictions, either within the federal government or where relevant, to provincial governments or the private sector.

### 2. Initiatives

The following major initiatives will significantly affect the operations of the Program:

- discussions are being held with the Province of Quebec regarding the possibility of transferring Kippawa and Laniel dams on Lake Kippawa to the Province;
- dry dock tariffs will be reviewed in light of the recommendations made by the Auditor General on dry dock operations;
- discussions are being held with the Government of Ontario to revive an inter-governmental task force to study the transfer of dams on the French River to the Province; and
- the transfer of Dry Docks to other interests is being actively pursued in compliance with the Cabinet Directive in this respect.

## Section II
## Analysis by Activity

### A. Locks and Dams

**Objective**

To regulate water levels and flows required for safe navigation and other purposes on certain rivers through the establishment of the required water levels, construction, reconstruction operation and maintenance of certain locks and dams.

**Resource Summary**

This activity accounts for 45% of the expenditures of the Program for 1986-87.

**Figure 3: Activity Expenditures ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Locks and Dams | **3,638** | 2,412 | 1,395 |

Of the total expenditures in 1986-87, 43% or $1.6 million is for the operation and mainterance of the locks and dams and $2.0 million is for capital expenditures. Charges for services provided by the Services Program total $1.3 million.

**Description**

This activity provides for the operation and maintenance of lock and dam facilities located on the Ottawa, French and Red Rivers. The work includes dredging, construction and other maintenance efforts in order to control the level and flow of water and support navigation along these waterways by facilitating the passage of commercial vessels, pleasure craft and forest products.

**Performance Information/Resource Justification**

In 1986-87, the Department will operate nine water level control facilities on the Ottawa, French and Red rivers which control the level and flow of water. It is the department's intention to ensure that the operating costs in 1986-87 remain within the average costs over the past 5 years.

The department controls one lock-dam and dry dock complex, at St. Andrews on the Red River. The operating costs of the complex are expected to remain at the same level as in 1985-86.

In 1985-86 the operating costs for the Activity are forecast to be $1.4 million and it is planned to be $1.6 million in 1986-87.

## B. Dry Docks

### Objective

To support the ship repair industry through the construction, reconstruction, operation and maintenance of certain dry docks and the contribution of financial support under the Dry Dock Subsidies Act.

### Resource Summary

This activity accounts for 51% of the expenditures of the Program in 1986-87.

**Figure 4: Activity Expenditures ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Crown-owned dry docks | **3,934** | 9,279 | 10,054 |
| Subsidies to private dry docks | **180** | 180 | 180 |
| Total Activity | **4,114** | 9,459 | 10,234 |
| Receipts Credited to Revenue | **1,666** | 1,666 | 1,826 |
| Operating Loss from Dry Docks | **2,448** | 7,793 | 8,408 |

Of the total expenditures in 1986-87, $3.9 million or 94.0% is for operating expenditures. Charges for services provided by the Services Program total $1.8 million.

### Description

This activity currently provides for the maintenance and operation of Crown-owned dry docks at Lauzon, Québec, Selkirk, Manitoba and Esquimalt, British Columbia.

The Georges P. Vanier Dry Dock at Canadian Vickers Ltd. (Montréal) is the only dry dock presently subsidized under the terms of the Dry Docks Subsidies Act. The department's involvement is limited to the payment of the annual subsidy, arranging for periodic audits and carrying out periodic technical inspections.

Users of the dry docks are charged with tariffs approved by the Governor-in-Council.

**Performance Information/Resource Justification**

The principal results of the activity are effective, efficient, and accessible ship repair facilities. Success can be measured in terms of operating costs of the facilities and their availability to potential users. Four of the five dry docks are expected to be occupied to the capacity. Based on historic usage patterns, the dry dock at Selkirk will only be occupied for approximately 30% of the shipping season even though it must be available throughout that time to handle possible emergency repairs.

The resources allocated for the operation and maintenance of these dry docks was established through consideration of the required level of maintenance for each facility. The requirements may vary from year to year due to damage and age of the structure. However, with the exception of major repairs, the operating costs from year to year should be similar.

## C. Program Planning and Control

### Objective

To manage the Marine Transportation and Related Engineering Works Program including the identification of requirements and priorities, the development of capital and operating plans, and the control of resources provided to the program.

### Resource Summary

This activity accounts for approximately 4% of the expenditures of the Program for 1986-87.

**Figure 5: Activity Expenditures - ($000) and Person-Years**

| | Estimates 1986-87 | | Forecast 1985-86 | | Actual 1984-85 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | P-Y | $ | P-Y | $ | P-Y |
| Program Planning and Control | 311 | 5 | 292 | 5 | 183 | 5 |

Salaries and employee benefit contributions make up 95% of the costs of this Activity in 1986-87.

### Description

This activity provides the program requirements for Public Works Canada controlled locks, dams and dry docks; the development of plans to satisfy Program requirements; and the control of resources provided to the Program to enable the implementation of approved plans.

### Performance Information/Resource Information

The expected results of this activity are approved plans for the Program and the achievement of these plans, in effect, the management and control of the Program.

## Section III
## Supplementary Information

### A. Analysis by Object

### 1. Expenditures by Object

**Figure 6: Expenditures by Object ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Personnel | | | |
| Salaries and wages | 260 | 243 | 161 |
| Contributions to employee benefit plans | 36 | 34 | 22 |
| Total Personnel | 296 | 277 | 183 |
| Goods and Services | | | |
| Transportation and communications | 62 | 62 | 59 |
| Information | 15 | 15 | 12 |
| Services purchased from Services Program | 3,087 | 3,312 | 2,930 |
| Professional and special services - other | 600 | 603 | 553 |
| Rentals | 46 | 46 | 44 |
| Purchased repair and upkeep | 521 | 926 | 649 |
| Utilities, materials and supplies | 1,250 | 1,269 | 1,200 |
| All other expenditures | 6 | 6 | 1 |
| Total Goods and Services | 5,587 | 6,239 | 5,448 |
| Total Operating Expenditures | 5,883 | 6,516 | 5,631 |
| Capital | | | |
| Construction and acquisition of land buildings and works | 1,900 | 5,245 | 5,887 |
| Construction and acquisition of machinery and equipment | 100 | 222 | 129 |
| Total Capital Expenditures | 2,000 | 5,467 | 6,016 |
| Transfer Payments | 180 | 180 | 180 |
| Total Program Expenditures | 8,063 | 12,163 | 11,827 |

## 2. Personnel Expenditures

**Figure 7: Authorized Person-Years and Salary Provision**

| | Authorized Person-years | | | Current Salary Range | 1986-87 Average Salary Provision |
|---|---|---|---|---|---|
| | 86-87 | 85-86 | 84-85 | | |
| **Management** | - | 2 | 2 | 50,350-96,300 | - |
| **Scientific and Professional** | 1 | 3 | 3 | 24,005-76,130 | - |
| **Administrative and Foreign Services** | | | | | |
| Administrative Services | 4 | - | - | 13,912-57,987 | 51,543 |

**Note:** The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at 31 October 1985. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

## 3. Capital Expenditures

**Figure 8: Summary of Capital Expenditures by Activity ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Locks and Dams | 2,062 | 1,053 | 149 |
| Dry Docks | 59 | 4,789 | 6,254 |
| Total Capital Expenses | 2,121 | 5,842 | 6,403 |

**Figure 9: Capital Projects ($000)**

| Projects | Previously Estimated Total Cost | Currently Estimated Total Cost | Forecast Expenditures to March 31, 1986 | Estimates 1986-87 | Future Years Requirements |
|---|---|---|---|---|---|
| ONTARIO | | | | | |
| French River Dam Repairs | - | 2,322 | 110 | 1,288 | 924 |
| Miscellaneous Projects | | | | 833 | |
| Total Capital Expenditures | | | | 2,121 | |

## 4. Transfer Payments

**Figure 10: Details of Transfer Payments ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| **Grants** | | | |
| Dry Dock Subsidy to Canadian Vickers, Montreal | 180 | 180 | 180 |

## B. Cost Analysis

The Marine Transportation and Related Engineering Works Program 1986-87 Estimates include those expenditures to be charged to the Program's appropriations. The adjustments made to the estimated expenditures to arrive at total cost include services provided without charge by other departments ($5,000) and accommodation provided by this department ($15,000). Revenue includes amounts to be received for the use of the dry docks and is receipts credited to revenue.

**Figure 11: Net Program Cost by Activity ($000)**

| | 1986-87 Main Estimates | Plus Other Cost | Less Receipts Credited to Revenue | **1986-87 Total Net Cost** | 1985-86 Total Net Cost |
|---|---|---|---|---|---|
| Locks and Dams | 3,638 | - | - | **3,638** | 2,412 |
| Dry Docks | 4,114 | - | 1,666 | **2,448** | 7,793 |
| Program Planning and Control | 311 | 20 | - | **331** | 314 |
| Total Program | 8,063 | 20 | 1,666 | **6,417** | 10,519 |

# Land Transportation and Other Engineering Works Program Expenditure Plan

1986-87

## Table of Contents – Land Transportation and Other Engineering Works Program


**Extracts from Part II of the Estimates** 6-4

**Section I**
**Program Overview**

A. Highlights 6-6
B. Financial Summary by Activity 6-7
C. Background
  1. Introduction 6-8
  2. Legal Mandate 6-8
  3. Program Objective 6-8
  4. Program Organization for Delivery 6-8
D. Planning Perspective
  1. Environment 6-9
  2. Initiatives 6-9

**Section II**
**Analysis by Activity**

A. Highway Systems 6-10
B. Bridges and Other Engineering Works 6-12
C. Program Planning and Control 6-14

**Section III**
**Supplementary Information**

A. Analysis by Object
  1. Expenditures by Object 6-15
  2. Personnel Expenditures 6-16
  3. Capital Expenditures 6-17
B. Cost Analysis 6-18

## Extracts from Part II of the Estimates

### Appropriation Authority

Authority is sought in these Estimates to spend $53,322,000 in support of the Land Transportation and Other Engineering Works Program in 1986-87. The remaining expenditures, estimated at $23,000 for contributions to employee benefits plans, will be made under existing statutory authority.

### Financial Requirements by Authority

| Vote (thousands of dollars) | | 1986-87 Main Estimates | 1985-86 Main Estimates |
|---|---|---|---|
| | **Land Transportation and Other Engineering Works Program** | | |
| 55 | Operating expenditures | **25,706** | 25,514 |
| 60 | Capital expenditures | **27,616** | 40,416 |
| (S) | Contributions to employee benefit plans | **23** | 26 |
| | **Total Program** | **53,345** | 65,956 |

### Votes - Wording and amounts

| Vote No. | Department or agency (dollars) | 1986-87 Main Estimates |
|---|---|---|
| | **Land Transportation and Other Engineering Works Program** | |
| 55 | Land Transportation and Other Engineering Works - Operating expenditures | **25,706,000** |
| 60 | Land Transportation and Other Engineering Works - Capital expenditures including expenditures on works on other than federal property | **27,616,000** |

## Extracts from Part II of the Estimates

### Program by Activities

| (thousands of dollars) | 1986-87 Main Estimates | | | | 1985-86 Main Estimates |
|---|---|---|---|---|---|
| | Authorized person-years | Budgetary Operating | Capital | Total | |
| Highway Systems | - | 22,932 | 27,603 | **50,535** | 63,309 |
| Bridges and Other Engineering Works | - | 2,501 | 13 | **2,514** | 2,426 |
| Program Planning and Control | 3 | 196 | - | **196** | 221 |
| | 3 | 25,729 | 27,616 | **53,345** | 65,956 |
| 1985-86 Authorized person-years | 3 | | | | |

## Section I
## Program Overview

### A. Highlights

For 1986-87, the following goals have been established for the Land Transportation and Other Engineering Works Program:

- complete Phase II of a project to upgrade to four lanes the Trans-Canada Highway through Banff National Park;
- maintain and reconstruct the Northwest Highway system within resource levels; and
- operate and maintain the present bridges within present resource levels and fully recover the operating costs through increased tariffs on the New Westminster Bridge.

## B. Financial Summary by Activity

**Figure 1: Financial Requirements by Activity ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Change | For Details See Page |
|---|---|---|---|---|
| Highway Systems | **50,535** | 63,334 | (12,799) | 6-10 |
| Bridges and Other Engineering Works | **2,614** | 2,426 | 188 | 6-12 |
| Program Planning and Control | **196** | 183 | 13 | 6-14 |
| Total Program | **53,345** | 65,943 | (12,598) | |
| Person-Years | **3** | 3 | - | |

**Explanation of Change:** The financial requirements for 1986-87 are 19% or $12.6 million less than the 1985-86 forecast expenditures. The decrease is primarily due to reduced funding for construction on the Trans-Canada Highway through Banff National Park and the Northwest Highway Systems.

**Explanation of 1985-86 Forecast:** The 1985-86 forecast (which is based on information available to management as of 31 October 1985) is approximately equal to the 1985-86 Main Estimates (Extract from Part II of the Main Estimates). The forecast takes into account the 4% reduction in capital imposed by the May 1985 Budget announcement offset by reprofiling of capital requirements for the Trans-Canada Highway in the Banff National Park.

## C. Background

### 1. Introduction

The Program provides for the construction and maintenance of roads and bridges under the exclusive jurisdiction of the federal government, most notably the Northwest Highway System. It also provides for the construction of the Trans-Canada Highway through national parks, as well as the federal government's share of the responsibility for the design, construction and maintenance of a number of international, interprovincial and intraprovincial bridges.

### 2. Legal Mandate

The Trans-Canada Highway Act s.8 gives the Minister the authority to "provide for the construction of such highways within National Parks as form part of a Trans-Canada Highway". The Public Works Act s.9(c) charges the Minister with "the management, charge and direction of the following properties belonging to Canada, . . . namely: (c) the roads and bridges . . . ." The Public Works Act s.9(1)(h) also makes the Minister responsible for administering the federal portion of shared-cost road transportation projects for which the Minister has been made responsible. The Public Works Act s.12 states further that "the Minister shall direct the construction, maintenance and repair of all...roads or parts of road, bridges...constructed or maintained at the expense of Canada that are placed under his management and control".

### 3. Program Objective

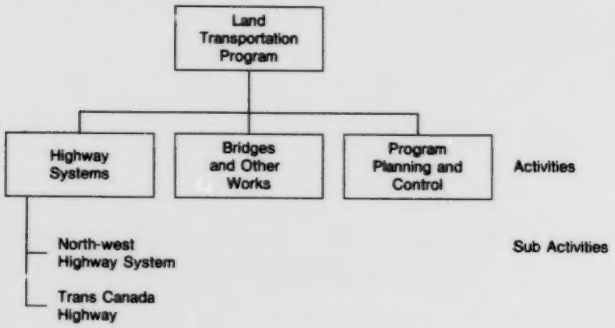
The objective of the Land Transportation and Other Engineering Works Program is "to facilitate land transportation and to support certain related economic and social development goals through the construction, reconstruction and maintenance of designated highways and bridges and other engineering works".

### 4. Program Organization for Delivery

**Activity Structure:** The Land Transportation and Other Engineering Works Program is composed of three activities, as shown in Figure 2, on page 6-9.

**Organization Structure:** The Assistant Deputy Minister, Accommodation, through the Regional Directors General, is responsible for the achievement of results in accordance with approved plans, standards and policies.

**Figure 2: Activity Structure**




## D. Planning Perspective

### 1. Environment

The planning and conduct of this Program requires an understanding of the function of the Program's highways and bridges in the national and regional transportation systems, and of the federal-provincial and federal-territorial government relationships involved, as well as the complexities of the required engineering and construction.

The activities of the Highway Systems Planning Element include those highways which are under federal jurisdiction.

### 2. Initiatives

The two major initiatives underway at the moment are the reconstruction of the Trans-Canada Highway in Banff National Park along with the reconstruction of portions of the Alaska Highway. In 1986-87, due to reduced activity in Banff, the reconstruction program will be reduced from $40 million to $28 million. In addition, resources allocated to maintenance of the Northwest Highway System will continue at the 1985-86 levels.

The tolls for the New Westminster Railway Bridge were increased for the period 1984-87, from $1.95 to $5.04 per railway car. The annual increase in revenue is estimated at $2 million.

Transfer of maintenance responsibility of the Alaska Highway in British Columbia to the provincial government was discussed with Provincial highway officials. The Minister of Highways for B.C. has recently indicated that the provincial government is not willing to assume responsibility at this time.

The Yukon Territorial Government has agreed to assume the responsibility for maintenance of km 800 to km 1008 of the Alaska Highway in 1986-87 as an extension to the Territorial Government's existing agreement.

## Section II
## Analysis by Activity

### A. Highway Systems

**Objective**

To construct, reconstruct and maintain designated highway systems and to undertake improvements of the Trans-Canada Highway through the National Parks.

**Resource Summary**

This activity accounts for 94.7% of the expenditures of the Program for 1986-87.

**Figure 2: Activity Expenditures ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Northwest Highway System | **46,735** | 50,443 | 49,889 |
| Trans-Canada Highway System | **3,800** | 12,891 | 17,718 |
| Other Systems | - | - | - |
| Total Activity | **50,535** | 63,334 | 67,607 |

Of the total expenditures in 1986-87, 45% or $22.9 million represents the maintenance costs of the Northwest Highway System. Capital expenditures total $27.6 million for 1986-87. Charges for services provided by the PWC Services Program are $4.5 million of the total expenditures.

**Description**

This activity provides for the reconstruction and maintenance of the Northwest Highway System (Alaska Highway and Haines Road) and capital improvements to the Trans-Canada Highway through the National Parks Maintenance of the Trans-Canada Highway in the parks is the responsibility of Parks Canada. This activity also includes provision for the bridges which are an integral part of these highways.

The Yukon Territorial Government, under an agreement with the department, maintains the Yukon portion of the Alaska Highway and the Haines Road. Most maintenance work on the British Columbia portion of the Alaska Highway is contracted out and all capital projects in this activity are contracted out.

**Performance Information/Resource Justification**

The resources required for this Activity are directed at the reconstruction, improvement and maintenance of two highway systems. Details of the Capital expenditures by project are shown in Figure 8 on page 6-17.

**Northwest Highway System:** The system is 2,003 kilometres in length and is in constant need of maintenance, repairs and reconstruction. Figure 3 presents the operating requirements and results of this subactivity:

**Figure 3: Northwest Highway System**

| | **Estimates 1986-87** | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Maintenance cost per km ($) | **11,436** | 11,061 | 14,033 |
| Reconstruction - | | | |
| Paving - No. of km | **15.6** | 40.0 | - |
| Grading - No. of km | **57.0** | 59.8 | 80.3 |

## B. Bridges and Other Engineering Works

### Objective

To construct, reconstruct, operate and maintain certain designated bridges and other engineering works.

### Resource Summary

This activity accounts for 4.9% of the expenditures of the Program for 1986-87.

**Figure 4: Activity Expenditures and Revenues ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Bridges and other Engineering Works | **2,614** | 2,426 | 4,470 |
| Receipts credited to revenue | **3,276** | 3,276 | 1,430 |

The resources are primarily required for the maintenance and operation of the various bridges in this activity. Charges for services provided by the PWC Services Program total $1.3 million of the expenditures.

### Description

This activity encompasses five international, seven interprovincial and five intraprovincial bridges. Two of the bridges have moveable spans and require full-time operations staff.

The activity includes all aspects of the operation and maintenance of these bridges which include arranging for design, construction supervision and carrying out, or monitoring maintenance as appropriate. Revenues arise from rail car tariffs on the New Westminster Bridge. Bridges considered to be part of highway systems are not included in this activity.

**Performance Information/Resource Justification**

Financial resources required for the provision, operation and maintenance of these bridges are established through consideration of the level of upgrading or maintenance required each year to provide the required service level. The resources required fluctuate annually and are affected by age of the structure, maintenance intervals, accidents involving structural damage and general wear and tear of the structure. However, with the exception of major repairs, the costs should be similar from year to year.

## C. Program Planning and Control

### Objective

To manage the Land Transportation and Other Engineering Works Program, including the identification of requirements and priorities, the development of capital and operating plans, and the control of resources provided to the Program.

### Resource Summary

This activity accounts for .4% of the expenditures of the Program for 1986-87.

**Figure 5: Activity Expenditures - ($000) and Person-Years**

| | Estimates 1986-87 | | Forecast 1985-86 | | Actual 1984-85 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | P-Y | $ | P-Y | $ | P-Y |
| Program Planning and Control | 196 | 3 | 183 | 3 | 124 | 3 |

### Description

This activity provides for the determination of Program requirements related to Public Works Canada controlled highway systems, bridges and other engineering works, the development of plans to satisfy Program requirements, and the control of resources provided to the Program to enable the implementation of approved plans.

### Performance Information/Resource Justification

The expected results of this activity are approved plans for the Program and the achievement of those plans, in effect, the management and control of the Program.

## Section III
## Supplementary Information

### A. Analysis by Object

### 1. Expenditures by Object

**Figure 6: Expenditures by Object ($000)**

| | Estimates 1986-87 | Forecast 1985-86 | Actual 1984-85 |
|---|---|---|---|
| Personnel | | | |
| Salaries and Wages | 164 | 153 | 101 |
| Contributions to employee benefit plans | 23 | 21 | 14 |
| Total Personnel | 187 | 174 | 115 |
| Goods and Services | | | |
| Transportation and communications | 170 | 174 | 170 |
| Information | 30 | 32 | 29 |
| Services purchased from Services Program | 1,797 | 1,597 | 1,638 |
| Professional and special services - Other | 600 | 631 | 631 |
| Rentals | 70 | 68 | 66 |
| Purchased repair and upkeep | 21,272 | 21,221 | 22,213 |
| Utilities, materials, and supplies | 1,600 | 1,602 | 1,561 |
| All other expenditures | 3 | 3 | 2 |
| Total Goods and Services | 25,542 | 25,328 | 26,310 |
| Total Operating Expenditures | 25,729 | 25,502 | 26,425 |
| Capital | | | |
| Transportation and communications | 495 | 495 | 484 |
| Information | 55 | 56 | 58 |
| Services purchased from Services Program | 4,019 | 3,039 | 2,268 |
| Professional and special services - Other | 1,450 | 1,415 | 1,462 |
| Rentals | 190 | 193 | 190 |
| Purchased repair and upkeep | 150 | 145 | 148 |
| Utilities, materials and supplies | 575 | 573 | 584 |
| Construction and acquisition of land, buildings and works | 20,330 | 34,195 | 40,065 |
| Construction and acquisition of machinery and equipment | 350 | 328 | 515 |
| All other expenditures | 2 | 2 | 2 |
| Total Capital Expenditures | 27,616 | 40,441 | 45,776 |
| Total Program Expenditures | 53,345 | 65,943 | 72,201 |

## 2. Personnel Expenditures

**Figure 7: Authorized Person-Years and Salary Provision**

| | Authorized Person-Years | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 86-87 | 85-86 | 84-85 | Current Salary Range | 1986-87 Average Salary Provision |
| **Management** | - | 2 | 2 | 50,350-96,300 | |
| Scientific and Professional | 1 | 1 | 1 | 24,005-76,130 | |
| **Administrative and Foreign Service** | | | | | |
| Administrative Services | 2 | - | - | 13,912-57,987 | 55,244 |

**Note:** The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at 31 October 1985. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

## 3. Capital Expenditures

**Figure 8: Capital Projects ($000)**

| Projects | Previously Estimated Total Cost | Currently Estimated Total Cost | Forecast Expenditures to March 31, 1986 | Estimates 1986-87 | Future Years Requirements |
|---|---|---|---|---|---|
| ALBERTA | | | | | |
| Banff National Park - Trans-Canada Highway Four-Laning Phase II | 47,456 | 38,719 | 34,919 | **3,800** | - |
| BRITISH COLUMBIA | | | | | |
| Northwest Highway System - Reconstruction of Bridges, Highways and Paving | 170,439 | 171,478 | 130,464 | **11,730** | 29,284 |
| YUKON | | | | | |
| Northwest Highway System - Reconstruction of Bridges, Highways and Paving | 97,677 | 120,450 | 77,761 | **12,073** | 30,616 |
| Miscellaneous Projects | | | | **13** | |
| Total Capital Expenditures | | | | **27,616** | |

## B. Cost Analysis

The Land Transportation and Other Engineering Works Program 1986-87 Estimates include only those expenditures to be charged to the Program's appropriations. The adjustments made to the estimated expenditures to arrive at the total cost include services provided without charge by other departments ($4,000) and accommodation provided by PWC ($10,000). Revenue includes amounts to be received as charges for the use of the New Westminster Railway Bridge.

**Figure 9: Net Program Cost by Activity ($000)**

| | 1986-87 Main Estimates | Plus Other Costs | Less Receipts Credited to Revenue | **1986-87 Total Net Cost** | 1985-86 Total Net Cost |
|---|---|---|---|---|---|
| Highway Systems | 50,535 | - | - | **50,535** | 63,334 |
| Bridges and Other Engineering Works | 2,614 | - | 3,276 | **(662)** | (850) |
| Program Planning and Control | 196 | 14 | - | **210** | 196 |
| Total Program | 53,345 | 14 | 3,276 | **50,083** | 62,680 |

# Travaux publics Canada

# Budget des dépenses 1986-1987

## Partie III

**Plan de dépenses**

**Les documents budgétaires**

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1986

En vente au Canada par l'entremise de nos

agents libraires agréés
et autres librairies

ou par la poste auprès du:

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1987-III-60
ISBN 0-660-53190-9

au Canada: $12.00
à l'étranger: $14.40

Prix sujet à changement sans préavis

Budget des dépenses 1986-1987

Partie III

Travaux publics Canada

## Préface

Le présent plan de dépenses est conçu pour servir de document de référence. Il contient plusieurs niveaux de détails pour répondre aux différents besoins de ses utilisateurs.

Le document comprend six chapitres. Le premier présente le Ministère. Les cinq autres présentent le plan de dépenses de chaque Programme du Ministère.

Les chapitres 2 à 6 commencent par des extraits de la Partie II du Budget des dépenses pour le programme que l'on décrit. Cette formule a pour but d'assurer le lien avec les autres documents budgétaires.

Chaque plan de dépenses est divisé en trois sections. La section I présente un aperçu du Programme et un résumé de ses plans et de son rendement actuels. La section II indique, pour chaque activité, les résultats prévus et les autres renseignements essentiels sur le rendement qui justifient les ressources demandées. La section III fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales.

Une table des matières générale énumère les chapitres et une table des matières détaillée est fournie pour chaque programme. Dans chaque plan de dépenses, un tableau des besoins financiers comprend des renvois aux renseignements plus détaillés figurant à la section II. De plus, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

## Table des matières


| | |
|---|---|
| Résumé du Ministère | 1-1 |
| Programme des services | 2-1 |
| Programme du logement | 3-1 |
| Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale | 4-1 |
| Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie | 5-1 |
| Programme de la voirie et des autres travaux de génie | 6-1 |

## Résumé du Ministère

**Rôles et responsabilités de Travaux publics Canada (TPC)**

Travaux publics Canada a pour mission d'assurer la gestion des biens immobiliers de l'administration fédérale et de fournir aux ministères et organismes fédéraux des services de design, de construction et d'immobilier, tout en participant à la réalisation des grands objectifs sociaux, économiques et environnementaux du gouvernement. Les biens immobiliers comprennent des terrains et bâtiments (occupés ou excédentaires), des routes, des ponts et autres travaux de génie, ainsi que les ouvrages maritimes comme des écluses, des barrages et des bassins de radoub.

Le Ministère est avant tout un organisme de services communs qui fournit des locaux et des services immobiliers à ses clients, conformément aux dispositions législatives et aux politiques et directives établies par le Conseil du Trésor du Canada et par d'autres autorités compétentes afin d'assurer le respect de certaines normes de prudence et de probité et l'application des décisions socio-économiques prises par le gouvernement.

Le Ministère doit assurer l'optimisation des ressources qui lui sont affectées, dans le contexte des exigences applicables à toute l'Administration fédérale. Le Conseil du Trésor est chargé d'établir des directives et des lignes directrices qui doivent s'appliquer en règle générale et d'approuver, dans des cas précis, des dérogations à ces directives et lignes directrices. Les ministères et organismes sont chargés de déterminer leurs besoins et de les financer dans les limites autorisées. Le Ministère fait fonction de conseiller auprès du Conseil du Trésor, pour ce qui est de ses directives, et auprès des clients, quant aux moyens d'utiliser efficacement les services mis à leur disposition.

En outre, le Ministère est chargé de la réalisation d'un certain nombre de mandats précis de l'État en matière d'immobilier, et de la mise en application, en tout ou en partie, de plusieurs lois, dont la Loi sur les ponts, la Loi sur les subventions aux bassins de radoub, la Loi sur l'expropriation, la Loi sur les ports et jetées de l'État, la Loi relative à la circulation sur les terrains du gouvernement, la Loi sur les droits de passage dans les ouvrages de l'État, la Loi sur le parc de Kingsmere, la Loi sur la maison Laurier (Laurier House), la Loi sur les subventions aux municipalités, la Loi sur les résidences officielles, l'Acte concernant certains travaux sur la rivière Ottawa, la Loi sur les travaux publics, la Loi sur les biens de surplus de la Couronne, la Loi sur les concessions de terres publiques et la Loi sur la route transcanadienne.

Pour que le Ministère puisse s'acquitter des tâches décrites ci-dessus, ses activités ont été réparties en cinq programmes. Le Ministère procède en ce moment à un remaniement afin de passer de la gestion matricielle à la gestion par catégorie d'extrants en vue d'améliorer sa gestion et son contrôle des programmes. La nouvelle structure est représentée au tableau 2 à la page 1-7.

**Structure des programmes**

Le Ministère est responsable de cinq programmes qui correspondent aux différents rôles qui lui ont été confiés.

Le tableau 1 présente la structure des programmes et les activités comprises dans chacun d'eux. Le tableau 4 présente le plan de dépenses des différents programmes. On trouvera un exposé détaillé de chaque programme et activité aux chapitres 2 à 6.

**Prestation de services:**

**Le Programme des services:** Le Programme permet au Ministère de remplir son rôle d'organisme de services communs, qui a pour objet la prestation d'une vaste gamme de services professionnels et techniques en matière d'architecture, de génie et d'immobilier pour le compte des ministères et organismes fédéraux, et comprend les services de gestion et d'administration dont le Ministère a besoin.

**Fourniture de locaux:**

**Le Programme du logement:** Le Programme permet au Ministère de remplir son rôle d'organisme de services communs, qui a pour objet la fourniture de tous les locaux de bureaux et des autres types d'installations nécessaires à la bonne marche des activités du gouvernement.

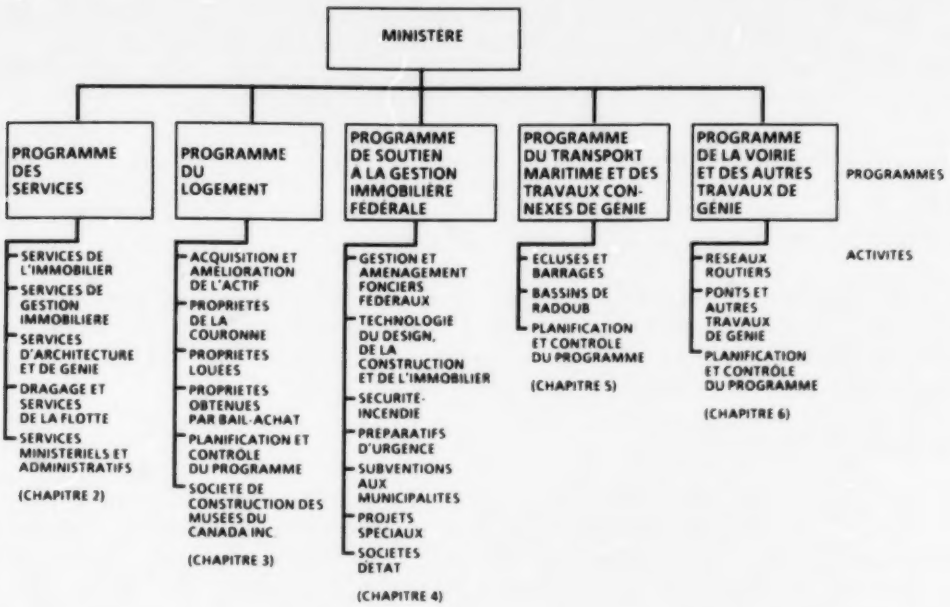
**Réalisation de mandats précis de l'État:**

**Le Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale:** Le Programme fournit au gouvernement un centre de compétence lui permettant de réaliser ses grands objectifs sociaux, économiques et environnementaux en matière d'immobilier.

**Le Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie:** Le Programme fournit certains ouvrages maritimes et éléments d'infrastructure connexes en vue de faciliter le transport maritime et la réalisation d'objectifs de développement économique et social en ce domaine.

**Le Programme de la voirie et des autres travaux de génie:** Le Programme fournit certains ponts, routes et autres ouvrages de génie en vue de faciliter le transport terrestre et la réalisation d'objectifs de développement économique et social en ce domaine.

**Tableau 1: Structure des programmes et activités**




**Structure de financement et pratiques d'imputation des frais**

La structure des programmes et activités est caractérisée par des modalités permettant d'imputer aux clients au moins les coûts directs de tous les services fournis par le Programme des services. Les frais des locaux ne sont imputés qu'à quelques clients majeurs et les recettes correspondantes sont imputées au Programme du logement.

**Structure de financement et de crédits:** Il existe une structure de crédits qui correspond à la structure des programmes et activités décrite ci-dessus. Voici les principales caractéristiques de cette structure de financement et de crédits:

- les dépenses de fonctionnement du Programme des services sont financées au moyen du Fonds renouvelable des Travaux publics (Compte des services et de la gestion), et un crédit couvre les coûts non récupérés auprès des ministères et organismes clients ou des autres programmes du Ministère. Un crédit de dépenses en capital est prévu pour le matériel destiné au Programme des services;

- le Programme du logement est financé au moyen d'un crédit de fonctionnement comportant l'autorisation de dépenser les recettes, et d'un crédit de dépenses en capital pour l'acquisition et l'amélioration de l'actif; et

- les autres programmes, c'est-à-dire le Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale, le Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie et le Programme de la voirie et des autres travaux de génie sont financés à partir de crédits ordinaires pour les dépenses de fonctionnement, les dépenses en capital, les paiements de transfert et les paiements aux sociétés d'État, et de crédits statutaires (contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés, subventions aux municipalités, etc.).

**Affectation des ressources humaines:** Le plan des dépenses du Ministère indique que la majorité des années-personnes du Ministère sont affectées au Programme des services. Les autres programmes de Travaux publics et les autres ministères sont traités comme des "clients" du Programme des services (selon la définition du terme dans la Politique des services communs du Conseil du Trésor). Les ressources humaines de ce Programme comprennent:

- le personnel affecté à la gestion et au contrôle du Ministère à l'Administration centrale et dans les régions (p. ex., le Ministre, le Sous-ministre, les membres du Comité de direction, les directeurs généraux des régions, le personnel des services des finances, du personnel et de l'administration et les autres employés de soutien);

- le personnel affecté au soutien direct de programme à l'intérieur des diverses catégories d'extrants du Programme des services; et

- le personnel professionnel, technique et opérationnel qui est employé principalement selon un régime d'affectation par projet ou par immeuble et qui est chargé de fournir des services aux clients, y compris les autres programmes du Ministère.

Les années-personnes allouées aux autres programmes du Ministère reflètent généralement le niveau requis pour administrer ces programmes.

**Pratiques d'imputation des frais:** Le Programme des services fonctionne selon le principe du fonds renouvelable, qui couvre les frais de personnel, les frais auxiliaires et les autres dépenses nécessaires pour réaliser les projets pour le compte des clients. Les recettes représentent le recouvrement des frais directs liés à la prestation de services aux clients. Pour ce qui est des autres programmes, les dépenses comprennent le coût des services fournis par le Programme des services, ainsi que les dépenses directes liées à l'exécution des programmes.

À l'intérieur du Programme des services, les frais généraux récupérés, les redevances reliées aux autres frais et toute marge de profit résultant de l'imputation des taux du marché sont considérés comme étant des rentrées portées en recettes et non comme des sommes à inscrire au Fonds renouvelable du Programme des services.

Les recettes à valoir sur le crédit de dépenses de fonctionnement du Programme du logement représentent les frais récupérés auprès d'autres ministères et organismes qui sont tenus, en vertu de dispositions législatives ou de politiques du gouvernement, d'assumer les frais des locaux qu'ils occupent.

Toutes les autres recettes des autres programmes, qui proviennent essentiellement de tiers, sont considérées comme étant des rentrées portées en recettes.

**Organisation**

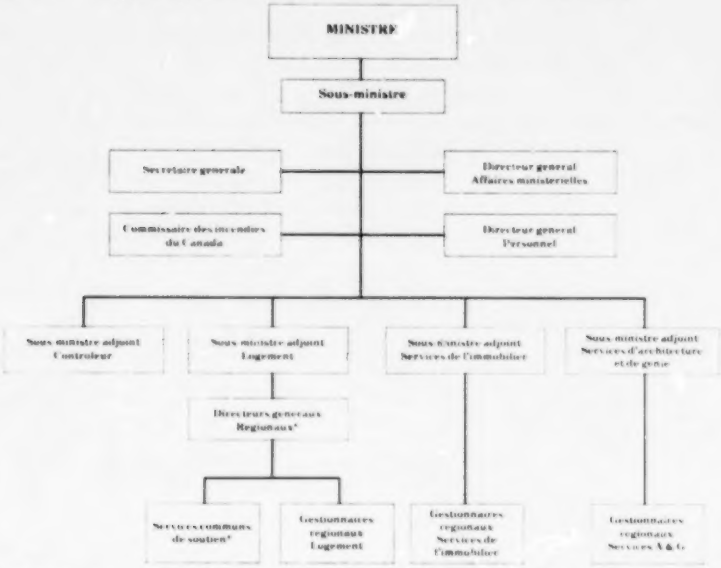
Le Sous-ministre des Travaux publics est responsable de la gestion du Ministère. Le Comité de direction du Ministère établit les priorités ministérielles, approuve les programmes, détermine et affecte les ressources financières et humaines, approuve les politiques ministérielles et contrôle l'exécution de ses décisions. Ce comité est composé du Sous-ministre et de huit cadres supérieurs de l'Administration centrale qui relèvent du Sous-ministre.

Les rôles du Sous-ministre adjoint, Contrôleur, du Directeur général, Personnel, et du Commissaire des incendies du Canada sont définis par des lois ainsi que par des politiques et règlements des organismes centraux.

La plus grande partie des activités du Ministère s'exercent par l'entremise de six bureaux régionaux, situés à Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Edmonton et Vancouver. Il existe en outre des bureaux de district à St. John's (Terre-Neuve), Charlottetown, Halifax, Saint John (Nouveau-Brunswick), Rimouski, Québec, Montréal, Ottawa, Hull, London, Sault-Ste-Marie, Thunder Bay, Winnipeg, Regina, Calgary, Yellowknife et Whitehorse. Voir la carte des régions au tableau 3.

Il faut noter que cette organisation a été introduite au cours de l'exercice 1985-1986; elle entrera en vigueur le 1er avril 1986. L'organigramme du Ministère figure au tableau 2.

## Tableau 2: Organigramme de Travaux publics Canada




* Les ressources pour ces entités sont incluses dans le Programme des services.

## Tableau 3: Régions de Travaux publics Canada

## Plan de dépenses du Ministère

**Tableau 4: Plan de dépenses du Ministère par programme (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Différence $ | Différence % | Détails à la page |
|---|---|---|---|---|---|
| Programme des services | 159 050 | 157 444 | 1 606 | 1,0 | 2-8 |
| Programme du logement | 709 811 | 618 061 | 91 750 | 14,8 | 3-7 |
| Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale | 363 084 | 380 902 | (17 818) | ( 4,7) | 4-9 |
| Programme du transport maritime et travaux connexes de génie | 8 063 | 12 163 | ( 4 100) | (33,7) | 5-7 |
| Programme de la voirie et des autres travaux de génie | 53 345 | 65 943 | (12 598) | (19,1) | 6-7 |
| Total du Ministère (net) | 1 293 353 | 1 234 513 | 58 840 | 4,8 | |

On prévoit, pour 1986-1987, des dépenses brutes de 2 610 millions de dollars et des recettes de 1 317 millions de dollars. Pour de plus amples détails, voir le tableau 5.

### Priorités

Le Ministère poursuivra les priorités suivantes en 1986-1987.

**Restructuration:** La restructuration est un grand projet de perfectionnement de la gestion et vise à établir des attributions précises au niveau des sous-ministres adjoints en ce qui concerne chacun des services que le Ministère fournit (Logement, Services d'architecture et de génie, Dragage et services de la flotte, Gestion immobilière et Services de l'immobilier). C'est ainsi que le Ministère a passé du mode de gestion matricielle à un mode de gestion par "catégories d'extrants". La mise en oeuvre détaillée de la nouvelle conception organisationnelle sera une grande priorité en 1986-1987.

**Mesures de perfectionnement de la gestion:** Le Ministère va mettre l'accent sur la mise en oeuvre de son Plan de perfectionnement de la gestion. À cet effet, le Ministère élaborera et appliquera des méthodes perfectionnées de planification des activités, de budgétisation et de planification du travail, et procédera également à l'élaboration et à la mise en service d'une série de nouveaux systèmes intégrés de gestion. De plus, afin d'utiliser de façon plus efficace le service de vérification interne, le Ministère a apporté des modifications au Comité de vérification en nommant à la présidence le Sous-ministre et en obtenant la participation de représentants du secteur privé, du Bureau du Vérificateur général et du Bureau du Contrôleur général.

**Restrictions:** En 1986-1987, le Ministère va fonctionner avec des effectifs réduits par rapport à ceux dont il disposait en 1985-1986. La réduction est de l'ordre de 549 années-personnes (6,4%) et signifie que le Ministère devra confier un plus grand nombre de travaux au secteur privé, travaux qui jusqu'ici étaient exécutés par le personnel interne, et accroître la productivité. De plus, le Ministère devra compenser lui-même les effets inflationnistes au moyen de ses crédits de fonctionnement et réduire de 4% ses crédits pour dépenses en capital, comme il a été mentionné dans le budget fédéral de mai 1985.

**Aliénation de biens:** Dans le budget de mai 1985, le gouvernement a annoncé un programme d'aliénation de biens de deux ans, dont l'objectif pour tous les ministères et organismes est de 400 millions de dollars, TPC jouant le rôle de vendeur pour le compte de toute l'administration fédérale. À titre d'un des plus importants gardiens de biens et de détenteur des biens exédentaires du gouvernement, Travaux publics Canada a entrepris, en 1985, un programme de vente qui devrait rapporter la somme de 90 millions de dollars sur une période de deux ans. L'objectif à atteindre demeurera une priorité importante du Ministère en 1986-1987.

**Réponse aux décisions du gouvernement concernant l'examen des programmes:** Le Ministère élaborera un plan qui lui permettra de donner suite aux décisions du gouvernement consécutives aux recommandations que le Groupe de travail chargé de l'examen des programmes a formulées en matière de gestion des biens immobiliers et qu'il a annoncées le 9 décembre 1985. Le présent Budget des dépenses ne tient pas compte des initiatives annoncées en attendant l'approbation par le Conseil du Trésor du plan à remettre au printemps de 1986. Ce plan sera intégré au Plan de perfectionnement de la gestion de Travaux publics.

**Appui des objectifs d'ensemble du gouvernement:** Le Ministère va continuer d'accorder la priorité aux objectifs d'ensemble du gouvernement, notamment les langues officielles, l'action positive, l'égalité économique, l'accessibilité et l'économie d'énergie.

Chacune des priorités ci-haut sera appuyée par une ou plusieurs mesures, dont les détails figurent dans les chapitres suivants qui concernent les plans de dépenses des différents programmes.

## Plan de dépenses du Ministère par organisation

Le tableau 5 indique les dépenses, les recettes et les années-personnes dont chacun des cadres de la haute direction du Ministère assume la responsabilité.

**Tableau 5: Plan de dépenses du Ministère par organisation et par programme pour 1986-1987 - (en milliers de dollars) et années-personnes (A-P)**

| | Services | | Logement | | Soutien à la gestion immobilière fédérale | | Transport maritime et travaux connexe de génie | | Voirie et autres travaux de génie | | Total | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | A-P | $ | A-P | $ | A-P | $ | A-P | $ | A-P | $ | A-P |
| Ministre | 1 215 | 20 | | | | | | | | | 1 215 | 20 |
| Sous-ministre | 210 | 4 | | | | | | | | | 210 | 4 |
| S-MA, Logement | 42 489 | 1 006 | 885 097 | 130 | 358 925 | 28 | 8 063 | 5 | 53 345 | 3 | 1 347 919 | 1 172 |
| S-MA, Services d'architecture et de génie | 788 721 | 1 837 | | | | | | | | | 788 721 | 1 837 |
| S-MA, Contrôleur | 30 706 | 331 | | | | | | | | | 30 706 | 331 |
| S-MA, Services immobiliers | 429 786 | 4 431 | | | | | | | | | 429 786 | 4 431 |
| D.G., Affaires ministérielles | 2 448 | 40 | | | | | | | | | 2 448 | 40 |
| D.G., Personnel | 4 274 | 88 | | | | | | | | | 4 274 | 88 |
| Secrétaire général | 975 | 17 | | | | | | | | | 975 | 17 |
| Commissariat des incendies du Canada | | | | | 4 159 | 69 | | | | | 4 159 | 69 |
| Total du Ministère (brut) | 1 300 824 | 7 774 | 885 097 | 130 | 363 084 | 97 | 8 063 | 5 | 53 345 | 3 | 2 610 413 | 8 009 |
| Moins: Recettes | (1 141 774) | | (175 286) | | | | | | | | (1 317 060) | |
| Total du Ministère (net) | 159 050 | 7 774 | 709 811 | 130 | 363 084 | 97 | 8 063 | 5 | 53 345 | 3 | 1 293 353 | 8 009 |

# Plan de dépenses
# Programme des services

## 1986-1987

## Table des matières - Programme des services


**Extraits de la Partie II du Budget des dépenses** 2-4

**Section I**
**Aperçu du Programme**

A. Points saillants 2-6
B. État financier récapitulatif par activité 2-7
C. Données de base
   1. Introduction 2-10
   2. Mandat 2-10
   3. Objectif du Programme 2-11
   4. Plan d'exécution du Programme 2-11
D. Perspective de planification
   1. Contexte 2-16
   2. Initiatives 2-16
   3. Efficacité du Programme 2-18

**Section II**
**Analyse par activité**

A. Services de l'immobilier 2-19
B. Services de gestion immobilière 2-23
C. Services d'architecture et de génie 2-28
D. Dragage et services de la flotte 2-32
E. Services ministériels et administratifs 2-35

**Section III**
**Renseignements supplémentaires**

A. Analyse par article
   1. Dépenses et recettes par article 2-38
   2. Dépenses en personnel 2-40
   3. Dépenses en capital 2-41
   4. Paiements de transfert 2-41
B. États du fonds renouvelable
   1. État des résultats 2-42

## Extraits de la Partie II du Budget des dépenses

### Autorisation

L'autorisation est demandée dans le Budget des dépenses de dépenser $159,010,000 afin de financer le Programme des services en 1986-1987. Les autres dépenses, évaluées à $39,530 pour le traitement et l'allocation pour l'automobile du Ministre, seront effectuées en vertu de l'autorisation législative existante.

Le Parlement a autorisé précédemment un prélèvement total de $300,000,000 au titre du fonds renouvelable des Travaux publics. Les besoins de trésorerie nets du fonds pour l'année budgétaire 1986-1987 seront satisfaits au moyen d'un crédit.

### Besoins financiers par autorisation

| Crédits (en milliers de dollars) | | Budget principal 1986-1987 | Budget principal 1985-1986 |
|---|---|---|---|
| | **Programme des services** | | |
| 1 | Services - Paiements au fonds renouvelable des Travaux publics | **142,257** | 146,644 |
| 5 | Dépenses en capital | **16,753** | 11,619 |
| (S) | Ministre des Travaux publics - Traitement et allocation pour automobile | **40** | 42 |
| | **Total du Programme** | **159,050** | 158,305 |

## Extraits de la Partie II du Budget des dépenses

### Crédits - Libellés et sommes demandées

| Numéros des crédits | Ministères et organismes (dollars) | Budget principal 1986-1987 |
|---|---|---|
| | **Programme des services** | |
| 1 | Services - Paiements au fonds renouvelable des Travaux publics pour les dépenses de fonctionnement non recouvrées des ministères et organismes gouvernementaux | **142,257,000** |
| 5 | Services - Dépenses en capital | **16,753,000** |

### Programme par activité

| (en milliers de dollars) | Budget principal 1986-1987 | | | | | | Budget principal 1985-1986 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Budgétaire | | | | Total | |
| | Années-personnes autorisées | Fonctionnement | Dépenses en capital | Total partiel | Moins recettes à valoir sur le crédit | | |
| Programme des services | 7,774 | 1,284,071 | 16,753 | 1,300,824 | 1,141,774 | **159,050** | 158,305 |
| | 7,774 | 1,284,071 | 16,753 | 1,300,824 | 1,141,774 | **159,050** | 158,305 |
| Années-personnes autorisées en 1985-1986 | 8,323 | | | | | | |

## Section 1
## Aperçu du Programme

### A. Points saillants

Pour 1986-1987, les objectifs suivants ont été établis pour le Programme des services:

- administrer le Programme comme un fonds renouvelable, selon la formule de la récupération des coûts directs. Tous les ministères et organismes clients et les autres programmes de Travaux publics Canada qui ont recours aux services du Ministère devront signer des conventions de services et se verront imputer des frais correspondant aux salaires et contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés nécessaires, ainsi qu'à tous les autres déboursés effectués pour leur compte;

- mettre en oeuvre un nouveau Système informatisé de gestion financière, l'un des jalons importants du Plan de perfectionnement de la gestion du Ministère;

- obtenir 1 141,8 millions de dollars en recettes et en coûts récupérés, dont 417,8 millions de dollars en frais internes pour les services fournis aux autres programmes de Travaux publics Canada;

- réaliser, pour les clients, 3 541 projets immobiliers concernant notamment l'acquisition, l'évaluation, l'arpentage et l'aliénation de biens immobiliers, et traiter 3 310 demandes de subventions aux municipalités (voir page 2-21);

- fournir des services de gestion immobilière visant des locaux d'une superficie de 8 millions de mètres carrés, principalement pour le compte du Programme du logement et de la Société canadienne des postes et pour les installations à destination particulière d'autres ministères fédéraux (voir page 2-25);

- fournir les services d'architecture et de génie requis pour réaliser des projets de construction et de rénovation d'une valeur totale de 761 millions de dollars (voir page 2-30); et

- fournir des services de dragage et des services connexes d'une valeur de 17,4 millions de dollars (voir page 2-34).

## B. État financier récapitulatif par activité

### Tableau 1: Besoins financiers par activité (en milliers de dollars)

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | | Prévu 1985-1986 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Dépenses | Recettes | Excédent des (recettes) dépenses | Dépenses | Recettes | Excédent des (recettes) dépenses | Détails à la page |
| Services de l'immobilier | 30 054 | 23 390 | 6 664 | 29 115 | 22 372 | 6 743 | 2-19 |
| Services de gestion immobilière | 399 611 | 363 943 | 35 668 | 395 941 | 352 573 | 43 368 | 2-23 |
| Services d'architecture et de génie | 761 567 | 737 064 | 24 503 | 941 147 | 916 363 | 24 784 | 2-28 |
| Dragage et services de la flotte | 27 033 | 17 377 | 9 656 | 17 558 | 17 038 | 520 | 2-32 |
| Services ministériels et administratifs | 82 559 | - | 82 559 | 82 357 | 328 | 82 029 | 2-35 |
| Total du Programme | 1 300 824 | 1 141 774 | 159 050 | 1 466 118 | 1 308 674 | 157 444 | |
| Plus: Changement du fonds de roulement requis | | | - | | | - | |
| Total du Programme (Besoins de trésorerie nets) | | | 159 050 | | | 157 444 | |
| Années-personnes | | | 7 774 | | | 8 318 | |

**Tableau 2: Changement des besoins financiers (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Différence |
|---|---|---|---|
| Total du Programme | **159 050** | 157 444 | 1 606 |

**Explication de la différence:** Les besoins financiers pour 1986-1987 sont supérieurs de 1,6 million de dollars (1%) aux dépenses prévues pour 1985-1986. Cette différence est essentiellement attribuable aux facteurs suivants:

| | Hausse (baisse) en millions de dollars |
|---|---|
| • l'augmentation des dépenses en capital pour les activités relatives au remplacement de l'équipement servant pour les levés hydrographiques et de la flotte de dragage; | 8,7 |
| • l'augmentation des recettes au titre des services fournis aux autres programmes de Travaux publics; | (6,3) |
| • la diminution des dépenses de fonctionnement et des frais relatifs au personnel; et | (4,5) |
| • l'augmentation des traitements, des salaires et des charges sociales. | 3,7 |

**Explication des prévisions pour 1985-1986:** Les prévisions pour 1985-1986 (établies d'après les données dont disposait la direction au 31 octobre 1985) sont à peu près les mêmes que celles qui figurent dans le Budget des dépenses principal de 1985-1986 (extrait de la Partie II du Budget des dépenses principal). Les prévisions tiennent compte de la réduction des dépenses en capital, de l'ordre de 4%, qui a été imposée dans le Budget de mai 1985, et d'autres ajustements relatifs aux opérations de l'année courante.

**Mode de financement:** En 1986-1987, le Programme des services est financé par:

- un crédit statutaire pour le traitement et l'allocation pour automobile du Ministre;

- le fonds renouvelable de Travaux publics - Compte des services et de la gestion, qui a été établi en vertu de la Loi sur la régularisation des comptes de 1980. L'ensemble des charges de fonctionnement du Programme et des déboursés effectués pour le compte des clients est imputé à ce compte, au crédit duquel sont portés les coûts qui sont récupérés sur les ministères et organismes clients et les autres programmes des Travaux publics et qui sont fondés sur les déboursés et les coûts rattachés aux projets, majorés des traitements et des contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés concernés;

- un crédit servant à couvrir, dans le Fonds renouvelable, les coûts non récupérables sur les ministères clients ou sur les autres programmes de Travaux publics, les coûts du soutien du Programme, les heures non facturables et les frais généraux du Ministère; et

- un crédit d'immobilisations pour l'acquisition d'immobilisations destinées au Programme.

## C. Données de base

### 1. Introduction

Le Programme des services est un programme de services communs régi par la Politique des services communs du Conseil du Trésor. Il dessert un grand nombre de clients, dont:

- les ministères et les établissements publics énumérés aux annexes A et B de la Loi sur l'administration financière, ainsi que les directions désignées comme ministères aux fins de la Loi;

- les sociétés d'État énumérées à l'annexe C de la Loi sur l'administration financière qui choisissent de faire appel aux services de Travaux publics Canada;

- tous les autres programmes de Travaux publics Canada; et

- les organismes qui ne font pas partie de l'administration fédérale mais qui ont droit aux services de Travaux publics Canada, d'après la politique gouvernementale et ministérielle.

Le Programme offre un vaste choix de services professionnels, techniques, opérationnels et de gestion répartis dans les grandes catégories suivantes: Services de l'immobilier, Services de gestion immobilière, Services d'architecture et de génie et Dragage et services de la flotte. Le Programme des services comprend aussi les services ministériels et administratifs requis pour tous les autres programmes de Travaux publics Canada.

### 2. Mandat

Les articles 8 et 9 de la Loi sur les travaux publics donnent au Ministre la responsabilité de fournir des services de génie et d'architecture et de diriger la construction, l'entretien et la réparation d'ouvrages publics placés sous sa direction et son contrôle. Parmi les autres lois qui régissent le Ministère, mentionnons la Loi sur l'expropriation, la Loi sur les biens de surplus de la Couronne, la Loi sur les concessions de terres publiques et la Loi sur la régularisation des comptes. En outre, un certain nombre de politiques et de règlements du Conseil du Trésor se rapportent directement aux activités du Programme des services. Il s'agit notamment de la Politique des services communs, du Règlement sur les marchés de l'État, du Règlement sur la concession et la location à bail de terres publiques, du Règlement sur la location à bail d'ouvrages publics et du Règlement sur l'achat de terrains par le gouvernement.

Comme le Programme des services assure les services ministériels et administratifs, ces services sont fournis conformément à diverses lois et à diverses directives et politiques des organismes centraux qui s'appliquent à tous les ministères.

### 3. Objectif du Programme

Le Programme des services a pour objectif de "fournir les services professionnels et techniques et les services immobiliers qui sont requis par les ministères et organismes fédéraux et par les autres programmes du Ministère pour la construction, l'acquisition, la gestion, le fonctionnement et l'aliénation de biens immobiliers; et fournir les services de gestion et d'administration requis par le Ministère".

### 4. Plan d'exécution du Programme

**Structure des activités:** Le Programme des services consiste en cinq activités, comme l'illustre le tableau 3.

Le tableau 4 présente l'affectation des ressources entre les cinq activités. Alors que plus de la moitié des années-personnes du Programme sont affectées aux Services de gestion immobilière, 58,5% des dépenses brutes du Programme se rattachent aux Services d'architecture et de génie. Le niveau plus élevé alloué aux Services d'architecture et de génie est principalement attribuable aux débours élevés en ce qui concerne la réalisation des projets d'immobilisations pour le compte des clients. Environ 6,7% des ressources humaines et 4,4% des dépenses sont réparties entre les Services de l'immobilier et Dragage et services de la flotte.

**Services de l'immobilier:** Fournir aux ministères et organismes et aux autres programmes du Ministère les services d'immobilier et les services consultatifs connexes qui sont requis pour l'évaluation, l'arpentage, l'acquisition, l'aménagement et l'aliénation de biens immobiliers.

**Services de gestion immobilière:** Fournir aux ministères et organismes et aux autres programmes du Ministère les services de gestion immobilière et les services consultatifs connexes qui sont requis pour la gestion, le fonctionnement et l'entretien de biens immobiliers.

**Services d'architecture et de génie:** Fournir aux ministères et organismes et aux autres programmes du Ministère les services professionnels et techniques et les services consultatifs connexes qui sont requis pour le design, la construction et la gestion de projets d'immeubles et de travaux maritimes et de voirie, ainsi que pour le développement technique.

**Dragage et services de la flotte:** Fournir aux ministères et organismes des services de dragage ainsi que les services de la flotte qui s'y rattachent.

**Services ministériels et administratifs:** Fournir à tous les programmes du Ministère des services de gestion générale et d'orientation en matière de politique ainsi que des services administratifs.

**Tableau 3: Structure des activités**

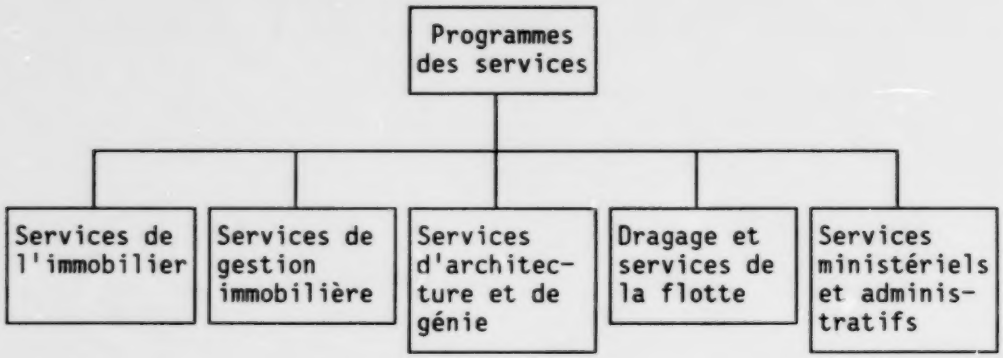
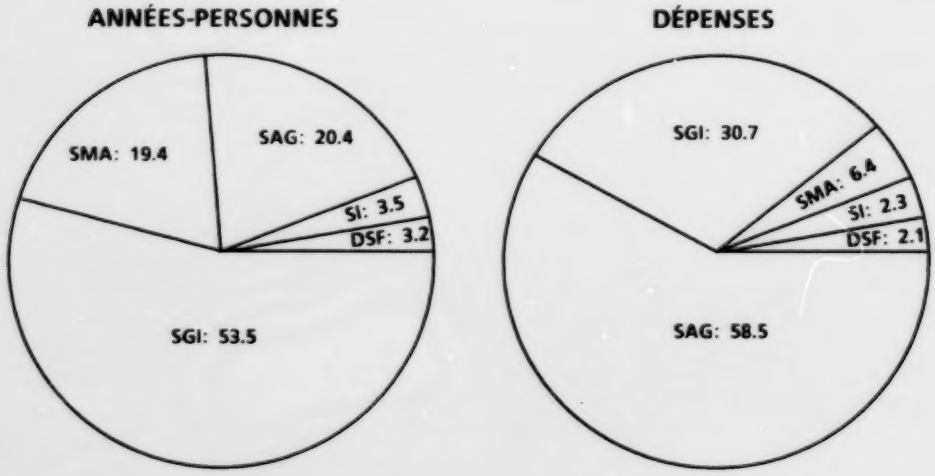



**Tableau 4: Affectation des ressources du Programme des services par activité**




**SI: Services de l'immobilier**
**SGI: Services de gestion immobilière**
**SAG: Services d'architecture et de génie**
**DSF: Dragage et services de la flotte**
**SMA: Services ministériels et administratifs**

**Organisation:** La nouvelle organisation qui sera mise en application en 1986-1987 est décrite ci-dessous.

Le Sous-ministre est responsable de la formulation et de l'orientation des lignes de conduite, afin d'assurer la réalisation du mandat du Ministère, conformément aux préoccupations et aux priorités d'ensemble du gouvernement.

Le sous-ministre adjoint des Services immobiliers est responsable de la gestion des services de l'immobilier et des services de gestion immobilière, et de tous les aspects de la gestion des programmes et des finances de ces services, de façon à respecter les engagements contractuels du Ministère et des clients, à l'échelle du pays et des régions. Le titulaire du poste exerce ces responsabilités dans les régions par l'entremise des gestionnaires régionaux des Services immobiliers.

Le sous-ministre adjoint des Services d'architecture et de génie est responsable de la gestion des Services d'architecture et de génie et des activités de la Flotte et des services de dragage, ainsi que de tous les aspects de la gestion des programmes et des finances de ces services, de façon à respecter les engagements contractuels du Ministère et des clients, à l'échelle du pays et des régions. Il exerce ces responsabilités dans les régions par l'entremise des gestionnaires régionaux des Services d'architecture et de génie.

Le sous-ministre adjoint des Services d'architecture et de génie et le sous-ministre adjoint des Services immobiliers sont entièrement responsables des résultats globaux de leurs services respectifs.

Le sous-ministre adjoint - Contrôleur est responsable de l'établissement et de l'application de mesures de contrôle à l'égard du processus de gestion du Ministère, y compris le Plan de perfectionnement de la gestion; de la gestion de services financiers et administratifs complets; de la distribution de données de gestion et de leur interprétation; de l'élaboration et de l'application de règles et méthodes de contrôle interne; de l'intégration des données relatives aux services des finances et de l'administration à celles des besoins opérationnels. Le titulaire du poste est responsable de la prestation de services financiers et administratifs dans les régions, et dirige le travail des directeurs généraux des régions à cet égard.

Le directeur général des Affaires ministérielles est responsable de l'élaboration et de l'analyse des lignes de conduite du Ministère, de l'évaluation des programmes et des projets et de la prestation de services de soutien auprès du Comité de direction. De plus, alors que le Sous-ministre continue d'assumer la responsabilité directe de l'approbation de la ligne de conduite, des plans, des ressources et de l'orientation du service de vérification de gestion, le Directeur général des Affaires ministérielles est chargé de l'orientation administrative. Le titulaire du poste est chargé de conseiller le Ministre et le Sous-ministre en ce qui concerne les questions relatives aux lignes de conduite visant l'ensemble du Ministère.

Le directeur général du Personnel doit s'assurer que les lignes de conduite et les marches à suivre du Ministère en ce qui concerne le personnel sont conformes aux lois, aux règlements et aux lignes de conduite du gouvernement se rapportant aux questions du personnel. Il est responsable de l'élaboration, de la recommandation et de la mise en oeuvre de bons programmes du personnel grâce auxquels le Ministère pourra recruter, former, exploiter et maintenir un effectif des plus compétents. Le titulaire du poste est responsable de la prestation de services du personnel dans les régions, et dirige le travail des directeurs généraux des régions à cet égard.

Le Secrétaire général est responsable de la prestation de services de secrétariat au Ministère, au Comité de direction et aux autres comités importants; de la prestation de services de soutien aux cabinets du Sous-ministre et du Ministre; de la prestation, selon les besoins, de services de relations publiques et d'information aux gestionnaires du Ministère et au Ministre; et de la prestation de services au directeur du Contentieux et à son personnel.

Le tableau 5 présente, par activité, les dépenses, les recettes et les années-personnes dont chaque membre du Comité de direction est responsable.

## Tableau 5: Ressources par organisation et activité pour 1986-1987 - (en milliers de dollars) et années-personnes

| | Services de l'immobilier | | Services de gestion immobilière | | Services d'architecture et de génie | | Dragage et services de la flotte | | Services ministériels et administratifs | | Total | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | A-P | $ | A-P | $ | A-P | $ | A-P | $ | A-P | $ | A-P |
| Ministre | | | | | | | | | 1 215 | 20 | 1 215 | 20 |
| Sous-ministre | | | | | | | | | 210 | 4 | 210 | 4 |
| S-MA, Logement | | | | | | | | | 42 489 | 1 006 | 42 489 | 1 006 |
| S-MA, Services d'architecture et de génie | | | | | 761 567 | 1 590 | 27 033 | 245 | 121 | 2 | 788 721 | 1 837 |
| S-MA, Contrôleur | | | | | | | | | 30 706 | 331 | 30 706 | 331 |
| S-MA, Services immobiliers | 30 054 | 269 | 399 611 | 4 160 | | | | | 121 | 2 | 429 786 | 4 431 |
| D.G., Affaires ministérielles | | | | | | | | | 2 448 | 40 | 2 448 | 40 |
| D.G., Personnel | | | | | | | | | 4 274 | 88 | 4 274 | 88 |
| Secrétaire général | | | | | | | | | 975 | 17 | 975 | 17 |
| Total du Programme (brut) | 30 054 | 269 | 399 611 | 4 160 | 761 567 | 1 590 | 27 033 | 245 | 82 559 | 1 510 | 1 300 824 | 7 774 |
| Moins: Recettes | (23 390) | | (363 943) | | (737 064) | | (17 377) | | | | (1 141 774) | |
| Total du Programme (net) | 6 664 | 269 | 35 668 | 4 160 | 24 503 | 1 590 | 9 656 | 245 | 82 559 | 1 510 | 159 050 | 7 774 |

## D. Perspective de planification

### 1. Contexte

Le Programme des services est un programme de services communs, c'est-à-dire qu'il doit offrir des services en réponse aux initiatives du gouvernement et aux besoins de chaque ministère ou organisme.

Pendant l'exercice 1986-1987, les facteurs suivants auront une influence significative sur l'utilisation des ressources de ce Programme:

**Financement du Programme:** Le Programme sera financé par un fonds renouvelable et selon le principe de la récupération des coûts directs. Tous les ministères et les organismes clients, ainsi que les autres programmes de Travaux publics Canada qui font appel au Programme des services, se verront imputer les frais prévus par les conventions en vigueur ou requis pour permettre la récupération des coûts directs.

**Relations avec les clients:** Selon la politique des services communs du Conseil du Trésor, les ministères et les organismes clients, ainsi que les autres programmes de Travaux publics Canada, doivent décider quels services sont requis du Programme des services du Ministère, et où et quand ils seront requis. Les gestionnaires du Programme des services ont la responsabilité de déterminer comment les services requis doivent être assurés et doivent administrer le processus de prestation des services à la satisfaction des clients et conformément aux politiques et aux directives du gouvernement.

**Relations avec la Société canadienne des postes:** Le Ministère travaille en proche collaboration avec la Société, un de ses principaux clients, en vue de réduire les coûts des services fournis à l'égard des biens immobiliers de la Société.

**Mesures de restriction du gouvernement:** Des mesures de restriction, adoptées par le gouvernement et par le Ministère, auront une incidence sur l'affectation des ressources au Programme des services et à l'intérieur du Programme. En 1986-1987, la réduction du personnel affectera aussi ce Programme.

**Réponse à l'examen des programmes:** Les décisions prises par le gouvernement en ce qui concerne l'examen des programmes liés à la gestion des biens immobiliers auront, à compter de l'exercice 1986-1987, des conséquences sur le Programme.

### 2. Initiatives

Voici les principales initiatives qui auront un effet sur les activités du Programme des services:

**Restructuration:** En vertu de la restructuration du Ministère, le sous-ministre adjoint des Services d'architecture et de génie devient responsable de la gestion et de la prestation des services d'architecture et de génie ainsi que du dragage et des services de la flotte, à l'échelle nationale, et le sous-ministre adjoint des Services immobiliers devient responsable de la gestion et de la prestation des Services de gestion immobilière et des Services de l'immobilier à l'échelle nationale. Le sous-ministre adjoint - Contrôleur est chargé de façon fonctionnelle, à l'échelle nationale, des services de soutien financiers et administratifs, et le directeur général du Personnel est chargé de façon fonctionnelle des services du personnel à l'échelle nationale.

**Amélioration de la gestion:** Le Plan de perfectionnement de la gestion du Ministère a été élaboré en 1985-1986. Les réalisations comprennent jusqu'ici la mise en oeuvre d'un processus manuel de planification et de budgétisation du travail par étapes, l'élaboration d'un plan des ressources humaines assorti d'objectifs précis et la mise au point d'un système de gestion financière (phase I). Les initiatives prévues pour l'année 1986-1987 et les années à venir comprennent la mise en oeuvre d'un système de comptabilité analytique permettant de répartir les coûts directs et indirects (phase II du système de gestion financière), l'automatisation du processus de budgétisation et de planification du travail et du système de rapports et, enfin, la mise au point d'un système de prévision par étapes de la demande des clients. De plus, afin d'utiliser de façon plus efficace le service de vérification interne, le Ministère a apporté des modifications au Comité de vérification en nommant à la présidence le Sous-ministre et en obtenant la participation de représentants du secteur privé, du Bureau du Vérificateur général et du Bureau du Contrôleur général. Le Ministère a également révisé sa ligne de conduite afin de pouvoir mieux donner suite aux recommandations consécutives à la vérification interne.

**Élaboration de normes de service:** Des normes de prestation et de qualité des services ont déjà été élaborées pour les Services d'architecture et de génie et sont en voie d'élaboration pour les autres services. On utilise à cette fin des données provenant du secteur privé.

**Restrictions en matière de ressources:** Un programme interne de restrictions a été mis en vigueur en réponse aux réductions imposées par le gouvernement et en vue d'atteindre l'objectif à long terme d'autofinancement établi pour le Programme des services.

## 3. Efficacité du Programme

Comme il s'agit d'un programme de services communs, une des façons de déterminer le succès du Programme des services consiste à établir dans quelle mesure les coûts sont récupérés. Pour le moment, la politique générale est de ne récupérer que les coûts directs facilement attribuables à un client particulier, que ce soit un ministère, un organisme ou un autre programme de Travaux publics. On prévoit qu'en 1986-1987, le Programme des services récupérera 87,8% de ses dépenses, comparativement à 89,5% en 1985-1986. Un deuxième indicateur de rendement du Programme est la mesure dans laquelle le personnel affecté assure des services aux clients. En 1986-1987, 65,7% des années-personnes sont imputables, comparativement à 68,7% en 1985-1986. L'écart est principalement attribuable à la réduction des frais facturables liés aux années-personnes, par la privatisation de certains services fournis aux clients, et à l'initiative gouvernementale de réduction des années-personnes.

## Section II
## Analyse par activité

### A. Services de l'immobilier

#### Objectif

Fournir aux ministères et organismes clients et aux autres programmes du Ministère les services d'immobilier et les services consultatifs connexes qui sont requis pour l'évaluation, l'arpentage, l'acquisition, l'aménagement et l'aliénation de biens immobiliers.

#### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 3,5% des années-personnes du Programme et 2,3% des dépenses brutes requises pour 1986-1987.

**Tableau 6: Dépenses et recettes de l'activité - (en milliers de dollars) et années-personnes**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | | | Prévu 1985-1986 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Dépenses | Recettes | Excédent des (recettes) dépenses | A-P | Dépenses | Recettes | Excédent des (recettes) dépenses | A-P |
| Services de l'immobilier | 9 146 | 7 804 | 1 342 | 207 | 9 561 | 7 929 | 1 632 | 218 |
| *Soutien du Programme | 5 322 | - | 5 322 | 62 | 5 111 | - | 5 111 | 62 |
| Total partiel - fonctionnement | 14 468 | 7 804 | 6 664 | 269 | 14 672 | 7 929 | 6 743 | 280 |
| Débours pour le compte de clients | | | | | | | | |
| - Autres ministères et organismes fédéraux | 7 288 | 7 288 | - | - | 5 492 | 5 492 | - | - |
| - Récupérations internes | 8 298 | 8 298 | - | - | 8 951 | 8 951 | - | - |
| Total du fonds renouvelable | 30 054 | 23 390 | 6 664 | 269 | 29 115 | 22 372 | 6 743 | 280 |
| * Inclut les dépenses en capital | | | 219 | | | | 225 | |

En 1986-1987, les salaires, les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés et les autres frais de personnel représentent 12,4 millions de dollars ou 85,7% des dépenses de fonctionnement de cette activité, celles-ci étant de 14,5 millions de dollars.

#### Description

Cette activité assure aux autres programmes du Ministère et aux ministères et organismes fédéraux divers services immobiliers relatifs à l'évaluation, à l'acquisition, à l'aménagement et à l'aliénation de biens immobiliers. Les services compris dans cette activité correspondent aux sous-activités suivantes:

**Soutien du Programme:** Cet élément comprend le personnel de gestion et de soutien administratif nécessaire pour diriger et contrôler cette activité ainsi que le soutien administratif à mettre à la disposition des sociétés d'État relevant du ministre des Travaux publics.

**Acquisition de propriétés:** Cet élément comprend l'acquisition de propriétés par voie d'achat, de location, d'expropriation, d'échange, de cession de l'administration et du contrôle et d'obtention de permis.

**Évaluation de propriétés:** Cet élément comprend l'évaluation de propriétés désignées aux fins d'acquisition ou d'aliénation.

**Levés:** Cet élément comprend les levés de terres ou de propriétés aux fins d'acquisition, d'aliénation ou de location, les levés topographiques et hydrographiques, le zonage des aéroports et les levés d'immeubles exigés par les lois sur la copropriété et le droit de propriété du dessus.

**Analyse des placements immobiliers et aménagement:** Cet élément comprend les analyses de placements immobiliers, analyses coûts-avantages, études de faisabilité, études de l'utilisation du sol, études de marché, analyses de propositions de bail-achat ou d'aménagement, études sur la Gestion foncière fédérale, établissement de Dossiers urbains, études sur la gestion de l'actif et autres études et analyses financières ou relatives à des investissements.

**Aliénation de propriétés:** Cet élément comprend les services requis pour l'aliénation de propriétés par voie de vente, de location, d'échange, de cession de l'administration et du contrôle, d'octroi de permis et de démolition de constructions (bâtiments, quais, etc.).

**Subventions aux municipalités:** Cet élément comprend les services requis pour la détermination et le versement des subventions en remplacement d'impôts que le Ministère doit payer, au nom des ministères et organismes fédéraux, en vertu du Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale, ainsi que des subventions versées par diverses sociétés d'État et par le ministère des Affaires extérieures. (Au sujet des versements aux municipalités, voir le Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale.)

**Contrôle:** Cet élément comprend la tenue à jour du Répertoire immobilier central, où sont versées les données de base concernant tous les terrains, bâtiments et ouvrages dont le gouvernement fédéral est propriétaire ou locataire.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

Les extrants de cette activité consistent en un grand nombre de projets ou d'unités de grandeurs différentes qui sont directement liés à chaque type de services. Le tableau 7 indique le nombre prévu de projets pour les divers services et le nombre total de projets.

**Tableau 7: Volumes des services fournis**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Nombre d'acquisitions | 720 | 1 065 | 677 |
| Nombre d'évaluations | 1 154 | 1 294 | 2 066 |
| Nombre de levés | 1 088 | 1 043 | 1 168 |
| Nombre d'aliénations* | 579 | 549 | 699 |
| Nombre de demandes de subventions aux municipalités | 3 310 | 3 540 | 3 668 |
| Nombre total de projets | 6 851 | 7 491 | 8 278 |

* Inclut le programme de vente de terrains

**Recettes:** Les recettes de cette activité proviennent de la récupération, auprès des ministères et organismes clients et des autres programmes de Travaux publics Canada, des coûts supportés pour les divers projets, des salaires et des contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés chargés de la prestation des services. Le tableau 8 indique les recettes prévues par source et le nombre d'années-personnes utilisées pour la prestation des services.

**Tableau 8: Recettes et coûts récupérés par source - (en milliers de dollars) et années-personnes**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | Prévu 1985-1986 | |
|---|---|---|---|---|
| | $ | A-P | $ | A-P |
| Autres ministères et organismes | 10 536 | 72 | 9 083 | 83 |
| Récupérations internes: | | | | |
| • Soutien à la gestion immobilière fédérale | 11 867 | 81 | 12 148 | 81 |
| • Logement | 987 | 22 | 1 141 | 27 |
| Total | 23 390 | 175 | 22 372 | 191 |
| Pourcentage des coûts récupérés | 78,4% | | 77,4% | |
| *Pourcentage des années-personnes imputables | | 65,1% | | 68,2% |

* L'écart est principalement attribuable à la réduction des frais facturables liés aux années-personnes par la privatisation de certains services fournis aux clients.

## B. Services de gestion immobilière

### Objectif

Fournir aux ministères et organismes et aux autres programmes du Ministère les services de gestion immobilière et les services consultatifs connexes qui sont requis pour la gestion, le fonctionnement et l'entretien de biens immobiliers.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 53,5% des années-personnes du Programme et 30,7% des dépenses brutes requises pour 1986-1987.

**Tableau 9: Dépenses et recettes de l'activité - (en milliers de dollars) et années-personnes**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | | | Prévu 1985-1986 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Dépenses | Recettes | Excédent des (recettes) dépenses | A-P | Dépenses | Recettes | Excédent des (recettes) dépenses | A-P |
| Services de gestion immobilière | 139 609 | 115 759 | 23 850 | 4 083 | 155 447 | 122 193 | 33 254 | 4 547 |
| *Soutien du Programme | 11 818 | - | 11 818 | 77 | 10 114 | - | 10 114 | 77 |
| Total partiel - fonctionnement | 151 427 | 115 759 | 35 668 | 4 160 | 165 561 | 122 193 | 43 368 | 4 624 |
| Débours pour le compte de clients | | | | | | | | |
| - Société canadienne des postes | 108 297 | 108 297 | - | - | 104 732 | 104 732 | - | - |
| - Autres ministères et organismes fédéraux | 53 933 | 53 933 | - | - | 53 856 | 53 856 | - | - |
| - Récupérations internes | 85 954 | 85 954 | - | - | 71 792 | 71 792 | - | - |
| Total du fonds renouvelable | 399 611 | 363 943 | 35 668 | 4 160 | 395 941 | 352 573 | 43 368 | 4 624 |
| * Inclut les dépenses en capital | | | 730 | | | | 760 | |

En 1986-1987, les salaires, les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés et les autres frais de personnel représentent 145,0 millions de dollars ou 95,8% des dépenses de fonctionnement de cette activité, celles-ci étant de 151,4 millions de dollars.

### Description

Cette activité assure aux autres programmes de TPC et aux ministères et organismes fédéraux les services relatifs à la gestion, au fonctionnement et à l'entretien de biens immobiliers. Les services compris dans cette activité correspondent aux sous-activités suivantes:

**Soutien du Programme:** Cet élément comprend le personnel de gestion et de soutien administratif nécessaire pour diriger et contrôler cette activité.

**Gestion immobilière:** Cet élément comprend les services requis pour assurer la gestion des immeubles et des biens immobiliers de l'État, selon des normes acceptables d'économie; l'élaboration de stratégies, de politiques et de lignes directrices pour la prestation de services; les services liés à l'administration des accords conclus avec les locataires et des conventions régissant la prestation d'une gamme complète de services aux locataires.

**Services opérationnels et techniques:** Cet élément comprend les services requis pour le fonctionnement, l'entretien et la protection de biens immobiliers (terres, bâtiments et installations connexes), selon des normes acceptables de propreté, d'utilité et d'efficience; l'élaboration de stratégies, de politiques et de lignes directrices pour ces services et la prestation de services de consultation technique et d'autres services de soutien pour les nouveaux biens.

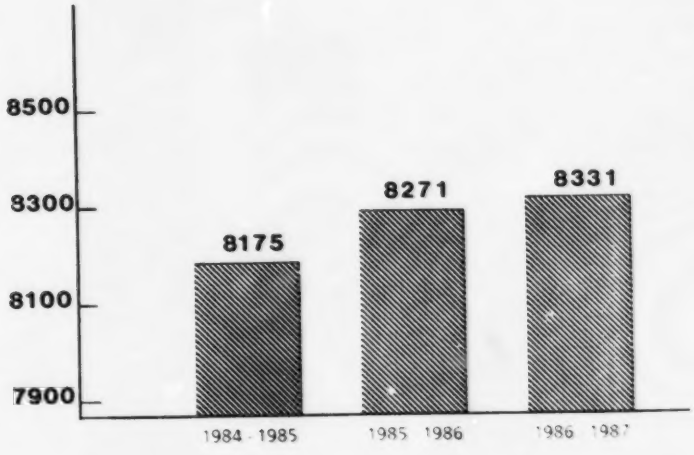
**Services de logement:** Cet élément comprend les services concernant la location, la cession à bail et la commercialisation. Il comprend également la prestation de services de soutien comme l'établissement des taux de location et des tarifs des frais recommandés, la prestation de services relatifs au stationnement, aux services de restauration, aux déménagements, aux logements et aux installations de conférences et la prestation de services de consultation en matière de logement aux organismes centraux et aux ministères fédéraux.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

Cette activité concerne deux clients principaux, le Programme du logement et la Société canadienne des postes. Cependant, dans les deux cas, elle vise à produire le même résultat, c'est-à-dire à assurer le fonctionnement et l'entretien de locaux pour les clients.

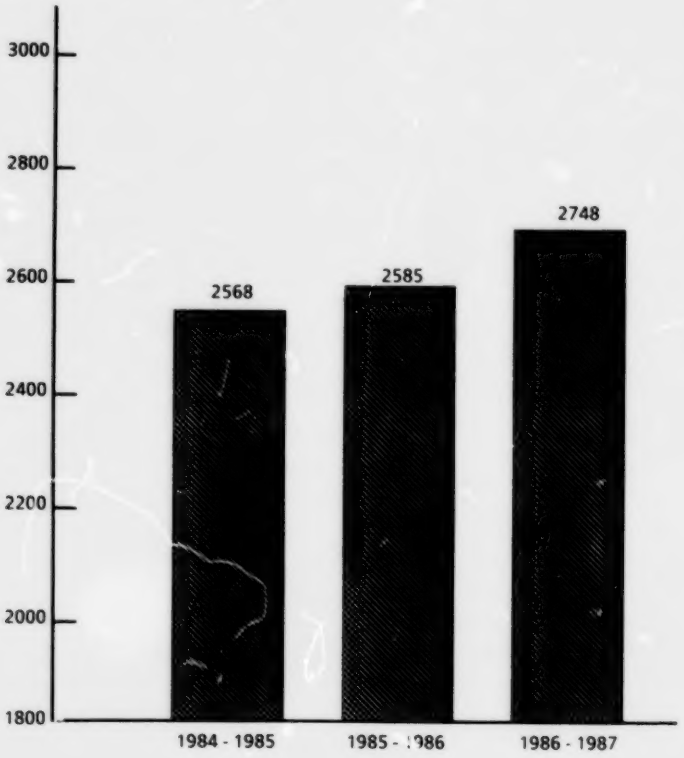
Le tableau 10 fait ressortir la croissance de la superficie des locaux exploités et entretenus pour le compte des Programmes du logement et du soutien à la gestion immobilière fédérale et de la Société canadienne des postes. Le nombre de mètres carrés inclut l'ensemble des répertoires de Travaux publics Canada et de la Société canadienne des postes ainsi que les installations de Goose Bay, les propriétés excédentaires et les propriétés d'autres organismes, comme la Gendarmerie Royale du Canada, qui sont visées par des conventions de gestion.

**Tableau 10: Superficie totale des locaux exploités et entretenus (en milliers de mètres carrés)**



Le tableau 11 indique, pour chaque année-personne utilisée, le nombre moyen de mètres carrés de l'ensemble du répertoire qui sont gérés. Les années-personnes en question sont celles qui se rattachent au fonctionnement et aux services techniques des répertoires de Travaux publics Canada et de la Société canadienne des postes. Sont exclues les années-personnes qui sont affectées aux installations de Goose Bay, aux propriétés excédentaires, aux locaux visés par des conventions de gestion autres que celle qui a été conclue avec la Société canadienne des postes, aux petits projets et aux services consultatifs.

**Tableau 11: Nombre de mètres carrés de locaux exploités et entretenus par année-personne**



**Recettes:** Les recettes de cette activité proviennent de la récupération, auprès des ministères et organismes clients et des autres programmes du Ministère, des coûts supportés pour les projets et des salaires et contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés chargés de la prestation des services. Le tableau 12 donne une ventilation des recettes par source.

**Tableau 12: Recettes et coûts récupérés par source - (en milliers de dollars) et années-personnes**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | Prévu 1985-1986 | |
|---|---|---|---|---|
| | $ | A-P | $ | A-P |
| Autres ministères et organismes | 182 256 | 624 | 186 239 | 910 |
| Récupérations internes | | | | |
| • Soutien à la gestion immobilière fédérale | 29 392 | 388 | 20 779 | 431 |
| • Logement | 152 295 | 2 439 | 145 555 | 2 554 |
| Total | 363 943 | 3 451 | 352 573 | 3 895 |
| Rentrées portées en recettes | 16 072 | | 17 799 | |
| Pourcentage des coûts récupérés | 91,2% | | 89,2% | |
| *Pourcentage des années-personnes imputables | | 83,0% | | 84,2% |

*L'écart est principalement attribuable à l'initiative gouvernementale de réduction des années-personnes et à la privatisation de certains services fournis aux clients.

## C. Services d'architecture et de génie

### Objectif

Fournir aux ministères et organismes et aux autres programmes du Ministère les services professionnels et techniques et les services consultatifs connexes qui sont requis pour le design, la construction et la gestion de projets d'immeubles, de travaux maritimes et de voirie ainsi que pour le développement technique.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 20,4% des années-personnes du Programme et 58,5% des dépenses brutes requises pour 1986-1987.

**Tableau 13: Dépenses et recettes de l'activité - (milliers de dollars) et années-personnes**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | | | Prévu 1985-1986 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Dépenses | Recettes | Excédent des (recettes) dépenses | A-P | Dépenses | Recettes | Excédent des (recettes) dépenses | A-P |
| Services d'architecture et de génie | 74 307 | 61 598 | 12 709 | 1 509 | 72 564 | 58 705 | 13 859 | 1 561 |
| *Soutien du Programme | 11 794 | - | 11 794 | 81 | 10 925 | - | 10 925 | 81 |
| Total partiel - fonctionnement | 86 101 | 61 598 | 24 503 | 1 590 | 83 489 | 58 705 | 24 784 | 1 642 |
| Débours pour le compte de clients | | | | | | | | |
| - Autres ministères et organismes fédéraux | 467 956 | 467 956 | - | - | 637 116 | 637 116 | - | - |
| - Projets non-fédéraux | 8 012 | 8 012 | - | - | 2 002 | 2 002 | - | - |
| - Récupérations internes | 199 498 | 199 498 | - | - | 218 540 | 218 540 | - | - |
| Total du fonds renouvelable | 761 567 | 737 064 | 24 503 | 1 590 | 941 147 | 916 363 | 24 784 | 1 642 |
| * Inclut les dépenses en capital | | | 1 512 | | | | 340 | |

En 1986-1987, les salaires, les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés et les autres frais de personnel représentent 79,5 millions de dollars ou 92,3% des dépenses de fonctionnement de cette activité, celles-ci étant de 86,1 millions de dollars.

### Description

Cette activité assure aux autres programmes du Ministère et aux ministères et organismes fédéraux des services d'architecture et de génie, surtout pour des installations ou des projets définis. Ces services comprennent:

- la gestion des services professionnels et techniques et des services spéciaux, y compris la planification, l'organisation, la dotation en personnel, la direction et le contrôle, afin de

produire des résultats conformes à des paramètres définis concernant le délai d'exécution, le coût, la portée et la qualité des services;

- la prestation de services d'architecture, d'architecture paysagiste, d'urbanisme, de planification des bureaux, de décoration intérieure, de génie civil, mécanique et électrique et des charpentes et d'autres services spécialisés, à l'appui de la planification, du design et de la construction d'ouvrages et de bâtiments ou de travaux de développement technologique;

- la fourniture de ressources pour la gestion directe de projets de construction, c'est-à-dire le rôle d'entrepreneur principal; et

- la fourniture d'ouvriers spécialisés, d'opérateurs et de journaliers, selon les besoins.

Les services compris dans cette activité correspondent aux sous-activités suivantes:

**Services de soutien du Programme:** Cet élément comprend le personnel de gestion et de soutien nécessaire pour diriger et contrôler cette activité.

**Immeubles:** Cet élément comprend les immeubles de bureaux, à destination particulière et divers.

**Ouvrages maritimes:** Cet élément comprend les ouvrages proprement dits, chenaux, équipement, cales sèches, écluses, barrages et autres installations assimilées.

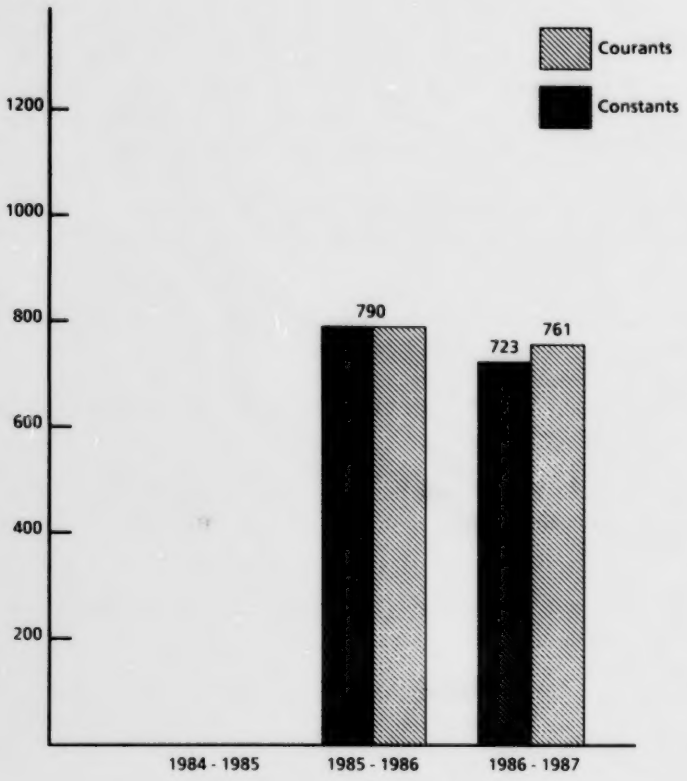
**Ouvrages de voirie:** Cet élément comprend les routes, ponts, murs de soutènement et ouvrages connexes.

**Développement technologique:** Cet élément comprend l'élaboration de normes et l'exécution de travaux de recherche-développement.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

Dans le cadre de cette activité, le travail du personnel s'effectue principalement en fonction de projets. Ainsi, les ressources requises et le rendement de l'activité sont liés au nombre et à la valeur des projets entrepris pour le compte des clients. Le tableau 14 fait ressortir l'évolution de la charge de travail de l'activité, mesurée par la valeur totale des projets de construction (à l'exclusion des coûts liés aux emplacements et aux services de conseils), exprimée en dollars constants de 1985-1986 et en dollars courants.

**Tableau 14: Niveau de la charge de travail en matière de construction (en millions de dollars)**




**Recettes:** Les recettes de cette activité proviennent de la récupération des coûts directement déterminables (y compris les salaires) et de débours qui peuvent être attribués aux projets réalisés pour le compte des ministères et organismes clients. En outre, les coûts supportés pour les projets de services réalisés à l'intention des autres programmes du Ministère sont récupérés auprès de ces programmes, de même que les salaires et les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés chargés de la prestation de ces services. Le tableau 15 indique, par source, les recettes et le nombre d'années-personnes récupérables.

**Tableau 15: Recettes et coûts récupérés par source - (en milliers de dollars) et années-personnes**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | Prévu 1985-1986 | |
|---|---|---|---|---|
| | $ | A-P | $ | A-P |
| Autres ministères et organismes | 505 357 | 749 | 671 603 | 787 |
| Projets non fédéraux | 8 451 | 9 | 2 493 | 11 |
| Récupérations internes: | | | | |
| • Programme du logement | 145 759 | 220 | 157 916 | 266 |
| • Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale | 7 282 | 75 | 6 514 | 54 |
| • Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie | 7 410 | 79 | 11 557 | 102 |
| • Programme de la voirie et des autres travaux et génie | 53 149 | 105 | 65 760 | 141 |
| • Dragage et services de la flotte | 9 656 | - | 520 | - |
| Total | 737 064 | 1 237 | 916 363 | 1 361 |
| Pourcentage des coûts récupérés | 97,0% | | 97,4% | |
| *Pourcentage des années-personnes imputables | | 77,8% | | 82,9% |

*L'écart est principalement attribuable à la réduction des frais facturables liés aux années-personnes par la privatisation de certains services fournis aux clients.

**Nota:** Dans le Budget des dépenses de 1986-1987, les recettes ont diminué de 179,3 millions de dollars en raison de la fin du Programme des projets spéciaux de relance de Travaux publics Canada et des ministères clients.

## D. Dragage et services de la flotte

### Objectif

Fournir aux ministères et organismes des services de dragage ainsi que les services de la flotte qui s'y rattachent.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 3,2% des années-personnes du Programme et 2,1% des dépenses brutes requises pour 1986-1987.

**Tableau 16: Dépenses et recettes de l'activité - (en milliers de dollars) et années-personnes**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | | | Prévu 1985-1986 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Dépenses | Recettes | Excédent des (recettes) dépenses | A-P | Dépenses | Recettes | Excédent des (recettes) dépenses | A-P |
| Dragage et services de la flotte - fonctionnement | 17 377 | 17 377 | - | 245 | 17 038 | 17 038 | - | 262 |
| Programme de remplacement des installations de dragage - capital | 9 656 | - | 9 656 | - | 520 | - | 520 | - |
| Total de l'activité | 27 033 | 17 377 | 9 656 | 245 | 17 558 | 17 038 | 520 | 262 |

En 1986-1987, les salaires, les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés et les autres frais de personnel représentent 10,6 millions de dollars ou 61,0% des dépenses de fonctionnement de cette activité, celles-ci étant de 17,4 millions de dollars.

### Description

Cette activité assure aux ministères et organismes fédéraux des services de dragage et des services de la flotte qui s'y rattachent, notamment en ce qui concerne la gestion, l'acquisition, l'exploitation et l'entretien de matériel flottant composé d'installations de dragage, de bateaux de travail et d'autres embarcations auxiliaires, ainsi que de matériel et d'installations terrestres connexes. Cette activité inclut aussi l'excavation sous-marine et l'élimination des déblais provenant des chenaux de navigation et d'approche, les ports et les bassins d'amarrage, au moyen de la fourniture et de l'exploitation des installations de dragage du Ministère.

**Entretien des installations:** Cet élément comprend l'entretien de quais et d'autres ouvrages maritimes, dans les régions où les services d'entrepreneurs privés ne sont pas disponibles, au moyen de la fourniture de bateaux de travail autonomes et d'ouvriers spécialisés.

**Autres services de la flotte:** Cet élément comprend l'enlèvement d'obstacles à la navigation, tels que du bois flottant et des ouvrages désuèts, la fourniture de vedettes hydrographiques et d'équipages pour aider à faire des levés des eaux navigables, et la prestation de divers services, comme le nettoyage de nappes de pétrole déversées, qui nécessitent l'utilisation de matériel flottant.

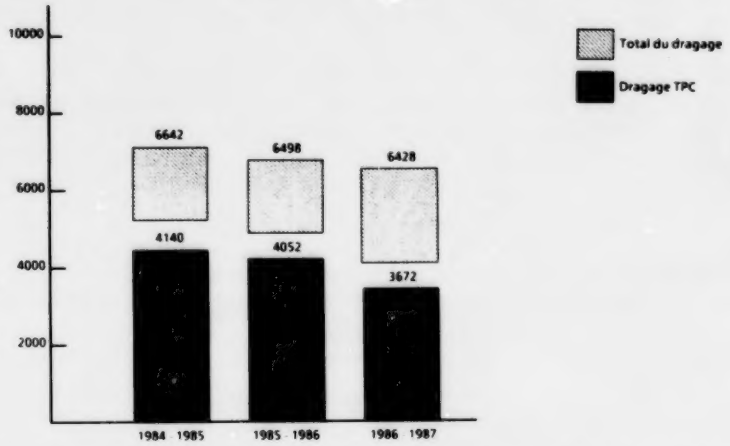
**Acquisition de matériel flottant:** Cet élément comprend l'acquisition et les grands travaux d'amélioration des dragues et du matériel connexe.

**Acquisition d'installations terrestres:** Cet élément comprend l'acquisition et les grands travaux d'amélioration des quais et des autres installations terrestres.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

Pour les services de dragage, un indicateur qui sert à mesurer la charge de travail est le nombre de mètres cubes de déblais de dragage, le coût unitaire par mètre cube étant un indicateur de l'efficience de cette activité. Pour ce qui est de la flotte et de l'équipement de dragage, le nombre de jours de fonctionnement, de jours consacrés à la réparation et à l'entretien et de jours réservés pour le droit d'usage servent à quantifier la productivité de la flotte. Le tableau 17 indique le nombre de mètres cubes de déblais de dragage (mètres cubes totaux et mètres cubes pour le Ministère).

**Tableau 17: Nombre de mètres cubes de déblais de dragage (en milliers de mètres cubes)**




**Recettes:** Cette activité compte deux principaux clients, Transports Canada et Pêches et Océans. Les deux clients remboursent à Travaux publics Canada le total des coûts directs (rémunérations et coûts des projets) supportés pour leur compte.

**Tableau 18: Recettes et coûts récupérés par source - (en milliers de dollars) et années-personnes**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | Prévu 1985-1986 | |
|---|---|---|---|---|
| | $ | A-P | $ | A-P |
| Transports Canada | 9 968 | 141 | 9 977 | 150 |
| Pêches et Océans Canada | 7 409 | 104 | 7 061 | 112 |
| Total | 17 377 | 245 | 17 038 | 262 |
| Pourcentage des coûts de fonctionnement récupérés | 100% | | 100% | |
| Pourcentage des années-personnes imputables | | 100% | | 100% |

## E. Services ministériels et administratifs

### Objectif

Fournir à tous les programmes du Ministère des services de gestion générale et d'orientation en matière de politique ainsi que des services administratifs.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 19,4% des années-personnes du Programme et 6,4% des dépenses brutes requises pour 1986-1987.

**Tableau 19: Dépenses et recettes de l'activité - (en milliers de dollars) et années-personnes**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | | | Prévu 1985-1986 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Dépenses | Recettes | Excédent des (recettes) dépenses | A-P | Dépenses | Recettes | Excédent des (recettes) dépenses | A-P |
| Services ministériels et administratifs | 82 559 | - | 82 559 | 1 510 | 82 357 | 328 | 82 029 | 1 510 |
| Total de l'activité | 82 559 | - | 82 559 | 1 510 | 82 357 | 328 | 82 029 | 1 510 |

En 1986-1987, les salaires, les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés et les autres frais de personnel représentent 58,7 millions de dollars ou 71,0% des dépenses de cette activité.

### Description

Cette activité assure à la direction du Ministère des services d'orientation en matière de politique et de soutien administratif pour tous les programmes du Ministère. Les services compris dans cette activité correspondent aux sous-activités suivantes:

**Bureaux de haute direction:** Cet élément comprend les coûts supportés pour la haute direction du Ministère, afin d'assurer l'accomplissement de la mission du Ministère et le respect des priorités du gouvernement. Cette direction est assurée par le sous-ministre, les sous-ministres adjoints du Logement, des Services immobiliers, des Services d'architecture et de génie et du Contrôleur, le secrétaire général et les directeurs généraux du Personnel et des Affaires gouvernementales.

**Services de gestion générale:** Cet élément comprend les coûts supportés pour la gestion générale, la formulation et la mise en oeuvre des politiques et les services communs de soutien pour tous les programmes du Ministère. Les services assurés comprennent les services financiers, administratifs, de personnel, d'information de gestion, de planification ministérielle, d'évaluation et d'examen de vérification, de conseillers en gestion, de planification et de contrôle opérationnels, de relations publiques et d'information.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

Cette activité a pour objet d'assurer la réalisation du mandat du Ministère au moyen de la direction de ses programmes, conformément aux priorités ministérielles et gouvernementales. Elle vise en outre l'application, à l'intérieur du Ministère, de pratiques en matière d'administration, de finances et de personnel.

L'information requise pour évaluer l'accomplissement des tâches prévues devrait être basée sur des normes portant notamment sur la qualité des services visés. Cependant, comme ces normes n'existent pas, on a décidé d'établir deux rapports dont les variations d'une année à l'autre permettront d'évaluer les besoins en ressources de cette activité. Il s'agit du rapport entre le coût en dollars de cette activité et les dépenses brutes du Ministère, et du rapport entre le nombre d'années-personnes allouées à cette activité et le nombre total d'années-personnes du Ministère. Les tableaux 20 et 21 illustrent ces rapports.

**Tableau 20: Coûts des services ministériels et administratifs sous forme de pourcentage des dépenses brutes du Ministère (à l'exclusion des sociétés d'État)**

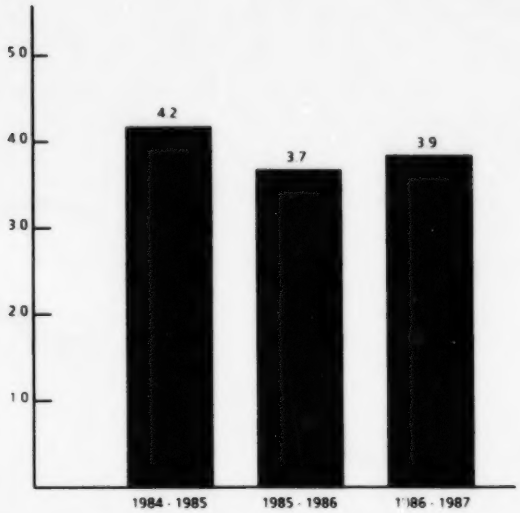
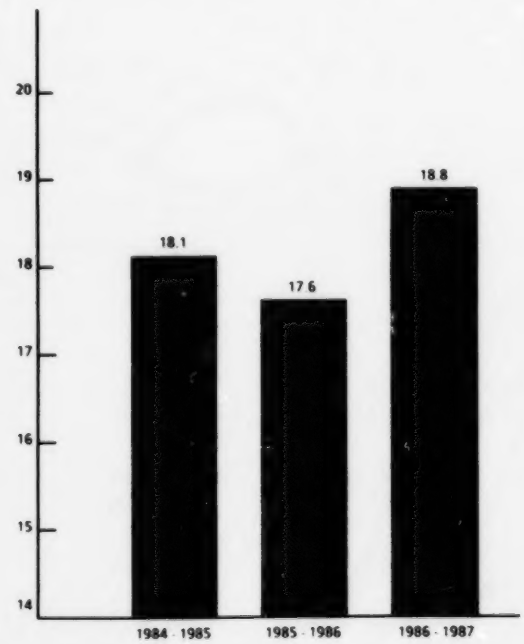



**Tableau 21: Années-personnes des services ministériels et administratifs sous forme de pourcentage des années-personnes du Ministère**



## Section III
## Renseignements supplémentaires

### A. Analyse par article

#### 1. Dépenses et recettes par article

Les dépenses et les recettes par article du Programme des services sont présentées au tableau 22. Elles comprennent les frais liés à la rémunération et aux avantages sociaux de la majorité des employés du Ministère, les dépenses connexes ainsi que les dépenses engagées pour le compte des clients, lesquelles doivent être financées temporairement à partir du Fonds renouvelable avant d'être récupérées auprès des clients.

**Tableau 22: Dépenses et recettes par article (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Personnel | | | |
| Traitements et salaires | 257 932 | 269 637 | 258 440 |
| Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | 36 105 | 43 358 | 36 169 |
| Autres frais touchant le personnel | 12 113 | 5 148 | 4 522 |
| Total - Personnel | 306 150 | 318 143 | 299 131 |
| Biens et services | | | |
| Transports et communications | 18 849 | 25 983 | 21 097 |
| Information | 4 254 | 5 260 | 4 892 |
| Services professionnels et spéciaux | 121 922 | 138 480 | 124 107 |
| Location | 45 543 | 46 918 | 40 822 |
| Achat de services de réparation et d'entretien | 227 023 | 255 758 | 195 189 |
| Services publics, fournitures et approvisionnements | 59 099 | 58 457 | 56 118 |

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Construction et acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages | **472 794** | 577 959 | 544 013 |
| Construction et acquisition de machines et de matériel | **22 142** | 24 928 | 23 518 |
| Toutes autres dépenses | **6 295** | 6 332 | 12 879 |
| Total - Biens et services | **977 921** | 1 140 075 | 1 022 635 |
| *Dépenses totales de fonctionnement | **1 284 071** | 1 458 218 | 1 321 766 |
| Capital | | | |
| Traitements et salaires | **-** | - | 1 |
| Transports et communications | **87** | 4 | 95 |
| Information | **2** | 1 | 3 |
| Services professionnels et spéciaux | **363** | 153 | 401 |
| Location | **38** | 38 | 38 |
| Achat de services de réparation et d'entretien | **691** | 67 | 283 |
| Services publics, fournitures et approvisionnements | **353** | 81 | 96 |
| Construction et acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages | **150** | 100 | 1 592 |
| Construction et acquisition de machines et de matériel | **15 069** | 7 591 | 15 560 |
| Toutes autres dépenses | **-** | - | - |
| Dépenses totales en capital | **16 753** | 8 035 | 18 069 |
| Paiements de transfert | **-** | - | 79 |
| Dépenses brutes totales | **1 300 824** | 1 466 253 | 1 339 914 |
| Moins: Recettes | **1 141 774** | 1 308 809 | 1 155 538 |
| Dépenses nettes du Programme | **159 050** | 157 444 | 184 376 |

*Inclut les dépenses pour le compte des clients

## 2. Dépenses en personnel

### Tableau 23: Années-personnes autorisées et provision pour le traitement

| | Années-personnes autorisées | | | Échelle des traitements actuelle | Provision pour le traitement annuel moyen |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1986-1987 | 1985-1986 | 1984-1985 | | 1986-1987 |
| **Gestion** | 123 | 127 | 114 | 50 350-96 300 | 66 727 |
| **Scientifique et professionnelle** | | | | | |
| Architecture et urbanisme | 140 | 140 | 135 | 18 610-76 130 | 49 512 |
| Économique, sociologie et statistiques | 6 | 10 | 9 | 14 570-65 080 | 47 461 |
| Génie et arpentage | 440 | 416 | 423 | 24 005-76 130 | 50 513 |
| Bibliothéconomie | 7 | 7 | 7 | 19 782-50 712 | 34 664 |
| Sciences physiques | 3 | 4 | 4 | 15 840-68 070 | 42 933 |
| Recherches scientifiques | 3 | 2 | 4 | 28 176-67 720 | 55 728 |
| **Administration et service extérieur** | | | | | |
| Services administratifs | 973 | 967 | 995 | 13 912-57 987 | 38 713 |
| Stagiaires en administration | 2 | 9 | 21 | 14 310-28 360 | 24 976 |
| Gestion des systèmes d'ordinateurs | 69 | 81 | 61 | 19 423-63 583 | 45 979 |
| Gestion des finances | 144 | 144 | 132 | 13 853-57 980 | 41 887 |
| Services d'information | 21 | 21 | 21 | 13 579-57 980 | 42 703 |
| Organisation et méthodes | 16 | 16 | 23 | 13 926-57 980 | 42 363 |
| Gestion du personnel | 91 | 91 | 87 | 13 330-59 510 | 40 098 |
| Administration des programmes | 32 | 32 | 29 | 13 912-57 987 | 39 232 |
| Achats et approvisionnements | 39 | 39 | 41 | 12 766-57 980 | 34 162 |
| Commerce | 3 | 3 | - | 15 635-64 521 | 30 404 |
| **Technique** | | | | | |
| Dessin et illustration | 144 | 152 | 149 | 15 557-40 310 | 29 582 |
| Électronique | 3 | - | - | 17 118-53 509 | 28 129 |
| Soutien technologique et scientifique | 848 | 877 | 889 | 14 041-50 866 | 38 553 |
| Techniciens divers | 66 | 70 | 70 | 12 635-55 682 | 36 545 |
| Officiers de navires | 80 | 87 | 74 | 21 357-51 531 | 33 453 |
| Soutien des sciences sociales | 3 | 2 | 3 | 12 635-57 764 | 32 099 |
| **Soutien administratif** | | | | | |
| Communications | 5 | 8 | 8 | 15 364-31 824 | 21 559 |
| Traitement des données | 38 | 30 | 36 | 13 352-37 130 | 24 227 |
| Commis aux écritures et aux règlements | 1 018 | 1 012 | 1 016 | 12 932-31 743 | 23 761 |
| Mécanographie | 12 | 10 | 12 | 12 665-25 271 | 21 101 |
| Secrétariat, sténographie et dactylographie | 273 | 273 | 300 | 12 636-31 946 | 22 018 |
| **Exploitation** | | | | | |
| Pompiers | 57 | 62 | 68 | 21 147-37 036 | 31 648 |
| Manoeuvres et hommes de métier | 1 594 | 1 650 | 1 675 | 14 776-40 676 | 26 280 |
| Services divers | 946 | 1 322 | 1 449 | 13 253-39 988 | 21 302 |
| Chauffage, force motrice et opération de machines fixes | 424 | 492 | 539 | 18 242-35 598 | 25 844 |
| Équipage de navires | 140 | 158 | 154 | 18 840-29 988 | 25 129 |
| **Autres** | 11 | 9 | 8 | | |

**Nota:** Les colonnes des années-personnes présentent la répartition prévue, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne de l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle de traitement de chacun des groupes professionnels au 31 octobre 1985. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

## 3. Dépenses en capital

**Tableau 24: État récapitulatif des dépenses en capital par activité (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Services de l'immobilier | 219 | 225 | 219 |
| Services de gestion immobilière | 730 | 760 | 3 438 |
| Services d'architecture et de génie | 1 512 | 340 | 503 |
| Dragage et services de la flotte | 9 656 | 520 | 5 624 |
| Services administratifs et ministériels | 4 636 | 6 190 | 8 285 |
| Dépenses totales en capital | 16 753 | 8 035 | 18 069 |

## 4. Paiements de transfert

**Tableau 25: Détails des paiements de transfert (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| **Services d'architecture et de génie** | | | |
| Travaux de réfection maritimes | - | - | 29 |
| **Dragage et services de la flotte** | | | |
| Contribution au Conseil des industries forestières aux fins d'un programme visant à éliminer les débris présents dans les eaux du fleuve Fraser | - | - | 50 |
| Total des paiements de transfert | - | - | 79 |

## B. États des résultats du fonds renouvelable

Le tableau 26 présente les recettes et les dépenses du Fonds renouvelable de Travaux publics - Compte des services et de la gestion - selon la méthode de la comptabilité d'exercice, en déduisant des recettes et dépenses les débours faits à des tiers et récupérés auprès des clients.

**Tableau 26: État des résultats (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Immobilier | Gestion immobilière | Architecture et génie | Dragage et flotte | Total |
| Recettes | | | | | |
| Programme du logement | 987 | 80 418 | 10 956 | - | 92 361 |
| Autres programmes du Ministère | 3 569 | 15 315 | 12 802 | - | 31 686 |
| Autres ministères et organismes | 3 248 | 20 026 | 37 840 | 10 588 | 71 702 |
| Total des recettes | 7 804 | 115 759 | 61 598 | 10 588 | 195 749 |
| Dépenses | | | | | |
| Traitements et salaires | 10 541 | 120 829 | 68 076 | 8 491 | 207 937 |
| Charges sociales | 1 476 | 16 916 | 9 531 | 1 189 | 29 112 |
| Autres frais de personnel | 419 | 7 263 | 1 854 | 908 | 10 444 |
| Autres frais de fonctionnement | 1 813 | 5 689 | 5 128 | - | 12 630 |
| Total des dépenses directes | 14 249 | 150 697 | 84 589 | 10 588 | 260 123 |
| Dépenses directes nettes | 6 445 | 34 938 | 22 991 | - | 64 374 |
| Autres dépenses | | | | | |
| Services ministériels et administratifs (dépenses nettes) | | | | | 77 883 |
| *Dépenses de fonctionnement requises | | | | | 142 257 |

*Représente les coûts non récupérables des ministères et organismes fédéraux selon la pratique actuelle de l'imputation des frais. (Voir "Mode de financement," à la page 2-9)

**Nota:** Ne sont pas compris dans les montants indiqués:

1) les coûts de services fournis gratuitement par le ministère du Travail (1,0 million de dollars), le ministère des Approvisionnements et Services (1,0 million de dollars) et le Programme du logement (24,2 millions de dollars);
2) un montant estimatif de 16 millions de dollars de frais et coûts généraux récupérés qui sont considérés comme étant des rentrées portées en recettes et non comme des sommes à inscrire au fonds renouvelable;
3) des débours de 946,0 millions de dollars effectués pour le compte de clients;
4) le traitement et l'allocation pour automobile du Ministre (39 530 $); et
5) des dépenses en capital se chiffrant à 16,8 millions de dollars.

# Plan de dépenses
# Programme du logement

## 1986-1987

## Table des matières - Programme du logement


**Extraits de la Partie II du Budget des dépenses** 3-4

**Section I**
**Aperçu du Programme**

A. Points saillants 3-6
B. État financier récapitulatif par activité 3-7
C. Données de base
   1. Introduction 3-10
   2. Mandat 3-10
   3. Objectif du Programme 3-10
   4. Plan d'exécution du Programme 3-10
D. Perspective de planification
   1. Contexte 3-12
   2. Initiatives 3-13
   3. Efficacité du Programme 3-14

**Section II**
**Analyse par activité**

A. Acquisition et amélioration de l'actif 3-16
B. Propriétés de la Couronne 3-19
C. Propriétés louées 3-21
D. Propriétés obtenues par bail-achat 3-24
E. Planification et contrôle du Programme 3-27
F. Société de construction des Musées du Canada Inc. 3-30

**Section III**
**Renseignements supplémentaires**

A. Analyse par article
   1. Dépenses et recettes par article 3-32
   2. Dépenses en personnel 3-33
   3. Dépenses en capital 3-34
   4. Dépenses en bail-achat 3-38
B. Analyse des coûts 3-39

## Extraits de la Partie II du Budget des dépenses

### Autorisation

L'autorisation est demandée dans le Budget des dépenses de dépenser $709,032,000 afin de financer le Programme du logement en 1986-1987. Les autres dépenses, évaluées à $779,000 pour les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés, seront effectuées en vertu de l'autorisation législative existante.

### Besoins financiers par autorisation

| Crédits (en milliers de dollars) | | Budget principal 1986-1987 | Budget principal 1985-1986 |
|---|---|---|---|
| | **Programme du logement** | | |
| 10 | Dépenses de fonctionnement | **492,963** | 468,261 |
| 15 | Dépenses en capital | **135,759** | 136,386 |
| 20 | Paiements à la Société de construction des Musées du Canada Inc. | **80,310** | 81,787 |
| (S) | Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | **779** | 746 |
| | **Total du Programme** | **709,811** | 687,180 |

## Extraits de la Partie II du Budget des dépenses

### Crédits - Libellés et sommes demandées

| Numéros des crédits | Ministères et organismes (dollars) | Budget principal 1986-1987 |
|---|---|---|
| | **Programme du logement** | |
| 10 | Logement - Dépenses de fonctionnement, fourniture de locaux, sur une base de recouvrement des frais, aux fins du Régime de pensions du Canada et la Loi de 1971 sur l'assurance chômage et autorisation de dépenser les recettes perçues durant l'année | **492,963,000** |
| 15 | Logement - Dépenses en capital, y compris les dépenses à l'égard d'ouvrages situés ailleurs que sur une propriété fédérale et autorisation de rembourser les locataires de propriétés fédérales relativement aux améliorations autorisées par le Ministre | **135,759,000** |
| 20 | Logement - Paiements à la Société de construction des Musées du Canada Inc. à l'égard des dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital pour la construction du Musée des Beaux-arts du Canada et du Musée national de l'Homme | **80,310,000** |

### Programme par activité

| (en milliers de dollars) | Budget principal 1986-1987 | | | | | | Budget principal 1985-1986 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Budgétaire | | | | Total | |
| | Années-personnes autorisées | Fonctionnement | Dépenses en capital | Total partiel | Moins recettes à valoir sur le crédit | | |
| Acquisition et amélioration de l'actif | | - | 135,759 | 135,759 | - | **135,759** | 136,386 |
| Propriétés de la Couronne | | 210,961 | - | 210,961 | 101,619 | **109,342** | 116,817 |
| Propriétés louées | | 336,273 | - | 336,273 | 69,670 | **266,603** | 245,400 |
| Propriétés obtenues par bail-achat | | 92,038 | - | 92,038 | 3,998 | **88,040** | 86,305 |
| Planification et contrôle du Programme | 130 | 29,757 | - | 29,757 | - | **29,757** | 20,485 |
| Société de construction des Musées du Canada Inc. | | 80,310 | - | 80,310 | - | **80,310** | 81,787 |
| | 130 | 749,339 | 135,759 | 885,098 | 175,287 | **709,811** | 687,180 |
| Années-personnes autorisées en 1985-1986 | 130 | | | | | | |

## Section I
## Aperçu du Programme

### A. Points saillants

Pour 1986-1987, le Programme du logement vise les objectifs suivants:

- fournir 6,2 millions de mètres carrés de locaux de bureaux et d'autres types en réponse aux besoins exprimés par les ministères et organismes clients;

- assurer le fonctionnement et l'entretien de 3,5 millions de mètres carrés de locaux appartenant à la Couronne, à un coût de 211,0 millions de dollars, de 2,2 millions de mètres carrés de locaux loués, à un coût de 336,3 millions de dollars, et de 0,5 million de mètres carrés de locaux obtenus par bail-achat, à un coût de 92,0 millions de dollars, pour un total de 6,2 millions de mètres carrés comprennent 0,2 million de mètres carrés d'espace vacant;

- exécuter des projets d'optimisation touchant 93 000 mètres carrés de locaux;

- entreprendre de grands travaux d'amélioration, notamment pour l'amélioration du rendement énergétique et de la sécurité-incendie;

- mettre en service 27 300 mètres carrés de nouveaux locaux appartenant à la Couronne et de locaux obtenus par bail-achat; et

- poursuivre la construction d'une nouvelle Galerie nationale à Ottawa (Ontario) et d'un nouveau Musée de l'Homme à Hull (Québec).

## B. État financier récapitulatif par activité

### Tableau 1: Besoins financiers par activité (en milliers de dollars)

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | | Prévu 1985-1986 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Dépenses | Recettes à valoir sur le crédit | Dépenses nettes | Dépenses | Recettes à valoir sur le crédit | Dépenses nettes | Détails à la page |
| Acquisition et amélioration de l'actif | 135 759 | - | 135 759 | 104 000 | - | 104 000 | 3-16 |
| Propriétés de la Couronne | 210 961 | 101 619 | 109 342 | 213 533 | 98 574 | 114 959 | 3-19 |
| Propriétés louées | 336 273 | 69 670 | 266 603 | 319 902 | 74 502 | 245 400 | 3-21 |
| Propriétés obtenues par bail-achat | 92 038 | 3 998 | 88 040 | 89 951 | 3 646 | 86 305 | 3-24 |
| Planification et contrôle du Programme | 29 757 | - | 29 757 | 20 491 | - | 20 491 | 3-27 |
| Société de construction des Musées du Canada Inc. | 80 310 | - | 80 310 | 46 906 | - | 46 906 | 3-30 |
| Total du Programme | 885 098 | 175 287 | 709 811 | 794 783 | 176 722 | 618 061 | |
| Années-personnes | | | 130 | | | 130 | |

### Tableau 2: Différence dans les dépenses nettes (en milliers de dollars)

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Différence |
|---|---|---|---|
| Total du Programme | 709 811 | 618 061 | 91 750 |

**Explication de la différence:** Les besoins financiers pour 1986-1987 sont supérieurs de 91,7 millions de dollars (15%) aux dépenses prévues pour 1985-1986. L'écart est principalement imputable aux raisons suivantes:

| | Hausse (baisse) en millions de dollars |
|---|---|
| • la hausse des paiements à la Société de construction des Musées du Canada, afin de supporter les coûts liés aux travaux de construction prévus; | 33,4 |
| • l'ajustement des dépenses en capital, afin de tenir compte de l'approbation du Plan d'investissement à long terme en matière de logement; | 31,7 |
| • la hausse des coûts de location des locaux en réaction à la demande du marché; | 14,6 |
| • les hausses des dépenses de fonctionnement liées aux projets d'optimisation et d'aménagement des locaux, et autres coûts associés à la réinstallation de divers ministères fédéraux aux fins de regroupement du ministère des Finances, du Conseil du Trésor et du Bureau du Contrôleur général; | 6,5 |
| • l'augmentation de la charge de travail et modification du nombre de locaux appartenant ou loués à l'État, ou obtenus par bail-achat; | 5,3 |
| • la diminution dans l'achat de services à l'intérieur du Ministère; | (4,2) |
| • les hausses des rémunérations et des charges sociales, à cause de l'inflation; et | 3,0 |
| • la baisse des recettes provenant de différents ministères clients débités. | 1,4 |

**Explication des prévisions pour 1985-1986:** Les prévisions pour 1985-1986 (établies d'après les données dont disposait la direction au 31 octobre 1985) sont inférieures de 69,1 millions de dollars au Budget des dépenses principal pour 1985-1986, qui est de 687,2 millions de

dollars (Extrait de la Partie II du Budget des dépenses). Cette situation s'explique par des retards dans l'exécution des projets d'immobilisations (32,4 millions de dollars), une réduction des paiements en 1985-1986 à la Société de construction des musées du Canada (34,9 millions de dollars) et une réaffectation de fonds au Programme des services de Travaux publics Canada (1,8 million de dollars).

## C. Données de base

### 1. Introduction

Le Programme du logement est un programme de services communs. Il a pour but principal d'assurer la fourniture et l'entretien d'un répertoire complet et rentable de locaux en vue de satisfaire aux besoins des autres ministères et organismes fédéraux, des autres programmes de Travaux publics Canada et des autres clients autorisés. Le Programme comporte également des dispositions pour l'amélioration des locaux existants et l'acquisition de nouveaux locaux.

### 2. Mandat légal

Aux termes de la Loi sur les travaux publics, le Ministère a l'administration, la charge et la gestion des bâtiments et propriétés qui ne relèvent pas d'autres ministères, et il est chargé d'assurer "le chauffage, l'entretien et la réparation des édifices de la Couronne, tous les changements qui y sont parfois requis, et de la fourniture du mobilier et des accessoires".

Le Conseil du Trésor a formulé plusieurs politiques selon lesquelles le Ministère est chargé de planifier les besoins de locaux du gouvernement et d'y satisfaire, en fonction des exigences des ministères et organismes fédéraux.

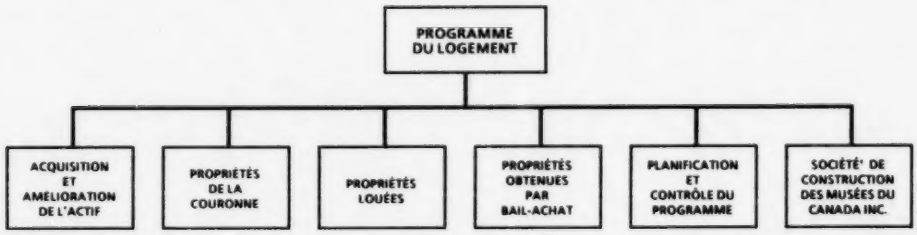
### 3. Objectif du Programme

Le Programme a pour objectif de "fournir les locaux qui sont requis par les ministères et organismes fédéraux".

### 4. Plan d'exécution du Programme

**Structure des activités:** Le Programme du logement consiste en six activités, comme l'illustre le tableau 3.

**Tableau 3: Structure des activités**

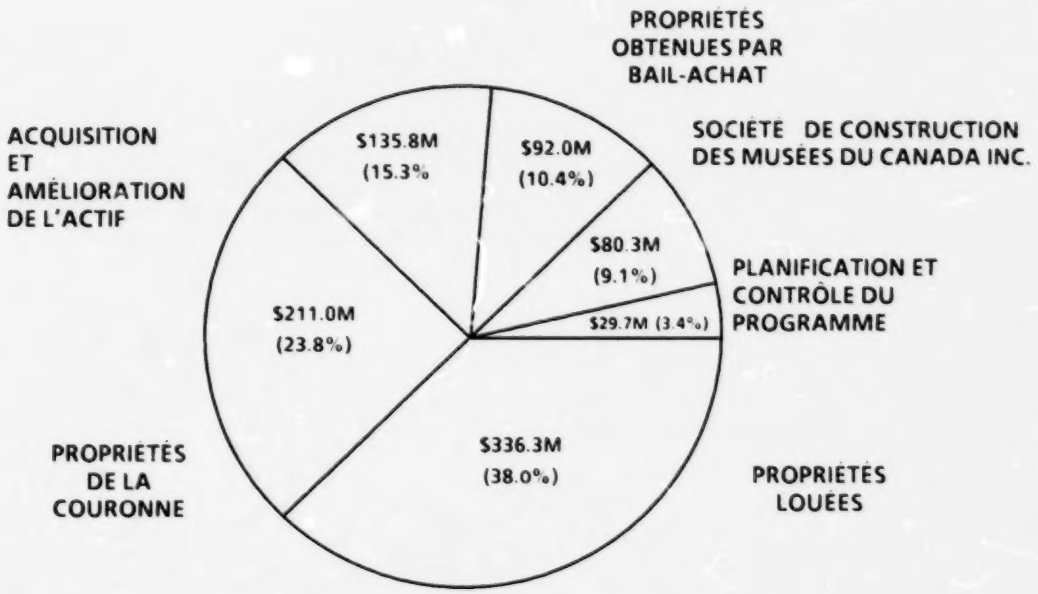


**Organisation:** À titre de gardien des biens, le sous-ministre adjoint du Logement doit rendre compte au sous-ministre du rendement du capital investi et des objectifs liés au coût unitaire pour tous les biens immobiliers du Ministère, et de la gestion de ce programme et de trois autres programmes ministériels. Il exerce cette responsabilité dans les régions par l'entremise des directeurs généraux des régions.

Les directeurs généraux des régions doivent rendre compte au sous-ministre adjoint du Logement du rendement de tous les biens du Ministère dans leur région respective.

De plus, les directeurs généraux des régions doivent rendre compte au sous-ministre adjoint du Logement de la réalisation des plans de leur région respective inscrits au Programme du logement. La réalisation des plans comprend la planification, l'organisation, le financement, l'exécution, la surveillance, le contrôle et l'évaluation des programmes et des projets approuvés.

**Tableau 4: Affectation des ressources par activité en 1986-1987 (en millions de dollars et pourcentage)**



## D. Perspective de planification

### 1. Contexte

Le Programme du logement reflète le mandat de Travaux publics Canada de gérer le répertoire des locaux qui lui a été attribué afin de répondre aux besoins de logement de la plupart des ministères et organismes du gouvernement fédéral, en conformité de la Politique des services communs du Conseil du Trésor.

Les facteurs suivants influeront sensiblement sur le Programme et les ressources qui lui seront affectées en 1986-1987:

- la campagne continue d'austérité fiscale du gouvernement ainsi qu'un certain nombre de directives particulières sur les restrictions administratives;

- la tendance qui se manifeste depuis plusieurs années, de limiter le financement de nouveaux projets d'immobilisations, ce qui a entraîné une utilisation accrue de locaux loués. Plusieurs baux expireront en 1986-1987 et devront être renouvelés à des taux plus élevés; et

- une diminution de la demande des clients pour des locaux de bureaux, ce qui reflète en général la réduction prévue dans l'ensemble de la Fonction publique. Il est prévu qu'à moyen terme, cette demande diminuera à un taux moyen annuel d'environ 0,5%, mais la diminution de l'espace sera en retard sur la réduction dans l'ensemble de la Fonction publique à cause du temps nécessaire à la mise en usage de l'espace vacant. Les effets de la diminution ne seront donc pas apparents en 1986-1987.

## 2. Initiatives

Compte tenu de ces défis et des priorités fixées pour le Ministère, les grandes initiatives suivantes auront un effet significatif sur les activités du Programme du logement:

**Réorganisation du Ministère:** Cette initiative comprend l'établissement du poste du sous-ministre adjoint du Logement. Celui-ci sera responsable, à l'échelle nationale, de la gestion et de la réalisation du programme du Logement du Ministère.

**Grandes améliorations de gestion:** Cette initiative comprend l'introduction d'un système informatique révisé, le Système du répertoire des installations, qui renfermera des enregistrements valides concernant les locaux occupés par tous les clients. Ce système servira de fondement aux accords d'occupation officiels. Parmi les autres améliorations, mentionnons le système intégré de gestion des locaux, pour fournir l'information nécessaire au Secrétariat du Conseil du Trésor.

**Grands projets:** De grands projets sont en cours en vue de rénover les immeubles actuels appartenant à l'État, d'en prolonger la durée de vie utile et de réaliser les objectifs du gouvernement en matière d'économie d'énergie et d'amélioration de la sécurité et de la sécurité-incendie.

**Plan d'investissement à long terme en matière de logement:** Ce plan a récemment été approuvé par le Conseil du Trésor. Ce plan constitue le cadre des futurs plans d'immobilisations et de fonctionnement et permet de faire en sorte que le répertoire des locaux réponde aux besoins des clients. Il prévoit des travaux de protection, de rénovation et de modernisation du répertoire actuel des locaux de l'État, en fournissant des moyens qui permettront de satisfaire aux besoins accrus de locaux de bureaux et d'accroître, à long terme, la proportion des locaux de bureaux qui appartiennent à la Couronne.

**Mesures de restriction:** Ce Programme supportera l'accroissement des dépenses liées à l'inflation, et la réduction, de l'ordre de 4%, des dépenses liées aux projets d'immobilisations. Ces restrictions résulteront en reports, réductions ou annulations de plusieurs grands projets d'immobilisations.

## 3. Efficacité du Programme

Ce Programme étant un programme de services communs, son efficacité doit être jugée en fonction du degré de satisfaction des clients ainsi que de la mesure dans laquelle la fourniture des services tient compte de l'optimisation des ressources. On pourrait la mesurer d'après la superficie des locaux que le Ministère fournit pour répondre aux besoins de ses clients, tout en cherchant à réduire au minimum la superficie des locaux vacants.

L'extrant principal du Programme consiste en l'ensemble des locaux fournis aux clients. Le tableau 5 illustre la tendance observée en ce qui concerne la superficie de l'ensemble des locaux occupés, exprimée en milliers d'années-mètres carrés. Le tableau 6 indique la superficie de l'ensemble des locaux vacants et des locaux vacants commercialisables. Les données sur les locaux peuvent être exprimées en mètres carrés et en années-mètres carrés; dans ce dernier cas, on tient compte non seulement de la superficie louable des locaux, mais aussi de la durée pendant laquelle ils sont occupés au cours de l'année financière. Ainsi, si 500 mètres carrés de locaux loués ont été occupés pendant toute l'année, on aura utilisé 500 années-mètres carrés; par contre, si les mêmes locaux n'ont été occupés que pendant six mois, on aura utilisé seulement 250 années-mètres carrés.

**Tableau 5: Superficie de l'ensemble des locaux occupés (en milliers d'années-mètres carrés)**

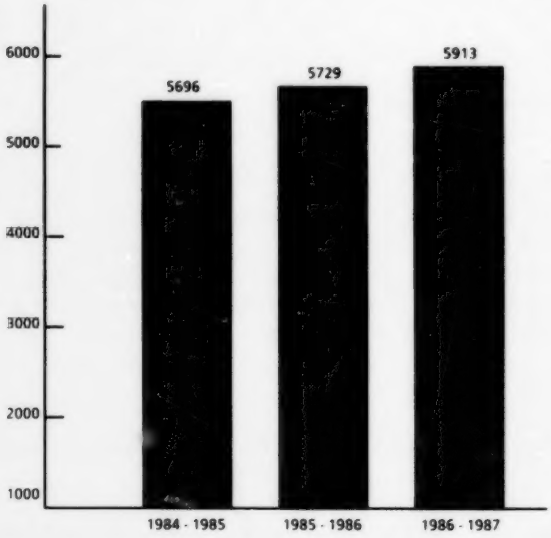
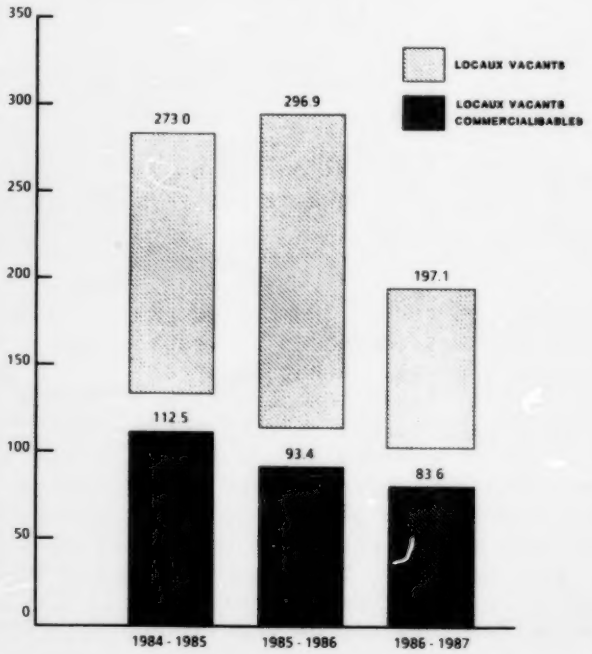



**Tableau 6: Superficie de l'ensemble des locaux vacants (en milliers d'années-mètres carrés)**



## Section II
## Analyse par activité

### A. Acquisition et amélioration de l'actif

**Objectif**

Fournir de nouvelles installations appartenant à la Couronne ainsi que les éléments d'infrastructure correspondants, y compris les éléments d'infrastructure requis pour les projets de bail-achat, et, le cas échéant, améliorer des installations actuelles appartenant à la Couronne, afin de satisfaire aux besoins des clients.

**État récapitulatif des ressources**

Cette activité représente 15,3% des dépenses du Programme pour 1986-1987.

**Tableau 7: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Acquisition et amélioration de l'actif | **135 759** | 104 000 | 112 777 |

Sur les dépenses totales, 9,2 millions de dollars représentent le coût des services fournis par le Programme des services de TPC.

**Description**

Cette activité consiste en un certain nombre de projets d'immobilisations permettant de fournir des immeubles nouveaux ou améliorés, y compris des infrastructures de bail-achat, qui font partie du répertoire des locaux de Travaux publics Canada et servent principalement à loger les ministères et organismes fédéraux. Cette activité comprend le coût des terrains, les frais et honoraires liés à l'élaboration des projets ainsi que le coût des ajouts aux bâtiments et au matériel et des améliorations apportées aux immeubles en place. De plus, sont compris les coûts directs des salaires et des contributions aux régimes d'avantages sociaux du personnel professionnel, technique et opérationnel du Ministère qui s'occupe directement des divers projets. Ces ressources proviennent du Programme des services de Travaux publics Canada.

Pour suivre tous les projets, depuis leur mise en marche jusqu'à l'étape de l'évaluation après la mise en oeuvre, on se sert d'un système officiel de réalisation des projets. Chaque projet fait l'objet d'une décision distincte de la part du Ministère ou du Conseil du Trésor.

Les divers projets de cette activité sont regroupés suivant le type d'immeubles ou de sous-activités, comme suit:

**Grands immeubles de bureaux:** Cet élément comprend les immeubles d'une superficie égale ou supérieure à 2 300 mètres carrés et utilisés surtout pour des bureaux.

**Petits immeubles de bureaux:** Cet élément comprend les immeubles d'une superficie inférieure à 2 300 mètres carrés et utilisés surtout pour des bureaux.

**Immeubles à destination particulière:** Cet élément comprend les immeubles servant à loger des services autres que de bureaux comme des laboratoires, des entrepôts, des centres de conférences ou des établissements de traitement.

**Immeubles divers:** Cet élément comprend les biens ou les immeubles qui n'appartiennent à aucune des catégories précédentes.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

Cette activité consiste en un certain nombre de projets dont la réalisation peut s'étendre sur plusieurs années, des dépenses devant être engagées à toutes les étapes de leur mise en oeuvre. Par conséquent, il n'y a pas de lien direct entre les dépenses engagées et la quantité de locaux fournis pendant une même année.

En 1986-1987, des dépenses sont prévues pour les types de projets suivants:

**Tableau 8: Dépenses liées aux projets (en milliers de dollars)**

| Types de projets | **Budget des dépenses 1986-1987** | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Nouvelle construction majeure | **31 047** | 32 965 | |
| Améliorations majeures | **64 912** | 38 380 | |
| Economie d'énergie | **9 100** | 2 900 | |
| Projets de moins de un million de dollars (nouvelle construction et améliorations secondaires) | **30 700** | 29 755 | |
| Total de l'activité | **135 759** | 104 000 | 112 777 |

Une liste des grands projets d'immobilisations figure au tableau 22 de la section "Renseignements supplémentaires" (p. 3-34 et suivantes).

Le tableau 9 indique le coût réel des nouveaux locaux (27 300 mètres carrés) mis en service pendant l'année. Le tableau 10 indique le coût annuel des améliorations, par rapport à la superficie totale du répertoire des installations appartenant à la Couronne. Ce coût comprend tous les frais liés aux grands et aux petits travaux d'amélioration ainsi qu'aux travaux d'amélioration de la sécurité, de la sécurité-incendie et du rendement énergétique des immeubles.

**Tableau 9: Coût des nouveaux locaux mis en service, par mètre carré**

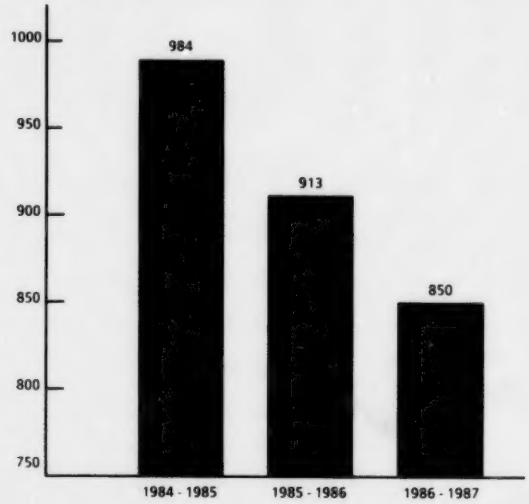
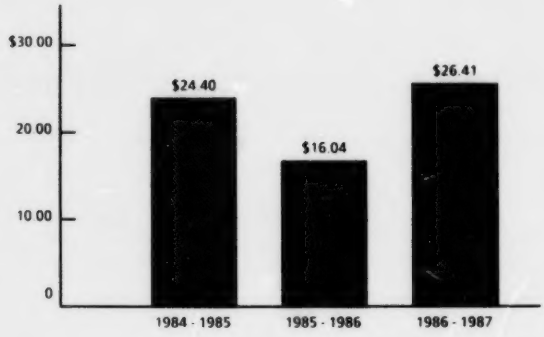



**Tableau 10: Coût des améliorations, par mètre carré**



## B. Propriétés de la Couronne

### Objectif

Assurer le fonctionnement et l'entretien des installations appartenant à la Couronne et des éléments d'infrastructure correspondants, afin de satisfaire aux besoins des clients.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 23,8% des dépenses totales du Programme en 1986-1987.

Le tableau 11 indique les dépenses et les recettes de cette activité. À l'heure actuelle, des frais de logement ne sont imputés qu'à un nombre limité de clients, ainsi que l'exigent certaines lois ou certaines politiques gouvernementales, et ceux-ci sont versés au crédit. Les sommes récupérées auprès de clients de l'extérieur constituent des rentrées portées en recettes.

**Tableau 11: Dépenses et recettes de l'activité (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Dépenses brutes | **210 961** | 213 533 | 206 758 |
| Moins: Recettes à valoir sur le crédit | **101 619** | 98 574 | 91 648 |
| Activité - nette | **109 342** | 114 959 | 115 110 |
| Rentrées portées en recettes | **25 417** | 25 417 | 21 775 |

Parmi les dépenses, 74,6 millions de dollars sont destinés au paiement de services fournis par le Programme des services de TPC.

### Description

Cette activité assure le financement nécessaire à l'entretien et au fonctionnement des installations appartenant à la Couronne qui font partie du répertoire des locaux de Travaux publics Canada, y compris la prestation de services de surveillance sur les lieux, de chauffage, d'éclairage, d'alimentation électrique, de ventilation, de garde, de nettoyage et d'exécution de projets périodiques d'entretien et de réparation.

Les employés professionnels, techniques et opérationnels chargés d'entretenir les divers immeubles sont fournis par le Programme des services. Les coûts directs de leurs traitements, salaires et avantages sociaux sont imputés à cette activité.

Les divers projets de cette activité correspondent aux sous-activités suivantes:

**Grands immeubles de bureaux:** Cet élément comprend les immeubles d'une superficie égale ou supérieure à 2 300 mètres carrés et utilisés surtout pour des bureaux.

**Petits immeubles de bureaux:** Cet élément comprend les immeubles d'une superficie inférieure à 2 300 mètres carrés et utilisés surtout pour des bureaux.

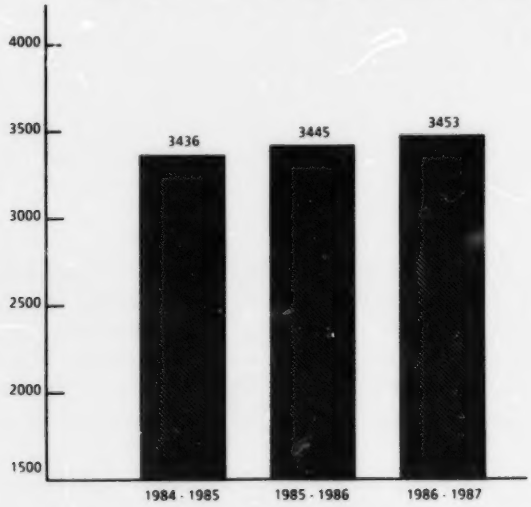
**Immeubles à destination particulière:** Cet élément comprend les immeubles servant à loger des services autres que de bureaux comme des laboratoires, des entrepôts, des centres de conférences ou des établissements de traitement.

**Immeubles divers:** Cet élément comprend les biens ou les immeubles, y compris les logements, qui n'appartiennent à aucune des catégories précédentes.

**Données sur le rendement/Justification des ressources.**

En 1986-1987, on s'attend à ce que cette activité fournisse environ 3,5 millions de mètres carrés de locaux et de logements appartenant à la Couronne. Le tableau 12 indique la superficie des locaux de l'ensemble du répertoire qui doivent être gérés.

**Tableau 12: Locaux appartenant à la Couronne (en milliers d'années-mètres carrés)**



## C. Propriétés louées

### Objectif

Assurer la location, le fonctionnement et la gestion d'installations louées, afin de satisfaire aux besoins de locaux des clients.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 38,0% des dépenses totales du Programme pour 1986-1987.

Le tableau 13 indique les dépenses et les recettes de cette activité. À l'heure actuelle, des frais de logement ne sont imputés qu'à un nombre limité de clients, ainsi que l'exigent certaines lois ou certaines politiques gouvernementales, et ceux-ci sont versés au crédit. Les sommes récupérées auprès de clients de l'extérieur constituent des rentrées portées en recettes.

**Tableau 13: Dépenses et recettes de l'activité (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Dépenses brutes | **336 273** | 319 902 | 297 321 |
| Moins: Recettes à valoir sur le crédit | **69 670** | 74 502 | 69 124 |
| Activité - nette | **266 603** | 245 400 | 228 197 |
| Rentrées portées en recettes | **2 451** | 2 451 | 4 264 |

Parmi les dépenses, 5,5 millions de dollars sont destinés au paiement de services fournis par le Programme des services de TPC.

### Description

Cette activité comprend les opérations de financement nécessaires à l'obtention et à la gestion d'installations louées faisant partie du répertoire des locaux de Travaux publics Canada. Elle comprend tous les fonds requis pour le paiement des loyers annuels et hausses établis par contrat, des frais de fonctionnement et d'entretien liés aux baux nets et des frais d'aménagement.

Les employés de Travaux publics Canada chargés d'assurer la gestion et le fonctionnement des diverses propriétés louées sont fournis par le Programme des services. Les coûts directs de leurs traitements, salaires et avantages sociaux sont imputés à cette activité. Au cours de la période du 1er avril au 31 octobre 1985, environ 159 transactions de location sur un total de 808 auront fait l'objet d'appels d'offres ouverts.

Les divers projets de cette activité correspondent aux sous-activités suivantes:

**Locaux de bureaux:** Cet élément comprend les locaux de bureaux et les locaux utilitaires faisant partie d'installations louées.

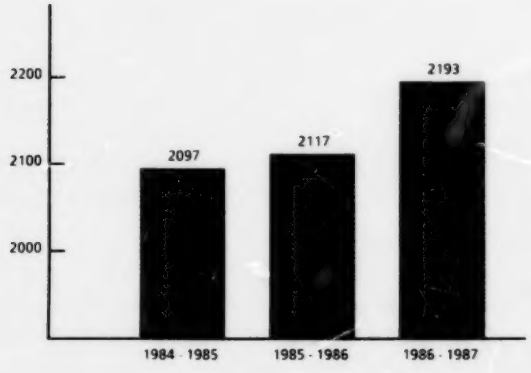
**Locaux à destination particulière:** Cet élément comprend des locaux servant à loger des services autres que de bureaux comme des laboratoires, des salles d'ordinateurs, des centres de conférences, des entrepôts et des établissements de traitement et autres locaux prévus au bail.

**Locaux divers:** Cet élément comprend des locaux servant à loger diverses fonctions qui n'appartiennent à aucune des catégories précédentes.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

En 1986-1987, il est prévu que cette activité fournira 2 193 000 années-mètres carrés de locaux. Cela représente une augmentation de 76 000 années-mètres carrés par rapport aux besoins de 1985-1986. Le tableau 14 indique la superficie des locaux loués qui doivent être gérés.

**Tableau 14: Locaux loués (en milliers d'années-mètres carrés)**



Les ressources de 336,3 millions de dollars requises pour cette activité en 1986-1987 ont été déterminées en fonction des besoins de financement liés aux locaux d'agrandissement (location et aménagement), d'une valeur d'environ 8,6 millions de dollars, aux baux renégociés et locaux de remplacement, d'une valeur d'environ 39,4 millions de dollars, et aux locaux temporaires et locaux actuels, d'une valeur d'environ 288,3 millions de dollars.

## D Propriétés obtenues par bail-achat

### Objectif

Effectuer les paiements annuels requis et assurer le fonctionnement et l'entretien d'installations obtenues par bail-achat, afin de satisfaire au besoins de locaux des clients.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 10,4% des dépenses totales du Programme en 1986-1987.

Le tableau 15 indique les dépenses et les recettes de cette activité. À l'heure actuelle, des frais de logement ne sont imputés qu'à un nombre limité de clients, ainsi que l'exigent certaines lois et certaines politiques gouvernementales, et ceux-ci sont inscrits au crédit.

**Tableau 15: Dépenses et recettes de l'activité (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Dépenses brutes | **92 038** | 89 951 | 82 594 |
| Moins: Recettes à valoir sur le crédit | **3 998** | 3 646 | 2 043 |
| Activité - nette | **88 040** | 86 305 | 80 551 |

Parmi les dépenses, 1,4 million de dollars sont destinés au paiement de services fournis par le Programme des services de TPC.

**Description**

Cette activité comprend les opérations de financement nécessaires à l'obtention et à la gestion de locaux en bail-achat, faisant partie du répertoire des locaux de Travaux publics Canada. En plus des paiements prévus par les ententes de bail-achat, cette activité comprend certains frais nécessaires à l'entretien et au fonctionnement de certaines installations. Les travaux d'aménagement des installations obtenues par bail-achat sont également financés dans le cadre de cette activité. Toute contribution à l'infrastructure de ces installations relève de l'activité Acquisition et amélioration de l'actif.

Les employés de Travaux publics Canada chargés d'assurer la gestion et le fonctionnement des propriétés obtenues par bail-achat sont fournis par le Programme des services de TPC. Les coûts directs de leurs traitements, salaires et avantages sociaux sont imputés à cette activité, ainsi que les coûts directs de fonctionnement.

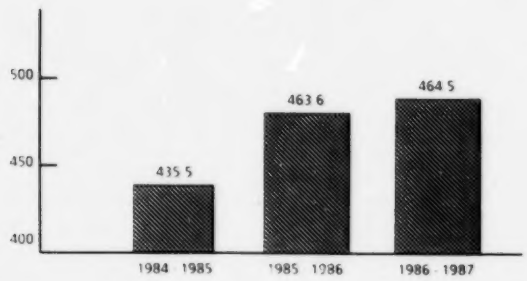
Comme pour les activités des propriétés de la Couronne et des propriétés louées, cette activité est divisée selon les types de locaux; toutefois, pour le moment, elle ne vise que la catégorie suivante:

**Grands immeubles de bureaux**: Cet élément comprend les immeubles d'une superficie égale ou supérieure à 2 300 mètres carrés et utilisés surtout pour des bureaux, les autres locaux servant au soutien de cette fonction.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

En 1986-1987, il est prévu que cette activité comprendra 464 500 années-mètres carrés de locaux. Cela représente une augmentation de 900 années-mètres carrés par rapport aux besoins de 1985-1986. Le tableau 16 indique la superficie des locaux qui doivent être gérés.

**Tableau 16: Locaux obtenus par bail-achat (en milliers d'années-mètres carrés)**



Les ressources de 92,0 millions de dollars requises pour cette activité en 1986-1987 ont été déterminées en fonction des besoins de financement de neuf installations obtenues par bail-achat et réparties en plusieurs points du pays. Dans presque tous les cas, il s'agit de grands immeubles de bureaux situés au coeur d'une ville, et d'immeubles les plus prestigieux occupés par le gouvernement fédéral à ces endroits (p. ex., le complexe Guy-Favreau). Voir le tableau 23 à la page 3-38 pour la liste de ces immeubles.

## E. Planification et contrôle du Programme

### Objectif

Assurer la gestion de l'ensemble du répertoire des installations, en assurant notamment l'établissement, la surveillance et le contrôle de plans d'acquisition et d'amélioration, de plans opérationnels et de plans et présentations se rapportant à des projets particuliers, afin de satisfaire aux besoins de locaux des clients.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 3,4% des dépenses du Programme pour 1986-1987.

**Tableau 17: Dépenses de l'activité - (en milliers de dollars) et années-personnes**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | Prévu 1985-1986 | | Réel 1984-1985 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | A-P | $ | A-P | $ | A-P |
| Planification et contrôle du Programme | **29 757** | **130** | 20 491 | 130 | 15 097 | 130 |

En 1986-1987, les traitements et les charges sociales représentent 6,4 millions de dollars ou 21,4% des coûts de cette activité. Une somme de 1,7 million de dollars est destinée au paiement de services fournis par le Programme des services. Les 21,7 millions de dollars restants représentent d'autres coûts liés à la planification et à l'optimisation des locaux.

**Description**

Cette activité comprend la planification et le contrôle de programme du répertoire des locaux administrés par Travaux publics Canada (locaux appartenant à la Couronne, loués et obtenus par bail-achat). Elle englobe l'exécution d'études visant à déterminer les besoins de locaux et l'élaboration de plans et de politiques visant à satisfaire aux besoins des clients et à mettre en application les stratégies fédérales d'investissement immobilier, en ce qui concerne notamment l'inclusion de locaux commerciaux dans les immeubles fédéraux, la proportion des locaux appartenant à la Couronne par rapport aux locaux loués, la présence fédérale, les propriétés à valeur patrimoniale, la stimulation économique, etc.

Cette activité comprend l'élaboration, la surveillance et le contrôle de plans d'acquisition d'immobilisations et de fonctionnement du répertoire, en fonction des éléments suivants: rendement financier à long terme du répertoire, état des biens, gestion de l'énergie, exigences d'entretien des installations, utilisation fonctionnelle des locaux, obligations contractuelles existantes, répartition et âge des divers types de biens figurant au répertoire, et normes de qualité, de quantité et de sécurité approuvées par Travaux publics Canada et par le Conseil du Trésor.

Cette activité assure aussi le financement nécessaire à l'exécution d'études de l'utilisation rationnelle des locaux et à la mise en oeuvre de projets d'optimisation des locaux, y compris les frais de réaménagement des locaux et les coûts se rapportant aux déplacements forcés de clients.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

L'objectif de cette activité consiste à assurer la gestion de l'ensemble du répertoire des locaux de Travaux publics Canada.

Cette activité reflète les initiatives destinées à appuyer le rôle de gestion. Ce rôle comprend la négociation des conventions appropriées avec les gestionnaires des divers services, qui se chargent de la réalisation des travaux et imputent aux autres activités du Programme les frais des services. Les facteurs de rendement comprennent la comparaison entre les locaux effectivement fournis et les locaux planifiés ou à optimiser, etc. Pour atteindre des objectifs précis, le Ministère doit:

- définir avec précision les besoins connus de locaux des clients et y satisfaire;
- déterminer exactement quels locaux peuvent être optimisés;
- respecter les normes de logement établies par le Ministère et par le Conseil du Trésor; et
- prévoir avec exactitude les taux de vacances et les possibilités de réduire les dépenses.

**Optimisation des locaux:** En 1986-1987, on prévoit entreprendre des projets d'optimisation qui mèneront à des révisions et mesures concernant environ 93 000 mètres carrés de locaux. Sur ce total, on prévoit de récupérer environ 34 000 mètres carrés de locaux.

## F. Société de construction des Musées du Canada, Inc.

### Objectif

La construction dans la région de la Capitale nationale d'immeubles devant abriter la Galerie nationale du Canada, le Musée national de l'Homme ou tout autre musée national que le Gouverneur en conseil peut ordonner de construire, y compris l'acquisition, le contrôle, l'administration et l'aliénation des terrains requis à cette fin.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 9,1% des dépenses du Programme pour 1986-1987.

**Tableau 18: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 |
|---|---|---|
| Société de construction des Musées du Canada Inc. | **80 310** | 46 906 |

### Description

Ces versements assurent le financement nécessaire à la Société de construction des Musées du Canada Inc., à l'exploitation de la Société et à la construction de la Galerie nationale du Canada et du nouveau Musée national de l'Homme.

On trouvera ci-dessous un sommaire des dépenses figurant dans la partie II du Budget des dépenses principal.

**Tableau 19: Société de construction des Musées du Canada, Inc.**
**Sommaire des dépenses (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Budget des dépenses 1985-1986 |
|---|---|---|
| Galerie nationale du Canada | | |
| Coûts nets de fonctionnement | 905 | 1 273 |
| Dépenses en capital | 42 000 | 40 488 |
| | 42 905 | 41 761 |
| Musée national de l'Homme | | |
| Coûts nets de fonctionnement | 905 | 1 272 |
| Dépenses en capital | 36 500 | 38 754 |
| | 37 405 | 40 026 |
| Total du versement budgétaire | 80 310 | 81 787 |

## Section III
## Renseignements supplémentaires

# A. Analyse par article

## 1. Dépenses et recettes par article

### Tableau 20: Dépenses et recettes par article (en milliers de dollars)

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Personnel | | | |
| Traitements et salaires | 5,567 | 5,337 | 3,920 |
| Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | 779 | 746 | 550 |
| Autres frais touchant le personnel | 11 | 11 | 11 |
| Total - Personnel | 6,357 | 6,094 | 4,481 |
| Biens et services | | | |
| Transports et communications | 3 926 | 3 893 | 3 895 |
| Information | 482 | 476 | 562 |
| Nettoyage | 16 104 | 15 337 | 14 607 |
| Services achetés du Programme des services | 83 153 | 85 210 | 82 373 |
| Autres services professionnels et spéciaux | 19 864 | 19 096 | 18 345 |
| Location d'immeubles | 385 137 | 368 557 | 339 705 |
| Autres locations | 1 889 | 1 799 | 1 713 |
| Entretien des immeubles de bureaux | 48 444 | 43 139 | 39 201 |
| Autres achats de services de réparation et d'entretien | 19 439 | 18 514 | 17 632 |
| Combustible | 25 752 | 25 002 | 24 040 |
| Éclairage et énergie | 39 791 | 38 632 | 37 146 |
| Autres services publics, fournitures et approvisionnements | 18 654 | 18 091 | 18 027 |
| Paiements à la Société de construction des Musées du Canada Inc. | 80 310 | 46 906 | 31 495 |
| Toutes autres dépenses | 37 | 37 | 19 |
| Total - Biens et services | 742 982 | 684 689 | 628 760 |
| Dépenses totales de fonctionnement | 749 339 | 690 783 | 633 241 |
| Capital | | | |
| Transports et communications | 1 238 | 936 | 1 034 |
| Information | 387 | 292 | 323 |
| Services achetés du Programme des services | 9 208 | 8 325 | 7 097 |
| Autres services professionnels et spéciaux | 17 652 | 13 345 | 14 741 |
| Location | 752 | 569 | 628 |
| Achat de services de réparation et d'entretien | 2 221 | 1 679 | 1 855 |
| Services publics, fournitures et approvisionnements | 617 | 466 | 515 |
| Construction et acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages | 98 089 | 74 159 | 81 912 |
| Construction et acquisition de machines et de matériel | 5 044 | 3 813 | 4 212 |
| Toutes autres dépenses | 551 | 416 | 460 |
| Dépenses totales en capital | 135 759 | 104 000 | 112 777 |
| Paiements de transfert | - | - | 24 |
| Dépenses brutes totales | 885 098 | 794 783 | 746 042 |
| Moins: Recettes à valoir sur le crédit | 175 287 | 176 722 | 162 815 |
| Dépenses nettes du Programme | 709 811 | 618 061 | 583 227 |

## 2. Dépenses en personnel

Les seules années-personnes incluses dans ce Programme sont celles de la gestion du Programme. Elles sont indiquées au tableau 21.

**Tableau 21: Années-personnes autorisées et provision pour le traitement**

| | Années-personnes autorisées | | | Échelle des traitements actuelle | Provision pour le traitement annuel moyen |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1986-1987 | 1985-1986 | 1984-1985 | | 1986-1987 |
| **Gestion** | 8 | 8 | 9 | 50 350-96 300 | 63 673 |
| **Administration et service extérieur** | | | | | |
| Services administratifs | 107 | 110 | 108 | 13 912-57 987 | 43 407 |
| **Soutien administratif** | | | | | |
| Commis aux écritures et aux règlements | 9 | 9 | 9 | 12 932-31 743 | 22 014 |
| Secrétariat, sténographie et dactylographie | 6 | 3 | 4 | 12 636-31 946 | 25 095 |

**Nota:** Les colonnes des années-personnes présentent la répartition prévue, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne de l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle de traitement de chacun des groupes professionnels au 31 octobre 1985. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

## 3. Dépenses en capital

Tableau 22: Projets d'immobilisations - Acquisition et amélioration de l'actif (en milliers de dollars)

| Projets | Coût total estimatif précédent | Coût total estimatif courant | Dépenses prévues jusqu'au 31 mars 1986 | Budget des dépenses 1986-1987 | Besoins des années futures |
|---|---|---|---|---|---|
| **Grands projets d'immobilisations** | | | | | |
| **Grands immeubles de bureaux** | | | | | |
| NOUVELLE-ÉCOSSE | | | | | |
| Sydney - Immeuble du gouvernement du Canada - Construction | 10 070 | 5 863 | 2 363 | 600 | 2 900 |
| NOUVEAU BRUNSWICK | | | | | |
| Moncton - Immeuble du gouvernment du Canada - Phase II | - | 13 000 | 965 | 3 350 | 8 685 |
| QUÉBEC | | | | | |
| Montréal - Complexe Guy Favreau (Bail-achat) | 107 600 | 102 280 | 101 280 | 1 000 | - |
| Montréal, 715, rue Peel - Rénovations | 36 442 | 27 041 | 7 967 | 13 391 | 5 683 |
| RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE (QUÉBEC) | | | | | |
| Hull - Immeuble n° 4 du gouvernement du Canada - Construction et aménagement | 80 009 | 80 777 | 79 271 | 1 506 | - |
| RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE (ONTARIO) | | | | | |
| Ottawa - Édifice L.B. Pearson - Installations de gicleurs | 1 220 | 1 220 | 320 | 900 | - |
| Ottawa - 350, av. King Edward - Aile nord | - | 9 500 | 215 | 9 285 | - |

Tableau 22: Projets d'immobilisations - Acquisition et amélioration de l'actif (en milliers de dollars) (suite)

| Projets | Coût total estimatif précédent | Coût total estimatif courant | Dépenses prévues jusqu'au 31 mars 1986 | Budget des dépenses 1986-1987 | Besoins des années futures |
|---|---|---|---|---|---|
| **Grands projets d'immobilisations (suite)** | | | | | |
| RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE (ONTARIO) | | | | | |
| Ottawa - Édifice des finances - Consommation et Corporations - Rénovations | - | 8 517 | 285 | 4 259 | 3 973 |
| ONTARIO | | | | | |
| Scarborough - Immeuble du gouvernement du Canada | - | 8 160 | 8 010 | 150 | - |
| Toronto - 1, rue Front - Rénovations | 41 522 | 41 622 | 7 400 | 13 000 | 21 222 |
| Brantford - Immeuble du gouvernement du Canada - Améliorations majeures | - | 2 235 | 235 | 1 000 | 1 000 |
| ALBERTA | | | | | |
| Edmonton - Immeuble du gouvernement du Canada - Développement du projet | 7,500 | 7 500 | 1 123 | 2 350 | 4 027 |
| COLOMBIE-BRITANNIQUE | | | | | |
| Nanaimo - Immeuble fédéral - Travaux d'améliorations | 2 784 | 2 878 | 1 022 | 1 851 | 5 |
| Vancouver - Centre Sinclair - Rénovations et reconstruction | 36 910 | 37 910 | 34 795 | 3 115 | - |
| TERRITOIRES DU NORD-OUEST | | | | | |
| Fort Smith - Immeuble du gouvernement du Canada - Construction | 4 380 | 4 053 | 2 553 | 1 500 | - |
| **Petits immeubles de bureaux** | | | | | |
| QUÉBEC | | | | | |
| Chicoutimi - Immeuble du gouvernement du Canada - Construction | 5 184 | 5 172 | 4 872 | 300 | - |

Tableau 22: Projets d'immobilisations - Acquisition et amélioration de l'actif (en milliers de dollars) (suite)

| Projets | Coût total estimatif précédent | Coût total estimatif courant | Dépenses prévues jusqu'au 31 mars 1986 | Budget des dépenses 1986-1987 | Besoins des années futures |
|---|---|---|---|---|---|
| **Immeubles à destination particulière** | | | | | |
| QUÉBEC | | | | | |
| Ste-Madeleine-de-Rigaud - Collège de Douanes et Accise - Rénovations | 34 985 | 34 970 | 10 250 | 15 810 | 8 910 |
| RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE (QUÉBEC) | | | | | |
| Hull - Polyvalente - Asticou-Acquisition | 26 288 | 26 288 | 15 528 | 1 304 | 9 456 |
| RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE (ONTARIO) | | | | | |
| Ottawa - Ceinture de verdure - Institut de recherche vétérinaire | 33 614 | 36 514 | 3 614 | 16 500 | 16 400 |
| Ottawa - Musée national de l'aviation - Construction | 18 400 | 18 400 | 16 239 | 2 161 | - |
| Ottawa - Ceinture de verdure - Construction du laboratoire de virologie | - | 62 657 | 4 057 | 7 200 | 51 400 |
| SASKATCHEWAN | | | | | |
| North Portal - Poste de frontière - Construction | - | 2 793 | 259 | 1 500 | 1 034 |
| COLOMBIE-BRITANNIQUE | | | | | |
| Surrey - Nouveau poste de frontière - Construction | 13 573 | 12 500 | 12 370 | 130 | - |
| **Immeubles divers** | | | | | |
| RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE (ONTARIO) | | | | | |
| Ottawa - Wellington - Kent Prolongement du tunnel | - | 10 519 | 274 | 225 | 10 020 |

Tableau 22: Projets d'immobilisations - Acquisition et amélioration de l'actif (en milliers de dollars) (suite)

| | Coût total estimatif précédent | Coût total estimatif courant | Dépenses prévues jusqu'au 31 mars 1986 | Budget des dépenses 1986-1987 | Besoins des années futures |
|---|---|---|---|---|---|
| **Sommaire** | | | | | |
| Total des dépenses - Grands projets d'immobilisations | | | | 102 387 | |
| Autres projets d'immobilisations | | | | 55 237 | |
| Allocation pour fonds non utilisés | | | | (21 865) | |
| Total - Acquisition et amélioration de l'actif | | | | 135 759 | |

## 4. Dépenses en bail-achat

La liste suivante énumère les projets approuvés de bail-achat et leurs coûts respectifs pour la durée du bail.

### Tableau 23: Détails des projets de bail-achat

**SOMMAIRE DES DONNÉES - BAIL-ACHAT EXISTANT**

| | Esplanade Laurier | Place du Centre | 240 Sparks | Terrasses de la Chaudière | Quy Fairview | H.A.C. Charlottetown | Scarborough | Cornwall | Chatham |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Espace louable (mètres carrés) | 78 182 | 37 940 | 82 960 | 169 507 | 53 135 | 13 246 | 34 850 | 6 826 | 5 700 |
| 2. Date d'entrée en vigueur du bail | 75-07-01 | 77-12-01 | 79-01-01 | 77-07-01 | 83-12-01 | 84-04-01 | 84-12-01 | 84-12-01 | 85-06-01 |
| 3. Coûts des immobilisations (en milliers de dollars) | - | - | 34 100 $ | 14 800 $ | 107 600 $ | 8 567 $ | 6 800 $ | 4 000 $ | 881 $ |
| 4. Paiement annuel de bail-achat (en milliers de dollars) | 5 849 $ | 3 020 $ | 6 100 $ | 14 578 $ | 11 228 $ | 2 239 $ | 5 199 $ | 1 412 $ | 594 $ |
| 5. Valeur actualisée de versements locatifs (en milliers de dollars) | 60 374 $ | 26 201 $ | 63 703 $ | 146 084 $ | 87 600 $ | 15 600 $ | 38 900 $ | 9 600 $ | 4 940 $ |
| 6. Montant approx. de l'option d'achat à la fin du bail (en millions de dollars ou * somme de 1,00 $) | 18,0 $ | 6,0 $ | *1,00 $ | 54,0 $ | 30,0 $ | *1,00 $ | 10,0 $ | *1,00 $ | *1,00 $ |
| 7. Coût total du bail-achat (en milliers de dollars) | 60 374 $ | 26 201 $ | 97 803 $ | 160 884 $ | 195 200 $ | 24 167 $ | 45 700 $ | 13 600 $ | 5 821 $ |
| 8. Taux de financement | 9,45 | 11,38 | 9,13 | 9,79 | 12,67 | 14,22 | 13,25 | 14,50 | 12,12 |
| 9. Valeur actualisée des versements locatifs à ce jour (en milliers de dollars) | 38 345 $ | 15 659 $ | 31 197 $ | 73 222 $ | 21 370 $ | 3 674 $ | 5 943 $ | 1 592 $ | 495 $ |
| 10. Valeur actualisée des versements locatifs à payer | 22 029 $ | 10 632 $ | 32 506 $ | 62 862 $ | 66 230 $ | 11 926 $ | 32 957 $ | 8 008 $ | 4 445 $ |
| 11. Versement locatif par mètre carré | 74,81 $ | 79,60 $ | 73,53 $ | 86,00 $ | 211,31 $ | 169,03 $ | 149,18 $ | 206,86 $ | 104,21 $ |
| 12. Date d'expiration du bail | 2010 | 2007 | 2014 | 2012 | 2018 | 2019 | 2019 | 2019 | 2020 |
| 13. Durée du bail | 35 années | 30 années | 35 années | 35 années | 35 années | 35 années | 35 années | 35 années | 35 années |

NOTES APPLICABLES À:

3 Le coût des immobilisations représente les total des coûts initiaux de développement de chaque projet, y compris des éléments comme le coût du terrain, les frais judiciaires, le coût de construction d'un podium (le cas échéant), etc. Ces coûts sont financés au moyen du crédit de dépenses en capital.

4 Le paiement annuel de bail-achat représente les frais de location négociés pour chaque projet de bail-achat en fonction de la durée du bail (qui est généralement de 35 ans) et du taux de financement en vigueur à ce moment.

5 La valeur actualisée des paiements représente la valeur actualisée de la somme des paiements annuels de bail-achat incluant l'option d'achat finale selon le taux d'intérêt applicable à compter de la date d'entrée en vigueur du bail.

8 Le taux de financement représente le taux d'intérêt implicite en vigueur pour chaque convention distincte. Les taux d'intérêt pour la plupart des conventions varieront au cours de la période visée par la convention.

9 La valeur actualisée des versements locatifs à ce jour représente la valeur actualisée des paiements annuels en vertu d'une convention de bail-achat (voir la colonne n° 2), à partir de la date d'entrée en vigueur de la convention de bail-achat jusqu'à la fin de l'exercice 1985-1986.

10 La valeur actualisée des versements locatifs à payer représente la valeur actualisée des versements locatifs payables à l'entrepreneur jusqu'à la fin de la convention de bail-achat (c'est-à-dire la somme qui figure dans la colonne n° 3 moins celle qui figure dans la colonne n° 5).

## B. Analyse des coûts

Le Budget des dépenses de 1986-1987 du Programme du logement ne comprend que les dépenses à imputer aux crédits du Programme et les recettes à valoir sur ces crédits. Les rajustements que l'on apporte aux dépenses estimatives pour établir le coût total comprennent les locaux fournis gratuitement par TPC (398 000 $) et d'autres services fournis gratuitement par d'autres ministères (148 000 $). Les recettes comprennent les sommes à valoir sur le crédit et les sommes provenant de clients de l'extérieur et considérées comme étant des rentrées portées en recettes.

**Tableau 24: Coût net du Programme par activité (en milliers de dollars)**

| | Budget principal 1986-1987 | Moins recettes à valoir sur le crédit | Dépenses nettes du Programme | Plus autres coûts | Moins rentrées portées en recettes | Total coût net 1986-1987 | Total coût net 1985-1986 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Acquisisiton et amélioration de l'actif | 135 759 | - | 135 759 | - | - | 135 759 | 104 000 |
| Propriétés de la Couronne | 210 961 | 101 619 | 109 342 | - | 25 417 | 83 925 | 89 542 |
| Propriétés louées | 336 273 | 69 670 | 266 603 | - | 2 451 | 264 152 | 242 949 |
| Propriétés obtenues par bail-achat | 92 038 | 3 998 | 88 040 | - | - | 88 040 | 86 305 |
| Planification et contrôle de Programme | 29 757 | - | 29 757 | 546 | - | 30 303 | 21 049 |
| Société de construction des Musées du Canada Inc. | 80 310 | - | 80 310 | - | - | 80 310 | 46 906 |
| Total du Programme | 885 098 | 175 287 | 709 811 | 546 | 27 868 | 682 489 | 590 751 |

# Plan de dépenses
# Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale

1986-1987

## Table des matières - Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale


**Extraits de la Partie II du Budget des dépenses** 4-4

**Section I**
**Aperçu du Programme**

A. Points saillants 4-8
B. État financier récapitulatif par activité 4-9
C. Données de base
   1. Introduction 4-11
   2. Mandat 4-11
   3. Objectif du Programme 4-11
   4. Plan d'exécution du Programme 4-12
D. Perspective de planification
   1. Contexte 4-14
   2. Initiatives 4-14
   3. Efficacité du Programme 4-15

**Section II**
**Analyse par activité**

A. Gestion et aménagement fonciers fédéraux 4-16
B. Technologie du design, de la construction et de l'immobilier 4-20
C. Sécurité-incendie 4-23
D. Préparatifs d'urgence 4-26
E. Subventions aux municipalités 4-29
F. Projets spéciaux 4-32
G. Sociétés d'État 4-34

**Section III**
**Renseignements supplémentaires**

A. Analyse par article
   1. Dépenses par article 4-38
   2. Dépenses en personnel 4-39
   3. Dépenses en capital 4-40
   4. Paiements de transfert 4-41
B. Analyse des coûts 4-42

## Extraits de la Partie II du Budget des dépenses

### Autorisation

L'autorisation est demandée dans le Budget des dépenses de dépenser $71,530,000 afin de financer le Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale en 1986-1987. Les autres dépenses, évaluées à $291,554,000 pour les subventions aux municipalités et autres autorités taxatrices et les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés, seront effectuées en vertu de l'autorisation législative existante.

### Besoins financiers par autorisation

| Crédits (en milliers de dollars) | | Budget principal 1986-1987 | Budget principal 1985-1986 |
|---|---|---|---|
| | **Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale** | | |
| 25 | Dépenses du Programme | **56,402** | 49,928 |
| 30 | Paiements à la Société immobilière du Canada (Mirabel) Limitée | **7,183** | 7,652 |
| 35 | Paiements à la Société immobilière du Canada (Vieux-Port de Québec) Inc. | **4,514** | 2,294 |
| 40 | Paiements à la Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Limitée | **2,477** | 1,477 |
| 45 | Paiements à la Harbourfront Corporation | **954** | 6,092 |
| (S) | Subventions aux municipalités et autres autorités taxatrices | **290,950** | 285,800 |
| (S) | Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | **604** | 591 |
| | Crédits non requis | | |
| - | Dépenses en capital | ..... | 12,888 |
| - | Subventions et contributions | ..... | 8,493 |
| | **Total du Programme** | **363,084** | 375,215 |

**Extraits de la Partie II**
**du Budget des dépenses**

**Crédits - Libellés et sommes demandées**

| Numéros des crédits | Ministères et organismes (dollars) | Budget principal 1986-1987 |
|---|---|---|
| | **Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale** | |
| 25 | Soutien à la gestion immobilière fédérale - Dépenses du Programme et aide à l'Association récréative du Service civil d'Ottawa sous forme de services d'entretien relativement au Centre commémoratif W. Clifford Clark et subventions inscrites au Budget et contributions, y compris les subventions aux municipalités conformément à la Loi sur les subventions aux municipalités relativement aux années de taxation se terminant le ou avant le 31 décembre 1979; et | |
| | a) sous réserve des conditions approuvées par le gouverneur en conseil, subventions aux municipalités en remplacement des impôts d'application générale d'aménagement et de réaménagement qu'une municipalité impose ou prélève afin de financer le coût en capital des services, lorsque des biens du gouvernement fédéral en bénéficient; | |

| Numéros des crédits | Ministères et organismes (dollars) | Budget principal 1986-1987 |
|---|---|---|
| | b) subventions aux provinces, devant être calculées de même manière que les subventions aux municipalités aux termes de la Loi sur les subventions aux municipalités, à l'égard de biens du gouvernement fédéral situés dans ces provinces, lorsqu'une taxe sur les biens immobiliers a été imposée ou prélevée sur des biens par une province relativement à une année de taxation se terminant le ou avant le 31 décembre 1979 pour financer des services que les municipalités assurent ordinairement dans tout le Canada; et | |
| | c) pour autoriser des paiements relativement à certains biens établis comme étant des biens fédéraux pour les années de taxation des municipalités 1974, 1975, 1976, 1977, 1978 et 1979 | 56,402,000 |
| 30 | Paiements à la Société immobilière du Canada (Mirabel) Limitée pour couvrir les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital | 7,183,000 |
| 35 | Paiements à la Société immobilière du Canada (Vieux-Port de Québec) Inc. pour couvrir les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital | 4,514,000 |
| 40 | Paiements à la Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Limitée pour couvrir les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital | 2,477,000 |
| 45 | Paiements à la Harbourfront Corporation pour couvrir les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital et autorisation de dépenser les recettes perçues pendant l'année concernant les propriétés portuaires de Toronto appartenant à Sa Majesté | 954,000 |

**Extraits de la Partie II du Budget des dépenses**

**Programme par activité**

| (en milliers de dollars) | Budget principal 1986-1987 | | | | | Budget principal 1985-1986 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Années-personnes autorisées | Budgétaire | | | Total | |
| | | Fonctionnement | Dépenses en capital | Paiements de transfert | | |
| Gestion et aménagement fonciers fédéraux | 2 | 38,152 | 1,879 | | **40,031** | 53,939 |
| Technologie du design, de la construction et de l'immobilier | 2 | 6,495 | 48 | 62 | **6,605** | 6,257 |
| Sécurité-incendie | 69 | 4,103 | 21 | 35 | **4,159** | 4,025 |
| Préparatifs d'urgence | 20 | 1,212 | | | **1,212** | 1,104 |
| Subventions aux municipalités | 2 | 1,899 | 5 | 291,000 | **292,904** | 287,971 |
| Projets spéciaux | 2 | 110 | 2,935 | | **3,045** | 4,404 |
| Sociétés d'État | | 15,128 | | | **15,128** | 17,515 |
| | 97 | 67,099 | 4,888 | 291,097 | **363,084** | 375,215 |
| Années-personnes autorisées en 1985-1986 | 97 | | | | | |

## Section I
## Aperçu du Programme

### A. Points saillants

Pour 1986-1987, le Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale vise les objectifs suivants:

- assurer l'exploitation et l'entretien des propriétés actuellement désignées et entreprendre un certain nombre de projets de réaménagement, directement ou en collaboration avec des municipalités;

- entreprendre, en qualité de mandataire de l'État, un programme d'aliénation des propriétés excédentaires représentant environ 400 millions de dollars pour tous les ministères et organismes fédéraux, dans le cadre des efforts du gouvernement visant à obtenir des recettes additionnelles; on prévoit que la part de TPC résultera en un accroissement des recettes de l'ordre de 50 millions de dollars en 1986-1987 (voir page 4-18);

- poursuivre un grand projet de recherche-développement en collaboration avec Énergie, Mines et Ressources;

- maintenir les services requis de sécurité-incendie, dans les limites des niveaux de ressources actuelles du Ministère (voir page 4-23);

- verser des sommes totalisant 291 millions de dollars aux autorités taxatrices sous forme de subventions en remplacement d'impôts à l'égard des propriétés fédérales, en vertu de la loi pertinente (voir page 4-29);

- poursuivre le réaménagement des locaux existants de TPC pour les rendre conformes à une norme de base d'aménagement pour accès facile, conformément au programme d'accessibilité (voir page 4-32); et

- faire des paiements, conformément à des ententes ou au libellé des crédits pertinents, pour couvrir les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital des sociétés d'État qui relèvent du ministre des Travaux publics (voir page 4-34).

## B. État financier récapitulatif par activité

**Tableau 1: Besoins financiers par activité (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Différence | Détails à la page |
|---|---|---|---|---|
| Gestion et aménagement fonciers fédéraux | **40 031** | 49 630 | ( 9 599) | 4-16 |
| Technologie du design, de la construction et de l'immobilier | **6 605** | 5 733 | 872 | 4-20 |
| Sécurité-incendie | **4 159** | 3 918 | 241 | 4-23 |
| Préparatifs d'urgence | **1 212** | 1 104 | 108 | 4-26 |
| Subventions aux municipalités | **292 904** | 287 965 | 4 939 | 4-29 |
| Projets spéciaux | **3 045** | 3 791 | (746) | 4-32 |
| Sociétés d'État | **15 128** | 28 761 | (13 633) | 4-34 |
| Total du Programme | **363 084** | 380 902 | (17 818) | |
| Années-personnes | **97** | 97 | - | |

**Explication de la différence:** Les besoins financiers pour 1986-1987 sont inférieurs de 18 millions de dollars (5%) aux dépenses prévues pour 1985-1986. Cette réduction est essentiellement attribuable aux facteurs suivants:

| | Hausse (baisse) en millions de dollars |
|---|---|
| • la hausse des versements aux municipalités en vertu de la Loi sur les subventions aux municipalités; | 26,0 |
| • la cession, à la Société canadienne des postes, de la responsabilité du versement de subventions en remplacement de l'impôt foncier à l'égard de ses installations de l'État; | (21,0) |
| • la baisse des versements aux sociétés d'État; | (13,6) |

- le changement de la période prévue pour le financement des ententes auxiliaires à Sault-Ste-Marie (Ontario), Moncton (Nouveau Brunswick) et Shubenacadie (Nouvelle-Écosse); (8,2)

- la réduction des dépenses en capital liées aux projets suivants: canal Welland (Ontario), Trois-Rivières (Québec) et autres biens désignés; (2,3)

- l'ajustement visant à tenir compte des frais de personnel liés à la modification des niveaux de services requis pour les travaux prévus en 1986-1987; 1,5

- l'abolition du Programme mot-symbole "Canada"; et (1,3)

- les hausses relatives aux rémunérations et aux charges sociales afin de tenir compte de l'inflation. 0,9

**Explication des prévisions pour 1985-1986:** Les prévisions pour 1985-1986 (établies d'après les données dont disposait la direction au 31 octobre 1985) dépassent d'environ 6 millions de dollars le Budget des dépenses principal de 1985-1986. (Extrait de la Partie II du Budget des dépenses principal.) L'écart est imputable aux raisons suivantes:

| | Hausse (baisse) en millions de dollars |
|---|---|
| • la hausse des versements aux sociétés d'État - Budget des dépenses supplémentaire B-1985-1986; | 11,3 |
| • la baisse du niveau de financement en 1985-1986 en ce qui concerne le projet de Trois-Rivières (Québec); | (4,0) |
| • la réaffectation au Programme des services des frais auxiliaires non facturables liés au personnel; et | (0,9) |
| • la réduction des dépenses en capital imposée par le budget de mai 1985 | (0,5) |

## C. Données de base

### 1. Introduction

À la différence des Programmes des services et du logement, le Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale n'est pas un programme de services communs. Ses activités ont plutôt pour objet la réalisation des objectifs particuliers du gouvernement qui se rapportent tous aux biens immobiliers fédéraux, mais dont chacun forme une entité distincte. Ces activités aident le gouvernement à s'acquitter de ses responsabilités dans les domaines du contrôle et de la gestion des biens immobiliers selon la politique de gestion foncière fédérale, des services de prévention des incendies, des préparatifs d'urgence, de la technologie du design, de la construction et de l'immobilier, des subventions en remplacement d'impôts et des sociétés d'État relevant du ministre des Travaux publics.

### 2. Mandat

Le mandat se rapportant à la gestion et à l'aménagement fonciers fédéraux découle de l'alinéa 9(1)h) de la Loi sur les travaux publics. D'autres autorisations législatives sont contenues dans le paragraphe 9(2) de cette loi, dans la Loi sur le parc de Kingsmere, la Loi sur la Maison Laurier (Laurier House), la Loi sur les résidences officielles, la Loi sur l'expropriation, la Loi sur les biens de surplus de la Couronne et la Loi sur les concessions de terres publiques. Les autorités taxatrices locales sont indemnisées pour les services rendus aux propriétés fédérales exonérées d'impôts, au moyen de subventions en remplacement d'impôts fonciers versées en vertu des Lois de 1970 et de 1980 sur les subventions aux municipalités. Les mandats se rapportant aux activités de technologie, au Commissariat des incendies du Canada et à la planification d'urgence découlent, respectivement, de la Loi sur les travaux publics, du Règlement sur la prévention des incendies dans les propriétés du gouvernement et du Décret sur la planification d'urgence (CP 1981).

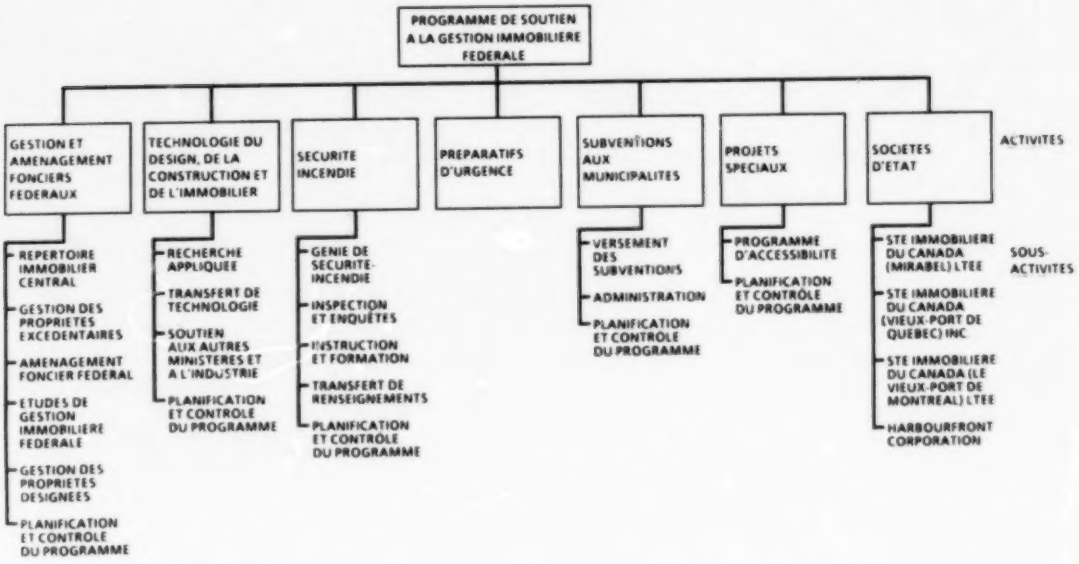
### 3. Objectif du Programme

Ce Programme a pour objectif de "fournir au gouvernement les services de soutien requis pour qu'il puisse s'acquitter de ses responsabilités de contrôle et de gestion des biens immobiliers dans les domaines suivants: gestion foncière fédérale, technologie du design, de la construction et de l'immobilier, prévention des incendies, préparatifs d'urgence, projets spéciaux, versement de subventions en remplacement d'impôts aux autorités taxatrices locales et paiements à certaines sociétés d'État".

## 4. Plan d'exécution du Programme

**Structure des activités:** Le Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale consiste en sept activités, comme l'illustre le tableau 2.

**Tableau 2: Structure des activités**




**Organisation:** Le sous-ministre adjoint du Logement, par l'entremise des directeurs généraux des régions, doit s'assurer de la réalisation des résultats attendus des diverses activités du Programme, à l'exception de la prestation des services de prévention des incendies qui est la responsabilité du Commissariat des incendies du Canada.

**Structure de financement**: Le Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale est financé par cinq crédits annuels et deux crédits statutaires. Les coûts des années-personnes et du personnel de gestion requis pour diriger et contrôler le Programme et pour assurer la réalisation des objectifs et des résultats sont affectés à la sous-activité Planification et contrôle du programme de chaque activité. Sauf pour les activités Sécurité-incendie et Préparatifs d'urgence, le personnel professionnel, technique et opérationnel est fourni, au besoin, par le Programme des services de Travaux publics Canada, et les salaires et contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés visés sont imputés aux activités appropriées.

## D. Perspective de planification

### 1. Contexte

Ce Programme comprend plusieurs activités très différentes, dont chacune contribue à la réalisation des objectifs généraux du gouvernement et se rapporte au domaine de l'immobilier.

Les facteurs suivants auront une influence déterminante sur le Programme et les ressources qui y seront affectées en 1986-1987:

- la politique de restrictions du gouvernement;
- les changements des directives du gouvernement à des sociétés d'État qui ne font pas partie intégrante des activités du Ministère; et
- les conséquences statutaires du versement aux municipalités de subventions en remplacement d'impôts, compte tenu de la valeur des propriétés et des taux d'impôt des diverses autorités taxatrices.

### 2. Initiatives

Voici les principales initiatives en cours qui ont une influence sur les activités du Programme:

**Aliénation de biens:** Travaux publics Canada a mis sur pied un programme de deux ans portant sur l'aliénation de biens, dont l'objectif consiste à obtenir des recettes de 90 millions de dollars durant la période visée pour aider à la réalisation de l'objectif d'aliénation de biens de 400 millions de dollars prévu dans le budget du gouvernement, Travaux publics Canada faisant fonction de mandataire du gouvernement. Le programme d'aliénation reçoit la priorité en 1986-1987.

**Réaménagement et revitalisation des propriétés fédérales:** Un certain nombre de biens fédéraux font actuellement l'objet de travaux de réaménagement. De plus, des contributions seront versées à plusieurs municipalités pour l'exécution de travaux du même genre en vertu de conventions de développement économique et régional.

**Restructuration:** Le sous-ministre adjoint du Logement est responsable de la gestion et de l'exécution de toutes les activités du Programme à l'exception de la sécurité-incendie. Les responsabilités à l'égard de ces activités sont décrites dans les sections qui suivent.

## 3. Efficacité du Programme

Le Programme comporte sept éléments, qui se rapportent tous à la possession par l'État de biens immobiliers. Chaque élément est une entité distincte dotée d'objectifs distincts; c'est pourquoi il n'y a pas d'indicateur général de l'efficacité du Programme. Des indicateurs sont présentés pour chaque activité.

## Section II
## Analyse par activité

### A. Gestion et aménagement fonciers fédéraux

**Objectif**

Fournir des services consultatifs et des services de mise en oeuvre à l'appui de la gestion des terres et des biens fédéraux, et verser des contributions à l'appui de projets de développement réalisés en vertu d'ententes de développement économique et régional.

**État récapitulatif des ressources**

Cette activité représente 11,0% des dépenses du Programme pour 1986-1987.

**Tableau 3: Dépenses de l'activité - (en milliers de dollars) et années-personnes**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | Prévu 1985-1986 | | Réel 1984-1985 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | A-P | $ | A-P | $ | A-P |
| Répertoire immobilier central | 287 | - | 231 | - | | |
| Gestion des propriétés excédentaires | 2 735 | - | 2 412 | - | | |
| Aménagement des propriétés fédérales | 2 414 | - | 12 549 | - | | |
| Études de gestion foncière fédérale | 909 | - | 644 | - | | |
| Gestion des propriétés désignées | 33 574 | - | 33 693 | - | | |
| Planification et contrôle du Programme | 112 | 2 | 101 | 2 | | |
| Total de l'activité | 40 031 | 2 | 49 630 | 2 | 58 680 | 2 |
| Rentrées portées en recettes | 60 708 | | 50 708 | | 25 107 | |

Les dépenses de fonctionnement s'élèvent à 38,1 millions de dollars, ce qui représente 95,3% des dépenses de l'activité. Quant aux dépenses en capital, elles se chiffrent à 1,9 million de dollars (4,7% des dépenses de l'activité). Les frais des services fournis par le Programme des services de TPC représentent 0,4 million de dollars.

**Description**

Grâce à l'activité Gestion et aménagement fonciers fédéraux, Travaux publics Canada fournit des services consultatifs et des services de mise en oeuvre qui contribuent à une meilleure gestion des terres et des biens fédéraux. Les différents projets liés à cette activité correspondent aux sous-activités suivantes:

**Répertoire immobilier central:** Cet élément comprend la gestion du Répertoire immobilier central (RIC), qui est le répertoire de tous les biens immobiliers appartenant à l'État ou loués, en son nom, par tous les ministères et organismes fédéraux.

**Gestion des propriétés excédentaires:** Cet élément comprend la gestion et l'entretien de toutes les propriétés déclarées excédentaires par le Ministère ou par d'autres ministères, depuis le moment où elles sont déclarées excédentaires jusqu'au moment où elles sont aliénées.

**Aménagement des propriétés fédérales:** Cet élément comprend les initiatives liées à l'aménagement des propriétés excédentaires ou sous-utilisées, y compris la réalisation d'études et l'établissement de plans. Il peut en outre s'agir de fournir les fonds nécessaires à la réalisation des objectifs de la Politique de gestion foncière fédérale et de verser des contributions aux municipalités et aux provinces, en vertu d'ententes de développement économique et régional.

**Études de gestion foncière fédérale:** Cet élément comprend le soutien du Comité consultatif du Conseil du Trésor sur la gestion foncière fédérale (CCCT/GFF) et, plus précisément, la réalisation d'études de l'utilisation du sol et des incidences socio-économiques liées à l'acquisition, à l'aliénation et à la réutilisation de propriétés. Les résultats de ces études sont connus sous forme de Dossiers urbains ou de rapports d'examens de la gestion foncière fédérale.

**Gestion des propriétés désignées:** Cet élément comprend l'acquisition, l'exploitation et l'entretien des propriétés que le gouvernement désigne comme devant être financées par des crédits autres que ceux du Programme du logement ou d'autres ministères, comme les résidences officielles, Goose Bay, etc.

**Planification et contrôle du Programme:** Cet élément comprend la direction du Programme et les services de gestion directement liés à l'activité.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

La section suivante décrit les résultats attendus de chaque sous-activité en 1986-1987, ainsi que les ressources requises.

**Répertoire immobilier central:** Le résultat attendu de cet élément est un répertoire immobilier central qui soit complet, exact et à jour. On estime que 90% des terres et des biens dont le gouvernement fédéral est propriétaire ou locataire figurent au répertoire (environ 20 millions d'hectares). On prévoit que 12 000 modifications seront apportées au répertoire en 1986-1987. En 1985-1986, 8 000 modifications auront été traitées. En 1984-1985, 7 685 modifications ont été traitées.

**Aménagement des propriétés fédérales:** Le tableau suivant indique le nombre de propriétés devant être réaménagées à des fins fédérales ou non fédérales, ainsi que le produit escompté de l'aliénation de propriétés fédérales, ces propriétés étant sous la garde de TPC.

**Tableau 4: Rendement de l'aménagement des propriétés fédérales**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 |
|---|---|---|
| Nombre de propriétés à réaménager | 3 | 5 |
| *Réaménagement des propriétés - dépenses (en milliers de dollars) | 2 414 | 12 549 |
| Produit de l'aliénation de propriétés fédérales (en milliers de dollars) | 50 000 | 40 000 |

* Les besoins financiers pour 1986-1987 sont inférieurs de 10,1 millions de dollars aux dépenses prévues pour 1985-1986. L'écart est principalement imputable à un ré-échelonnement du financement des ententes auxiliaires et des dépenses en capital.

**Gestion des propriétés désignées:** Le tableau suivant énumère les principales propriétés désignées qui seront gérées et le coût de chacune d'entre elles:

**Tableau 5: Coût des propriétés désignées (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 |
|---|---|---|
| Goose Bay | 24 334 | 22 795 |
| Édifices et terrains du Parlement | 4 599 | 5 182 |
| Résidences officielles | 2 130 | 3 096 |
| Centre commémoratif Clark (AR) | 492 | 492 |
| Autres | 2 019 | 2 128 |
| Total des coûts des propriétés désignées | 33 574 | 33 693 |

## B. Technologie du design, de la construction et de l'immobilier

### Objectif

Effectuer des recherches, élaborer des normes, diffuser de l'information et fournir des services de soutien à la mise en oeuvre relativement à des améliorations techniques se rapportant au design, à la construction, à l'entretien et au fonctionnement de biens immobiliers.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 1,8% des dépenses du Programme pour 1986-1987.

**Tableau 6: Dépenses de l'activité - (en milliers de dollars) et années-personnes**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | Prévu 1985-1986 | | Réel 1984-1985 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | A-P | $ | A-P | $ | A-P |
| Transfert de technologie | 2 176 | - | 1 882 | - | 1 850 | - |
| Recherche appliquée | 3 149 | - | 2 724 | - | 3 467 | - |
| Soutien aux autres ministères et à l'industrie | 1 147 | - | 993 | - | 706 | - |
| Planification et contrôle du Programme | 133 | 2 | 134 | 2 | 101 | 2 |
| Total de l'activité | 6 605 | 2 | 5 733 | 2 | 6 124 | 2 |

Sur les dépenses totales, 3,0 millions de dollars représentent le coût des services fournis par le Programme des services de TPC.

### Description

Au moyen de cette activité, le Ministère assure des services professionnels et techniques de consultation, de recherche et de soutien à ses diverses activités et à un grand nombre de clients du gouvernement, en ce qui a trait au design, à la construction, à l'entretien et au fonctionnement de biens immobiliers. Les différents projets liés à cette activité correspondent aux sous-activités suivantes:

**Recherche appliquée:** Cet élément comprend l'élaboration, la démonstration ou l'évaluation d'innovations ou de procédés techniques, en vue de leur application et de leur utilisation.

**Transfert de technologie:** Cet élément comprend la collecte et l'organisation des résultats de travaux de recherche, pour contribuer à leur diffusion, à leur application et à leur utilisation.

**Soutien aux autres ministères et à l'industrie:** Cet élément comprend la prestation de services de consultation et d'autres services à l'appui du secteur de la construction du Canada.

**Planification et contrôle du programme:** Cet élément comprend la gestion et l'administration des ressources technologiques.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

Puisque cette activité est axée surtout sur la recherche et qu'elle est organisée en fonction de projets distincts, les résultats attendus et les ressources requises pour chaque projet sont présentés sous forme narrative.

**Recherche appliquée**

Qualité de l'air en milieu ambiant: Déterminer les effets du dégazage sur la qualité de l'air et prévenir les problèmes connexes en appliquant au design les connaissances acquises dans ce domaine. Simplifier les techniques du gaz traceur applicables aux grands immeubles de façon qu'elles soient adoptées par l'ensemble de l'industrie de la construction.

Analyse des systèmes énergétiques: Fournir aux ingénieurs et aux architectes des instruments utilisés à l'échelle nationale pour l'Analyse des systèmes énergétiques des bâtiments (A.S.E.B) afin d'encourager les efforts visant à économiser l'énergie.

Chauffage et refroidissement: Supprimer les obstacles technologiques à la commercialisation du stockage intersaisonnier d'énergie dans les nappes aquifères et du stockage d'énergie en chaleur latente utilisant de la glace, en effectuant des expériences et des essais pratiques en grandeur réelle sur des systèmes d'immeubles en place.

Opérations: Évaluer les systèmes centraux de contrôle et les systèmes de gestion de l'énergie installés dans les immeubles de TPC, pour déterminer leur rendement économique, leur fiabilité de fonctionnement, leurs limites et leur compatibilité avec les capteurs et les activateurs.

Éclairage: Définir et élaborer de nouvelles modalités en vue du design de systèmes d'éclairage fondés sur la performance visuelle.

Application des systèmes: Examiner des applications de systèmes techniques pouvant servir à la commercialisation et la gestion des locaux, à la conception assistée par ordinateur (CAO), à la gestion des projets et à l'inspection des installations.

Travaux maritimes: Etudier les effets de la corrosion des murs et pilotis en tôle d'acier dans un milieu marin.

**Transfert de technologie, normes et lignes directrices**

Rédiger, publier et diffuser des normes, lignes directrices et documents techniques dans toutes les disciplines du design et de la construction.

**Soutien aux autres ministères et à l'industrie**

Apporter de l'aide au milieu de la construction dans son ensemble par la participation d'experts du Ministère aux travaux d'un grand nombre de comités nationaux et internationaux chargés de formuler des normes. Apporter des contributions directes à l'Association canadienne de normalisation et à l'Institut canadien pour le développement de la gestion en construction.

## C. Sécurité-incendie

### Objectif

Assurer la prévention des incendies et effectuer les inspections et enquêtes voulues dans les installations appartenant au gouvernement fédéral ou contrôlées par celui-ci, et contribuer à l'enrichissement des connaissances en matière de prévention des incendies et à l'accroissement des compétences des organismes publics et privés oeuvrant dans ce domaine au Canada.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 1,1% des dépenses du Programme en 1986-1987.

**Tableau 7: Dépenses de l'activité - (en milliers de dollars) et années-personnes**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | Prévu 1985-1986 | | Réel 1984-1985 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | A-P | $ | A-P | $ | A-P |
| Techniques de sécurité-incendie | 964 | 16 | 905 | 16 | 876 | 16 |
| Inspections et enquêtes | 1 567 | 26 | 1 471 | 26 | 1 313 | 24 |
| Instruction et formation | 724 | 12 | 680 | 12 | 656 | 12 |
| Transfert de renseignements | 181 | 3 | 170 | 3 | 55 | 1 |
| Planification et contrôle du Programme | 723 | 12 | 692 | 12 | 766 | 13 |
| Total de l'activité | 4 159 | 69 | 3 918 | 69 | 3 666 | 66 |

Sur les dépenses totales, 3,4 millions de dollars (ou 82%) sont destinés aux traitements et aux contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés, le reste consistant en dépenses de fonctionnement et en dépenses secondaires en capital.

### Description

Le Commissariat des incendies du Canada est responsable de la sécurité-incendie dans toutes les installations appartenant au gouvernement du Canada ou louées par ce dernier, à l'exclusion des bases du MDN, des secteurs de lutte contre l'incendie en cas d'accident dans les aéroports du MDT, et des navires fédéraux. La juridiction du Commissaire des incendies s'étend à tous les ministères et organismes fédéraux et à toutes les sociétés d'État, sauf celles qui sont désignées aux fins d'exclusion. Les différents projets liés à cette activité correspondent aux sous-activités suivantes:

**Techniques de sécurité-incendie:** Cet élément comprend l'examen et l'approbation des plans et devis des nouveaux immeubles et des modifications et ajouts aux immeubles existants, aux fins suivantes: enquêtes techniques de sécurité-incendie, inspection et prise en charge d'immeubles pendant et après l'achèvement des travaux de construction, et publication de normes techniques et de bulletins d'informations techniques en matière de sécurité-incendie.

**Inspections et enquêtes:** Cet élément comprend les inspections visant à déterminer la sécurité-incendie d'installations ou de locaux occupés, les enquêtes sur tous les incendies qui se produisent dans les propriétés fédérales et la rédaction de rapports sur ces incendies.

**Instruction et formation:** Cet élément comprend l'instruction et la formation de tous les fonctionnaires fédéraux occupant des immeubles dont le gouvernement fédéral est propriétaire ou locataire, l'établissement de plans d'évacuation des immeubles en cas d'urgence-incendie et l'élaboration de documents de formation destinés à des cours et à des colloques.

**Transfert de renseignements:** Cet élément comprend la compilation de données et de rapports statistiques sur les pertes causées par les incendies et la participation à des comités provinciaux, nationaux et internationaux.

**Planification et contrôle du Programme:** Cet élément comprend la gestion et le soutien administratif requis pour la direction et le contrôle de l'activité.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

Les ressources de cette activité sont essentiellement consacrées à trois domaines: les inspections, l'examen des plans et devis et la formation.

En ce qui concerne les inspections, un programme d'inspection pluriannuel a été élaboré, en raison surtout du peu de ressources disponibles, afin de faire en sorte que tous les locaux soient inspectés à un moment donné.

Le tableau 9 indique le nombre prévu d'heures devant être consacrées à l'examen des plans et devis des nouveaux immeubles et des travaux de modification.

Enfin, le tableau 10 précise le nombre d'heures de séances de formation et d'instruction offertes par le Commissariat.

**Tableau 8: Superficie des locaux à inspecter (en millions de mètres carrés)**

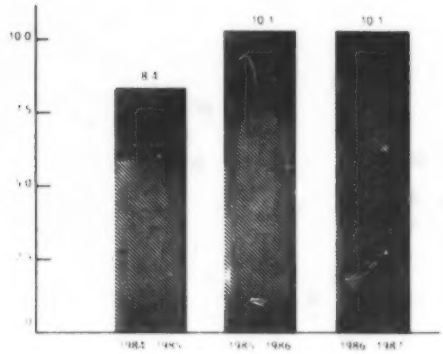


**Tableau 9: Heures consacrées à l'examen des plans et devis des nouveaux immeubles et des travaux de modification**

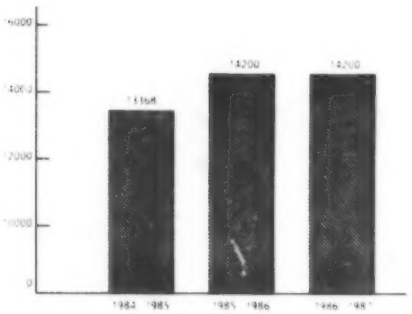
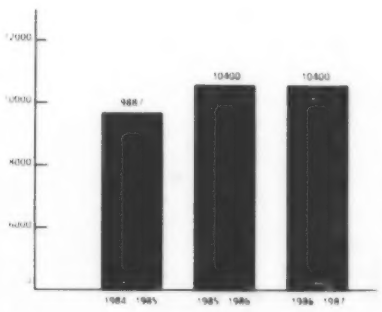


**Tableau 10: Heures de séances de formation et d'instruction offertes par le Commissariat**



## D. Préparatifs d'urgence

### Objectif

Établir les plans et prendre les arrangements requis pour que le Ministère puisse s'acquitter des responsabilités qui lui incombent en vertu du décret fédéral sur la planification d'urgence.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 0,3% des dépenses du Programme pour 1986-1987.

**Tableau 11: Dépenses de l'activité - (en milliers de dollars) et années-personnes**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | Prévu 1985-1986 | | Réel 1984-1985 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | A-P | $ | A-P | $ | A-P |
| Préparatifs d'urgence | 1 212 | 20 | 1 104 | 20 | 373 | 7 |

### Description

Les divers projets liés à cette activité correspondent aux sous-activités suivantes:

- élaboration et mise à jour de plans pour la création et le fonctionnement d'une Régie nationale d'urgence pour la construction, chargée d'assurer le contrôle et la réglementation des ressources en génie et en construction de tout le Canada dans le cas d'urgences nationales;
- élaboration de plans afin de protéger la population contre les effets d'armes nucléaires en temps de guerre, incluant les retombées radioactives et les effets des autres armes;
- planification de centres d'activités d'urgence pour les besoins du Programme de continuité du gouvernement; et

- élaboration et mise à jour de plans d'intervention immédiate qui permettront au Ministère d'assumer ses responsabilités pendant les états d'urgence, en temps de guerre comme en temps de paix.

La planification relève de l'Administration centrale et de chacun des six bureaux régionaux. L'Administration centrale s'occupe actuellement des activités nécessitant la participation des provinces et des municipalités et ce, en communiquant directement avec les provinces. Les plans et les activités portant sur des responsabilités précises dans les états d'urgence en temps de paix sont mis au point par les bureaux régionaux.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

L'orientation fondamentale des préparatifs d'urgence consiste à renforcer, dans les divers ministères fédéraux, la planification des mesures à prendre dans tous les cas d'urgence qui pourraient se présenter en temps de guerre ou de paix.

Le travail a été divisé en plusieurs centaines de mesures distinctes dont la mise au point doit prendre cinq ans (de 1984 à 1989).

Les ressources serviront aux fins suivantes:

- planifier une Régie nationale d'urgence pour la construction qui sera composée d'éléments fédéraux, provinciaux, municipaux et du secteur privé;

- planifier la création des centres d'activités d'urgence, notamment en donnant des conseils et des renseignements aux provinces et aux municipalités sur le design et la construction des centres municipaux d'activités d'urgence; et

- assurer la planification d'urgence générale relative aux dangers multiples, à l'évaluation des dommages, à l'aide aux provinces, à la protection de la population ainsi qu'aux conseils et renseignements destinés au public et portant sur des questions de protection, y compris l'établissement de normes et de plans.

La réalisation des principaux extrants du Programme national d'abris exigera la pleine collaboration des gouvernements provinciaux et territoriaux.

On insistera sur la mise sur pied d'une Régie nationale d'urgence pour la construction et sur un développement de meilleurs services de planification d'urgence au niveau régional.

On prévoit qu'avant la fin de 1987, un total de 70 nouvelles unités de planification seront constituées. Le nombre d'unités prévues pour l'exercice 1986-1987 est de 35. Le nombre d'unités de planification requis par le plan quinquennal est de 363.

## E. Subventions aux municipalités

### Objectif

Verser aux autorités taxatrices des subventions en remplacement d'impôts à l'égard des propriétés fédérales, conformément aux lois pertinentes.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 80,7 % des dépenses du Programme pour 1986-1987.

**Tableau 12: Dépenses de l'activité - (en milliers de dollars) et années-personnes**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | Prévu 1985-1986 | | Réel 1984-1985 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | A-P | $ | A-P | $ | A-P |
| Versement des subventions | 291 000 | - | 286 000 | - | 272 338 | - |
| Administration | 1 779 | - | 1 846 | - | 1 636 | - |
| Planification et contrôle du Programme | 125 | 2 | 119 | 2 | 73 | 2 |
| Total de l'activité | 292 904 | 2 | 287 965 | 2 | 274 047 | 2 |

Sur les dépenses totales de 1986-1987, 291 millions de dollars sont destinés à des versements de subventions à diverses autorités taxatrices, et 1,5 million de dollars à des imputations pour des services fournis par le Programme des services de TPC.

### Description

Cette activité assure le financement et l'administration des subventions en remplacement d'impôts à l'égard des propriétés fédérales, que ces propriétés soient gérées par Travaux publics Canada ou par d'autres ministères et organismes. Cette activité se compose des sous-activités suivantes:

**Versement des subventions**: Cet élément comprend le total des paiements faits pendant l'année aux diverses autorités taxatrices, en vertu des dispositions de la Loi de 1980 sur les subventions aux municipalités et d'autres lois précédentes, pour les montants se rapportant aux années de taxation antérieures à 1981.

**Administration:** Cet élément comprend les frais de traitement des demandes de subventions, y compris la détermination de l'admissibilité des demandes, l'évaluation des propriétés en cause, le calcul des subventions, l'établissement des demandes de paiement et les versements provisoires ou définitifs. Ces services sont fournis par le Programme des services de TPC.

**Planification et contrôle du Programme:** Cet élément comprend la gestion et le soutien administratif nécessaires à la planification, à la direction et au contrôle de cette activité.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

Dans le cadre de cette activité, quelque 3 000 autorités taxatrices doivent toucher des paiements relatifs à 84 000 propriétés ou immeubles fédéraux. Le besoin global pour l'année correspond au total des montants versés aux autorités taxatrices.

Chaque paiement résulte d'une demande annuelle présentée par une autorité taxatrice locale. Le montant versé est fixé en tenant compte des éléments suivants: détermination ou confirmation de toutes les propriétés fédérales admissibles à l'intérieur de la juridiction de l'autorité taxatrice locale, admissibilité des droits d'occupation ou de location, valeur de chaque propriété (ou dimensions, pour l'impôt sur la longueur de façade ou sur la superficie), taux effectifs d'imposition et application des dispositions de la Loi et des règlements connexes. En 1986-1987, il est prévu que le total des paiements augmentera de 5 millions de dollars, par rapport aux prévisions de 1985-1986, en raison de l'inflation.

Les renseignements suivants ont pour objet de décrire la charge de travail de cette activité et de mesurer l'efficience et l'efficacité du traitement des demandes de subventions. En 1984-1985, 70% des demandes ont donné lieu à des paiements provisoires ou définitifs dans un délai de 50 jours. L'objectif fixé consiste à porter ce pourcentage à 90% en 1985-1986 et à 100% dans les années ultérieures.

**Tableau 13: Pourcentage des demandes réglées dans un délai de 50 jours**

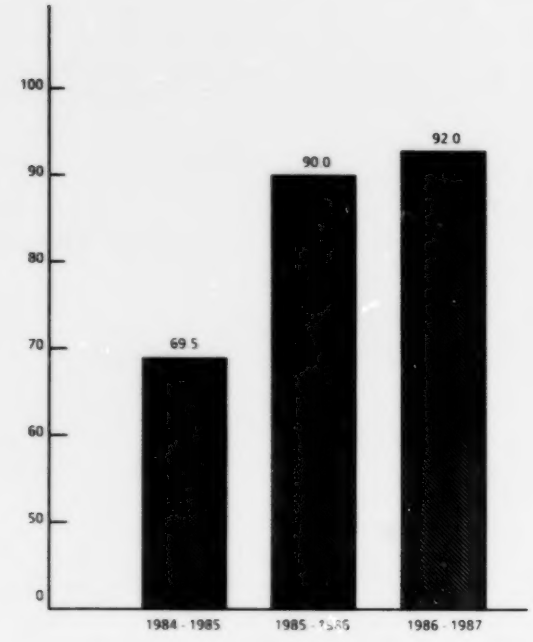
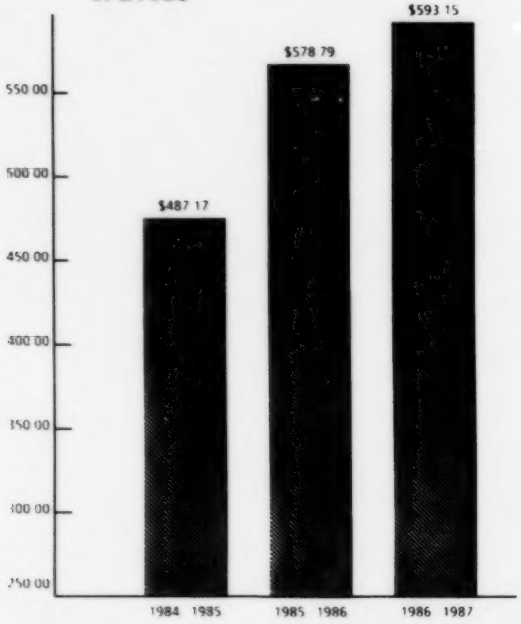



**Tableau 14: Coût d'administration et de contrôle par demande traitée**



## F. Projets spéciaux

### Objectif

Réaliser, seul ou conjointement avec d'autres ministères, conformément aux directives reçues, des projets qui ont des incidences marquées sur le design, la construction, l'entretien ou le fonctionnement de biens immobiliers.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 0,8% des dépenses du Programme pour 1986-1987.

**Tableau 15: Dépenses de l'activité - (en milliers de dollars) et années-personnes**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | | Prévu 1985-1986 | | Réel 1984-1985 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | A-P | $ | A-P | $ | A-P |
| Programme d'accessibilité | 2 935 | - | 1 437 | - | 2 531 | - |
| Lutte contre l'empoussièrement par l'amiante | - | - | 1 555 | - | 742 | - |
| Programme de symbolisation fédérale | - | - | 704 | - | 1 838 | - |
| Planification et contrôle du Programme | 110 | 2 | 95 | 2 | 77 | 2 |
| Autres petits projets spéciaux | - | - | - | - | 115 | - |
| Total de l'activité | 3 045 | 2 | 3 791 | 2 | 5 303 | 2 |

En 1986-1987, 2,9 millions de dollars (ou 95% des dépenses) sont destinés à des dépenses en capital, comparativement à 3,7 millions de dollars (ou 97%) en 1985-1986, et 0,4 million de dollars sont destinés à des imputations pour des services fournis par le Programme des services de TPC.

**Description**

Cette activité consiste en des projets de nature spécialisée ou unique qui ont des incidences marquées sur le design, la construction, l'entretien ou le fonctionnement de biens immobiliers. En général, ces projets sont d'origine extérieure au Ministère, font l'objet d'une certaine publicité et sont imprévisibles du point de vue de la planification et de la fourniture de ressources. Le programme d'accessibilité est l'application de la norme d'aménagement pour accès facile, visant à rendre les immeubles accessibles aux personnes handicapées. Ce programme est en voie de réalisation depuis 1981 et l'on s'attend à ce que tous les travaux de base d'aménagement pour accès aux immeubles appartenant à Travaux publics Canada et non exclus du programme soient achevés d'ici 1988-1989.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

Les résultats escomptés et les ressources requises sont déterminés pour chacun des projets et pour toute sa durée d'exécution. Il est prévu que 2,935 millions de dollars seront requis en 1986-1987 pour assurer l'aménagement pour accès facile des immeubles non exclus.

## G. Sociétés d'État

### Objectif

Effectuer des paiements à certaines sociétés d'État en vertu de conventions approuvées par le gouverneur général en conseil.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 4,2% des dépenses du Programme pour 1986-1987.

**Tableau 16: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Société immobilière du Canada (Mirabel) Ltée | **7 183** | 9 557 | 8 100 |
| (Vieux-Port de Québec) Inc. | **4 514** | 7 083 | 26 987 |
| (Le Vieux-Port de Montréal) Ltée | **2 477** | 6 029 | 31 609 |
| Harbourfront Corporation | **954** | 6 092 | 20 912 |
| Total de l'activité | **15 128** | 28 761 | 87 608 |

### Description

Cette activité permet d'effectuer des paiements aux diverses sociétés, dont trois sont des filiales de la Société immobilière du Canada.

On trouvera des détails additionnels dans chacun des plans d'entreprise des sociétés, déposés par le Ministre.

Les pages qui suivent contiennent une brève description de chacune des sociétés d'État et un sommaire des dépenses et recettes provenant de la partie II du Budget des dépenses principal.

**La Société immobilière du Canada (Mirabel) Ltée:** La Société est chargée d'administrer les terres périphériques de l'aéroport international de Mirabel (Québec), et d'aliéner certaines de ces terres. Le budget de fonctionnement comprend les salaires, les coûts d'administration et de gestion, les frais relatifs au programme d'accélération des investissements agricoles ainsi que les coûts d'administration liés au programme de vente, y compris l'évaluation des propriétés et l'arpentage des terrains.

On trouvera ci-dessous un état financier récapitulatif des activités de la Société pour 1986-1987 et 1985-1986.

**Tableau 17: Société immobilière du Canada (Mirabel) Ltée**
**État récapitulatif des dépenses**
**(en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Budget des dépenses 1985-1986 |
|---|---|---|
| Programme des ventes | | |
| Administration | 665 | 1 114 |
| Évaluation | 375 | 314 |
| Arpentage | 375 | 533 |
| | 1 415 | 1 961 |
| Développement industriel | - | 515 |
| Développement des parcs | - | 855 |
| Programme d'accélération des investissements agricoles | 4 500 | - |
| Administration et gestion | | |
| Administration générale | 814 | 2 070 |
| Gestion | 454 | 2 251 |
| | 1 268 | 4 321 |
| Paiements budgétaires totaux | 7 183 | 7 652 |

**La Société immobilière du Canada (Vieux-Port de Québec) Inc:** La Société est chargée d'administrer, gérer, promouvoir et exploiter le terrain et ses aménagements. Le budget de fonctionnement comprend les salaires, les frais d'administration, les coûts d'entretien du site ainsi que les dépenses occasionnées par un programme d'animation et de communication.

On trouvera ci-dessous un état financier récapitulatif des activités de la Société pour 1986-1987 et 1985-1986.

**Tableau 18: Société immobilière du Canada (Vieux-Port de Québec) Inc.**
**État récapitulatif des dépenses**
**(en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Budget des dépenses 1985-1986 |
|---|---|---|
| Dépenses de fonctionnement | | |
| Coûts du personnel | 1 904 | 2 294 |
| Coûts de l'administration | 354 | - |
| Coûts de communication et de l'animation | 1 058 | - |
| Coûts de l'entretien du site | 1 198 | - |
| Paiements budgétaires totaux | 4 514 | 2 294 |

**La Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Inc.:** La Société est chargée d'aménager les terrains du Vieux-Port et en promouvoir l'aménagement, en mettant en place l'infrastructure, l'équipement et les services nécessaires. Le budget de fonctionnement comprend les salaires, les frais d'administration, les coûts d'entretien du site et les dépenses occasionnées par un programme d'animation et de communication.

On trouvera ci-dessous un état financier récapitulatif des activités de la Société pour 1986-1987 et 1985-1986.

**Tableau 19: Société immobilière du Canada (Le Vieux-Port de Montréal) Inc.**
**État récapitulatif des dépenses**
**(en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Budget des dépenses 1985-1986 |
|---|---|---|
| Dépenses de fonctionnement | | |
| Coûts du personnel | 608 | 884 |
| Coûts de l'administration | 370 | 437 |
| Coûts de communication et de l'animation | 460 | - |
| Coûts de l'entretien du site | 1 217 | 156 |
| Coûts des services professionnels | 282 | - |
| | 2 937 | 1 477 |
| Moins: Les recettes générées par la Société | (460) | - |
| Paiements budgétaires totaux | 2 477 | 1 477 |

**Harbourfront Corporation:** La Société est chargée de réaménager un emplacement de quatre-vingt-dix acres dans la zone portuaire de Toronto, pour permettre au public d'y accéder plus facilement et de mieux l'utiliser et pour en optimiser l'aménagement commercial et résidentiel.

On trouvera ci-dessous un état financier récapitulatif des activités de la Société pour 1986-1987 et 1985-1986.

**Tableau 20: Harbourfront Corporation**
**État récapitulatif des dépenses**
**(en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Budget des dépenses 1985-1986 |
|---|---|---|
| Dépenses en capital | 3 880 | 12 359 |
| Dépenses de fonctionnement | 10 948 | 10 443 |
| Total partiel des dépenses | 14 828 | 22 802 |
| Moins: | | |
| Recettes provenant du réaménagement | (3 633) | (2 873) |
| Autres recettes | (10 241) | (13 837) |
| Total partiel des recettes | (13 874) | (16 710) |
| Paiements budgétaires totaux | 954 | 6 092 |

## Section III
## Renseignements supplémentaires

### A. Analyse par article

### 1. Dépenses par article

**Tableau 21: Dépenses par article (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Personnel | **4 310** | 4 105 | 3 242 |
| Traitements et salaires | | | |
| Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | **604** | 575 | 486 |
| Autres frais touchant le personnel | **4** | 4 | 4 |
| Total - Personnel | **4 918** | 4 684 | 3 732 |
| Biens et services | | | |
| Transports et communications | **1 414** | 1 409 | 1 376 |
| Information | **631** | 776 | 867 |
| Services achetés du Programme des services | **22 783** | 20 332 | 19 185 |
| Services professionnels et spéciaux - autres | **6 251** | 6 851 | 8 872 |
| Location | **88** | 90 | 93 |
| Achat de services de réparation et d'entretien | **6 902** | 7 374 | 7 885 |
| Services publics, fournitures et approvisionnements | **10 450** | 10 523 | 11 045 |
| Paiements aux sociétés d'État | **15 128** | 28 761 | 87 608 |
| Toutes autres dépenses | **101** | 107 | 245 |
| Total - Biens et services | **63 748** | 76 223 | 137 176 |
| Dépenses totales de fonctionnement | **68 666** | 80 907 | 140 908 |
| Capital | | | |
| Construction et acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages | **2 776** | 4 999 | 7 964 |
| Construction et acquisition de machines et de matériel | **345** | 643 | 1 102 |
| Dépenses totales en capital | **3 121** | 5 642 | 9 066 |
| Paiements de transfert | **291 297** | 294 353 | 286 284 |
| Dépenses totales du Programme | **363 084** | 380 902 | 436 258 |

## 2. Dépenses en personnel

**Tableau 22: Années-personnes autorisées et provision pour le traitement**

| | Années-personnes autorisées | | | Échelle des traitements actuelle | Provision pour le traitement annuel moyen 1986-1987 |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1986-1987 | 1985-1986 | 1984-1985 | | |
| **Gestion** | 5 | 6 | 5 | 50 350-96 300 | 62 155 |
| **Scientifique et professionnelle** | | | | | |
| Économique, sociologie et statistiques | 3 | - | - | 14 570-65 080 | 38 757 |
| Génie et arpentage | 23 | 21 | 15 | 24 005-76 130 | 47 602 |
| **Administration et service extérieur** | | | | | |
| Services administratifs | 21 | 24 | 21 | 13 912-57 987 | 48 144 |
| Administration des programmes | 8 | 9 | 4 | 13 912-57 987 | 43 603 |
| **Administration technique** | | | | | |
| Soutien technologique et scientifique | 29 | 28 | 23 | 14 041-50 866 | 38 250 |
| Techniciens divers | 3 | 4 | 4 | 12 635-55 682 | 34 358 |
| **Soutien administratif** | | | | | |
| Commis aux écritures et aux règlements | 2 | 2 | 2 | 12 932-31 743 | 24 121 |
| Secrétariat, sténographie et dactylographie | 2 | 2 | 3 | 12 636-31 946 | 22 725 |
| **Autres** | 1 | 1 | 1 | 15 557-40 310 | |

**Nota:** Les colonnes des années-personnes présentent la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne de l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle de traitement de chacun des groupes professionnels au 31 octobre 1985. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

## 3. Dépenses en capital

**Tableau 23: État récapitulatif des dépenses en capital par activité (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Gestion et aménagement fonciers fédéraux | 1 879 | 3 975 | 8 620 |
| Technologie du design, de la construction et de l'immobilier | 48 | 50 | 535 |
| Sécurité-incendie | 21 | 21 | 12 |
| Préparatifs d'urgence | – | – | – |
| Subventions aux municipalités | 5 | 5 | 3 |
| Projets spéciaux | 2 935 | 4 265 | 5 147 |
| Dépenses totales en capital | 4 888 | 8 316 | 14 317 |

**Tableau 24: Projets d'immobilisations (en milliers de dollars)**

| Projets | Coût total estimatif précédent | Coût total estimatif courant | Dépenses prévues jusqu'au 31 mars 1986 | Budget des dépenses 1986-1987 | Besoins des années futures |
|---|---|---|---|---|---|
| ONTARIO | | | | | |
| Ottawa - Colline du Parlement Consolidation des versants | 2 948 | 4 213 | 1 735 | 890 | 1 588 |
| DIVERSES PROVINCES | | | | | |
| Programme d'accessibilité | | | | 2 935 | |
| Propriétés désignées - Améliorations mineures | | | | 989 | |
| Autres projets d'immobilisations | | | | 74 | |
| Dépenses totales en capital | | | | 4 888 | |

## 4. Paiements de transfert

**Tableau 25: Détails des paiements de transfert (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| **Subventions** | | | |
| **Sécurité-incendie** | | | |
| Comité canadien conjoint de publicité relative à la prévention des incendies | **10** | 10 | 10 |
| Association canadienne des chefs de pompiers | **25** | 25 | 25 |
| **Subventions aux municipalités** | | | |
| Subventions aux municipalités et autres autorités taxatrices | **291 000** | 286 000 | 272 338 |
| Total des subventions | **291 035** | 286 035 | 272 373 |
| **Contributions** | | | |
| **Gestion et aménagement fonciers fédéraux** | | | |
| Contributions à des organismes provinciaux et à des particuliers pour des initiatives de développement entreprises selon les ententes-cadres de développement et les ententes auxiliaires en vue d'apporter un rajustement économique et socio-économique | **–** | 8 246 | 13 839 |
| **Technologie du design, de la construction et de l'immobilier** | | | |
| Association canadienne de normalisation | **12** | 12 | 12 |
| Institut canadien pour le développement de la gestion en construction | **50** | 60 | 60 |
| Total des contributions | **62** | 8 318 | 13 911 |
| Total des paiements de transfert | **291 097** | 294 353 | 286 284 |

## B. Analyse des coûts

Le Budget des dépenses de 1986-1987 du Programme de soutien à la gestion immobilière fédérale comprend les dépenses à imputer aux crédits du Programme. D'autres postes de dépenses, par exemple les services fournis gratuitement par d'autres ministères et les rentrées portées en recettes doivent être inclus pour établir le coût de fonctionnement global du Programme.

**Tableau 26: Coût net du Programme par activité (en milliers de dollars)**

| | Budget principal 1986-1987 | Plus Autres coûts | Moins rentrées portées en recettes* | **Total coût net 1986-1987** | Total coût net 1985-1986 |
|---|---|---|---|---|---|
| Gestion et aménagement fonciers fédéraux | 40 031 | 9 | 60 708 | **(20 668)** | (1 297) |
| Technologie du design, de la construction et de l'immobilier | 6 605 | 9 | | **6 614** | 6 242 |
| Sécurité-incendie | 4 159 | 290 | | **4 449** | 4 213 |
| Préparatifs d'urgence | 1 212 | 790 | | **2 002** | 1 190 |
| Subventions aux municipalités | 292 904 | 9 | 22 745 | **270 168** | 266 669 |
| Projets spéciaux | 3 045 | 9 | | **3 054** | 4 413 |
| Sociétés d'État | 15 128 | | 23 751 | **(8 623)** | 22 528 |
| Total du Programme | 363 084 | 1 116 | 107 204 | **256 996** | 303 958 |

* Y compris 22,7 millions de dollars provenant du fonds renouvelable des aéroports (Transports Canada) pour le paiement de subventions en remplacement d'impôts aux municipalités et autres autorités taxatrices, fait à leur égard, 50 millions de dollars devant constituer le produit de l'aliénation de propriétés excédentaires, 23,8 millions de dollars des sociétés d'État provenant principalement de vente de terres périphériques à Mirabel et 10,7 millions de dollars de divers autres clients.

# Plan de dépenses
# Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie

1986-1987

**Table des matières – Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie**


**Extraits de la Partie II du Budget des dépenses** 5-4

**Section I**
**Aperçu du Programme**

A. Points saillants 5-6
B. État financier récapitulatif par activité 5-7
C. Données de base
   1. Introduction 5-8
   2. Mandat 5-8
   3. Objectif du Programme 5-8
   4. Plan d'exécution du Programme 5-8
D. Perspective de planification
   1. Contexte 5-10
   2. Initiatives 5-10

**Section II**
**Analyse par activité**

A. Écluses et barrages 5-11
B. Bassins de radoub 5-13
C. Planification et contrôle du Programme 5-15

**Section III**
**Renseignements supplémentaires**

A. Analyse par article
   1. Dépenses par article 5-16
   2. Dépenses en personnel 5-17
   3. Dépenses en capital 5-18
   4. Paiements de transfert 5-19
B. Analyse des coûts 5-19

## Extraits de la Partie II du Budget des dépenses

### Autorisation

L'autorisation est demandée dans le Budget des dépenses de dépenser $7,847,000 afin de financer le Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie en 1986-1987. Les autres dépenses, évaluées à $216,000 pour les subventions à l'égard de bassins de radoub et pour les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés, seront effectuées en vertu de l'autorisation législative existante.

### Besoins financiers par autorisation

| Crédits | (en milliers de dollars) | **Budget principal 1986-1987** | Budget principal 1985-1986 |
|---|---|---|---|
| | **Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie** | | |
| 50 | Dépenses du Programme | **7,847** | 12,193 |
| (S) | Subvention à l'égard de bassins de radoub | **180** | 180 |
| (S) | Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | **36** | 41 |
| | **Total du Programme** | **8,063** | 12,414 |

### Crédits - Libellés et sommes demandées

| Numéros des crédits | Ministères et organismes (dollars) | **Budget principal 1986-1987** |
|---|---|---|
| | **Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie** | |
| 50 | Transport maritime et travaux connexes de génie - Dépenses du Programme, y compris des dépenses pour des travaux sur des propriétés autres que fédérales | **7,847,000** |

**Extraits de la Partie II du Budget des dépenses**

**Programme par activité**

| (en milliers de dollars) | Budget principal 1986-1987 | | | | | Budget principal 1985-1986 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Années-personnes autorisées | Budgétaire | | | **Total** | |
| | | Fonctionnement | Dépenses en capital | Paiements de transfert | | |
| Écluses et barrages | – | 1,576 | 2,062 | | **3,638** | 2,412 |
| Bassins de radoub | – | 3,875 | 59 | 180 | **4,114** | 9,656 |
| Planification et contrôle du Programme | 5 | 311 | – | – | **311** | 346 |
| | 5 | 5,762 | 2,121 | 180 | **8,063** | 12,414 |
| Années-personnes autorisées en 1985-1986 | 5 | | | | | |

## Section I
## Aperçu du Programme

### A. Points saillants

Pour 1986-1987, le Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie vise les objectifs suivants:

- assurer le fonctionnement et l'entretien des écluses et barrages en se limitant aux coûts actuels;
- entreprendre des travaux de réparation des barrages de la rivière des Français; et
- assurer le fonctionnement et l'entretien des bassins de radoub en n'augmentant ni le niveau de services ni la capacité.

## B. État financier récapitulatif par activité

**Tableau 1: Besoins financiers par activité (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Différence | Détails à la page |
|---|---|---|---|---|
| Écluses et barrages | **3 638** | 2 412 | 1 226 | 5-11 |
| Bassins de radoub | **4 114** | 9 459 | (5 345) | 5-13 |
| Planification et contrôle du Programme | **311** | 292 | 19 | 5-15 |
| Total du Programme | **8 063** | 12 163 | (4 100) | |
| Années-personnes | **5** | 5 | - | |

**Explication de la différence:** Les besoins financiers pour 1986-1987 sont inférieurs de 4,1 millions de dollars (34%) aux dépenses prévues pour 1985-1986. L'écart est principalement imputable à la baisse de 5,3 millions de dollars des besoins en capital relatifs aux cales sèches, neutralisée en partie par une hausse de 1,2 million de dollars des besoins relatifs aux écluses et barrages (c.-à-d. les travaux de réparation des barrages de la rivière des Français).

**Explication des prévisions pour 1985-1986:** Les prévisions pour 1985-1986 (établies d'après les données dont disposait la direction au 31 octobre 1985) sont de 0,2 million de dollars moins élevées que la somme de 12,4 millions de dollars figurant au Budget des dépenses principal de 1985-1986. (Extrait de la Partie II du Budget des dépenses.) L'écart par rapport aux prévisions pour 1985-1986 est imputable à la réduction des dépenses en capital annoncée dans le budget de mai 1985.

## C. Données de base

### 1. Introduction

Le Programme du transport maritime a pour objet la fourniture de certains barrages, écluses et bassins de radoub directement destinés à des utilisateurs des secteurs public et privé, et il vise notamment l'entretien et le fonctionnement de ces installations.

### 2. Mandat

Aux termes de l'alinéa 9(1)a) de la Loi sur les travaux publics, le Ministre est responsable de la gestion "de la construction et de la réparation des barrages, des usines hydrauliques... et ouvrages ayant pour objet d'améliorer la navigation sur certaines eaux". Par ailleurs, aux termes de l'article 12, "le Ministre dirigera la construction, l'entretien et la réparation de tous les havres... et autres ouvrages publics... construits ou entretenus aux frais du Canada, et placés sous sa direction et sous son contrôle". Les responsabilités liées aux havres, aux ports et aux quais ont été transférées à d'autres ministères, mais le Ministère demeure toujours responsable de la mise en application des dispositions de la Loi qui se rapportent explicitement aux écluses, barrages et bassins de radoub.

Conformément aux dispositions de la Loi sur les travaux publics, le Ministre est responsable de l'entretien et du fonctionnement des bassins de radoub fédéraux situés à Lauzon (Québec), Selkirk (Manitoba) et Esquimalt (C.-B.). La Loi sur les subventions aux bassins de radoub nomme le ministre des Travaux publics agent principal autorisé à recommander au gouverneur en conseil les subventions et les tarifs, qui sont fixés par le Règlement sur les cales sèches de Lauzon, le Règlement de la cale maritime sur rail à Selkirk, le Règlement sur la cale sèche d'Esquimalt et le Règlement concernant les cales sèches de la Canadian Vickers Limited.

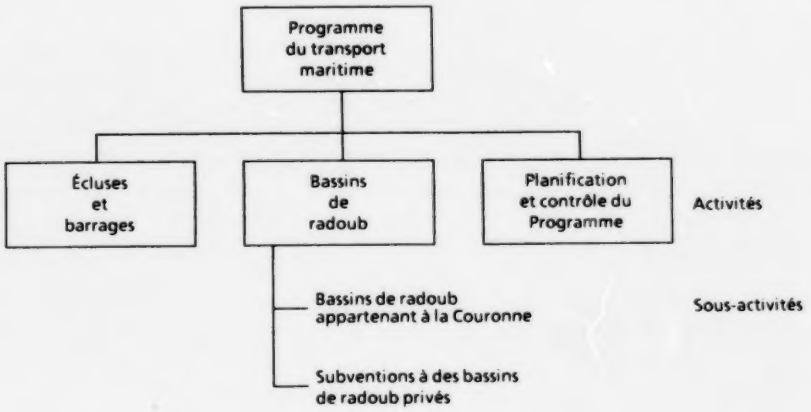
### 3. Objectif du Programme

Le Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie a pour objectif de "faciliter le transport maritime et de contribuer à la réalisation d'objectifs de développement économique et social particuliers ayant rapport à ce domaine, en assurant la construction, la réfection, le fonctionnement et l'entretien de certaines installations maritimes ainsi que l'octroi de subventions s'y rapportant".

### 4. Plan d'exécution du Programme

**Structure des activités:** Le Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie est composé de trois activités, comme l'illustre le tableau 2.

**Tableau 2: Structure des activités**




**Organisation:** Le sous-ministre adjoint du Logement, par l'entremise des directeurs généraux des régions, est responsable de la réalisation des résultats, conformément aux plans, normes et politiques approuvés.

## D. Perspective de planification

### 1. Contexte

Les besoins en matière de régularisation des niveaux d'eau sont devenus de moins en moins fréquents sur les rivières des Outaouais et des Français à cause de la chute de la navigation commerciale. Sur la rivière des Outaouais, notamment, les sociétés d'aménagement hydro-électrique sont parmi les principaux bénéficiaires, suivies des plaisanciers et des propriétaires riverains. Les installations de barrage, d'écluse et de bassin de radoub situées à St. Andrew sur la rivière Rouge continuent à desservir leurs anciens bénéficiaires.

Les bassins de radoub sont surtout exploités pour seconder la participation fédérale dans le secteur de la réparation des navires.

On envisagera la possibilité de transférer la responsabilité du Programme pour la régularisation des niveaux d'eau, les bassins de radoub, les écluses et les barrages à d'autres juridictions de l'administration fédérale ou, le cas échéant, à des administrations provinciales ou au secteur privé.

### 2. Initiatives

Les initiatives principales suivantes auront beaucoup d'influence sur les activités du Programme:

- des discussions sont en cours avec la province de Québec au sujet de la possibilité de transférer à cette province la responsabilité des barrages Kippawa et Laniel du lac Kippawa;
- les tarifs des bassins de radoub seront révisés pour tenir compte des recommendations du Vérificateur général sur l'exploitation des bassins de radoub;
- des pourparlers ont été entamés avec le gouvernement de l'Ontario dans le but de réanimer un groupe d'étude chargé d'examiner la question du transfert à la province des barrages de la rivière des Français; et
- le transfert de cales sèches à quinconque serait intéressé à les exploiter est un dossier que l'on poursuit activement, conformément à la directive reçue du Cabinet à cet égard.

## Section II
## Analyse par activité

### A. Écluses et barrages

**Objectif**

Régulariser les niveaux d'eau et le débit de certains cours d'eau afin d'assurer la sécurité de la navigation ainsi qu'à d'autres fins, en veillant au maintien des niveaux d'eau requis et en assurant la construction, la réfection, le fonctionnement et l'entretien de certains barrages et écluses.

**État récapitulatif des ressources**

Cette activité représente 45% des dépenses du Programme pour 1986-1987.

**Tableau 3: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Écluses et barrages | **3 638** | 2 412 | 1 395 |

Sur les dépenses totales de 1986-1987, 1,6 million de dollars (ou 43%) est destiné au fonctionnement et à l'entretien des écluses et barrages, et 2,0 millions de dollars aux dépenses en capital. Les dépenses comprennent 1,3 million de dollars de frais pour les services fournis par le Programme des services de TPC.

**Description**

Cette activité assure le fonctionnement et l'entretien d'écluses et de barrages situés sur les rivières des Outaouais, des Français et Rouge. Les travaux comprennent des activités de dragage et de construction et d'autres activités d'entretien destinées à régulariser le débit des cours d'eau et les niveaux d'eau et à assurer un appui à la navigation le long de ces voies navigables en facilitant le passage des embarcations commerciales et de plaisance et des produits forestiers.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

En 1986-1987, le Ministère assurera le fonctionnement de neuf barrages afin de régulariser le débit et le niveau des rivières des Outaouais, des Français et Rouge. Le Ministère limitera les coûts de fonctionnement de 1986-1987 à la moyenne des coûts des cinq dernières années.

Le Ministère contrôle des installations d'écluse, de barrage et de bassin de radoub à St. Andrews sur la rivière Rouge. On prévoit que les coûts de fonctionnement de ces installations resteront au même niveau qu'en 1985-1986.

On prévoit que les coûts de fonctionnement de l'activité seront de 1,4 million de dollars en 1985-1986 et de 1,6 million de dollars en 1986-1987.

## B. Bassins de radoub

### Objectif

Contribuer au soutien de l'industrie de la réparation des navires en assurant la construction, la réfection, le fonctionnement et l'entretien de certains bassins de radoub et en fournissant de l'aide financière en vertu de la Loi sur les subventions aux bassins de radoub.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 51% des dépenses du Programme pour 1986-1987.

**Tableau 4: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Bassins de radoub appartenant à la Couronne | **3 934** | 9 279 | 10 054 |
| Subventions à des bassins de radoub du secteur privé | **180** | 180 | 180 |
| Total de l'activité | **4 114** | 9 459 | 10 234 |
| Rentrées portées en recettes | **1 666** | 1 666 | 1 826 |
| Déficit de fonctionnement des bassins de radoub | **2 448** | 7 793 | 8 408 |

Sur les dépenses totales de 1986-1987, 3,9 millions de dollars (ou 94%) sont destinés aux dépenses de fonctionnement. Les dépenses comprennent 1,8 million de dollars de frais pour les services fournis par le Programme des services de TPC.

### Description

Cette activité comprend actuellement l'entretien et le fonctionnement de bassins de radoub de l'État situés à Lauzon (Québec), Selkirk (Manitoba) et Esquimalt (Colombie-Britannique).

Le bassin de radoub Georges P. Vanier de la Canadian Vickers Limited, à Montréal, est le seul bassin de radoub subventionné à l'heure actuelle aux termes de la Loi sur les subventions aux bassins de radoub. Le rôle du Ministère se limite au versement de la subvention annuelle, à l'organisation de vérifications périodiques et à l'exécution d'inspections techniques périodiques.

Les utilisateurs des bassins de radoub paient des frais conformes aux tarifs approuvés par le gouverneur en conseil.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

Les principaux résultats de l'activité consistent en l'exploitation d'installations efficaces, efficientes et accessibles de réparation de navires. La réalisation de ces résultats peut se mesurer à partir des coûts d'exploitation des installations et de la disponibilité de celles-ci lorsque les utilisateurs en ont besoin. On prévoit que quatre des cinq bassins de radoub seront occupés à plein rendement. Selon les données historiques dont on dispose, la cale sèche de Selkirk devrait être occupée pendant seulement environ 30% de la saison de navigation, même si elle doit être disponible pendant toute la saison pour servir à d'éventuelles réparations urgentes.

Les ressources affectées au fonctionnement et à l'entretien de ces bassins de radoub sont établies en tenant compte du niveau d'entretien que requiert chaque installation. Les besoins peuvent varier d'une année à l'autre, en raison de dommages subis ou de l'âge des ouvrages. Toutefois, à l'exception des coûts des grands travaux de réparation, les coûts de fonctionnement devraient être stables d'une année à l'autre.

## C. Planification et contrôle du Programme

### Objectif

Assurer la gestion du Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie, y compris la détermination des besoins et des priorités, l'établissement des plans d'immobilisations et des plans opérationnels ainsi que le contrôle des ressources affectées au Programme.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente environ 4% des dépenses du Programme pour 1986-1987.

**Tableau 5: Dépenses de l'activité - (en milliers de dollars) et années-personnes**

| | **Budget des dépenses 1986-1987** | | Prévu 1985-1986 | | Réel 1984-1985 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **$** | **A-P** | $ | A-P | $ | A-P |
| Planification et contrôle du Programme | **311** | **5** | 292 | 5 | 183 | 5 |

Les traitements et les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés représentent 95% des coûts de cette activité pour 1986-1987.

### Description

Cette activité pourvoit aux exigences du Programme concernant les écluses, les barrages et les bassins de radoub contrôlés par Travaux publics Canada, l'élaboration de plans visant à répondre à ces exigences, et le contrôle des ressources affectées au Programme pour permettre la mise en oeuvre des plans approuvés.

### Données sur le rendement/Justification des ressources

Cette activité vise à produire deux résultats: des plans approuvés pour le Programme, et la réalisation de ces plans, c'est-à-dire la gestion et le contrôle du Programme.

## Section III
## Renseignements supplémentaires

### A. Analyse par article

### 1. Dépenses par article

**Tableau 8: Dépenses par article (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Personnel | | | |
| Traitements et salaires | **260** | 243 | 161 |
| Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | **36** | 34 | 22 |
| Total - Personnel | **296** | 277 | 183 |
| Biens et services | | | |
| Transports et communications | **62** | 62 | 59 |
| Information | **15** | 15 | 12 |
| Services achetés du Programme des services | **3 087** | 3 312 | 2 930 |
| Services professionnels et spéciaux - autres | **600** | 603 | 553 |
| Location | **46** | 46 | 44 |
| Achat de services de réparation et d'entretien | **521** | 926 | 649 |
| Services publics, fournitures et approvisionnements | **1 250** | 1 269 | 1 200 |
| Toutes autres dépenses | **6** | 6 | 1 |
| Total - Biens et Services | **5 587** | 6 239 | 5 448 |
| Dépenses totales de fonctionnement | **5 883** | 6 516 | 5 631 |
| Capital | | | |
| Construction et acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages | **1 900** | 5 245 | 5 887 |
| Construction et acquisition de machines et de matériel | **100** | 222 | 129 |
| Dépenses totales en capital | **2 000** | 5 467 | 6 016 |
| Paiements de transfert | **180** | 180 | 180 |
| Dépenses totales du Programme | **8 063** | 12 163 | 11 827 |

## 2. Dépenses en personnel

**Tableau 7: Années-personnes autorisées et provision pour le traitement**

| | Années-personnes autorisées | | | Échelle des traitements actuelle | Provision pour le traitement annuel moyen 1986-1987 |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1986-1987 | 1985-1986 | 1984-1985 | | |
| **Gestion** | - | 2 | 2 | 50 350-96 300 | - |
| **Scientifique et professionnelle** | | | | | |
| Génie et arpentage | 1 | 3 | 3 | 24 005-76 130 | - |
| **Administration et Services extérieurs** | | | | | |
| Services administratifs | 4 | - | - | 13 912-57 987 | 51 543 |

**Nota:** Les colonnes des années-personnes présentent la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne de l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle de traitement de chacun des groupes professionnels au 31 octobre 1985. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

## 3. Dépenses en capital

**Tableau 8: État récapitulatif des dépenses en capital par activité (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Écluses et barrages | 2 062 | 1 053 | 149 |
| Bassins de radoub | 59 | 4 789 | 6 254 |
| Dépenses totales en capital | 2 121 | 5 842 | 6 403 |

**Tableau 9: Projets d'immobilisations (en milliers de dollars)**

| Projets | Coût total estimatif précédent | Coût total estimatif courant | Dépenses prévues jusqu'au 31 mars 1986 | Budget des dépenses 1986-1987 | Besoins des années futures |
|---|---|---|---|---|---|
| ONTARIO | | | | | |
| Réparations au barrage de la rivière des Français | - | 2 322 | 110 | 1 288 | 924 |
| Autres projets d'immobilisations | | | | 833 | |
| Dépenses totales en capital | | | | 2 121 | |

## 4. Paiements de transfert

**Tableau 10: Détails des paiements de transfert (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| **Subventions** | | | |
| Subvention a l'égard du bassin de radoub de Canadian Vickers, Montréal | **180** | 180 | 180 |

## B. Analyse des coûts

Le Budget des dépenses de 1986-1987 du Programme du transport maritime et des travaux connexes de génie comprend les dépenses à imputer aux crédits du Programme. Les rajustements que l'on apporte aux dépenses estimatives pour en arriver au coût total comprennent les services fournis gratuitement par d'autres ministères (5 000 $) et les locaux fournis gratuitement par TPC (15 000 $). Les recettes comprennent les montants à recevoir des clients des bassins de radoub. Ces montants constituent des rentrées portées en recettes.

**Tableau 11: Coût net du Programme par activité (en milliers de dollars)**

| | Budget principal 1986-1987 | Plus autres coûts | Moins rentrées portées en recettes | **Total Coût net 1986-1987** | Total Coût net 1985-1986 |
|---|---|---|---|---|---|
| Écluses et barrages | 3 638 | | | **3 638** | 2 412 |
| Bassins de radoub | 4 114 | | 1 666 | **2 448** | 7 793 |
| Planification et contrôle du Programme | 311 | 20 | | **331** | 314 |
| Total du Programme | 8 063 | 20 | 1 666 | **6 417** | 10 519 |

# Plan de dépenses
# Programme de la voirie et des autres travaux de génie

## 1986-1987

## Table des matières – Programme de la voirie et des autres travaux de génie


**Extraits de la Partie II du Budget des dépenses** 6-4

**Section I**
**Aperçu du Programme**

A. Points saillants 6-6
B. État financier récapitulatif par activité 6-7
C. Données de base
   1. Introduction 6-8
   2. Mandat 6-8
   3. Objectif du Programme 6-8
   4. Plan d'exécution du Programme 6-8
D. Perspective de planification
   1. Contexte 6-9
   2. Initiatives 6-9

**Section II**
**Analyse par activité**

A. Réseaux routiers 6-10
B. Ponts et autres travaux de génie 6-12
C. Planification et contrôle du Programme 6-14

**Section III**
**Renseignements supplémentaires**

A. Analyse par article
   1. Dépenses par article 6-15
   2. Dépenses en personnel 6-16
   3. Dépenses en capital 6-17
B. Analyse des coûts 6-18

## Extraits de la Partie II du Budget des dépenses

### Autorisation

L'autorisation est demandée dans le Budget des dépenses de dépenser $53,322,000 afin de financer le Programme de la voirie et des autres travaux de génie en 1986-1987. Les autres dépenses, évaluées à $23,000 pour les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés, seront effectuées en vertu de l'autorisation législative existante.

### Besoins financiers par autorisation

| Crédits | (en milliers de dollars) | Budget principal 1986-1987 | Budget principal 1985-1986 |
|---|---|---|---|
| | **Programme de la voirie et des autres travaux de génie** | | |
| 55 | Dépenses de fonctionnement | **25,706** | 25,514 |
| 60 | Dépenses en capital | **27,616** | 40,416 |
| (S) | Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | **23** | 26 |
| | **Total du Programme** | **53,345** | 65,956 |

### Crédits - Libellés et sommes demandées

| Numéros des crédits | Ministères et organismes (dollars) | Budget principal 1986-1987 |
|---|---|---|
| | **Programme de la voirie et des autres travaux de génie** | |
| 55 | Voirie et autres travaux de génie - Dépenses de fonctionnement | **25,706,000** |
| 60 | Voirie et autres travaux de génie - Dépenses en capital, y compris les dépenses à l'égard d'ouvrages situés sur des propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral | **27,616,000** |

**Extraits de la Partie II du Budget des dépenses**

**Programme par activité**

| (en milliers de dollars) | Budget principal 1986-1987 | | | | Budget principal 1985-1986 |
|---|---|---|---|---|---|
| | Années-personnes autorisées | Budgétaire | | Total | |
| | | Fonctionnement | Dépenses en capital | | |
| Réseaux routiers | | 22,932 | 27,603 | **50,535** | 63,309 |
| Ponts et autres travaux de génie | | 2,601 | 13 | **2,614** | 2,426 |
| Planification et contrôle du Programme | 3 | 196 | | **196** | 221 |
| | 3 | 25,729 | 27,616 | **53,345** | 65,956 |
| Années-personnes autorisées en 1985-1986 | 3 | | | | |

## Section I
## Aperçu du Programme

### A. Points saillants

Pour 1986-1987, le Programme de la voirie et des autres travaux de génie vise les objectifs suivants:

- terminer la Phase II du projet d'élargissement à quatre voies de la route transcanadienne dans le Parc national de Banff;
- assurer l'entretien et la réfection du réseau routier du Nord-Ouest en se limitant aux niveaux de ressources; et
- assurer le fonctionnement et l'entretien des ponts dans les limites actuelles des ressources, et récupérer entièrement les coûts de fonctionnement grâce à l'accroissement des tarifs applicables au pont ferroviaire de New Westminster.

## B. État financier récapitulatif par activité

**Tableau 1: Besoins financiers par activité (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Différence | Détails à la page |
|---|---|---|---|---|
| Réseaux routiers | **50 535** | 63 334 | (12 799) | 6-10 |
| Ponts et autres travaux de génie | **2 614** | 2 426 | 188 | 6-12 |
| Planification et contrôle du Programme | **196** | 183 | 13 | 6-14 |
| Total du Programme | **53 345** | 65 943 | (12 598) | |
| Années-personnes | 3 | 3 | - | |

**Explication de la différence:** Les besoins financiers pour 1986-1987 sont inférieurs de 12,6 millions de dollars (19%) aux dépenses prévues pour 1985-1986. La baisse est principalement imputable à la réduction des fonds pour la construction de la route transcanadienne dans le Parc national de Banff et pour l'exécution de travaux relatifs au réseau routier du Nord-Ouest.

**Explication des prévisions pour 1985-1986:** Les prévisions pour 1985-1986 (établies d'après les données dont disposait la direction au 31 octobre 1985) sont à peu près similaires au Budget des dépenses principal de 1985-1986. (Extrait de la Partie II du Budget des dépenses principal.) Les prévisions tiennent compte de la réduction de 4% des dépenses en capital annoncée dans le budget du mai 1985, qui a été compensée par le report des besoins en capital pour les travaux concernant la route transcanadienne dans le Parc national de Banff.

## C. Données de base

### 1. Introduction

Le Programme a pour objet la construction et l'entretien des routes et des ponts relevant de la compétence exclusive du gouvernement fédéral (notamment le réseau routier du Nord-Ouest), la construction des tronçons de la route transcanadienne traversant les parcs nationaux, ainsi que la part de responsabilité du gouvernement fédéral concernant le design, la construction et l'entretien d'un certain nombre de ponts internationaux, interprovinciaux et intraprovinciaux.

### 2. Mandat

L'article 8 de la Loi sur la route transcanadienne accorde au Ministre le pouvoir de "pourvoir à la construction des routes, dans les limites des parcs nationaux, qui font partie d'une route transcanadienne". L'alinéa 9c) de la Loi sur les travaux publics accorde au Ministre "l'administration, la charge et la gestion des biens suivants appartenant au Canada, ... à savoir: c)les chemins et les ponts ...". L'alinéa 9(1)h) de la Loi sur les travaux publics rend aussi le Ministre responsable de l'administration de la portion fédérale des coûts des projets de transport routier dont le Ministre a été chargé. Par ailleurs, l'article 12 de la même loi dispose que "le Ministre dirige la construction, l'entretien et la réparation de tous les ... chemins ou parties de chemins, ponts, ... construits ou entretenus aux frais du Canada, et placés sous sa direction et sous son contrôle".

### 3. Objectif du Programme

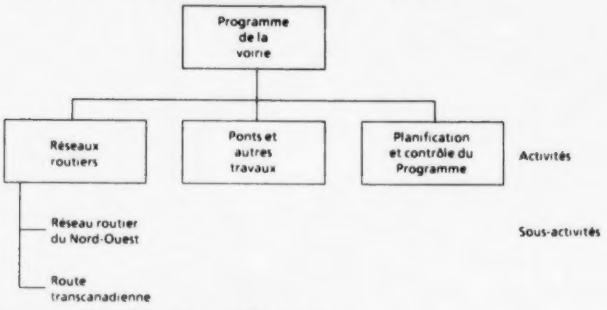
Le Programme de la voirie et des autres travaux de génie a pour objectif de "faciliter le transport terrestre et de contribuer à la réalisation d'objectifs de développement économique et social particuliers ayant rapport à ce domaine, en assurant la construction, la réfection et l'entretien de routes, de ponts et d'autres travaux de génie désignés".

### 4. Plan d'exécution du Programme

**Structure des activités:** Le Programme de la voirie et des autres travaux de génie consiste en trois activités, comme l'illustre le tableau 2 à la page 6-9.

**Organisation:** Le sous-ministre adjoint du Logement, agissant par l'intermédiaire des directeurs généraux des régions, est responsable de la réalisation des résultats conformément aux plans, normes et politiques approuvés.

**Tableau 2: Structure des activités**




## D. Perspective de planification

### 1. Contexte

La planification et la réalisation de ce Programme nécessitent une bonne compréhension des éléments suivants: fonction des ponts et routes visés par le Programme à l'intérieur des réseaux de transport national et régionaux; relations que doit entretenir le gouvernement fédéral avec les administrations provinciales et territoriales visées; et complexité des travaux de génie et de construction nécessaires.

Les activités comprises dans l'activité "Réseaux routiers" se rapportent aux routes qui relèvent du gouvernement fédéral.

### 2. Initiatives

Les deux principales initiatives en voie de réalisation à l'heure actuelle sont le projet d'élargissement à quatre voies de la route transcanadienne dans le Parc national de Banff, ainsi que la réfection de certains tronçons du réseau routier d'Alaska. En 1985-1986, en raison de la diminution des activités à Banff, le programme de travaux de réfection verra son budget réduit de 40 à 28 millions de dollars. De plus, les ressources affectées à l'entretien du réseau routier du Nord-Ouest seront maintenues au niveau de 1985-86.

Le péage du pont ferrovière de New Westminster a été majoré pour la période de 1984 à 1987, passant de 1,95 $ à 5,04 $ par wagon. Il est prévu que les recettes annuelles augmenteront de deux millions de dollars.

Des pourparlers ont eu lieu avec des responsables de la voirie de la Colombie-Britannique au sujet du transfert à cette province de la responsabilité de l'entretien des tronçons de la route de l'Alaska situés sur son territoire. Le ministre responsable de la voirie a fait savoir dernièrement que le gouvernement provincial n'était pas disposé à assumer cette responsabilité en ce moment.

Aux termes de l'accord qu'il a signé, le gouvernement du territoire du Yukon a accepté d'assumer la responsabilité, en 1986-1987, de l'entretien du tronçon de la route de l'Alaska situé entre le km 800 et le km 1 008.

## Section II
## Analyse par activité

### A. Réseaux routiers

**Objectif**

Assurer la construction, la réfection et l'entretien de réseaux routiers désignés, et effectuer des travaux d'amélioration touchant les tronçons de la route transcanadienne qui traversent les parcs nationaux.

**État récapitulatif des ressources**

Cette activité représente 94,7% des dépenses du Programme pour 1986-1987.

**Tableau 2: Dépenses de l'activité (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Réseau routier du Nord-Ouest | **46 735** | 50 443 | 49 889 |
| Réseau routier transcanadien | **3 800** | 12 891 | 17 718 |
| Autres réseaux | **-** | - | - |
| Total de l'activité | **50 535** | 63 334 | 67 607 |

Sur les dépenses totales de 1986-1987, 22,9 millions de dollars (ou 45%) représentent les frais d'entretien du réseau routier du Nord-Ouest. Les dépenses en capital s'élèvent à 27,6 millions de dollars en 1986-1987. Les dépenses comprennent 4,5 millions de dollars de frais pour les services fournis par le Programme des services de TPC.

**Description**

Cette activité assure la réfection et l'entretien du réseau routier du Nord-Ouest (route de l'Alaska et route Haines) et l'exécution des travaux d'amélioration touchant les tronçons de la route transcanadienne qui traversent les parcs nationaux. L'entretien de la route transcanadienne dans les parcs relève de Parcs Canada. L'activité comprend la responsabilité des ponts qui font partie intégrante de ces routes.

Le gouvernement du territoire du Yukon, en vertu d'un accord conclu avec le Ministère, s'occupe de l'entretien des tronçons du Yukon de la route de l'Alaska et de la route Haines. La plupart des travaux d'entretien du tronçon de la route de l'Alaska traversant la Colombie-Britannique sont effectués à contrat, de même que tous les projets d'immobilisations de cette activité.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

Les ressources requises pour cette activité sont destinées aux travaux de réfection, d'amélioration et d'entretien de deux réseaux routiers. Un état détaillé des dépenses en capital par projet figure au tableau 8, page 6-17.

**Réseau routier du Nord-Ouest:** Ce réseau, long de 2 003 kilomètres, a constamment besoin de travaux d'entretien, de réparation et de réfection. Le tableau 3 indique les dépenses de fonctionnement nécessaires et les résultats de cette sous-activité.

**Tableau 3: Réseau routier du Nord-Ouest**

| | **Budget des dépenses 1986-1987** | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Frais d'entretien par km (dollars) | **11 436** | 11 061 | 14 033 |
| Réfection - | | | |
| Revêtement - Nbre de km | **15,6** | 40 | - |
| Nivellement - Nbre de km | **57,0** | 59,8 | 80,3 |

## B. Ponts et autres travaux de génie

### Objectif

Assurer la construction, la réfection, le fonctionnement et l'entretien de certains ponts désignés et autres travaux de génie.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 4,9% des dépenses du Programme pour 1986-1987.

**Tableau 4: Dépenses et recettes de l'activité (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Ponts et autres travaux de génie | **2 614** | 2 426 | 4 470 |
| Rentrées portées en recettes | **3 276** | 3 276 | 1 430 |

Les ressources sont requises surtout pour l'entretien et le fonctionnement des divers ponts visés par cette activité. Les dépenses comprennent 1,3 million de dollars de frais pour les services fournis par le Programme des services de TPC.

### Description

Par cette activité, on s'assure du fonctionnement de cinq ponts internationaux, de sept ponts interprovinciaux et de cinq ponts intraprovinciaux. Deux des ponts possèdent des travées mobiles et nécessitent la présence à plein temps d'employés chargés de leur fonctionnement.

Cette activité comprend tous les aspects du fonctionnement et de l'entretien de ces ponts, notamment les activités de design, la surveillance de la construction et l'exécution ou la surveillance de l'entretien, selon les besoins. Les recettes proviennent des tarifs applicables au transport ferroviaire sur le pont de New Westminster. Les ponts qui sont considérés comme faisant partie des réseaux routiers ne sont pas inclus dans cette activité.

**Données sur le rendement/Justification des ressources**

Les ressources requises pour la construction, le fonctionnement et l'entretien de ces ponts sont établies en tenant compte du niveau d'amélioration et d'entretien nécessaire, chaque année, pour assurer le niveau de service exigé. Les besoins en ressources varient d'une année à l'autre en fonction de l'âge des ouvrages, des intervalles d'entretien, des accidents provoquant des dommages et de l'usure générale des ouvrages. Toutefois, à l'exception des coûts des grands travaux de réparation, les coûts de fonctionnement devraient être stables d'une année à l'autre.

## C. Planification et contrôle du Programme

### Objectif

Assurer la gestion du Programme de la voirie et des autres travaux de génie, y compris la détermination des besoins et des priorités, l'établissement des plans d'immobilisations et des plans opérationnels ainsi que le contrôle des ressources affectées au Programme.

### État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 0,4% des dépenses du Programme pour 1986-1987.

**Tableau 5: Dépenses de l'activité - (en milliers de dollars) et années-personnes**

| | **Budget des dépenses 1986-1987** | | Prévu 1985-1986 | | Réel 1984-1985 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **$** | **A-P** | $ | A-P | $ | A-P |
| Planification et contrôle du Programme | **196** | **3** | 183 | 3 | 124 | 3 |

### Description

Cette activité assure la détermination des exigences du Programme relatives aux réseaux routiers, aux ponts et aux autres travaux de génie contrôlés par Travaux publics Canada, l'élaboration de plans visant à répondre à ces exigences et le contrôle des ressources affectées au Programme pour permettre la mise en oeuvre des plans approuvés.

### Données sur le rendement/Justification des ressources

Cette activité vise à produire deux résultats: des plans approuvés pour le Programme, et la réalisation de ces plans, c'est-à-dire la gestion et le contrôle du Programme.

## Section III
## Renseignements supplémentaires

### A. Analyse par article

### 1. Dépenses par article

**Tableau 6: Dépenses par article (en milliers de dollars)**

| | Budget des dépenses 1986-1987 | Prévu 1985-1986 | Réel 1984-1985 |
|---|---|---|---|
| Personnel | | | |
| Traitements et salaires | **164** | 153 | 101 |
| Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | **23** | 21 | 14 |
| Total - Personnel | **187** | 174 | 115 |
| Biens et services | | | |
| Transports et communications | **170** | 174 | 170 |
| Information | **30** | 32 | 29 |
| Services achetés du Programme des services | **1 797** | 1 597 | 1 638 |
| Services professionnels et spéciaux - autres | **600** | 631 | 631 |
| Location | **70** | 68 | 66 |
| Achat de services de réparation et d'entretien | **21 272** | 21 221 | 22 213 |
| Services publics, fournitures et approvisionnements | **1 600** | 1 602 | 1 561 |
| Toutes autres dépenses | **3** | 3 | 2 |
| Total - Biens et services | **25 542** | 25 328 | 26 310 |
| Dépenses totales de fonctionnement | **25 729** | 25 502 | 26 425 |
| Capital | | | |
| Transports et communications | **495** | 495 | 484 |
| Information | **55** | 56 | 58 |
| Services achetés du Programme des services | **4 019** | 3 039 | 2 268 |
| Services professionnels et spéciaux - autres | **1 450** | 1 415 | 1 462 |
| Location | **190** | 193 | 190 |
| Achat de services de réparation et d'entretien | **150** | 145 | 148 |
| Services publics, fournitures et approvisionnements | **575** | 573 | 584 |
| Construction et acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages | **20 330** | 34 195 | 40 065 |
| Construction et acquisition de machines et de matériel | **350** | 328 | 515 |
| Toutes autres dépenses | **2** | 2 | 2 |
| Dépenses totales en capital | **27 616** | 40 441 | 45 776 |
| Dépenses totales du Programme | **53 345** | 65 943 | 72 201 |

## 2. Dépenses en personnel

**Tableau 7: Années-personnes autorisées et provision pour le traitement**

| | Années-personnes autorisées | | | Échelle des traitements actuelle | Provision pour le traitement annuel moyen 1986-1987 |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1986-1987 | 1985-1986 | 1984-1985 | | |
| **Gestion** | - | 2 | 2 | 50 350-96 300 | 66 054 |
| **Scientifique et professionnelle** | | | | | |
| Génie et arpentage | 1 | 1 | 1 | 24 005-76 130 | - |
| **Administration et Services extérieurs** | | | | | |
| Services administratifs | 2 | - | - | 13 912-57 987 | 55 244 |

**Nota:** Les colonnes des années-personnes présentent la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne de l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle de traitement de chacun des groupes au 31 octobre 1985. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

## 3. Dépenses en capital

**Tableau 8: Projets d'immobilisations (en milliers de dollars)**

| Projets | Coût total estimatif précédent | Coût total estimatif courant | Dépenses prévues jusqu'au 31 mars 1986 | **Budget des dépenses 1986-1987** | Besoins des années futures |
|---|---|---|---|---|---|
| ALBERTA | | | | | |
| Parc national de Banff - Route transcanadienne - Élargissement - Phase II | 47 456 | 38 719 | 34 919 | **3 800** | - |
| COLOMBIE-BRITANNIQUE | | | | | |
| Réseau routier du Nord-Ouest - Réfection de ponts et de routes et pose de revêtement | 170 439 | 171 478 | 130 464 | **11 730** | 29 284 |
| YUKON | | | | | |
| Réseau routier du Nord-Ouest - Réfection de ponts et de routes et pose de revêtement | 97 677 | 120 450 | 77 761 | **12 073** | 30 616 |
| Autres Projets d'immobilisations | | | | **13** | |
| Dépenses totales en capital | | | | **27 616** | |

## B. Analyse des coûts

Le Budget des dépenses de 1986-1987 du Programme de la voirie et des autres travaux de génie ne comprend que les dépenses à imputer aux crédits du Programme. Les rajustements apportés aux dépenses estimatives pour parvenir au coût total comprennent les services fournis gratuitement par d'autres ministères (4 000 $) et les locaux fournis gratuitement par TPC (10 000 $). Les recettes comprennent les frais perçus pour l'utilisation du pont ferroviaire de New Westminster.

**Tableau 9: Coût net du Programme par activité (en milliers de dollars)**

| | Budget principal 1986-1987 | Plus autres coûts | Moins rentrées portées en recettes | **Total Coût net 1986-1987** | Total Coût net 1985-1986 |
|---|---|---|---|---|---|
| Réseaux routiers | 50 535 | | | **50 535** | 63 334 |
| Ponts et autres travaux de génie | 2 614 | | 3 276 | **(662)** | (850) |
| Planification et contrôle du Programme | 196 | 14 | | **210** | 196 |
| Total du Programme | 53 345 | 14 | 3 276 | **50 083** | 62 680 |